# RADIOCORRIERE

ANNO XXXV - N. 17 27 APRILE - 3 MAGGIO 1958 - L. 50

In questo numero:

ISTANTANEE DI "24" ORA,,

## STAZIONI ITALIANE

|                    |  | MODULAZIONE<br>DI FREQUENZA ONDE MEDIE |  | MODULAZIONE<br>DI FREQUENZA  |   |                        | ON                           | DE N                 | 1 E D I          | E   | ONDE COR                     |                              | CORT                         | ΓE   |                     |                              |                 |   |  |                                      |                                 |
|--------------------|--|--|--|------------------------------|---|------------------------|------------------------------|----------------------|------------------|---|------------------------------|------------------------------|------------------------------|--|---------------------|------------------------------|-----------------|---|--|--------------------------------------|---------------------------------|
| Regione            |  | Progr.<br>Nazionale                    | Secondo<br>Progr.  | Terzo<br>Progr,              |   | Progr.<br>Nazionale    | Secondo<br>Progr.            | Terzo<br>Progr.      | Regione          |   | Progr.<br>Nazionale          | Secondo<br>Progr.            | Terzo<br>Progr.              |  | Progr.<br>Nazionale | Secondo<br>Progr.            | Terzo<br>Progr. | Pr  | ogramma  | Naziona<br>  kc/s   m                |                                 |
|                    | Località   | Mc/s                                   | Mc/s   | Mc/s                         | Località                                  | kc/s                   | kc/s                         | kc/s                 |                  | Località  | Mc/s                         | Mc/s                         | Mc/s                         | Località                                   | kc/s                | kc/s                         | kc/s            | C.  | Itanissetta  | 6060 49                              |                                 |
| E                  | Aosta<br>Candoglia<br>Courmayeur                                   | 93,5<br>91,1<br>89,3                   | 97,6<br>93,2<br>91,3   | 99,7<br>96,7<br>93,2         | Aosta<br>Alessandria                      |                        | 1115                         |                      | 里                | Ascoli Piceno<br>Monte Conero                             | 89,1<br>88,3                 | 91, I<br>90,3                | 93,1<br>92,3                 | Ancona<br>Ascoli P.                        | 1578                | 1448<br>1578                 |                 | Ca  | ltanissetta  | 9515 3                               | 1,53                            |
| 20                 | Domodossola<br>Mondovi<br>Plateau Rosa                             | 90,6<br>90,1<br>94,9                   | 95,2<br>92,5<br>96,9<br>96,1                                 | 98,5<br>96,3<br>98,9         | Biella<br>Cuneo                           |                        | 1578<br>1578                 |                      | MARCHE           | Monte Nerone  | 94,7                         | 96,7                         | 98,7                         |  |                     |                              |                 |   | econdo P   | rogramm                              | 12                              |
| PIEMONTE           | Premeno<br>Torino<br>Sestriere<br>Villar Perosa                    | 91,7<br>98,2<br>93,5<br>92,9           | 96,1<br>92,1<br>97,6<br>94,9                                 | 99,1<br>95,6<br>99,7<br>96,9 | Torino                                    | 656                    | 1448                         | 1367                 |                  | Campo Catino  | 95,5                         | 97,3                         | 99,5                         | Roma                                       | 1331                | 845                          | 1367            | Ca  | .ltanissetta   | 7175 4                               |                                 |
|                    | Bellagio 91,1 93,2<br>Como 92,3 95,3                               | 91,1 93,2 96,7<br>92,3 95,3 98,5       | Como<br>Milano   | 899                          | 1578<br>1034                              | 1367                   | LAZIO                        | Monte Favone<br>Roma | 88,9<br>89,7     | 90,9<br>91,7  | 92,9<br>93,7                 |                              |                              |  |                     |                              | Terzo Pr        | ogramma   |  |                                      |                                 |
| ARD!               | Gardone Val<br>Trompia<br>Milano                                   | 91,5                                   | 95,5<br>93,7   | 98,7<br>99,4                 | 5ondrio                                   |                        | 1578 .                       | 1307                 |                  | Terminillo  | 90,7                         | 94,5                         | 98,1                         |  |                     |                              | İ               | _   |  | kc/s m                               | _                               |
| LOMBARDIA          | Monte Creò<br>Monte Penice<br>Sondrio<br>5. Pellegrino<br>Stazzona | 87,9<br>94,2<br>88,3<br>92,5           | 90,1<br>97,4<br>90,6<br>95,9                                 | 92,9<br>99,9<br>95,2<br>99,1 |   |                        |                              |                      | ABRUZZI E MOLISE | C. Imperatore<br>Fucino<br>Pescara                        | 97,1<br>&8,5<br>94,3         | 95,1<br>90,5<br>96,3         | 99,1<br>92,5<br>98,3         | Aquila<br>Campobasso<br>Pescara            | 1484                | 1578<br>1578<br>1034         |                 |   | Roma   | 3995 7                               | 5,09                            |
| - 1                | Bolzano  | 95,1                                   | 91,9   | 94,7                         | 8olzano                                   | 656                    | 1484                         | 1367                 | LBRUZZ           | Sulmona<br>Teramo   | 89,1<br>87,9                 | 91,1<br>89,9                 | 93,1<br>91,9                 | Teramo                                     |                     | 1578                         |                 |   | Corrisp  | ondenza                              |                                 |
| ALTO ABIGE         | Maranza<br>Marca Pusteria<br>Paganella<br>Plose<br>Rovereto        | 89,5<br>88,6<br>90,3<br>91,5           | 91,1<br>91,9<br>90,7<br>93,5<br>93,7                         | 94,3<br>92,7<br>98,1<br>95,9 | Bressanone<br>Brunico<br>Merano<br>Trento |                        | 1578<br>1578<br>1578<br>1578 | 1367                 | CAMPANIA         | Golfo Salerno<br>Monte Faito<br>Monte Vergine<br>Napoli   | 95,1<br>94,1<br>87,9<br>89,3 | 97,1<br>96,1<br>90,1<br>91,3 | 99,1<br>98,1<br>92,1<br>93,3 | Avellino<br>Benevento<br>Napoli<br>Salerno | 656                 | 1484<br>1578<br>1034<br>1578 | 1367            | fra kc/s e metri<br>per le stazioni O. N<br>lunghezza d'onda<br>in metri 300.000 : kc |  | M.<br>a                              |                                 |
| 2                  | Asiago<br>Col Visentin   | 92,3<br>91,1                           | 94,5<br>93,1   | 96,5<br>95,5                 | Bell uno<br>Cortina                       |                        | 1578<br>1578                 |                      | <u>~</u>         |   |                              | 1                            | 1                            |  |                     |                              | 1               | kc s  | m  | kcis                                 | m                               |
| VENETO             | Cortina<br>Cortina<br>Monte Venda<br>Pieve di Cadore               | 92,5<br>88,1                           | 94,7<br>89,9<br>97,7   | 96,7<br>89<br>99,7           | Venezia<br>Verona<br>Vicenza              | 656<br>1484            | 1034<br>1578<br>1578         | 1367<br>1367         | PUGLIA           | Martina Franca<br>M. Caccia<br>M. Sambuco<br>M. S. Angelo | 89,1<br>94,7<br>89,5<br>88,3 | 91,1<br>96,7<br>91,5<br>91,9 | 93,1<br>98,7<br>93,5<br>93,9 | Bari<br>Brindisi<br>Foggia<br>Lecce        | 1331<br>1578        | 1115<br>1578<br>1448         | 1367            | 566<br>656<br>818   | 530<br>457,3<br>366,7  | 1061<br>1115<br>1331                 | 282<br>269<br>225               |
| E FRIULI           | Gorizla<br>Tolmezzo<br>Trieste<br>Udine                            | 89,5<br>94,4<br>91,3<br>95,1           | 92,3<br>96.5<br>93,5<br>97,1                                 | 98.1<br>99.1<br>96.3<br>99,7 | Gorizia<br>Trieste<br>Udine<br>Trieste A  | 818<br>  1331<br>  980 | 1484<br>1115<br>1448         | 1594                 | ATA PU           | Lagonegro   | 89,7                         | 91,7                         | 94,9                         | Potenza                                    | 1484                | 1578                         |                 | 845<br>899<br>980<br>1034   | 355<br>333,7<br>306,1<br>290,1                               | 1367<br>1448<br>1484<br>1578<br>1594 | 219<br>207<br>202<br>190<br>188 |
| <b>X</b>           | Bordighera   | 89                                     | 91,1   | 95,9                         | (autonoma<br>in sloveno)                  | 1                      |                              |                      | LE A             | Pomarico<br>Potenza                                       | 88,7<br>90,1                 | 90,7<br>92,1                 | 92.7<br>94,1                 |  |                     |                              | 1               |   | r  |                                      |                                 |
| LIGURIA            | Genova La Spezia Monte Beigua                                      | 89,5<br>89<br>94,5                     | 94,9<br>93,2<br>91,5   | 91,9<br>99,4<br>98,9         | Genova<br>La Spezia<br>Savona             | 1331                   | 1578                         | 1367                 | BASILIC          | Catanzaro   | 94,3                         | 96,3                         | 98,3                         | Catanzaro                                  | 1578                | 1484                         |                 |   | CANA   | LI TV                                |                                 |
| =                  | Monte Bignone<br>Polcevera   |  | 93,2<br>91,1   | 97,5<br>95,9                 | 5. Remo                                   |                        | 1448                         |                      | CALABRIA         | Crotone<br>Gambarie                                       | 95,9<br>95,3                 | 97,9<br>97,3                 | 99,9<br>99,3                 | Cosenza<br>Reggio C.                       | 1578                | 1484                         |                 | A   | (0) - Mc/  | s 52,5-59,5                          | 5                               |
| <b>4</b> 5         | Bologna  |  | 90,9 93,9 96,1 Bologna 1331 1115 1367 Monte Scuro Roseto Ca- |                              |   | _                      | B (1) - Mc/s 61-68           |                      |                  |   |                              |                              |                              |  |                     |                              |                 |   |  |                                      |                                 |
| ROMAGNA<br>ROMAGNA |  |  |  |                              |   |                        |                              |                      | _                | po Spulico  | 94,5                         | 96,5                         | 98,5                         |  |                     | 1570                         | 1               |   | (2) - Mc   |                                      |                                 |
|                    |  | 1 .                                    | 1  |                              |   | !                      | 1                            | 1                    |                  | Alcamo<br>Modica  | 90,I<br>90,I                 | 92,1<br>92,1<br>97,9         | 94,3<br>94,3<br>99,9         | Agrigento<br>Catania                       | 1331                | 1578                         | 1367            |   | (3) - Mc/s 174-1<br>(3a) - Mc/s 182,5                        |                                      |                                 |
| ¥                  | Carrara Garfagnana Lunigiana M. Argentario Monte Serra 5. Cerbon e | 91,3<br>89,7<br>94,3                   | 93,5<br>91,7<br>96,9   | 96,1<br>93,7<br>99,1         | Arezzo<br>Carrara                         | 1578                   | 1578                         |                      | SICILIA          | M. Cammarata<br>M. Lauro<br>M. 5oro                       | 95,9<br>94,7<br>89,9         | 96,7<br>91,9                 | 98.7<br>93.9                 | Caltanissetta<br>Messina                   | 1                   | 1115                         | 1367            |   | (3b) - Mc  |                                      |                                 |
| TOSCANA            |  |  | 92,1<br>90,5<br>97,3   | 94,3<br>92,9<br>99,3         | Firenze<br>Livorno<br>Pisa                | 656                    | 1115                         | 1367<br>1578<br>1578 | SIC              | Noto<br>Palermo   | 88,5<br>94,9<br>88,5         | 90,5<br>96,9<br>90,5         | 92,5<br>98,9<br>92,5         | Palermo                                    | 1331                | 1448                         | 1367            | 1   | (4) - Mc   |                                      |                                 |
| -                  | S. Marcello<br>Pistoiese   | 94,3                                   | 96,9   | 98,9                         | 5iena                                     |                        | 1578                         |                      | A                | M, Limbara  | 88,9                         | 95,3                         | 99,3                         | Cagliari                                   | 1061                | 1448                         |                 | A   | fianco i   | di ogni                              | sta-                            |
| UMBRIA             | Monte Peglia<br>Spoleto<br>Terni                                   | 95,7<br>88,3<br>94,9                   | 97,7<br>90,3<br>96,9   | 99,7<br>92,3<br>98,9         | Perugia<br>Terni                          | 1578<br>1578           |                              |                      | SARDEGNA         | M. Serpeddi<br>P. Badde Ur.<br>5. Antioco<br>5assari      | 90,7<br>91,3<br>95,5<br>90,3 | 92,7<br>93,3<br>97,7<br>92,3 | 96,3<br>97,3<br>99,5<br>94,5 | 5assari                                    | 1578                | 1448                         |                 | le<br>n   | one, e rettera mal<br>ale di tro<br>on lettera<br>elativa pe | uscola II<br>smission<br>minuscol    | ca-<br>e e<br>a la              |

## CORTE

| Nazionale |              |  |  |  |
|-----------|--------------|--|--|--|
| kc/s      | metri        |  |  |  |
|           | 49,50        |  |  |  |
| 9515      | 31,53        |  |  |  |
|           | kc/s<br>6060 |  |  |  |

#### ogramma

|               | kc/s | metri |
|---------------|------|-------|
| Caltanissetta | 7175 | 41,81 |

#### gramma

|      | kc/s | metri |
|------|------|-------|
| Roma | 3995 | 75,09 |

#### ndenza e metri oni O.M. d'onda 0.000 : kc/s

| kc s | m     | kcls | m     |
|------|-------|------|-------|
| 566  | 530   | 1061 | 282,8 |
| 656  | 457,3 | 1115 | 269,1 |
| 818  | 366,7 | 1331 | 225,4 |
| 845  | 355   | 1367 | 219,5 |
| 899  | 333,7 | 1448 | 207,2 |
| 980  | 306,1 | 1484 | 202,2 |
| 1034 | 290,1 | 1578 | 190,1 |
|      | 1     | 1594 | 188,2 |

#### LI TV

| A | (0) | - 1 | Mc/s | 52,5-59,5 |  |
|---|-----|-----|------|-----------|--|
| В | (1) |     | Mc/s | 61-68     |  |

### 174-181

#### TELEVISIONE

Abetone (E.o) Agordino (E-o) Aicamo (E-v) Aosta (D-o) Arsiè (E-o) Ascoll Piceno (G-o) Asiago (F-v) Auronzo (G-v) Bagni di Lucca (B-o) Bagnone (E-v) Bardi (H-o) Bardonecchia (D-o) Bassa Garfagnana (F-o) Bassa Val Lagarina (F-o) Bedonia (G-v) Bellagio (D-o) Bertinoro (F-v) Bolzano (D-o) Bordighera (C-o) Borgo Tossignano (G-v) Borgo Val di Taro (E-o) Breno (F-o) Cagliari (H-V) Calaizo (G-o) Camaiore (B-v) Campo Imperatore (D-o)

Candoglia (E-v) Carrara (G-o) Casentino (B-o) Casoia Valsenio (G-o) Casoli (D-o) Castel di Sangro (G-o) Castiglioncelio (G-o) Catanzaro (F-v) Ceva (E-o) Cima Penegal (F-o) Claut (G-o) Col Visentin (H-o) Colle Val D'Elsa (G-v) Como (H-v) Cortina D'Ampezzo (D-v) Courmayeur (F-o) Crotone (B-v) Domodossola (H-v) Edolo (G-V) Fabriano (G.-o) Feltre (B-o) Fluggi (D-o) Fivizzano (E-o) Fucino (D-v) Gambarie (D-o) Gardone Val Trompia (E-o) Garfagnana (G-o) Genova Polcevera (D-o) Genova Righi (B-o) Goifo di Salerno (E-v) Gorizia (E-o) Imperia (E-v) Lagonegro (H-0) La Spezia (F-o) Lecco (H-o) Lucoli (F-o) Lunigiana (G-v) Madon. Campiglio (H-o) Marca di Pusteria (D-v) Martina Franca (D-0) Massa (H-v) Merano (H-o) Mercato Saraceno (G-o) Mezzolombardo (D-v) Milano (G-o) Mione (D-v) Modica (H-o) Modigliana (G-o) Mondovi (F-o) Monopoli (G-v) M. Argentario (E-o) M. Caccia (A-o) M. Cammarata (A-o)

M. Conero (E-o) M. Creò (H-o) M. Faito (B-o) M. Favone (H-o) M. Lauro (F-0) M. Limbara (H-o) M. Nerone (A-o) M. Peglia (H-o) M. Pellegrino (H-o) M. Penice (B-o) M. Sambuco (H-o) M. Scuro (G-o) M. Serpeddi (G-o) M. Serra (D-o) M. Soro (E-o) M. Venda (D-o) M. Vergine (D-o) Mugello (H-o) Norcia (G-o) Noto (B-o) Oricola (E-o) Ovada (D-o) Paganella (G-o) Pavullo nel Frign. (G-o) Pescara (F-o)

M. Celentone (B-o)

Pieve di Cadore (A-o) Plevepelago (G-o) Plateau Rosa (H-o) Plose (E-o) Poira (G-v) Pontassieve (E-o) Ponte Chiasso (D-v) Porretta (G-v) Portofino (H-o) Potenza (H-o) Premeno (D-v) P. Badde Urbara (D-o) Querclanelia (F-v) Recoaro (G-v) Riva del Garda (E-v) Roma (G-o) Rovereto (E-o) Rufina (F-o) S. Antioco (B-v) San Cerbone (G-o) S. Marcello Pist. (H-v) S. Marco In Lamis (F-v) San Nicolao (A-v) San Peliegrino (D-v) Sanremo (B-o)

Santa Giuliana (E-v) Sassari (F-o) Seravezza (G-o) Sestriere (G-o) Sondrio (D-v) Spoleto (F-o) Stazzona (E-v) Sulmona (E-v) Teramo (D.v) Terminillo (B-v) Terni (F-v) Tolmezzo (B-o) Torino (C-o) Torino Collina (H-v) Torricella Peligna (G-o) Trapani (H-v) Trieste (G-o) Udine (F-o) Valano (F-o) Valdagno (F-v) Vai di Fassa (H-o) Velletri (E-v) Vernio (B-o) Vicenza (G-v) Villar Perosa (H-o) Zeri (B-o)

## EROISMO ANTIEROICO D'UN CURATO DI CAMPAGNA

Storia senza intrighi, nella quale non scattano congegni ad effetto ma dove i personaggi acquistano una statura spirituale impressionante. Giorgio De Lullo e Anna Maria Guarnieri sono tra gl'interpreti di "Il diario di un curato di campagna,,

a vita di Georges Bernanos è compresa fra due « atti z che la ca-ratterizzano e la definiscono con singolare evidenza. Il primo di essi è un ricordo della fancinflezza che lo scrittore stesso riferisce nella sua opera polemica Les grands ci-metières sous la lune: «Si — cgli dice - quanto ho di onore e quel poco di coraggio, l'ho creditato da quell'essere, oggi per me misterioso, che trottava sotto la pioggia di settembre attraverso i pascoli gonfi d'acqua, con il cuore triste per la prossima ripresa della scnola, i cortili funerei dove lo attendeva presto il nero inverno, le classi puzzolenti, i refettori odoranti di grasso, le interminabili messe solenni con la fanfara, durante le quali una piccola anima stanca non sapeva offrire a Dio altro che la noia del ragazzo che io fui e che oggi per me è come ini antenato». L'altro catto».

martedì ore 21 progr. nazionale

l'estremo, sono le cinque parofe che egli promunció, sul letto di morte, poco prima di spirare: « Ed ora a noi due ».

Quell'angosciante pacsaggio fradicio non è che la proiezione esterno di un segreto macerarsi dello spirito teso nella ricerca dei grandi problemi: quell'ultimo impegno, simile quosi a una sfida sotto la quale si stende una speranza di luce, non è che la sensazione definitiva della continua presenza del divino.

I due motivi dell'esistenza di Bernanos sono gli stessi — e può essere impressionante rilevarlo — che ritroviamo nello supendo e aggliacciante personaggio del suo romanzo Il diario di un curato di campagna. Il pretino di Ambricouri non è un eroc, non un dominatore, non un inesorabile condoitiero d'anime. Egli va molto più in fondo, a scavarsi dentro per arrivare a comprendere gli altri; egli sa bene che a coutro Dio non si ginoca a. Non ha në la salute, në il coraggio, në fequilibrio del curato di Torcy, l'altro « termine » del romanzo bernanosiano. Il contrasto è netto, ma in esso — come sottolinea Luc Estang nel suo saggio sul romanziere francesc - non c'entra la mediocrità: « si tratta dell'efficacia di un apostolato, dell'opportunità di essere fedeli ad un carattere della missione sacerdotale invece che ad un

Il diario di un curato di campagna, gran premio dell'Accademia di Francia, è del 1956. Georges Bernanos vi arrivò dopo una serie di opere non mai facili, come attraverso una decantazione spirituale, e con il carico di non accomodanti esperienze. Era nato il 20 l'ebbraio del 1888 a Parigi, con sangue



Anna Maria Guarnieri (La signorina Chantal) e Giorgio De Lullo (11 curato)

lorenese e spagnolo nelle vene, per parte del padre: particolare che do-veva affiorare nell'austerità e nella antorità di alenni snoi personaggi. Iniziati gli studi con i gesuiti, nel col-legio di Vangirard, li proseguì nei seminari minori di Parigi, di Bourges, di Aire-sur-la-Lys. Nulla laseiava sospettare in lui lo scrittore; eppure già la sna inquietudine, il sno spirito nomade, la sua severità lo spingevano segretamente alla ricerca di una realtà fuori dai moduli consucti. Combatté nella prima gnerra mondiale, nel 1917 sposà Jeanne Talbert discendente diretta del fratello di Giovanna d'Arco. divenne ispettore di una compagnia di assicurazioni rimanendovi sino al '26. Fii soltanto dopo una gravissima malattia che, quasi per caso, cominciò a stendere il suo primo romanzo: Sons le soleil de Satan. La diga cra rotta: nasceva Georges Bernanos.

Poi, l'addio all'impiego, il soggiorno sulla Costa Azzurra, la frenesia dello serivere (lo incontravano con la penno in mano, curvo persino sui tavoli d'un caffè), l'incidente in motocicletta che doveva a lungo bloccargli gli arti inferiori, il trasferimento a Palma de Mallorca dove termina la più sconcertante delle sue opere, Monsieur Oni-

ne, e compone il Diario, La partenza, all'inizio della seconda guerra mondiale, per il Brasile, il ritorno in Francia. la permanenza in Tunisia; qui comincia quei famosi Dialoghi delle Carmelitane che avrebbero dovuto diventare un film e che rimangono invece l'unico suo testo teatrale. La parabola sta per chiudersi: l'uomo che ha rifintato la feluca d'accademico e che ha respinto per tre volte la Legion d'onore, rivede la patria nel 1948; il giorno in cui pone fine ai Dialoghi, si mette a letto. Non si alzerà più; il 5 luglio, a Parigi, la morte. « Ed ora a noi due ».

C'è quasi sempre, nella vita di un artista, un legame, a volte strettissimo, tra i fatti delle proprie giornate e gli aspetti del proprio pensiero. La serena ma continua ribellione ai luoghi ed alle condizioni, il volontario isolamento, la precarietà dell'indomani: sono tutti elementi che troviamo, naturalmente trasfigurati e proiettati in una dimensione spirituale, nell'opera bernanosiana in genere, ne ll diario di un curato di campagna in par-

Questo piccolo prete che non riesce a farsi comprendere, che persino nei bambini del catechismo trova una sorda resistenza, che tenta di stabilire o ristabilire la verità del Cristo mentre si accorge di non poter creare un eontatto con coloro che gli stanno attorno. « Non conoscevo la mia parroechia: ed essa fingeva di ignorarmi ». Che cosa pretenderebbe, il curato di Torcy, quando gli dice: « Mi domando che avete nelle venc voi giovani preti... Al mio tempo si formavano degli uomini di chiesa, dei capi di parrocchia, dei padroni, insomma, degli nomini di governo? ».

Che cosa pnò dire lai, povero curata di Ambricourt? Chinso nella morsa delle sue soffcrenze, dolorante anche nel corpo per il cancro che lo farà morire, turpe eredità del vizio di coloro dai quali è nato, egli tace. In paese lo credono un beone, lui che a mala pena riesce a inghiottire qualcosa per tenersi in piedi; e tace. Solo quando si trova dinanzi alla contessa, oscura personalità della parrocchia. torbida figura di una inumana situazione, egli si sente veramente ardere dalla fede. E urla. Allora già dentro di lui si formano quelle parole che proferirà nella casa del vecchio amico spretato, prima di chindere gli oceli per sempre: « Che importa? Tutto è

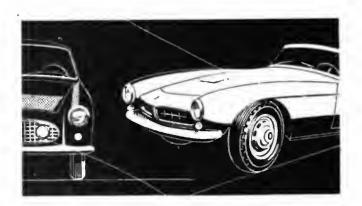
Non vorremmo, a questo punto, che il lettore pensasse al Diario come ad un testo ottusamente bigotto e spietatamente conformista. Certo il romanzo ha una forza, un'acutezza, una chiarità che l'adattamento radiofonico — pur egregiamente curato da Bixio Candolfi — non può avere. Non c'è intrigo, non e'è « storia », non scattano congegni ad effetto. Ma come riuscì avvincente la riduzione cinematografica diretta da Robert Bresson (protagonista Claude Laydu), così dovrebbe ora tornare gradita all'ascoltatore appena un poco sensibile questa edizione dai microfoni del Programma nazio-

Anche perché essa è stata affidata ad un regista come Corrado Pavolini. scrupolosamente attento ai maggiori richiami d'una cultura autentica, non sofisticata, e ad un complesso di interpreti che rappresentano la nuova. rathnatissima generazione di attori, consapevoli dei valori espressi dalla parola e di ciò che dietro la parola si deve intuire: Giorgio De Lullo, Romolo Valli, Anna Maria Guarnieri ed i loro compagni hanno compiuto lo sforzo di assimilare l'opera di Bernanos per renderne direttamente partecipi, nel quadro d'una problematica attuale, gli ascoltatori.

Pensiamo che vi siano riusciti. In ogni caso, l'aver tradotto in linguaggio radiofonico il più profondo romanzo d'uno dei maggiori scrittori di fede della letteratura contemporanea, rimane un esperimento di enorme e non approssimativo interesse.

Carlo Maria Pensa

## Vitale per il vostro motore



I moderni motori
col loro più alto rapporto
di compressione,
sviluppano maggiore potenza
con minore consumo
di carburante:
proprio quello che
vuole ogni automobilista!

Ma c'è un problema. Questi meravigliosi motori sono particolarmente sensibili agli effetti dei depositi nelle camere di scoppio e sulle candele che possono alterare la tempestività dell'accensione e provocare così perdita di potenza. Ecco perchè i moderni motori danno un rendimento sorprendente con BENZINA SHELL e SUPERSHELL, i carburanti di altissima qualità che contengono I.C.A. - il famoso additivo esclusività Shell - che combatte efficacemente gli effetti nocivi dei depositi. Per questo I.C.A. è prezioso per voi come per ogni automobilista: e per questo I.C.A. è un valido contributo per i progettisti dei motori di domani, in quanto la sua funzione diviene sempre più importante con l'aumento del rapporto di compressione. Vi basterà fare due volte il "puno" con BENZINA SHELL o SUPERSHELL per sentire quale differenza rappresenti I.C.A. per il rendimento del vostro motore.



Il motore va meglio con SUPERSHELL con I.C.A.

1.C.A. - Brevetto Ital, n 475025

## LA MEDICINA DI UNA RAGAZZA MALATA

Scene popolari di Paolo Ferrari



Odoardo Spadaro (Girolamo)

o. in generale, recitando in italiano, ero un cane; recitando in dialetto mi scopersi un grande artista; fu un vero trionfo d'attore; fu l'unico in tutta la mia gloriosa carriera di dilettante, ma fu grande ». Sono parole che Paolo Ferrari scrisse a proposito della prima rappresentazione di questo celebre atto unico ricordando la propria interpretazione del personaggio di Girolamo vetturino. Il dialetto era quello modenese (fu in seguito lo stesso commediografo a volgere il lavoro in « un italiano toscaneggiante ») e la recita avvenne

all'Accademia filodrammatica di Modena, nel carnevale del 1859.

Di nascita avventurosa, queste « scene popolari »: i puntigli della dilettante prima attrice (l'episodio ha un sapore tutto goldoniano) minacciavano lo spettacolo di carnevale dell'Accademia. Ad ovviare la imbarazzante situazione il Ferrari s'impegnò a consegnare nel breve termine di quarantott'ore una farsa, si da concedere a se stesso ed ai compagni due giorni di prove prima della recita. Mantenne la promessa. E La medseina d'onna ragazza ameleda conquistò fin dal suo apparire il più caloroso successo.

La trama è semplice. Girolamo e Domenica vedono deperire la loro figlia Filomena e non ne comprendono la ragione; anche il medico non sa trovare il giusto rimedio. Ma la ragazza fina mente si confessa: il suo è mal d'amore; ella si tormenta perché l'innamorato Giovanni, non avendo il consenso paterno, non può sposarla. Per fortuna, ci pensano il padre ed il fratello di Filomena, bollenti e decisi tutt'e due, a far mutare tali propositi. Non importa dire che, coll'annuncio delle prossime nozze, allegria e salute torneranno subito a rianimare la fanciulla. Perchè « ci vuol altro che medici e medicine! La medicina d'una ragazza ammalata è farle sposare il su' damo! ».

c. m

sabato ore 22 progr. nazionale

PICCOLO MONDO IRLANDESE

## HYACINTH HALVEY

Un atto di Lady Augusta Gregory

yacinth Halvey appartiene a quel gruppo di commediole farsesche dove con felice intuizione Lady Augusta Gregory affettuosamente dipinse il piccolo mondo della provincia irlandese, un mondo popolato da figure certo non prive di difetti, ma cariche tutte di umana simpatia. Personaggio centrale di questo atto unico è appunto Hyacinth Halvey, un giovane né migliore né peggiore di tanti altri, desideroso di vivere senza troppa fatica, il quale è oppresso dalla buona fama che lo circonda. Proprio così: il signor Halvey, che dal paese di Carrow giunge a quello di Cloon per assumere l'incarico di Sottoispettore Sanitario, è profondamente irritato dalle molte lettere di raccomandazione che l'hanno preceduto dipingendolo campione di probità, di saggezza e di altruismo. Ogni lettera canta le sue lodi; c'è perfino chi assicura che egli « possiede il fuoco di un Galileo, l'energia di un Normanno, il vigore di un Danese e la semplicità di un Sassone ». In realtà Hyacinth si è partito da Carrow

perchė cortesemente ma fermamente invitato a lasciare il tetto familiare da un cugino di sua madre; quanto alle lettere di raccomandazione, i signori Halvey contano in Carrow tante buone conoscenze... Ecco dunque i bravi abitanti di Cloon tutti intorno al giovanotto, rapiti dall'ammirazione di quel vivente esempio d'ogni buona qualità. Halvey comprende ben presto che cosi, gli occhi di tutti su di lui, non gli sarà mai concesso il più innocente dei vizi: nemmeno un bicchiere di vino, nemmeno una partita a carte. Decide allora di compiere qualche reato pur di riacquistare la libertà. Ma i suoi sforzi sono inutili. Il signor Hyacinth può perfino rubare e gridare il suo furto: nessuno vorrà crederlo ed egli otterrà soltanto d'essere portato in trionfo e d'essere acclamato quale esempio insigne di

venerdì ore 21,20 terzo progr.



Valentina Fortunato (Barbarina)

## L'augellin belverde

È una delle fiabe che Carlo Gozzi scrisse in polemica col suo "avversario,, Goldoni, il quale sosteneva che, a dispetto di tutti, solo le sue commedie riuscivano a mandare in visibilio il pubblico

ungo tutte le numerose pagine dei « Memoires », negli innumerevoli interventi occasionali redatti per parare i colpi mancini; negli assalti e nelle sortite, nelle imboscate e nelle ritirate della lunga disputa, che dilagarono per lunghi anni a Venezia pro e contro la riforma, in offesa e a difesa delle Maschere, a beneficio della verità o a favore della fantasia nell'arte, Goldoni non fa nemmeno una volta il nome di Carlo Gozzi. Non si può certo dire che egli abbia contribuito a reclamizzare il suo nobile e in-generoso avversario. Fosse per la sola testimonianza del maggiore interessato, i posteri avrebbero notizia, sì, di una guerra senza esclusione di colpi condotta contro la sua riforma teatrale, ma non conoscerebbero il nome di colni che ne fii l'implacabile e, a gioco lungo, vittorioso animatore.

Colpo da maestro. Sotto la noncurante bonomia, con quel riferir-ne distaccato e Indifferente, come di accidente marginale, ad onta dei molti bocconi amari dovuti inghiot-tire e dell'abbandono del campo al nemico, esso rivela un polemista sornione e calcolatissimo, conscio che, in battaglie del genere, il primo segreto è di non valorizzare in alcun modo l'avversario, nemmeno ricordandone le generalità. Tutto considerato, Goldoni ha l'aria del paziente elefante che si scuote di dosso una fastidiosa pulce.

Non così dall'altra parte. Il ca-detto dei conti Gozzi (1720-1806) uscito da una pittoresca ed eccentrica famiglia che era, a dire del medesimo, « un ospedal di poeti », ma dove, bisogna riconoscerlo, anche a trascurare il grande ed onesto Gaspare, l'ingegno si sprecava, vive scrive ed agisce unicamente in dipendenza di quella storica polemica: episodio centrale dell'altra più vasta, perpetua ed universale polemica che fu la sua esistenza; in battaglia puntigliosa, pedante e dispettosa con tutto e con tuttl: coi tempi, coi costumi. con la famiglia, con la gente; esclusi gli amici solo perchė non ne ebbe nessuno; e d'accordo soltanto col passato. Reazionario risoluto e indefettibile, egli rappresentò l'estrema destra conservatrice in tutto e per

Infilate nella testa di questo reazionario codino che ignorò la rivoluzione francese e vide l'occupazione napoleonica di Venezia senza spostar di un millimetro le proprie idee, addirlttura senza cambiar la foggia dell'abbigliamento e smettere l'argentea parrucca dei bei di della giovinezza, înfilategli nella testa un temperamento, a suo modo, da rivoluzionario e vi renderete conto delle drammatiche contraddizioni di un ingegno beffardo, ipocondriaco ed ambiguo. Unicamente a causa di esse, non certo in virtù della spinosa, spesso strampalata, scrittura, pedantescamente cruschevole - egli che accusava il Goldoni di scrivere male e non s'accorgeva che quella e nessuna altra era la lingua delle cose e della verità scoperte dalla commedia nuova - la sua presenza rimane tuttora cosi imperiosa e mordente e continua a testimoniare una originalità che si sottrae a qualsiasi schema ed a qualsiasi classificazione.

Non per niente la sua rivalutazione fu opera dei romantici, specialmente i tedeschi dello Sturm und Drang, con Schiller in testa, il quale non si peritò di proclamarlo addirittura un genio. E' stat

stata confusa con l'estro. la fantasia, la libertà immaginativa, quella che era una bizzarra mescolanza di pedanteria e di spregiudicatezza, di aristocrazia e popolarità, di disinteresse e di invidia, di benevolenza e di acrimonia, di misantro-pia e di passione, di solitudine volontaria e celato anelito alla solidarietà, di superbia di facclata e disperazione interiore, di retrivo conformismo e volubile anarchia. Mai rivoluzionario più risoluto fu al servizio di conservatore più testardo.

Si trattasse soltanto della furia collerica, contumeliosa, beffarda e schernitrice onde, nei suoi scritti

mercoledì ore 21,20 terzo pr.

satirici, scagliò contro il Goldoni, col torto, oltretutto, di accomunarlo ad un cialtrone come il Chiari, le accuse di immoralità, demagogia, of fesa alla aristocrazia e lusinga dei peggiori istinti della plebaglia: sov-versivismo, insomma; e, nella Venezia del Settecento c'era pericolo, per questo ed anche meno, di finir molto ma molto male; si trattasse soltanto di questo e rispettando quel poco, pochissimo, che va rispettato il luogo comune della difesa delle Maschere e della Commedia Improvvisa: due cadaveri, due pietre al piede, è ora di tornare a proclamarlo, del teatro italiano, responsabili della mancata formazione di un repertorio vero e proprio, ebbene il conte Gozzi avrebbe, a quest'ora, già fatta la fine perfidamente predispostagli dal Goldoni.

Ma ci sono le fiabe, questa efflorescenza fantastica esplosa in un'arida



Marcello Moretti (Pantalone)

sterpaglia. E dire che l'occasione gliela forni proprio un incauto argomento polemico invocato dal suo avversario. Saranno pure insignificanti. le mie commedie, si era lasciato sfuggire, ma esse riescono ad affollare i teatri e a mandare in visibilio il pubblico. Preso in parola. Col livido disprezzo che portava alla plebe, non gli parve vero rispondere che, ad ottenere altrettanto, qualsiasi balordaggine era buona, e perfino le « rosarie · che si raccontano ai bambini. Era l'anno 1761. Fece rappresentare, dalla Compagnia del Truffaldino Sacchi - il vecchio che gli doveva, fra tanti altri, portar via Teodora Ricci, valorosa primadonna quanto emerita pedina: il grande e disperato amore della sua vita — L'amore delle tre melarance. E vinse la scommessa

Il compiacimento della spettacolo-

sità macchinosa e fantasmagorica, elettrizzata dai lazzi e dai funambolismi incontinenti ed intempestivi delle riscattate maschere, stimola ed accende, nelle fiabe, il germe gonfio di estri preromantici, pronto a fruttificare, di cui il Gozzi era depositario. Il gusto del meraviglioso, del fantastico, dell'irreale, del prodigio-so, non nuovo, certo, al teatro del tempo, cessa di essere un fenomeno esteriore, meramente tecnico spettacolare, per acquistare un senso, una direzione ed un aspetto inediti profondamente sinceri. Coincidendo con i segreti impulsi della privata blografia dell'autore, esso investe ed interpreta quella totale esigenza di evadere verso i delirii dell'azione che, di ll a poco, verrà, sempre più pressantemente ed esclusivisticamente, richiesta all'arte. Vi corrispondesse compiutamente lo strumento espressivo del linguaggio, saremmo di fronte ad altrettante conquiste di una nuova poesia compiutamente manifestata. Frutto, viceversa, di uno spirito sostanzialmente critico e scontento, puntiglioso nel ripristinare il passato, negato alla felicità del necessario ingenuo abbandono lirico, le fiabe, svettanti in una fa-volosità che ha le ali appesantite dal piombo di infiltrazioni realistiche e baleni di umanità, trovano i loro momenti poetici solo quando virano verso la mistificazione della beffa, della satira, del sarcasmo, che de-molisce appena eretto il piedestallo sul quale si ostende il barocco eroismo dei personaggi e delle araldi-che raffigurazioni sovranaturali.

Son proprio queste le ragioni per cui, delle dieci. L'augellin belverde è, senza dubbio, la migliore. Non più generi letterari, i poeti nemici e così via: qui la satira investe le nuove dottrine filosofiche e sociali. Nei personaggi di Renzo e Barbarina sono, infatti, simboleggiati i prodotti. anzi i flagelli, dell'enciclopedismo francese; naturalmente, secondo il Gozzi, responsabile di ogni disordine civile, e di mettere i miseri contro i fortunati, seminando, nel cuore dei primi, egoismo, ingratitudine, odio, sedizione e via discorrendo. Ma la sciolta varietà dei ritmi, la smagliante volubilità comica, la sghignazzante ironta, l'agevole evidenza della pur aggrovigliata vicenda, ne fanno, anche a un secolo e mezzo di distanza, ancora un limpido divertlmento. Carlo Terron

## RADAR

La notizia, in fondo pagina, corpo sei, pro-prio nell'ultimo angolo del giornale, era questa: « A 105 anni di età, è deceduta a Odolo (Brescia) la signora Lucrezia Bresciani Rossetti, che ricordava di avere offerto dell'acqua a Garibaldi quando l'Eroe dei due Mondi, ferito a Bezzecca, percorrena le strade della Valsabbia nel 1866 ».

Con le notizie, ormai quotidiane, di viaggi interplanetari e di prossimi sbarchi sulla Luna. questa, di qualche giorno fa, della morte della centenaria soccorritrice di Garibaldi, è chiaro che sia sfuggita alla gran massa dei lettori: ma, anche seuza sfruttarlo in chiave deamicisiana, non si può non ammettere che questo episodio si tira dietro una grande lezione. In tempi, come questi, di scervellato esibizionismo, quando qualsiasi occasione è buona (anche se buona non è) per mettersi in mostra. senza discrezione, spesso senza più pudore, e quando soprattutto c'è gente che più di una polta pende l'anima pur di soddisfare la propria vanità e il più delle volte appena per un quarto d'ora di notorietà e di gloriola. l'incontro inaspettato e insospettato con questa ombra gentile che da diecine e diecine di anni era ricordata da tutti nel suo paesello per avere dato un bicchiere d'acqua a Garibaldi, desta una improvvisa commozione. Chissà quante volte le avranuo detto di raccontare come il fatto era avvenuto: il grande eroe shalzato da cavallo, il rumore della guerra intorno, e lei bambina di poco più di dieci auni che si curvana sul ferito e lo soccorreva pietosamente. Il bello è - come succede sempre in que-

sti casi — che, allora, l'abranno sgridata, le avranno detto

## Un sorso di quell'acqua

che dopeva stare chiusa in casa, lasciar fare ai grandi...: poi, però, il bel ricordo prese corpo, a scuola le compagne la guardavano con invidia, e la leggenda aleggiò su di lei e su tutto il paese, di generazione in gene-

Oggi, stando alle indagini e alle statistiche spolte e raccolte da psicologi e da psichiatri. sono sempre in numero crescente i casi più paradossali di esibizionismo: c'è gente che. pur di vedere il proprio nome stampato sul giornale, è pronta persino al delitto! Ma quel che più sbigottisce è che per arrivare > (e dove?) ogni strada è buona, dalla politica al cinema, dalla moda allo sport, indifferentemente e indifferenziatamente. Questo è il pero male: il volere arrivare ad ogni costo e con mezzi, uon solo non sempre leciti, ma soprattutto non adatti e non consoni alla propria natura, alla propria capacità e preparazione. Insomma non c'è più il rispetto, né privato né pubblico, per quella che una volta si chiamana la propria vocazione. Nessuno nega che ognuno abbia il diritto, e il dovere, di fare un passo avanti nella vita e nel proprio stato sociale: ma progredire non è impropvisare. non è soppertire, non è scapalcare. Meno che meno è imbroccare una qualsiasi strada, per raggiungere (e bruciando le tappe) una qualsiasi méta. Così facendo, si ottiene una società di spostati; e soprattutto i successi impropoisi, e immeritati, alla fine rovinano una persona, invece di aiutarla e di consolidarla. Tra tanti contrasti della nostra epoca, uno dei più pericolosi è questo: da una parte c'è chi va verso una eccessiva, maniaca, sterile specializzazione; e dall'altra, chi va a rotoli verso una esibizionistica improvvisazione. Forse, se in questa corsa opposta, ci fermassimo un po' a bere un sorso dell'acqua antica della bambina di cent'anni fa, sarebbe salutare per tutti.

Giancario Vigorelli



## permaflex



## permaflex

il famoso materasso a molle



Attenzione alle imitazioni! Solo l'etichetta col marchio dell'omino In pigiama identifica il vero materasso a molle Permaflex.

> È in vendita presso i migliori mobilieri e le Filiali Permaflex.

Visitateci alla Fiera di MILANO presso gli stands 34376/77/79/80 - Padiglione 34 - MOBILLO

### L'OPERA NAPOLETANA DEL SETTECENTO







Renala Mattiali (Diana)

## LA "FEDRA" DI PAISIELLO

Tratta, nel soggetto, da Euripide e da Racine, fu rappresentata per la prima volta al San Carlo di Napoli il primo gennaio 1788. Lucille Udovich protagonista dell'odierna edizione diretta da Angelo Questa

opera Fedra, in due atti, di Giovanni Paisiello fu rappresentata per la prima volta al Teatro San Carlo di Napoli il 1º gennaio 1788. Essa venne dedicata « alla Maestà di Ferdinando IV nostro amatissimo sovrano » come si legge nel frontespizio del libretto. Il testo è preceduto da una epigrafe tolta alle Metamorfosi di Ovidio.

Me Pasipheia quondam Tentatum frustra patrium |temerare cubile

L'Autore del dramma si rivolge al lettore cercando, anzitutto, di metterlo a parte dell'argomento trattato. «Il soggetto di questo dramma» egli dice «fu trattato dal greco Euripide» poi dal «francese Racine» che «profittando delle greghe (sic) tracce produsse la sua Fedra, aggiungendovi l'episodio degli amori d'Inpolito e l'episodio degli amori d'Ippolito e di Aricia». E « maneggio l'argo-mento con tutte quelle grazie che erano sue proprie, e che lo costituirono la delizia delle scene di Francia... . Infine conclude che egli « ha tessuto l'opera sua » con scorta e con l'aiuto dei grandi suoi predecessori sui quali, del resto, molto sorvola, e che ad essa ha dato il nome di Fedra « sul giudiziosissimo esempio di Racine, giacché qui Fedra è protagonista e molto strano sarebbe adattarle un titolo, sedotto dalle ragioni episodiche ».

Da una nota apposta al testo introduttivo di cui si è fatto cenno risulta che autore del dramma musicato dal Paisiello è l'abate Salvioni e non Savioni o Salvioli come si legge in altri luoghi. Infatti essa suona nel modo seguente: « Non s'intende per qual ragione il sig. Abate Salvioni autore di questo dramma, da noi in qualche parte cangiato per comodo delle nostre scene, abbia

tralasciato di rammentare tra coloro che trattarono questo argomento, l'immortale Frugoni ». Ora il Sonneck nel suo Catalogo di libretti d'opere interpreta questa nota nel senso che il Salvioni non fu lui a scrivere il nuovo libretto ma modificò l'Ippolito ed Aricia dell'Abate Frugoni. In ogni caso sarebbe errato, come alcuni hanno fatto, attribuire all'abate Frugoni l'adattamento teatrale del dramma.

Comunque si possa svolgere il contendere per l'uno o per l'altro abate, l'Autore espone l'argomento del dramma sorvolando sui particolari e dando ragguagli sul-

> domenica ore 21,20 terzo programma

l'antefatto. Ci fa, quindi, sapere che Teseo, partendo da Creta dove aveva trionfato del Minotauro, aveva condotto in moglie Fedra, figlia del re Minosse e di Pasifae. Ma « la nuova sposa arse d'amore per il pudico figliastro e per manifestarsi e tentare di coglierne la rigida virtu, colse il tempo che Teseo era sceso nell'inferno in compagnia dell'amico Piritòo, per rapire Proserpina. Ma Ippolito, innorridito dell'insana passione, respinse sdegnosamente la perfida matrigna. Disperata ed esasperata, Fedra si confidò con un cattivo soggetto suo amico, Learco, il quale le consigliò di rendere a Ippolito pan per focaccia, accusando Ippolito di aver tentato di compiere il delitto da lei commesso. Così che, di ritorno dall'inferno, Teseo ne trova in terra uno peggiore, come gli aveva predetto Plutone. Egli cadde ingenuamente nell'inganno tesogli da Fedra e Learco e « nulla più ascoltando che un insano furore, cacciò in esilio Ippolito, e indirizzò si ficrì voti a Nettuno, che purtroppo furono esauditi e sventuratamente lo fecero perire. Penetrata Fedra de suoi rimorsi, palesò l'innocenza del figlio, nè potendo più sopravvivere all'ignominia e all'idea dei commessi delitti, si dicde da se stessa la morte».

In che modo si svolga il dramma l'Autore non dice perché, risultando chiaramente dalla rappresentazione, non richiede « l'ulterior prevenzione . L'ascoltatore, però, che non ha dinanzi lo svolgersi della scena, deve sapere che un altro personaggio importante prende parte all'azione, Aricia, innamorata d'Ippolito e da lui amata. La povera Aricia è condannata a soffrire fino all'ultimo sia per le minacce di Fedra, sia per la perdita del caro Ippolito. Ma esiste pure un deus ex machina, la generosa Diana che interviene a mettere le cose a posto e cioè riconduce in terra Ippolito redivivo, restituendolo all'affetto del padre e dell'amata.

L'opera, alla rappresentazione, secondo il gusto dei contemporanei, era tutt'altro di quello che oggi si possa immaginare. Oltre varii cambiamenti di scena, tramandati dal gusto barocco, c'era un ballo, stranamente inserito all'azione, dal titolo Il Soldato per amore. La musica è dello stesso Paisiello. Il revisore ha dovuto procedere a tagli e rimaneggiamenti necessari anche se arbitrari, di modo che una trasmissione integrale dell'opera non darebbe che solo una pallida idea dello spettacolo originale. Ne saranno tra-smessi, quindi, brani scelti tolti alle scene salienti.

Guido Pannain

# «L'AIDA» E «LE NOZZE DI FIGARO»

ida coglie, in una miracolosa sintesi stilistica, il momento di trapasso del linguaggio verdiano, dall'irruenza espressiva delle opere giovanili, sta. gliate ruvidamente secondo il modello tradizionale di pezzi chiusi alternati ai recitativi, ad una più meditata e raffinata interpretazione del dramma, che vocalmente si configurerà nella continuità del declamato melodico dell'Otello e del Falstaff. In Aida la bilancia non pende ancora in favore di questo, ma neppure vi si vede volentieri accolta la forma chiu-

giovedì ore 21 progr.. naz.

sa, l'aria, la cabaletta, a meno che non abbia serie ragioni da far valere. Verdi non sa ancora decidersi a rinunciare alla sua efficacia teatrale, collaudata dall'espe. rienza personale e da due secoli di melodramma italiano, ma diventa più esigente nei suoi riguardi, mostra una certa riluttanza ad abbandonarsi ad essa, e comunque, ogni volta che vi si sente indotto, prende le debite precauzioni, assicurandosi innanzi tutto della sua validità e necessità drammatica.

Codesto equilibrio f. a due opposte tendenze, il richiamo esaltante del passato e l'imperativo categorico del futuro, costituisce, di là dalla sua meravigliosa riuscita artistica, la singolarità e l'interesse critico peculiare di Aida. I termini di tale equilibrio, più difficili a scorgere nella compiutezza dell'opera d'arte, si colgono agevolmente seguendone il lavoro di composizione attraverso il carteggio di Verdi co! librettista Ghislanzoni, quando, per esempio, il musicista scrive: « Io non aborro dalle cabalette, ma voglio che ve ne sia il soggetto e il pretesto »; oppure: « lo sono sempre d'opinione che le cabalet. te bisogna farle quando la situazione lo comanda». D'altra parte, come Verdi fosse già pienamente cosciente delle possibilità musicali del declamato - della · parola scenica - come lui diceva lo dimostrano ancora le lettere scambiate co! Ghislanzoni, o quanto riferì un amico intimo di questi, Salvatore Farina: che Ver. di « mandava al suo poeta strofe "bianche", per così dire, o simulacri di strofe, dove il metro era segnato da punti; qua e là una parola che doveva assolutamente rimanere perché già aveva trovato il suo accento nella frase musicale pensata e scritta ».

Così nacque il libretto di Aida, sopra un abbozzo fornito dal noto egittologo francese Mariettebey, e bisogna dare atto a! Ghislanzoni di essersela cavata brillantemente ne! non facile !avoro d'intarsio. Un lavoro, ad ogni buon conto, che gli frutto la cifra, per allora tutt'altro che disprezzabile, di 5000 lire.

· Non ho fatto una traduzione di questa eccellente commedia. ma una imitazione, piuttosto, o vogliamo dire un estratto »: così avverte Lorenzo Da Ponte nella prefazione al libretto delle Nozze di Figaro riferendosi all'omonima commedia di Beaumarchais. In effetti interessò al Da Ponte la ricca materia d'intrigo della commedia, non il suo profondo significato sociale, che comunque, ad un uomo di teatro come lui, unicamente preoccupato del pubblico successo, sarebbe parso opportuno annullare, onde non urtare le consuetudini teatrali e in primo luogo la censura,

Da Ponte intese offrire a Mo-



Renata Tebaldi, protagonista dell'Aida

#### LE CELEBRAZIONI PUCCINIANE

## La settima serata del concorso per giovani cantanti lirici

il concorso per giovani cantanti lirici organizzato dalla RAI nel centenario della nascita di Glacomo Puccini si avvia alla conclusione accentuando di settimana in settimana l'interesse fra il
pubblico. La manifestazione si concluderà l'11 maggio e avrà un'appendice la domenica successiva,
giorno 18, con un concerto al quale prenderanno parte sei artisti vincitori delle singole categorie.
La settima serata si è svolta domenica scorsa, 20 aprile, al Teatro dell'Arte al Parco di Milano,
come le precedenti in collegamento con le stazioni del Secondo Programma, ed ha visto, in particolare, l'affermazione di un baritono baizato in testa alla classifica della sua categoria. Ecco come la Giurla ha assegnato i punteggi:

- baritono Galliano Paluzzi, di Roma, punti 1120;
   soprano lirico Adriana Macchialoli, di Brescia, punti 921;
   tenore Armando Radice, di Novara, punti 883;
   soprano leggero Carla Vannini di Siena, punti 865.

- soprano leggero Carla Vannini di Siena, punti La classifica per le sel categorle è la seguente:
   soprano lirici: Editta Amedeo, punti 1185;
   soprano leggeri: Alberta Valentini, punti 1091;
   mezzo-soprani: Luisa Discacciati, punti 1096;
   tenori: Luciano Saldari, punti 987;
   barltoni: Gailiano Paluzzi, punti 1120;
   bassi: Vladimiro Ganzarolli, punti 1098.

zart - e vi riuscì pienamente nient'altro che un ottimo libretto di opera buffa, regolata sopra una brillante vicenda d'intrigo, e condotta conforme la tradizione dell'opera buffa napoletana. Basti vedere, leggendo quanto lasció scritto nelle memorie, in quale conto egli tenesse il « finale » d'opera buffa, concepito secondo i classici principi per cui « l'adagio. l'allegro, l'andante. l'amabile. l'armonioso, lo strepitoso, l'arcistrepitoso e il fortissimo col quale quasi sempre il finale si conchiude: tutto ci deve essere, e per cui « al finale devono venire in scena tutti i cantanti, per numerosi che siano, e cantare singolarmente e a due, a tre, a sei, anche a sessanta insieme, arie, duetti, terzetti, sestetti e sessantetti ».

A codesta regola infatti egli si attenne fedelmente anche nelle Nozze di Figaro, vedi specialmente il grande finale del second'atto che risulta uno dei più lunghi che si registrino nella storia del melodramma (ben 937 battute di musica). Fu Mozart rilevando quel prezioso ma inanimato libretto a infondere la vita ai caratteri che lo popolano, addentrandosi, con la sua musica, in un'analisi dell'animo umano quale forse a nessun compositore è mai riuscito di compiere con pari profondità ed intensità.

Piero Santi

sabato ore 21 secondo pr.



Il Palazzo di Montecitorio

interesse veramente grande e generale fornire alle coscienze dei giovani quegli elementi chiarificatori e quella guida idonea ad assicurare solide basi alla formazione del cittadino futuro.

## classe unica

A tale scopo possono tornar utili i seguenti volumi pubblicati dalla Edizioni Radio Italiana per la collana di CLASSE UNICA:

- 1 Carnelutti: Come nasce ii Diritto . . L. 150 22 - Miele: Lo Stato moderno . . . . . » 150 32 - Piermani: Come funziona il Pariamento italiano . . . . . . . » 150 42 - Passerin: Come nascono le libertà 46 - Ferrara: La Costituzione italiana . . » 200
- 48 Ancona: La personalità . . . . . L. 150 51 - Pellizzi: Elementi di sociologia . . . » 200 52 - Autori vari: Il Comune e la Provincia » 250
- 67 Elia: Il cittadino e la pubblica ammi-
- 76 Bernucci: Le grandi organizzazioni internazionali contemporanee (in corso di stampa)

Con l'aiuto di questi testi ogni lettore potrà più facilmente orientarsi per una adeguata conoscenza dell'ordinamento dello Stato, dei diritti e dei doveri dei cittadini nella società moderna: argomenti della massima attualità, in attinenza alle prossime elezioni politiche.

Per richieste dirette rivolgersi alla

edizioni radio italiana . Via Arsenale, 21 . Torino

## tanto semplice eppure molte di Voi shagliano Si perchè una bella capigliatura soffice, brillante e lievemente ondulata che doni al viso fascino e beltà, si ottiene semplicemente in questo spazzolate energicamente i

capelli tutti i giorni per alcuni minuti, pettinateli indi spruzzate un po' di brillantina Linetti liquida perchè è un prodotto fine a base di olii essenziali rari

perchè mantiene i capelli soffici, ordinati e facilita l'ondulazione

perchè usata con lo spruzzatore sparge sulla intera capigliatura una miriade di stelle che la rendono brillante

perchè di uso pratico ed igienico in quanto per la sua applicazione elimina l'impiego del palmo delle mani e della spazzola



Questo modo pratico e razionale vale anche per le capigliature maschili allo scopo di rendere e conservare i capelli teggermente ondulati, sofici e brillanti.



Flaceni normali da L. 150 - 200 spruzzatore speciale L. 280

# Arturo Benedetti e Franco Caracciolo all'Au

Venerdì: il celebre pianista presenta in prima esecuzione italiana il "Terzo Concerto,, di Kabalevskij e Franco Caracciolo dirige in prima assoluta lo "Stabat Mater,, di Flavio Testi — Sabato: Paul Klecki in tre "Ouvertures,, di Schumann e nella "Quarta Sinfonia,, di Mahler — Domenica: "Concerto-profilo Ricordi,, dedicato ad Alfredo Casella — Martedì: George Solti e il pianista Badura Skoda nel "Concerto K. 595,, di Mozart

uando, nel panorama di una settimana concertistica pur ricca di avvenimenti o di novità · musicali, compare fra gli interpreti il nome di Arturo Benedetti Michelangeli, il fatto esecutivo s'arroga, nelle nostre segnalazioni, il diritto di priorità. Dopo la partecipazione memorabile di Michelangeli alle Stagioni RAI per l'inaugurazione della « Scarlatti » nel novembre scorso, ecco il suo ritorno a noi, in primavera, all'Anditorium di Torino. E, se allora egli aveva riproposto la sua personalità nell'interpretazione haydniana e mozartiana, ecco che ora ci offre una sua « specialità » moderna, con quel Concerto in sol di Ravel, che, in sé, è una delle pagine più originali, raffinate e affascinanti della musica del nostro tempo.

Quindi, Michelangeli si mostra anche l'artista attento nella ricerca ed intelligente nella scelta della produzione pianistica più recente e nuova: poiché egli reca ora, in prima esecuzione in Italia, il Terzo Concerto per pianoforte e orchestra di Kabalevskij, Popolarissimo nella Russia attuale. Dimitri Kabalevskij e poco o poco giustamente apprezzato nel mondo occidentale: rivelato quasi soltanto, si può dire, per quella Ouverture del Colas Breugnon che Toscanini fece oggetto delle sue ultime esecuzioni di bravura; o « pescato » in una virtuosisticamente garbata e piacevole Sonata dai pianisti delle giovani generazioni. Nato a Pietroburgo nel 1904. Kabalevskij si diplomô al

Conservatorio di Mosca, uscendo dalla seuola di Scriabin per il pianoforte e, fra gli altri, di Myaskovskij per la composizione. Come la maggior parte dei moderni compositori russi, egli è molto tecondo, avendo cominciato a comporre a vent'anni. E legò soprattutto il suo spirito, e quindi la sua popolarità, a grandi espressioni corali, di esaltazione storica ed eroica: espressioni sgorgate dalla situazione della

domenica ore 18 e martedì ore 17,45 progr. nazionale venerdì ore 21 progr. naz. sabato ore 21,30 terzo pr.

sua terra e del suo popolo. Solo nel '42, infatti, uscirono la lunga Cantata La nostra patria, la Suite con coro Il vendicatore del popolo (che, scritta al fronte sud-occidentale dal musicista Insieme al giovane poeta Dolmatovskij, mo-stra l'influenza della musica popolare ucraina), l'opera teatrale Dinanzi a Mosca. In questo medesimo spirito nacquero tre Sinfonie corali, mentre una sola delle quattro Sinfonie di Kabalevskij è puramente strumentale. Nella sua produzione sinfonica, si contano un Concerto per violino e orchestra piuttosto recenta, due Concerti per pianoforte di epoca

anteriore, cui ultimamente si è aggiunto questo Terzo.

Franco Caracciolo, che è uno dei collaboratori più congeniali di Michelangeli, per parte sua in questo concerto presenta in prima assoluta lo Stabat Mater di Flavio Testi, Nato a Firenze nel '23, Testi ha studiato al Con-servatorio di Torino, ma vuol essere considerato piuttosto un autodidatta. Fra le sue composizioni si segnalano un Quartetto per archi, un Concerto e un Divertimento per orchestra, l'opera Il furore di Oreste, ed un lavoro per coro maschile, archi, ottoni, timpani e tre pianoforti intitolato Crocifissione, eseguito alla Scala ed alla RAI: lavoro cui l'autore ama accostare in certo modo questa sua ultima composizione, lo Stabat Mater del '57. L'accostamento è in realtà, per opposizione: poiché, mentre la Crocifissione esprimeva la sua drammaticità in un aspetto violento ed in una sonorità aggressiva, lo Stabat invece sl compiace di una rarefazione sonora e di uno studiato equilibrio, nella configurazione melodica della voce di soprano, nel trattamento del coro, spesso a cappella. in zone calme e distese, e nella puntualizzazione dei pochi strumenti: nove tiati, pianoforte, e gli archi senza violini e viole.

Il concerto di sabato sul Terzo Programma è affidato all'intelligenza ed all'esperienza di Paul Kleckl, ed ha una configurazione particolarmente interessante. Nella prima parte, un accostamento schumanniano che si ritiene piut-



Paul Klecki



Franco Caracciolo

# Michelangeli ditorium di Torino

tosto inedito; e cioè quelle tre Ouvertures intitolate a tre famose opere poetico-tragiche (La sposa di Messina di Schiller, il Giulio Cesare di Shakespeare ed Ermanno e Dorotea di Goethe), che scaturirono da un'unica idea di Schumann, di scrivere cioè una serie di Ouvertures per tragedie della grande letteratura. Queste tre Ouvertures, in oltre, ciascuna scritta in un rapido giro di tempo, videro complessivamente la luce nel medesimo anno: il 1851.

Un ritorno di alta bellezza, nel concerto Klecki, è costituito dal-Quarta Sinfonia di Gustav Mahler. Già altre volte illustrata in questa sede, la Quarta si distingue, nel « corpus » mastodontico delle Sinfonie mahleriane, per le sue dimensioni discrete e specialmente per il suo trasparente aspetto sonoro, confidato ad un organico orchestrale quasi cameristico, tale da consentire al geniale musicista un elegante gioco di momenti espressivi. Anche qui, come in molte Sinfonie di Mahler, interviene Il canto: nel quarto tempo, una pura voce di soprano intona un canto popolare tedesco, La vita celestiale, quello che dà il sottotitolo alla Quarta Sinfonia.

Una rapidissima segnalazione alle altre manifestazioni della settimana. Domenica pomeriggio il Concerto « Ricordi » — sotto la direzione di Ettore Gracis e con la partecipazione del violoncellista Grossi — si dedica ad un bel profilo di Alfredo Casella, scegliendone tre composizioni fra le più efficaci e giustamente note: il Concerto per orchestra op. 61, l'Introduzione, Aria e Toccata e il Notturno e Tarantella per violoncello e orchestra.

L'eccellente cirettore ungherese George Solti, già ascoltato la
settimana scorsa, compare ora
con la Scarlatti in un programma di impegnativo repertorio: la n. 102 di Haydn e la Settima di Beethoven, e inoltre il
Concerto K. 595 di Mozart con la
partecipazione solistica del già
famoso pianista Badura Skoda,
del quale parleremo più diffusamente in vista di ulteriori sue
collaborazioni ai nostri concerti.

a. m. b.



## UNA RUBRICA DI «TERZA PAGINA»

# Guida per ascoltare la musica

Dall'origine indefinita del suono alla co-

struzione delle forme: sonata, sinfonia,

suite, rondò, fuga... sono indicazioni pre-

cise di una architettura e di un linguaggio

musicale che potrete imparare a conoscere

Jon è una novità: la presentazione e la illustrazione di una determinata opera musicale costituiscono di fatto la guida per ascoltare quell'opera: le rubriche « guida » sono una caratteristica degli organismi ra-diofonici e non è frequente che un concerto venga presentato con la sola elencazione delle opere, senza una didascalia che tenda a renderne più agevole l'ascolto. Ma qui è un'altra cosa: la RAI vuole fornire i suoi ascoltatori di una guida che valga a portarli nel vivo della musica, nella grammatica e nella storia del suo linguaggio, a farli convinti che la musica, come tutte le arti, in tanto esiste in quanto segue le leggi che la portano dall'origine indefinita del « suono » alla costruzione architettonica delle forme. Avemmo a dire altra volta che assistere ad una partita di calcio senza conoscerne le regole può essere si divertente, ma è fuori dubbio che quandoapprendiamo quali le regole che amministrano quel giuoco, quale l'architettura agonistica nella quale esso consiste, il divertimento si moltiplica fino a diventare passione, partecipazione decisa al giuoco stesso.

C'è modo e modo di guidare, naturalmente: la illuminazione può arrivare a fornire la tecnica che valga non solo ad ascoltare la musica ma anche a suonarla o, addirittura, a comporla: noi, naturalmente, ci contentiamo di essere i consiglieri dell'ascoltatore; non pretendiamo che egli si impadronisca della tecnica che lo porti a fare, ma che sappia di quali elementi è costituita la composizione musicale che ascolta. Non vogliamo che sappia fare una fuga, ma

che sappia che cosa è una fuga; che ascoltando una sinfonia arrivi a seguire lo svolgimento del linguaggio attraverso le tappe della esposizione e degli sviluppi, e attraverso il giuoco alterno delle due idee.

Vi sembra difficile? Meno di quanto possiate immaginare: abbiamo detto che la musica è costruzione ed abbiamo parlato di architettura; penso che nella nostra esposizione basata soprattutto sui paragoni, termine di paragone fondamentale nel parlarvi delle forme musicali sarà proprio l'architettura. Quali nozioni vi occorrono per rendervi conto di come è fatto un palazzo? Ben poche; le finestre le distinguete dalle porte. anche se nessuno vi sta a dire quali gli elementi che valgono a differenziarle: ma se voi avete qualche nozione più approfondita relativa agli spazi. agli stili, ai rapporti ed alle proporzioni vi renderete conto del valore di una certa determinata architettura e il ricordo delle opere più preziose non si cancellerà più in voi. Attraverso paragoni vi porteremo, perciò, a sapere cosa esiste dietro un titolo: sonata, suite, rondò, e poi contrappunto, fuga ecc., non saranno più parole dietro le

quali è il vuoto dell'ignoranza, ma indicazioni precise di una architettura e di un linguaggio musicali.

Noi pensiamo che il nostro lavoro non debba arrestarsi mai, il nostro corso non avere mai fine: il cammino dell'arte è continuo, continua vorremmo che fosse la guida capace di portarvi nel suo corso, perché anche le espressioni moderne, coetanee di tutti voi, sappiate su quali basi vanno edificandosi, di quali espressioni si valgono. Naturalmente vi saremo vicini con i consigli, avremo cura di rispondere alle vostre domande: come quando visitando una città avete bisogno di domandare al « cicerone » cose che non conoscete, nel visitare la città della musica non resterete privi dell'informazione che dia coscienza alla vostra ammirazione; e siccome la città della musica è in continuo sviluppo daremo continuità al nostro mestiere di « ciceroni » della musica,

Cominciamo dalle fondamenta perché sappiate che la musica, fatta di suoni e di ritmo, ha origine in noi stessi e nelle voci della natura: il battito del cuore e la respirazione seguono ritmi ben definiti, voci di inequivocabile efficacia hanno il vento ed il mare, una specie di canto vibra nel verso degli animali; a questi ritmi e a queste voci ancestrali si sono aggiunti man mano altri ritmi, altri suoni: quelli che la vita stessa produce; la reazione sonora della percussione, il calpestio dei cavalli, le risonanze dei passi; e poi procedendo arriviamo ai richiami, ai gridi dei venditori fino al nascere della musica che accompagna gli atti della fede o la felicità della ricreazione: musica liturgica, canzoni a ballo; ed ecco la musica è già nata.

Vi abbiamo detto con poche parole quale il significato di questa rubrica che riappare dopo precedenti espe-rienze; e le rubriche precedenti ci hanno insegnato quali modifiche apportare ad essa: saremo larghi nel farvi conoscere le musiche; l'esempio costituirà la parte più vasta della trasmissione; la piacevolezza della pratica compenserà largamente l'esposizione della teoria. Ma faremo in modo che anche cotesta esposizione non sia arcigna e repulsiva come una maestra scorbutica e intransigente; vorremmo che avesse la grazia gentile delle « hostesses » che, con premurosa cura vi indicano dall'alto del vostro volo le città, i fiumi, i laghi e ve li indicano dando ad essi un nome; perché siate geograficamente coscienti del vostro viaggio. E il viaggio nella musica ha anche esso un sapore geografico.

Mario Labroca

mercoledì ore 16 secondo progr.





direte ai vostri amici

DA OGGI IN TUTTE LE EDICOLE: RADIORAMA L'UNICO MENSILE DIVULGATIVO DI RADIO-ELETTRONICA-TELEVISIONE

Scuola Radio Elettra

TORINO VIA STELLONE 5/51

## I giganti della scena GIOVA

Avvocato mancato - L'incontro con Ernesto Rossi - Le parti sgradite — Nella prigione di Castel Sant' Angelo — Ramingo per i paesetti — La sua «rivoluzione» — Le galline comperate — Vero battesimo d'arte al Mercadante di Napoli

he peccato: è matto! In questo modo venivano invariabilmente commentate le gesta dell'attore Giovanni Ema-nuel, gesta che, effettivamen. te, non mancavano di bizzaria. Si è mai visto, per esempio, un giovane artista abbandonare le primarie Compagnie ed i più grandi teatri italiani e andarsene a vateatri italiani e andarsene a va-gabondare per i teatrini all'aper-to dei paesi di campagna insie-me ad una Compagnia di guitti di infima specie? Ebbene: lui fe-ce questo ed altre cose stranis-sime che gli diedero ampiamen-te fama di individuo un po' si-nistrato nel cervello come di-remmo oggi noi, in gergo moremmo oggi noi, in gergo mo-

Eppure « il pazzo » aveva una sua stringente logica e tutte le sue stravaganze hanno la loro spiegazione, basta che le si os-servi con occhio acuto e si cerchi di sondare l'animo di questo interessante tipo di ribelle, che in realtà non fu che un idealista, un romantico cavaliere solitario, come Don Chisciotte; non ebbe nel cuore che un sogno ed un amore: il teatro. Non ora una amore: il teatro. Non era una passione ereditaria, perché Giovanni Emanuel, che era nato a Morano, presso Casale Monferra-to, l'11 febbraio 1848, appartene-va ad una modesta famiglia di proprietari di campagna. Suo padre, Guglielmo, amministratore di fondi rustici di Casa Savoia, stentava a provvedere alle necessità della numerosa famigliola; ciò nonostante ebbe l'ambizione di avviare il primogenito, Giovanni, agli studi classici e di iscriverlo all'Università per farne un celebre avvocato. Anche il ragazzo sognava le glorie del Foro; provò, quindi, un grande dolore il giorno in cui suo padre gli annunciò di trovarsi in gravi difficoltà finanziarie e di non po-tere più fargli continuare gli studi.

#### Scrivano al Ministero

Costretto a guadagnarsi la vita, Giovanni Emanuel, che era allo-ra sui 17 anni, si impiegò come scrivano al ministero delle Fi-nanze: • Vedraj che faraj piano piano la tua strada — gli diceva-no parenti ed amici per conso-larlo; — diventerai cavaliere, e poi ufficiale, e poi commenda-tore... ». A quei discorsi lui, anziché sentirsi sollevare, diventa-va più abbattuto che mai: quella strada già accuratamente tracciata, quelle tappe obbligatorie, quelle onorificenze e quegli avanza-menti prestabiliti, prima il cavaliere, poi l'ufficiale, poi il com-mendatore, gli davano un invin-cibile senso di disgusto e di trivenire su misura eosì, voleva essere libero, voleva la gioia dell'imprevisto. l'ansia della battaglia, il gusto dei colpi di testa e dei mutamenti. In tale stato di animo, logicamente, non era il modello degli impiegati. Scontroso, solitario, sempre come assorto nelle nuvole: « E' un po' matto », dieevano i colleghi perplessi. « E' un originale », dicevano con aria indignata i suoi padroni. Ma l'originale doveva trovare la sua vera strada.

L'ispirazione gli venne all'improvviso una sera del 1866. Si era recato a teatro ed aveva visto recitare Ernesto Rossi, uno del maggiori artisti drammatiei del tempo. Ne era rimasto entusiasmato, seosso fino nelle più intime fibre. Ed il giorno seguente. lui, il rustico adolescente irsuto,

il solitario taciturno, l'anticonformista per eccellenza, aveva osato fermare il Rossi per la strada, balbettando gli aveva detto la sua ammirazione, gli aveva esternato la sua repentina volontà di di-ventare a sua volta attore. Benevolta attore. Bene-volo l'altro, lo invitò a casa sua, gli fece recitare dei versi, poi gli disse, mettendogli una mano sulla spalla: « Ragazzo, l'avvenire è tuo. Non resterai un ignoto nella storia del teatro italiano. E nessuna profezia fu più vera.

#### La prima scrittura

Prima di quella sera fatale, Giovanni Emanuel non aveva mai pensato alla carriera drammatica; ora essa gli si rivelava di colpo come la professione ideale, uno sconfinato regno di libertà e di



Il Re Lear di Emanuel in una caricatura di Ruggero Ruggeri

bellezza. Non esitò, quindi, ad avventurarsi. Dato l'addio all'impiego, ottenne, grazie all'appoggio di Ernesto Rossi, una scrittura nella importante Compagnia Bellotti Bon, Poteva dirsi fortunato, perché a ben poehi attori è dato dl esordire in maniera tanto lusinghiera, ma lui, fin da giovanissimo, fu avvezzo a guardare alla sostanza e non alla forma delle cose. Perciò, invece di sentirsi felice, si sentì amareggiato perché, fin dai primi giorni della nuova vita, si accorse che anche nel campo del teatro la libertà era fittizia che anche qui sente nel fittizia, che anche qui, come nel-l'aborrito ufficio, vigevano regolamenti e schemi fissi: bisognava fare il dovuto tirocinio, seguire le leggi sacre dei Maestri, imparare ad applicare in pratica gli insegnamenti ricevuti, ricaleare fedelmente sempre quei fissi schemi stereotipati. E pereorrere pian piano, per gradi, una strada già segnata: generico, attor giovane, mendamente il « cavalier, ufficial. commendator . A rendere ancor più fosco il quadro, si aggiungeva, inoltre, il fatto che i capocomici pretendevano di fargli fare quello che volevano loro, di imporgli delle parti che lui non sentiva affatto. Così si erano fissati, forse in base al suo aitante aspetto fisieo, alla sua bella voee, che lul era il tipo del « brillante », e si erano messi ad affibbiargli a tutto spiano parti eomiche ehe gli riuscivano semplicemente detestabili, perché lui si sentiva, invece, la vena drammatica.

#### Gli odiati capocomici

Questa faceenda delle parti. che non gli andavano a genio, sfociò in una vera tragedia quando

lotti Bon, se ne andò a Roma con la Compagnia Salvini-Boldrini. Dopo lunghe e inutili discusni. Dopo lunghe e inutili discussioni coi capocomici, egli. esasperato, si rivolse addirittura all'autorità giudiziara, chiedendo che o gli si dessero le parti che desiderava lui, o gli si sciogiiesse il contratto e lo si lasciasse libero. Intanto gli giungeva una lettera dal padre che gli comunicationi con la comunication lettera dal padre che gli comunicava di ritornare subito in Piemonte, perché era stato chiamato a tirare il numero della leva ., come si diceva allora, e, se non si fosse presentato sarebbe stato dichiarato renitente. Cogliendo al balzo quel pretesto, l'Emanuel chiese agli odiati capocomici di lasciarlo partire, ma quelli, presi dal non tutto ingiustificato sospetto che egli non avrebbe poi più fatto ritorno all'ovile, gli rifiutarene il normogga l'intilizzatione fiutarono il permesso. Inutilmente Giovanni Emanuel cercò di prendersi da se la sospirata licenza col fuggire di notte, travestito. Riacciuffato, prima che avesse potuto varcare i confini dello Stato Pontificio, veniva ricondotto a Roma da due robusti gendarmi e riconsegnato fra le braccia dei capocomici, i quali gli davano la bella notizia che, proprio quel mattino, il Tribunale Romano aveva emanato una sentenza per la quale egli veniva condannato a fare tutte le parti che la direzione della Compagnia credeva opportuno affidargli.

#### Recita fuori programma

Giovanni Emanuel non fiatò, accettò senza battere ciglio l'ennesimo ruolo di brillante che gli veniva imposto, apparve a tutti calmo, rassegnato. Maggiore sor-presa suscito, quindi, la bomba che esplose all'improvviso la sera della prima rappresentazione della nuova commedia. Uscito sul palcoscenico, il giovane attore si fece baldamente alla ribalta e in-vece di attaccare la battuta iniziale della sua particina, si lanciò con voce tonante in una tremenda requisitoria contro i capocomici, il tribunale romano, la polizia e perfino il governo; spiattellò al pubblico tutti i suoi dispiaceri, rivelò tutti i retroscena che gli pesavano sullo stomaco. Successe il finimondo. Mentre il direttore del teatro cadeva in de-liquio, i capocomici si precipitavano in scena, tentando invano di trascinare via l'ossesso, il quale opponeva accanita resistenza, gridando agli spettatori: « Vedete, amiei? Vedete quanti soprusi? Credetemi; quello che vi ho detto non è che la pura verità ». Fu necessario l'intervento di due gendarmi per fare finalmente riintrare l'attore fra le quinte ciò non valse affatto a ristabilire l'ordine. Infatti il pubblico, che aveva simpatizzato follemente eon l'Emanuel, insorse in difesa di lui eon clamorl selvaggi e durissima impresa fu per le guardie riuseire a condurre il rivoluzlonario artista a Castel Sant'Angelo dove venne rinchiuso ln prigione.

Liberato dal earcere ed espulso dallo Stato Pontificio, Giovanni Emanuel, divenuto clamorosamente « l'uomo del giorno », veniva seritturato in un'altra ottima compagnia. Qui avrebbe potuto dichiararsi contento perché si incominciò ad affidargli parti di primaria importanza. Ma ormai il giovane attore si era decisamente messo sulla via della stravaganza. Estroso e volublle, sconcertava pubblico e critica eol

MADIO ELET-

TRONICA TV

scrivende elle

## NNI EMANUEL

suo modo di recitare personalissimo, con gli strani alti e bassi della sua arte. Autodidatta, insofferente di qualsiasi scuola, tro-vava che gli stessi sommi maestri. quali Salvini e Gustavo Modena, peccavano di naturalezza e propugnava il principio che sulla sce-na doveva regnare il più assoluto verismo. Questo, unito alla sua recitazione disuguale che andava dallo sciatto al sublime, intralcia-va la sua definitiva ascesa. E così l'attore, impazientito, scontento di sé e degli altri, dava una volta di più motivo di scandalo, abbandonando di punto in bianco l'importante Compagnia, i primari teatri, per andarsene ramingo per i paesi del vercellese, insieme a una compagnia di guitti di infimo ordine a recitare per le piazze e nei cortili.

#### Finalmente libero

La gente disse: « E' pazzo », qualche giornalista lo chiamò « sciaguratissimo traviato », ma lui non ci fece caso. Felice perché finalmente libero, uscito dalla tutela degli odiati capocomici, se ne andò, cavaliere errante, come Don Chisciotte, per le campagne, guidando la docile massa dei suoi guitti che lo chiamavano rispettosamente « Sor Giovanni » e gli obbedivano ciecamente pur senza arrivare a ben comprendere la sua rivoluzionaria riforma teatrale, così come ben non ar-

rivava a comprenderla il pubblico. Erano veramente tipiche quel-le recite che avevano luogo negli oratori, nelle piazze, sulle aie, ne-gli asili infantili. Particolarmente semplici ed espansivi, gli spettatori se lo spettacolo era di genere comico se ne uscivano in risate tanto omeriche e tanto a lungo metraggio che gli attori non riuscivano più a parlare; se lo spettacolo era di genere drammatico aveva luogo uno sbandieramento di enormi fazzoletti dai colori vistosi, un risuonare di singhiozzi, un fragoroso soffiamento di nasi; se si dava un dramma particolarmente truce, ecco il pubblico commentare di continuo in dialetto con l'indignazione più viva, col più accorato cordoglio.

A rendere ancora plù folcloristiche quelle platee, ci si mettevano pure le domestiche bestiole dei cortili e delle stalle. Una volta ci fu una mucca, la quale tranquillamente affacciata al finestrino aperto sopra la sua mangia-toia segul tutto lo spettacolo a suono di « Mooh! Mooh! ». Un'altra volta ci si misero le galline con dei gagliardi « coccodè! » e starnazzamenti vari. Ciò indispose talmente Giovanni Emanuel, che non era la mansuetudine in persona, da fargli dare ordine al suo factotum di comperare tutte le galline del circondario e tirare loro il collo: « Così almeno avranno finito di disturbarci , si disse l'attore soddisfatto del suo provvedimento. Venne la sera, lo spettacolo ebbe inizio senza la partecipazione straordinaria delle galline e già l'Emanuel, felice, si
sentiva un trionfatore, come Giulio Cesare di ritorno dalle Gallie,
quando d'improvviso risuonava
una serie di canori «chicchiricchì! Fremendo, Giovanni Emanuel attendeva con ansia il calare del sipario sul primo atto e si
precipitava come un lupo in cerca dello sciagurato factotum, il
quale quando se lo vide capitare
davanti si spaventò talmente da
mettersi a fuggire, gridando, a
sua discolpa: «Non lo vendono
quel gallo, sor Giovanni, non lo
vendono, è inutile!».

#### La profezia si avvera

Eppure fu proprio durante quel periodo, fra quelle tragicomiche avventure campagnole, in quei teatrini all'aperto sulle aie, che Giovanni Emanuel attuò la sua riforma, maturò la sua arte, trovò in quella sconfinata libertà quel se stesso che altrimenti non avrebbe mai potuto trovare. Il pazzo, il traviato sciaguratissimo, aveva meditato con calma sul proprio ideale artistico e l'aveva raggiunto. Ora che era sicuro di se stesso, ora che nessuno avrebbe potuto nuocergli, confondergli le idee con comandi, consigli, autorevoli insegnamenti, poteva fare la sua ufficiale ricomparsa nelle Compagnie importanti, nei primi teatri d'Italia, per offrire orgogliosamente al pubblico la pro-



Giovanni Emanuel trentacinquenne

pria conquista. Entrato nella Compagnia di Luigi Bellotti Bon, si impegnava per una serie di recite al Mercadante di Napoli. Il primo di tali spettacoli era Bastardo, un rimaneggiamento in due atti di un dramma francese. E fu qui che avvenne il vero battesimo d'arte di Giovanni Emanuel. Nella scena base della tragedia, in cui padre e figlio di trovavano di fronte, l'Emanuel, che impersonificava il figlio, fu addirittura insuperabile. Affascinato, commosso, pienamente conquistato da quella interpretazione così

nuova e potente, tutto il pubblico scattava in piedi in una ovazione interminabile. La profezia di Ernesto Rossi: «Ragazzo, tu non resteraì un ignoto nella storia del teatro italiano» aveva incominciato già ad avverarsi.

Con la gloria, la leggenda di eccentrico e di violento che aleggiava intorno a Giovanni Emanuel assumeva sviluppi grandiosi, si corredava di tutta una serie di aneddoti rimasti celebri.

Anna Marisa Recupito

(continua)



## Album del nuovo romanzo sceneggiato trasmesso dalla

Fotografie di Franco Pinna

Nicola Nickleby (Antonio Citariello), è il protagonista del romanzo: giovane, generoso, entusiasta, dotato di un singolare senso della giustizia, e di un non comune spirito di indipendenza, viene portato proprio da queste sue doti a passare attraverso le più tristi, e spesso drammatiche, vicende; sempre in lotta coi malvagi di cui Dickens si è compiaciuto di popolare il suo romanzo; sempre alleato dei deboli, dei perseguitati, coi quali è pronto a dividere sventure e sofferenze

Nell'appartamento affittato presso la signorina La Creevy, dove la vedova Nickleby è venuta ad abitare coi due figli dopo la morte del marito, e dove il cognato Rodolfo viene a cercarli quando apprende la notizia, troviamo riuniti i quattro personaggi da cui prende le mosse il romanzo. Rodolfo Nickleby (Arnoldo Foà), un uomo duro, avido solo di denaro, concepisce immediatamente un sentimento di odio verso il figlio di suo fratello, Nicola, e cerca di sbarazzarsene inviandolo lontano; mentre si interessa in diverso modo all'altra nipote, Caterina (Leonora Ruffo) e cerca di servirsi della sua avvenenza per tenere legati ai suoi affari di usuraio dei clienti facoltosi. La madre dei due giovani (Evi Maltagliati), una donna priva di buon senso, non comprende il gioco e perciò crede che il cognato sia un vero galantuomo



# NICOLA NICKLEBY

sabato ore 22 televisione



Miss La Creevy (Elisa Cegani), una zitella che si è sentita sempre sola, diventa subito amica dei nuovi inquilini, ai quali è lieta di mostrare le sue miniature, e nutre una sincera affezione soprattutto per Caterina. Anche dopo che lo zio Rodolfo, nel timore di doversi accollare la pigione della famiglia del fratello, le avrà chiesto di sfrattare la cognata con la nipote, ella conserverà questa relazione amichevole, recandosi spesso a far visita alla signora Nickleby (Evi Maltagliati, a sinistra). Poiché una superiore provvidenza interviene sempre a proposito, così anche la brava zitella alla fine troverà il suo partito, nel ricchissimo signor Linkinwater



Newman Noggs (Carlo d'Angelo), dopo aver vissuto nella ricchezza, e aver dilapidato il suo, è finito impiegato di Rodolfo Nickleby, a cui, un tempo, imprestava egli stesso del denaro. Ora l'usuraio Rodolfo abusa di questa inversione delle parti, per fargli fare tutti i lavori con un salario da fame. Ma c'è una legge dei compensi, anche in questa storia. E Newman Noggs, all'insaputa di Rodolfo, diventerà il più potente alleato di Nicola e Caterina; smaschererà le magagne del principale e lo condurrà a tragica fine

## TV per la regia di Daniele D'Anza

Insieme con Rodolfo, uno dei personaggi più loschi del romanzo è Wackford Squeers (Aroldo Tieri), proprietario e direttore di un infame collegio nel lontano Yorkshire, dove vigono i metodi più inumani. A lui Rodolfo affida il nipote Nicola, con l'incarico di istitutore: pensando così di averlo allontanato per sempre. Ma Nicola non tarderà a reagire con violenza contro i sistemi usati da Squeers e tornerà a Londra seguito dal più umiliato dei ragazzi, il giovane Smike. Squeers però perseguiterà anche dopo i due giovani, fino a che riuscirà a farli dividere

I corteggiatori più assidui di Caterina, nella nuova condizione in cui l'ha posta l'interessato affetto dello zio, sono il giovane pari d'Inghilterra Federico Verisopht (Matteo Spinola, a sinistra) e l'infido e astuto baronetto Mulberry Hawk (Franco Volpi, a destra). Caterina tiene un atteggiamento sprezzante, ma non riesce a liberarsi dei due. Le verrà in soccorso il fratello Nicola, che affronterà a viso aperto il baronetto e lo picchierà a sangue, per avergli sentito fare apprezzamenti sul conto della sorella in un locale pubblico







Accanto alla bella pittrice Maddalena (Maria Grazia Spina), corteggiata da Nicola, vediamo un'altra vittima, e un altro compare del nero Rodolfo: il padre della ragazza, Walter Bray (Alberto Lupo, al centro), che lo spietato usuraio ha fatto incarcerare per debiti; e l'altro usuraio Arturo Gride (Enrico Glori) che approfittando della situazione, e dell'aiuto interessato di Rodolfo, pretenderebbe addirittura di volersi unire in matrimonio con la giovane



Infine trionfa la giustizia, anche per i protagonisti del romanzo: Nicola e Caterina, dopo tante vicende, possono ricongiungersi e, superate le mille avversità, seguire poi ciascuno il proprio felice destino. Nicola Nickleby potrà sposare la sua Maddalena e Caterina il giovane Frank. Gli anni difficili, come dice il titolo di un altro romanzo di Dickens, sono finalmente superati. La nobiltà dei sentimenti prevale ancora una volta sull'odio e sulla malvagità

12

## Con CIRIO è sempre Estate!



Sono pronte per Voi: Albicocche, Ciliege rosse. Pesche gialle a metà. Pesche gialle a fette. Frutta mista. Pere Williams, Ananas, tutta la frutta della Primavera e dell'Estate.

Come natura crea, Cirio conserva

# FRUTTA allo SCIROPPO CIROPPO

# Istantanee di "Ventiqu

#### Mario Riva

Mario Riva emozionato così, non lo avevamo visto neppure alla « prima » del Musichiere. Riva è il presentatore che non si perde mai d'animo, e sa tanto bene improvvisare quanto recitare su copione: ma qui bisognava saper fare contemporaneamente l'una e l'altra cosa; con un copione, molto preciso, all'inizio e un grosso punto interrogativo da metà della trasmissione in poi. « Di' la verità, Mario — gli disse un dirigente della Radio poco prima di entrare in auditorio - in vita tua non hai mai affrontato un'impresa così difficile ». Riva non ebbe il coraggio di negare. La sera del lunedì, ventiquattr'ore dopo il primo round di questo programma, un funzionario di Radio Roma gli poteva già consegnare il primo fascio dei telegrammi e delle letterc di congratulazioni. E, fuori dalla porta, gli uscieri facevano fatica a tenere la gente che voleva a tutti i costi entrare nell'auditorio, già affollato oltre il possibile, con due file di persone in piedi assiepate in fondo. Alla



ll presentatore e il regista: Mario Riva e Silvio Gigli alle prese con uno speciale telefono collegato al microfono

fine della trasmissione, mentre il presentatore usciva dall'ufficio cassa, lo fermò il concorrente di Napoli che ci stava entrando a ritirare il rimborso viaggio. « Bravo Riva — gli disse — lei è proprio uno dei nostri ». Era un ometto plecolo, bruno, tutto allegro e soddisfatto. Riva non poté fare a meno di sorridere di compiacenza. Non gli aveva chiesto nemmeno l'autografo.

### Silvio Gigli

Il regista di uno spettacolo, nella normale prassi radiofonica, dovrebbe starsene nella sua cabina, lontano dagli occhi del pubblico, a manipolare in segreto il prodotto del microfono, e dare tutt'al più delle disposizioni attraverso la cuffia. Ma questo regista non è Silvio Gigli. Gigli dirige lo spettacolo dalla prima linea, pronto a intervenire e a prendere lui stesso la parola quando ce ne sia bisogno. Ventiquattresima ora è un programma fra i più complessi e arditi tentati finora dalla radio: quel ritmo serrato, quella perfetta successione di tempi, quella atmosfera di suspense che tengono il pubblico legato all'apparecchio radio ogni domenica e soprattutto ogni lunedì sera, non potrebbero neppure esistere senza un'opera assidua, nascosta, scrupolosa di regia. Alla fine del secondo round di Ventiquattresima ora mentre tutti,



La piccola Anna Maria Caruso nata il 13 aprile alle ore 20,46 è stata adottata da Ventiquattresima ora

uscendo dal palazzo di via Asiago, commentavano il successo della trasmissione, Silvio Gigli, non visto da nessuno, si asciugava la fronte in un angolo dell'auditorio.

### La bambina del «Cuore»

Se Edmondo De Amicis, anziché riposare in gloria da cinquant'anni, potesse ancora prendere la penna in mano, forse sarebbe tentato di aggiungere una pagina al suo immortale libro per parlare di Isolina Lanzi, o di



Isolina Lanzi, scolaretta di Torre Caetani, paesino in provincia di Frosinone, con la maestra Mimma Dell'Uomo

uno dei suoi diciannove compagni e compagne di quinta elementare. Isolina Lanzi è figlia di contadini, e studia nella scuola di Torre Caetani, un paese di montagna tra Fiuggi e Alatri, in provincia di Frosinone. La scuola è povera, perché il comune è povero, e nonostante tutti gli sforzi fatti dal Sindaco, restava il problema dell'aula della quinta elementare, coi vetri rotti e le pareti piene di fessure. Quando Mario Riva, la sera della domenica, ha annunciato per radio il tema assegnato ai bambini delle scuole di quel paese, e soprattutto ha spiegato quale sarebbe stato il premio, se avessero risolto il quesito, tutta la cittadinanza si è mossa, col Sindaco in testa. La maestra Mimma Dell'Uomo ha preso il volume del « Cuore », ha tagliato le pagine in tanti fascicoletti che ha distribuito in varia misura agli alunni delle ultime tre classi; e prima che le ventiquattr'ore scadessero, è stata in grado di venire a Roma con la bambina scelta in rappresentanza del paese, a dare la risposta esatta: la parola « cuore » è scritta nel libro 102 volte. L'aula della piccola scuola potrà essere rimessa a nuovo.



Toti Dal Monte (qui con Mario Riva) è stata tra gli ospiti più applauditi e festeggiati dal pubblico

### Mario Petri e Claudio Villa

Quando sentì che Petri non sapeva l'inglese, Claudio Villa, credendo di giocargli un brutto tiro, gli propose dl cantare « My prier », una canzone dei « Platters ». Il tema fissato domenica doveva essere svolto la sera del lunedi. Villa non pensava che il celebre basso, nonostante la lingua, si sarebbe trovato perfettamente a suo aglo con quel pezzo facilmente adattabile ln chiave di «spiritual», e avrebbe strappato alla platea un ura gano di applausi. Ma c'è un piccolo dato di fatto che non bisogna dimenticare, nel confronto fra i due cantanti, a parti scambiate: mentre Claudio Villa non si era mai cimentato in vita sua con una romanza d'opera, Mario Petri confessa di aver cominciato la propria carriera proprio con le canzonette, quando era un cantantino che guadagnava i suoi primi soldi — guarda la combinazione - nella compagnia di Marlo Riva.

### Giovanni D'Anzi

Quanto tempo implega, dal più al meno, un compositore a preparare la musica di una canzone? Anche Glovanni D'Anzi, come tutti i suoi colleghi, ce ne può mettere poco e ce ne può mettere tanto. Ma se la canzone è bella, azzeccata, se è una canzone che il pubblico riprenderà, significa che gli è venuta giù di getto. Con

# attresima ora,,



Miss Olanda 1957 tenta di accordare le note della sua chitarra con quelle del pianoforte di Giovanni D'Anzi

questo il simpatico compositore milanese non vuole assolutamente dire che « Amare è una follia », assegnata la sera della domenica sulle parole di Galdieri e composta entro il lunedì, sia una di quelle riuscite. Nel dubbio, dopo averne buttato giù una prima edizione la sera stessa della domenica, e averne fatta un'altra la mattina dopo alle 8 (alle 13 c'era da prendere il rapido per Roma), si è sentito in dovere di scrivere una terza canzone in treno, quasi a compensare le precedenti. Titolo: Ventiquattresima ora. Parole e musica: di Giovanni D'Anzi. Tempo per la composizione: quanto ne impiega il rapido da Firenze ad Arezzo.



Celebri incontri di celebri cantanti: il basso Mario Petri e Claudio Villa prima di misurarsi sul terreno canoro

#### Miss Olanda

Tutti aspettavano il maestro D'Anzi, in auditorio; ma quando il compositore entrò gli occhi dei presenti si fissarono su un'altra persona. Precisamente sulla giovane bionda che lo seguiva, in un elegante completo nero, che ne faceva risaltare le linee svelte, accompagnandone tutti i movimenti. Non staremo a riferire le espressioni delle persone attorno a noi quella sera. Sono tutti distinti funzionari che hanno a casa una famiglia e una moglie, cui sono sinceramente affezionati. Solo dopo qualche secondo il maestro D'Anzi, che aveva scoperto la ragazza in treno, e le aveva chiesto di seguirlo a Roma per accompagnare la sua canzone sulla chitarra (cosi infatti prescrivevano le istruzioni segrete trovate dal compositore alla stazione), rivelò trattarsi di Miss Olanda 1957. Non sappiamo se Miss Olanda sappia veramente suonare la chitarra: nessuno, comunque, ha avuto modo di accorgersene lunedì sera, mentre Aldo Spoldi (l'altro « aiuto » trovato da D'Anzi in treno) can-



Aldo Fabrizi mentre si sottopone all'operazione della pesatura sotto il vigile controllo di Silvio Gigli

tava le parole di Galdieri al microfono e lo stesso D'Anzi cercava di salvare il salvabile suonando almeno lui le sue note al pianoforte.

### Aldo Fabrizi

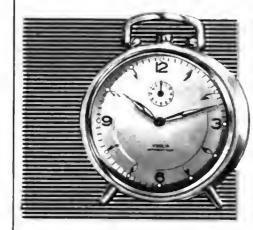
Se ci avessero detto che qualcuno sarebbe riuscito a tenere a dieta Aldo Fabrizi, probabilmente non ci avremmo creduto; ma la cosa più singolare è che non ci avrebbe creduto nemmeno lui. Si può cercare di dimagrire per conservare la linea; per necessità sanitarie; per fare spettacolo (vedi il fachiro Burma). Aldo Fabrizi, dalla prima serata di Ventiquattresima ora, sta alleggerendo i pasti per beneficenza. Ogni cinquanta grammi di peso in meno, dice il regolamento, saranno convertiti in dieci grammi d'oro da assegnare al bambino adottato dalla trasmissione. Lo scherzo peggiore, però, non glielo hanno fatto gli inventori del gioco, cui il simpatico attore romano per la prima volta aveva dichiarato di prestarsi volentieri; bensì i neonati da adottare, che un po' a Firenze e un po' a Roma, sono nati in tre nello stesso istante, costringendo quindi Fabrizi a ripetere la penosa operazione della pesa per tre settimane consecutive.

Giorgio Calcagno

domenica ore 20,30 e lunedi ore 21,15 sec. progr.

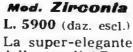
## VEGLIA

## Garanzia di puntualità!



#### Med. Arizona

L. 3300 (daz. escl.)
E' la sveglia infallibile! Anche se avete il sonno duro, questa sveglia vi garantisce il risveglio sicuro con ben sei trilli a ripetizione!



delle sveglie! Racchius o in una splendida cornice di plexiglas, questo modello è raffinato come un soprammobile!



#### Mod. Erica

L. 3500 (daz. escl.)
Ha una linea impareggiabile, questa bellissima sveglia! Precisa ed elegantemente laccata, fa l'ornamento di qualsiasi ambiente!



L. 2900 (daz. escl.)
Basta con l'arrosto bruciato! Il contaminuti Veglia sorveglia per voi il tempo di cottura e conferisce alla vostra cucina un tono "americano"!



## VEGLIA

Produzione F.IIi Borletti - Milano

#### LAVORO E PREVIDENZA

## COS'E' IL CONSIGLIO NAZIONALE DELL'ECONOMIA E DEL LAVORO?

'istituzione del Consiglio Nazionale dell'Economia , e del Lavoro intende dare attuazione alla norma contenuta nell'art. 99 della nostra Costituzione che così si esprime: «Il Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro è composto, nei modi stabiliti dalla legge, di esperti e di rappresentanti delle categorie produttive, in misura che tenga conto della loro importanza numerica e qualitativa. E' organo di consulenza delle Camere e del Governo per le materie e secondo le funzioni che gli sono attribuite dalla legge. Ha iniziativa legislativa e può contribuire alla elaborazione della legislazione economica e sociale secondo i principi e entro i limiti stabiliti dalla legge». Il Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro è collocato dalla Carta costituzionale fra gli organi ausiliari, accanto ai tradizionali istituti, come la Corte dei Conti e il Consiglio di Stato, ma con facoltà e diritti del tutto particolari, e sotto certi aspetti, come ad esempio per l'iniziativa legislativa, del tutto ori-

Circa la struttura e le funzioni del Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro, la Costituzione ha espressamente dettato alcuni principi che rappresentano i capisaldi fondamentali del nuovo organo. Tali principi si possono cosi riassumere: 1) il Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro deve essere composto soltanto di rappresentanti le categorie produttive e di esperti; 2) il Consiglio è un organo consultivo per il Parlamento e per il Governo; 3) al Consiglio è riconosciuto il diritto di iniziativa legislativa; 4) il Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro può contribuire alla elaborazione della legislatura economica e sociale.

La Costituzione ha invece lasciato al legislatore ordinario la facoltà di determinare il numero degli esperti e dei rappresentanti le categorie produttive che compongono il Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro fissando il rapporto numerico fra di essi; di precisare le materie sulle quali il Consiglio può dare pareri al Parlamento ed al Governo; di stabilire i principi ed i limiti del diritto di iniziativa legislativa e di fissare le modalità con cui il Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro può contribuire alla elaborazione della legislazione economica e sociale.

Le funzioni del Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro sono di:

- a) consulenza;
- b) petizione e collaborazione legislativa;
- c) iniziativa legislativa;
- d) studi e documentazione.

Il Consiglio, quindi, esprime pareri su materie che comportano indirizzi di politica economica, finanziaria e sociale, nonché su ogni questione che rientri nell'ambito dell'economia e del lavoro. Dalla competenza consultiva del Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro sono esclusi i progetti di legge costituzionale e quelli relativi agli stati di previsione dell'entrata della spesa dei Ministeri e ai conti consuntivi.

La Costituzione stabilisce, inoltre, che il Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro ha l'iniziativa legislativa: questa rappresenta una caratteristica talmente importante che pone il nuovo organo di fronte ai tradizionali istituti ausiliari (Consiglio di Stato e Corte dei Conti) in una posizione del tutto particolare. Pertanto nell'art. 10 della legge n. 33 viene precisato che il Consiglio ha facoltà di proporre al Parlamento disegni di legge, redatti in articoli, in materia di economia e di lavoro, escludendo dalla iniziativa legislativa le leggi in materia costituzionale, tributaria e di bilancio, ed escludendo altresì l'iniziativa per le leggi di delegazione legislativa e di autorizzazione a ratificare trattati internazionali in quanto, per esse, la Costituzione prevede una procedura alla quale non può derogarsi.

Per quanto riguarda l'ordinamento e il funzionamento del Consiglio è stato stabilito che questi si riunisca ogni qualvolta una Camera o il Governo lo richiedono, o per iniziativa del Presidente o quando lo richiedono almeno un quarto dei suoi membri. Il Consiglio può inoltre stabilire che siano sentiti i rappresentanti delle pubbliche Amministrazioni e persone che il Consiglio stesso riterrà particolarmente competenti nelle materie che formano oggetto delle discussioni.

Giacomo De Jorio



## L'ALTA SCUOLA

er molti italiani le trasmissioni radiofoniche di Nunzio Rotondo col suo complesso di jazz moderno hanno costituito una sorpresa. La musica « colta » e raffinata del programma bisettimanale Ballate con Nunzio Rotondo è quanto di più diverso possa immaginarsi rispetto al fin troppo noto « cliché » dei motivi assordanti eseguiti da un gruppetto di giovanotti scamiciati. Gli intenditori, ovviamente, non ci trovano nulla di strano: è jazz moderno dicono — che ha imparato la lezione di Gerry Mulligan, dei californiani, e magari del Modern Jazz Quartet.

Ma per i profani il discorso è diverso. Chi non si è dato pena finora di documentarsi o almeno di informarsi sull'evoluzione del jazz negli ultimi quindici anni non può raccapezzarsi di fronte al repertorio e allo stile dei musicisti moderni. Ciò non vuol dire, beninteso, che il jazz suonato prima degli anni di guerra fosse sgradevole e fracassone: era diverso, ecco tutto, e nella maggior parte dei casi meno ambizioso di quello attuale.

In pratica, a confondere le idee del pubblico sono stati gli imitatori dei musicisti di jazz, peraltro ancora numerosi in tutto il mondo. Strumentisti e capi-orchestra privi di fantasia hanno spesso presentato esercitazioni più o meno virtuosistiche sugli strumenti a fiato e a percussione, spacciando per esecuzioni di musica jazz quelle che altro non erano, se non gare di resistenza polmonare o muscolare.

In quest'ultimo dopoguerra, venute meno certe assurde prevenzioni che si erano nutrite verso il jazz, i nostri giovani musicisti (dilettanti e professionisti) che si gettarono nella mischia ripudiarono senz'altro le mezze misure. Alcuni, perciò, furono « tradizionalisti » a oltranza (si misero cioè a suonare in uno stile quanto più possibile vicino a quello dei complessi jazz del periodo arcaico). Altri furono « modernisti », e si rivelarono solleciti assimilatori delle formule che venivano escogitate dai musicisti americani di avanguardia. Il jazz dell'età di mezzo, quello della « swing era » (ossia del periodo che va press'a poco dal 1930 al 1940), fu quasi del tutto trascurato. E ciò fu male. C'erano i dischi, d'accordo. Ma quanti sono i collezionisti in Italia? Il fatto è che, per una ragione o per un'altra, il jazz dell'età di mezzo (che in fondo è il più « facile », ma nello stesso tempo è utilissimo per valutare l'evoluzione e gli sperimentalismi attuali) è il meno conosciuto dal pubblico italiano.

Come si è arrivati al jazz odierno? Attraverso l'esperienza del bebop e del cool jazz, che rappresentavano una reazione a certi moduli
stereotipati nei quali aveva finito
per cristallizzarsi la musica della
« swing era ». I fondatori del bebop, dal quale derivarono il cool
e il progressive jazz, si studiarono
di abbandonare i vecchi schemi e,

Quali sono i vantaggi della ricezione MF? - Come si propagano le onde metriche modulate in frequenza? - Come scegliere un ricevitore MF? - Quali sono i criteri di installazione del ricevitore e quale la più corretta sistemazione dell'antenna ricevente? - Quali sono le disposizioni di legge inerenti all'utenza degli aerei esterni?

A tutti questi interrogativi risponde esaurientemente la recentissima pubblicazione della RAI - Radiotelevisione

### Invito alla MF

li volumetto di circa 140 pagine, arricchito da numerosissime tabelle, grafici, iliustrazioni e tavole fuori testo, può essere richiesto alla EDIZIONI RADIO ITALIANA, via Arsenale 21, Torino, mediante corresponsione anticipata dell'importo di L. 300 da versarsi sui c.c.p. 2/37800.



## DEL JAZZ

anche a rischio di alienarsi la simpatia dei clienti delle sale da ballo, di dare al jazz una tavolozza armonica più ricca e ardita, una strumentazione più spregiudicata e tecnicamento più solida

e tecnicamente più solida.

Con Gerry Mulligan e i californiani (Shorty Rogers, Shelly Manne, ecc.), il jazz moderno mosse anche alla riconquista del pubblico, innestando le nuove conquiste armoniche e timbriche proprie del cool jazz nel filone dello swing. Vennero poi i Brubeck, i Giuffrè, i Mingus a tentare altre strade e a proporre nuove soluzioni, mentre i quattro negri barbuti del Modern Jazz Quartet si pronunciavano decisamente per un orientamento che è stato acutamente definito « cameristico ».

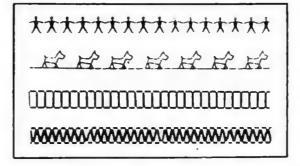
Tra i musicisti di jazz europei, Nunzio Rotondo è senza dubbio uno dei più « impegnati » nelle ricerche armoniche e timbriche che abbiamo detto. Uno dei suoi primi dischi, inciso nell'immediato dopoguerra, era intitolato Hellzaboppin: titolo scherzoso e polemico ad un tempo, che aveva un carattere sintomatico. Il giovane trombettista (che è nato a Palestrina nel 1924) cominciava subito, cioè, ad allinearsi al gruppo dei musicisti di jazz di scuola moderna. Oggi il suo stile risulta molto più evoluto e maturo rispetto a quelle prime esperienze discografiche. Chi abbia ascoltato qualcuna delle trasmissioni della serie Ballate con Nunzio Rotondo (titolo più di richiamo che rispondente alla essenza della trasmissione in sé) avrà potuto rilevare la tecnica inappuntabile dello strumentista, accanto all'estrema accuratezza dell'arrangiatore. Da parte nostra, abbiamo sinceramente ammirato esecuzioni di temi come Yesterdays e Bernie's Tune, che rivelano come Nunzio Rotondo non abbia seguito passivamente la scuola di Mulligan, ma ne abbia tratto occasione per una nuova e personale esperienza.

L'anno scorso, dopo il secondo Festival di Sanremo, il noto critico francese André Clergeat scriveva sulla rivista Jazz Hot: « Nunzio Rotondo, che è già abbastanza noto in Francia, mi sembra il miglior musicista di jazz italiano. Dotato di una bellissima sonorità, di una tecnica eccellente e di un temperamento assai sensibile, si trova particolarmente a suo agio nei tempi lenti, e non mi pare che ci siano molti trombettisti europei in grado di competere con lui ». Per la verità, non è questo il primo né l'unico riconoscimento che Rotondo abbia avuto sulla stampa internazionale: perfino in Spagna, la rivista Club de Ritmo gli ha dedicato un articolo, e la sua fotografia è stata pubblicata sull'Ency-clopedia of Jazz di Leonard Feather. Ora, le trasmissioni radiofoniche potranno farlo conoscere meglio anche agli ascoltatori italiani.

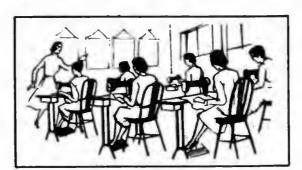
S. G. Biamonte

lunedi ore 23,15 progr. naz. venerdi ore 22 secondo progr.





La Superautomatica Borletti eseguirà per voi questi e moltissimi altri punti per ornamento dei vostri abiti e di quelli dei vostri bambini.



Tutte le signore che hanno acquistato una macchina Borletti possono frequentare gratuitamente i cicli di cucito e ricamo, creati dalla Borletti.

#### Gratis per voi!

E' a vostra disposizione un catalogo completo di tutti gli eleganti modelli Borletti e dei loro splendidi mobili. Richiedetelo, compilando il tagliando a lato e inviandolo, in busta o incollato su cartolina, alla Soc. F.lli Borletti, Via Washington, 70, Milano. Riceverete, inoltre, tutte le delucidazioni sulle facilitazioni di pagamento che la Borletti vi

macchine per cucire

BORLETTI

I letti Superautomatica, la macchina che fa tutto, è finalmente realizzabile!

Anche per voi Signora, sarà una meravigliosa realtà se risparmierete una piccola somma al giorno, solo 167 lire! Alla fine di ogni mese avrete a disposizione la rata che vi consentirà di acquistare la Superautomatica e di partecipare ai cicli gratuiti di cucito e ricamo, creati dalla Borletti.

La Superautomatica Borletti, è un prezioso aiuto per ogni donna. Essa infatti, grazie ai suoi Superdischi, esegue una serie infinita di ricami come il punto a giorno quadro, il punto a giorno turco e moltissimi allegri motivi specialmente adatti al guardaroba dei bambini! E' inoltre in grado di cucire, rammendare, confezionare le asole e attaccare i bottoni, tutto automaticamente!



| Ritagliate e<br>ton 70, Milan | spedite alla Borletti, V   | ia Washing     |
|-------------------------------|--|----------------|
|                               | <b>TAGLIANDO</b>   | 1= Rad.        |
|                               | e senza impegno desta<br>ogo e conoscere tutte le<br>igamento.                         |                |
| Nome                          | vuotas nt 8 8,0000 inkäyuutus 96 <sup>188</sup> 6 nakkuutustoinin inko-nteet 164 eseku |                |
| Cognome                       | e  | (a) <b>(a)</b> |
| Indirizzo                     |  |                |

... punti perfetti ...

#### PICCOLA POSTA

fatore telefouate

Una zia - Viva tranquilla nei riguardi di sua nipote. Questa grafia rivela una buona intelligenza, uno spirito di facile adattamento, un animo aperto ai sentimenti, aila concordia, alia comprensione. Prerogative favorevoli alia sua vita di donna ed alla carriera dell'insegnamento. Non credo abbia a prendere in mala parte l consigil delle persone che le vogliono bene e potranno servirie per correggere qualche leggerezza ed incostanza del carattere, qualche tendenza a lasciarsì ancora allettare dai miraggì della glovinezza. Ha però volontà e buon senso e bisogna dimostrare una certa fiducia nelle sue capacità, tasciarie una discreta libertà d'azlone. Vada perciò cauta nel redarguirla, potrebbe ottencre l'effelto opposto. Un consigilo opportuno mantlene il senso d'autorità dei più anziani, se no io rovina. MI permetto questo parere dopo d'aver osservata anche la sua grafia; è dl persona un po' troppo incline a dichiarare impulsivamente tutto ciò che pensa. E la nostra maestrina pur essendo abbastanza concliiante non è plù disposta ad una costrittiva sot-

surieucuti bolitice e religiosi ?

M. M. - Macerata - Vi è ben poco da agglungere, infatti, su quanto già esposlo in un primo tempo; e sarebbe un forzare i limiti della grafologia il volerci spingere a precisazloni del genere da lei richlesto. Tutt'al più è permessa qualche iliazione in base al tipo della grafia che si ha in esame. Vorrei sapere, di conseguenza, chi mal potrebbe scorgere i'anima di un sovversivo in questo suo tracciato di uomo onesto, giusto, iegato ai più sacri doveri, incline ali'ordine, al precetti della morale, alic regole Imposte daita società, lavoratore perseverante ma senza vellettà espansionistiche, fervido d'ideali e conscio della realtà pratica della vita. Ora eccocl ai « dunque » del suol sentimenti politici e religiosi. Poco importa qualche sfumatura di tonaiità, l'essenziale è che non si può essere in armonia con se stesso senza una coerenza assoluta di pensieri e di opere, indispensabile al. l'equilibrio di una iunga e pregevole esistenza come la sua, certo non priva di lotte ma libera da conflitti devastatori. Mi conservi la sua stima, è preziosa quando viene da una persona come lei.

Essoro tombo interes

L. L. 5512 — Chi la giudica «cattiva» non sa distinguere le possibili reazioni momentanee dell'umore dalle tendenze fondamentali dell'animo. La grafia le rende giustizia. Lei ha, con tutta evidenza, un carattere forte, quindi non è tanto propensa ad accettare le sliuazioni create dagli altri, a rinunciare alle idee, ai gusti, alle abitudini proprie, ma non rlfiuta mal il buon accordo che nasce da reciproca ed affettiva comprensione. Può difendere i suoi diritti pur rispettando queili altrui, e chl arriva ai suo cuore lo lrova aperto all'aiuto ed alla bontà. Può darsl che non faccla sempre comodo la convivenza con una persona dal modi diretti e sinceri, con insopprimibili esigenze personali, capace di affermare la propria voiontà, sorretta da un forte senso dei dovere; dl Indoie seria, tenace, attiva che sa trovare forse soitanto nel iavoro ben compluto una sua ragione di vita. Però queste sono tutte qualità ed in tai caso il torto non è suo ma di chi ne difetta. Quante pene talvolta sotto certi atleggiamenti orgogliosi, resistenti o battagiieri! Quanto bisogno d'amore, sempre represso, in quaiche durezza apparente! Ma il mondo non sa o non se ne cura.

l'obivorano, Kruggenskom

L'Occhio - Lel ha il torto di non conoscere le mezze misure: o la passione che consuma le energie o l'indifferenza che toglie ogni volontà. Per ora questo fenomeno lo avverte nello studio, plù tardi potrà esserne danneggiato nella carriera o nei sentimenti. E per intanto la sua grafia porta tuttl i plù chiarl segni di quesla disarmonia interiore che può ritardare notevoimente la formazione della personalità. Vi sono tanti modi per iniziare la propria strada; c'è chi si mette in cammino con obbedienza, aitri con orgoglio, altri ancora con baidanza, con prepotenza, con coraggio, oppure intolieranza, o presunzione, fiducia o sconforto, premesse di una lotta ii cui risultato dipende molte voite dal punto di partenza. Carattere un po' ribelle il suo, ancora in balla di tendenze ed impulsi disorganizzati, paiesemente inquieto e scontento. Comprendo benissimo che il non poter segulre le proprie inclinazioni sia motivo sufficiente di disappunto ma blsogna riconoscere ch'è pieno il mondo d'individui costretti, per una causa o per un'altra, a rinunclare ad un ideale di vita che, magari coi tempo, si rivela nient'altro che un entusiasmo giovanlie. E vedrà che sarà così anche per lel.



## Edy

Ricordate i tiloli di certi film un lempo di moda? « Principe per una notle », « Milionario per un giorno », «Un'ora di felicità ». Tiloli che oggi non si usano più, preferendo ad essi qualcosa di più « shoking »; ma ecco che uno scolaretto di otto anni. Aldino Girelli, alunno dell'orianotrofio antoniano dei Rogazionisti di Desenzano del Garda, ce ne suggerisce uno veramente bizzarro: « Edy Campagnoli per una sera ». Lo sveglio e simpatico ragazzino aveva manifestato alla nota rubrica radiofonica Nero o bianco? il desiderio di sostituire, per una puntala di Lascia o raddoppia, la bionda « parlner » di Mike Bongiorno; un concorrente di poco più anziano di lui, il torinese quattordicenne Dario Rey vincendo il radioquiz, ha fatto diventare realtà il sogno di Aldino

Dario Rey lo scolarello quattordi-cenne di Torino (figlio unico, cravatla alla moda, calzoncini corli, solida calotta di brillantina sulla lesta ed otto e nove a non finire sulla pagella) è slalo l'eroe della trasmissione di Nero o Bianco? del 15 aprile scorso. Dario Rey è stalo interrogalo sull'atletica (lui avrebbe preferilo il ciclismo) ed è riuscito a spuniarla molto bene, col pronto intervento di Renato Rascel. Grazie a Dario, tutta una serie di magnifici sogni si è potuta realizzare: Aldino Girelli è stato acconlentato; Amedeo Nazzari ospilerà per un giorno un suo ammiratore; un ragazzo di Firenze potrà entrare graluilamente in Iulli i cinema della ciltà; un dilettante trombetlista riceverà dal maestro Angelini una bella, lucidissima tromba, ecc. Dario Rey è felice. Contenti sono il padre, la madre, i professori e soddisfalli i suoi compagni. Quanto alle compagne, lo guardano con più ammirazione. Per il che Dario ha aumentato la dose di brillantina



## alla marinaretta



« Aho, lassateme pensà — sembra dire il geografo Luciano Marcelli, romano di Roma —; vojo risponnere e nun fà la ffigura der fessol». Figura, aggiungiamo noi, che assai difficilmente Lucianino farebbe, data la sua sicura preparazione e la sua disinvoltura. Il personaggio del momenlo è lui e deve sopportare con una cerla « nonchalance », oltre che gli onori, anche gli oneri del delicato ruolo. Tra l'altro, non ha poluto fare a meno di acceltare una stida lanciaiagli dal vecchio campione Bordin (che oggi fa il fotografo, e la sua testa candida, infalli, appare spesso sui leleschermi il giovedl sera, nel gruppo dei « maestri dell'obiettivo »); una sfida, dicevamo, per una corsa ciclistica. Luciano Marcelli si sta pentendo amaramente d'essere andato da Roma a Milano in bicicletla: il periglioso viaggio gli ha formato allorno una fama di pedalatore. Ed ora, per manlenere fede al personaggio di se stesso, è cosirello a raccogliere persino il guanto, pardon, il pedale di stida di quell'incorreggibile ex-asso che è Bordin

Giuseppe Celleghini, insegnante elementare di Caslelfranco Emilia, ha elaborato una specie di teoria definita della « metempsicosi fisica ». In qualunque luogo si Irovi, egli ha sempre la sensazione — come dice press'a poco una famosa commedia di John B. Priestley — di esserci già slalo. Ciò spiega la precisione con cui, nonostante una cautela leggermente polemica, sa rispondere a domande sull'architettura greca: sul Partenone, ad esempio, lui c'è stato quando lo costruivano, ed è probabile che Policleto il giovane, Mnesicle e altri illustri ingegneri di quell'epoca lontana fossero suoi compagni di scuola



#### PICCOLA POSTA

## Sarebbe tutt altra cosa

L. M. N. — Mi dichiaro moito sensibile ai suo omaggio ietterario il cui pregio autentico offre un'ennesima prova che la grafologia difficilmente sbaglia nelle proprie valutazioni. Dovrà ammettere che la sua vena artistica s'è messa a pulsare con più forza dopo avervi iniettato una buona dose di siero vivificante. E confido che esso riesca a prolungarne i'effetto fino ad opera compiuta. Non si dimentichi che la scrittura può essere sempre chiamata in causa per testimoniare di un ingegno che sarebbe vera colpa misconoscere o trascurare. Lo spazio non consente d'inoitrarmi sull'argomento; gradirei perciò il suo indirizzo essendo ormal in debito di un interessamento adeguato alia prova da iei offerta.

J-55:2. R. R. Wilrobnie

Fiore azzurro — Lei è proprio un essere sospeso tra cielo e terra, innamorato dei suo mondo di iarve e di sogni, che lo dispensa dal prendere contatto diretto colla realtà impegnativa e colle responsabilità che ad ogni uomo competono. Non spetta a me giudicare ii suo sistema di vita, a cui concorrono indubbiamente moiti fattori endogeni ed esogeni speciall e che bisognerebbe conoscere a fondo per sapere quale parte giocano nella sua strana personaiità. Attenendomi esciusivamente a ciò che rispecchia la grafia posso dichiarare che in iel c'è ia crudeità dei fanciullo irresponsabiie e ia deiicatezza di un animo d'artista, l'irritabilità nervosa dei sensitivo e l'indifferenza dell'egoista, l'esaltazione dello spirito e la depressione fisica, le morbose curiosità della fantasia e l'indoienza ai lavoro. Credo viva molto appartato per scarsa propensione alle cose dei mondo, non per modestia o timidezza, perché anzi ie piace attirare l'attenzione su di sé ed accentuare i suoi atteggiamenti bizzarri, eccentrici. Ognuno ha ie proprie ambizioni. Sarebbe un interessante soggetto per un neurologo od uno psicanalista per tanti fenomeni inconsueti che la sua psiche presenta.

## mer suteriogation e

New year's day - Si ritenga, in genere, capace di dare buona prova di sé restando ad un livelio medio, senza pretendere daila sua mentalltà un contributo di grado superiore. Può essere un'ottima impiegata con o senza la padronanza deila iingua inglese. Vi sono quaiità che compensano in certi casi una cultura modesta. La sua timidezza non è invlnclblle, va riferita all'età più che ai carattere; in iei c'è ancora ia « bambina » non bene convinta della sua parte da « grande »; e, come tale, compresa a voite seriamente dai suoi doveri, a volte invece portata a prendere ie cose con ieggerezza e senza il dovuto impegno. E' in quelle circostanze che deve soiiecitare la voiontà e la capacità di ragionare dai momento che non le manca né l'una né l'aitra. Anche ln amore (visto che l'argomento ia interessa) deve evitare le occasioni campate in aria a scanso di deiusioni tanto più, incline come si dimostra, ai facili allettamenti ed ai rapid1 scoraggiamenti. A suo tempo, e sapendo scegiiere, potrà anche iei edificare, su terreno più soiido di queilo attuaie, il piccolo regno di feiicità e di sentimento cui aspira.

Me audo. Voglis dino Fran

Francesco Tucci - Sono sempre d'accordo a dare i'assalto a quaiche scettico in grafoiogia; proviamoci dunque col suo collega, benché costui si convincerebbe meglio mandando in esame la propria scrittura. Non le pare? Sarebbe tempo che tutti gl'insegnanti facessero maggior uso di questa sclenza, non soio accettandoia ma pure studiandoia per una loro uti-Iltà pedagogica, La sua grafia riveia: cultura, gentiiezza, amabilità. Per tali prerogative è più incline alla comprensione deil'animo femminlle ed infantiie più che del suo sesso specie se l'individuo è rude ed aspro. Ha una bella duttllità di carattere e nei suoi rapporti coi mondo se la cava meglio usando tatto, cuore e spirito d'accomodamento anziché forza ed autorità. Avrà sempre scarse energie benché non sia propriamente un debole; tende all'ottimismo, sa smussare gll angoli, è di umore facile e gradevoie. Credo non potrà facilmente sopportare la gente lneducata e trascurata, evitando se può quaisiasi cosa che troppo disturbi Il suo andamento di vita. E' attivo, solerte, accurato nelle proprie mansioni, ma scansa volentieri qualsiasi fatica materiaie o lo sforzo debilitante. Logico e conseguente nelle sue ldee, costante negli intenti e nei sentimenti è attratto dalla vita familiare, da attività intellettuali o pratiche purché non rischiose.

Lina Pangelia

Scrivere a Radiocorriere, « rubrica grafologica », corso Bra-

## Il piccolo imprenditore

mprenditore, dice il codice civile (art. 2082), è colui il quale esercita professionalmente, cioè a titolo abituale, una attività economica organizzata, agricola o commerciale, al fine della produzione o dello scambio di beni o di servizi. Se si tratta di imprenditore commerciale, purché non sia un ente pubblico, grava su lui il rischio del fallimento. Tuttavia, le nostre leggi hanno giustamente ritenuto opportuno di sottrarre sia al fallimento che ad altri regolamenti relativi agli imprenditori coloro che esercitano una impresa di limitate proporzioni, cioè i · piccoli imprenditori .

Ma che si intende, precisamente, per piccolo imprenditore? Purtroppo, in ordine a questo delicatissimo argomento, che interessa vastissimi strati di persone, le nostre leggi non sono molto chiare: e non perché dicano poco, ma perché, al contrario, dicono troppo! Infatti, almeno per quanto concerne la figura del piccolo imprenditore commerciale, esistono due definizioni legislative apparentemente distinte e indipendenti. Il codice civile (art. 2083) qualifica piccoli imprenditori i coltivatori diretti del fondo, gli artigiani, i piccoli commercianti e coloro che esercitano un'attività professionale organizzata prevalentemente con il lavoro proprio e dei componenti della famiglia. La legge fallimenture (decr. 16 marzo 1942 n. 267, art. 1, riformato dalla legge 20 ottobre 1952 n. 1375) dichiara (comma 2) che sono considerati piccoli imprenditori gli imprenditori esercenti un'attività commerciale, i quali siano stati riconosciuti ai fini dell'imposta di ricchezza mobile titolari di un reddito che non superi il minimo esente da imposta o che, in mancanza di tale accertamento, abbiano investito nella loro azienda un capitale non superiore alle lire 900.000, sempre che non si tratti di società commerciali.

Inutile dire quante e quali discussioni fervano, in dottrina e in giurisprudenza, relativamente al rapporto esistente tra queste due diverse formulazioni legislative. Vi è, naturalmente, chi sostiene che esse debbano essere mantenute rigorosa. mente distinte, nel senso che la definizione contenuta nella legge fallimentare sia da applicarsi esclusivamente ai fini della dichiarazione di fallimento di un'impresa. Ma è stato giustamente obbiettato che non è possibile, in un ordinamento giuridico unitario, avere due nozioni diverse, con differenti sfere di applicazione, dallo stesso istituto. Ragion per cui ha prevalso tra i giuristi la tendenza ad armonizzare in un'unica concezione del piccolo imprenditore le due definizioni di legge.

Tra le varie soluzioni date al problema, quella che noi riteniamo preferibile è forse la seguente. Piccolo imprenditore è da ritenere, in generale, colui che svolge l'attività di produzione con prevalenza del lavoro proprio o della propria famiglia sul lavoro altrui e sul capitale adoperato. L'accertamento di questa prevalenza, nel caso dell'imprenditore commerciale, non è necessaria quando sussistano le situazioni indicate dalla legge fallimentare (reddito di ricchezza mobile non eccedente il minimo imponibile o, in mancanza di accertamento, capitale di impresa non superiore alle lire 900.000), ma è indispensabile quando le situazioni previste dalla legge fallimentare non sussistono o non sono accertabili.

## Risposte agli ascoltatori

Jimmy Ratto, Savona - Ringrazio lei e gli altri lettori, che mi hanno cortesemente segnalato la svista, alla quale ho riparato con le più precise notizie riportate nell'articoletto che precede.

Vittorio N., Bologna — A mio avviso, nel caso da lei segnalato ricorrono gli estremi della esimente dello « stato di necessità », sulla quale mi intratterrò più diffusamente in una prossima occasione.

M. G., Palermo — Si tranquillizzi. Se anche nel documento si facesse menzione dei suoi genitori. non potrebbe risultare, stante la avvenuta legittimazione, la situazione che ella preferisce non far conoscere.

## L'EUROQUIZ DELLA CECA

UN'ITALIANA

BRUXELLES

#### La vincitrice

Marta Benati, la giovane e bionda laureata dell'Euroquiz che rappresenterà i colori italiani alla finale di Bruxelles del 9 maggio, è nata a Reggio Emilia 27 anni or sono. Laureata in scienze politiche all'Università cattolica di Milano (tesi scelta: « La disoccupazione in Italia») ha frequentato il « seminario » dell'ISPI, ha organizzato il congresso della CECA a Stresa lo scorso anno ed attualmente ha un posto di responsabilità al Centro internazionale di studi e documentazione sulla Comunità europea il cui presidente è l'on. Pella e segretario generale Enzio Cortese Riva Palazzi.

« Sono molto preoccupata per la prova finale - ha detto -; mi dicono che il concorrente tedesco sia molto in gamba ».

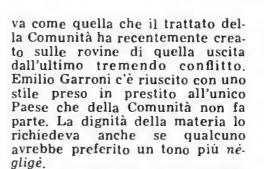
Ha trovato il « giuoco » estremamente avvincente e riconosce, con equanimità, che la preparazione geografica è stata un poco affrettata. • Io sono stata solo più fortunata degli altri ».

#### Il presentatore

Non era facile condurre un pubblico smaliziato come quello televisivo a passeggiare per i viali di una Europa antitradizionale e nuo-



Il presentatore: Emilio Garroni



Garroni ha trovato i candidati molto preparati e sensibili e si dichiara spiacente di aver dovuto proporre quesiti così difficili.

E' laureato in filosofia; è sposato con due figli; è alto un metro e ottanta. Alla televisione ha curato numerosi programmi culturali; attualmente allestisce la rubrica Sintonia e presenta il programma Teleuropa collegato con la Comunità europea.

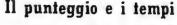
#### La eliminatoria

La seconda trasmissione che ha concluso le eliminatorie nel concorso che la CECA ha indetto sul tema « Conoscere l'Europa » si è svolta in un clima abbastanza movimentato. I quattro concorrenti sono stati sottoposti a cinque domande a testa, diverse ma giudicate di difficoltà equivalente; sul totale dei venti quesiti sette hanno ricevuto risposta esatta, mentre per gli altri tredici non risolti è intervenuta la cordiale e pacata spiegazione di Emilio Garroni.

Una contestazione sopravvenuta con il concorrente Giorgio Scheloja è stata risolta felicemente, con una compassatezza che avrebbe fatto invidia ai molto onorevoli giudici di un tribunale di Sua Maestà britannica.

Nel complesso la domanda più facile è stata indicata in quella che chiedeva il numero dei giudici della corte della Comunità; la più difficile in quella relativa al piano di Charpentier per l'agricoltura.

Molte belle parole sono state spese e dai giudici e dai concorrenti in commovente gara di gen-



La vincitrice: Marta Benati

Marta Benati: punti 53; tempo: 8'39"7; Giorgio Scheloja: punti 50; tempo: 9'38"3: Cataldo Tanzella: punti 35; tempo: 7'45"; Sergio Malingher: punti 35; tempo: 9'38".

Il vincitore di Bruxelles riceverà un premio di 250 mila franchi belgi ed un soggiorno attraverso l'Europa totalmente a spese della Comunità del carbone e dell'acciaio

#### LA SCOMPARSA DEL Gr. Uff. GNEME

Si è spento a Roma il 17 aprile scorso il Grande Ufficiale Giuseppe Gneme, fino a pochi mesi fa Presidente del Consiglio di Amministrazione dell'UIT (Unione Internazionale delle Telecomunicazioni).

Nato a Terranova di Sicilia il 26 maggio 1872, Giuseppe Gneme ha dedicato tutta la vita allo sviluppo delle Telecomunicazioni, il campo in cui ha operato per oltre sessant'anni. Dopo i primi anni di lavoro in Italia (era entrato alla Direzione Generale dei Telegrafi ne! 1892), cominciò a prendere contatti con gli altri organismi internazionali, partecipando alle principali conferenze delle radio e telecomunicazioni, a comin-ciare da quella di Berlino del 1903. Rappresentante dell'Italia alle riu-nioni telegrafiche di Parigi (1920) e di Praga (1921) presidente della delegazione italiana in numerose conferenze successive, la sua opera fu particolarmente apprezzata alla conferenza di Madrid del 1932, dove propose il nuovo regolamento telefonico poi adottato. Dopo l'ultima guerra, prese parte attiva alla conferenza di Atlantic City del 1947, dove sono state gettate le basi del nuovo regolamento che disciplina attualmente le radiocomunicazioni. Membro del Consiglio di Ammini-strazione dell'UIT dal 1947, ne divenne presidente il 1953 e tenne tale carica sino al 20 maggio dello scorso anno, svolgendo una attività altamente apprezzata su piano internazionale.

Alla famiglia di Giuseppe Gneme vada in questa triste circostanza il pensiero e il ricordo della RAI e

del nostro giornale.



## Nuovi Corsi di CLASSE UNICA



Aldo Fabris nato a Monfalcone nel 1925, si diplomò presso l'Istituto industriale di Fermo (Ascoli Piceno). Per parecchio tempo prestò la sua attività come capo-operaio e, in seguito, come assistente alle dipendenze di alcuni stabilimenti industriali. Successivamente frequentò l'Università di Trieste dove conseguì la laurea in Scienze economiche e commerciali. Da alcuni anni a questa parte i suoi interessi sono rivolti allo studio dei problemi dell'organizzazione del lavoro e dell'amministrazione del personale, studio via via arricchito e perfezionato attraverso visite effettuate in alcune fra le principali aziende industriali e commerciali negli Stati Uniti e in Inghilterra. Collaboratore delle principali riviste di organizzazione aziendale, ha anche partecipato, con un suo intervento, a un ciclo del Terzo Programma sull'auto« Classe Unica » si avvia a concludere il suo ciclo annuale di vita, e iniziano proprio in queste settimane gli ultimi corsi annunciati in apertura dell'anno 1957-58. « Metodi di organizzazione del lavoro » a cura di Aldo Fabris, è cominciato la settimana scorsa e va in onda trisettimanalmente il lunedì, il mercoledì e il venerdì alle ore 19, come di consueto. Con questa settimana hanno inizio le lezioni di « Geofisica », a cura di Maurizio Giorgi, il martedì e il giovedì, esclusi i giorni festivi. La settimana prossima, infine, comincerà l'ultimo corso, di Giuseppe Nicolosi, su « Elementi di architettura », ancora il lunedì, il mercoledì e il venerdì, sempre alla stessa ora

Maurizio Giorgi, ordinario di geofisica dell'Istituto idrografico della Marina di Genova, è uno dei maggiori studiosi italiani di questa materia. Sotto la sua firma sono già apparse numerose pubblicazioni, specialmente nel campo della sismologia e della meteorologia; e con la sua consulenza sono stati istituiti numerosi osservatori geofisici in Italia. Il professor Giorgi è attualmente il segretario della commissione italiana per l'anno geofisico internazionale, e dell'Associazione Geofisica Italiana, e fa parte di numerose commissioni scientifiche italiane ed





Giuseppe Nicolosi, nato e residente a Roma, è ordinario di Architettura nella Facoltà di ingegneria della capitale e direttore dell'Istituto di Architettura e Urbanistica. Fa anche parte del Consiglio superiore di Antichità e Belle Arti e del Comitato di attuazione per il piano regolatore di Roma. Architetto oltre che studioso, egli è anche autore di varie opere che trattano della costruzione di chiese, di palazzi, e che affrontano il delicato problema dei piani di ricostruzione e regolatori, nonché il complesso di edifici per l'Università di Perugia, di cui si può ricordare particolarmente l'Aula Magna, di recente inau-

## Sorella Radio a Lourdes



Maria Luisa Boncompagni, la voce di Sorella Radio, accompagna i pellegrini dei due treni azzurri

ercoledì 30 aprile, dalla stazione di Genova, due treni azzurri dell'UNITALSI — Unione Nazionale Italiana per il trasporto ammalati a Lourdes e Santuari Italiani - partiranno per Lourdes, con millecinquecento pellegrini, tra ammalati e accompagnatori, della Liguria e di altre regioni di Italia. E' questo il pellegrinaggio che · Sorella Radio » ha scelto per portare i suoi microfoni a Lourdes e del quale ha dato l'annuncio nella trasmissione speciale del Sabato Santo, organizzata nella chiesa di Sant'Anselmo all'Aventino. Siamo nell'anno di Lourdes, e anche la trasmissione per gli infermi ha voluto allinearsi con le altre iniziative, per portarsi in questo luogo, da cui si irradia una luce di speranza e di conforto per tutti gli ammalati del mondo. Ma « Sorella Radio » è una trasmissione radiofonica, e la sua presenza a Lourdes deve avere anche uno scopo radiofonico: i due treni azzurri partiranno con l'accompagnamento di Maria Luisa Boncompagni, da sette anni la voce di «Sorella Radio · per tutti gli ascoltatori italiani, e della giornalista Pia Moretti, che farà la radiocronaca della partenza, e curerà un apposito docu-

mentario con le varie fasi del pellegrinaggio: la prima sarà trasmessa in apertura del numero di · Sorella Radio · del sabato 3 maggio; mentre il documentario occuperà l'intera trasmissione del sabato 10.

Ma l'avvenimento radiofonicamente più importante di questa iniziativa è costituito dalla intera trasmis. sione che si svolgerà sulla Esplanade davanti alla basilica, l'ultimo giorno del pellegrinaggio e verrà trasmessa poi il sabato 17 per tutti gli ascoltatori. Sarà una trasmissione a carattere integralmente mariano, con parole e canti intonati al luogo e all'avvenimento, e che permetterà così agli ammalati in ascolto di essere presenti anch'essi davanti alla grotta dove cento anni fa apparve la Madonna. Concluderà questa eccezionale trasmissione la recita di una posta del Rosario, con ognuna delle dieci Ave Maria recitata in una lingua diversa, e la benedizione speciale del Santo Padre in collegamento diretto dalla radio vaticana.

sabato ore 17 programma naz.



## VOLETE SCEGLIERLO FRA QUESTI?

- 1 BACH: Concerto per clavicembalo, flauto e violino in la minore. Concerto per due violini in re minore.
- 2 MOZART: Concerti n. 3 e n. 4 per violino e Orchestra.
- RACHMANINOFF: Concerto per pianoforte n. 2 in do minore.
   FRANK: Variazioni sinfoniche.
- 4 ROSSINI: Famose Ouvertures. WEBER: Famose Ouvertures.
- 5 SCHUBERT: Sinfonia n. 9 in do maggiore
- 6 WAGNER: Selezione orchestrale: Tristano e Isotta. Sigfrido. Tannhauser. Parsifal.
- 7 RAVEL: Quartetto in fa maggiore, Introduzione e Allegro. Sonata per violino e pianoforte.
- 8 SCARLATTI: Sonate per clavicembalo.
- 9-10 VIVALDI: Il Cimento dell'Armonia e dell'Invenzione. Concerto per Viola d'Amore e Orchestra. (2 dischi)
- 11 BRAHMS: Sinfonia n. 4. Ouverture tragica.
- 12 HAYDN: Concerto per tromba. Divertimento per flauto. Sinfonia concertante.

Le più importanti orchestre d'Europa.

I più noti direttori d'orchestra di ogni nazionalità come Walter Goehr, Carl Bamberger, P. Michel Le Conte... ecc.

Solisti come i grandi pianisti Entremont, Johannesen... violinisti come Kaufman, il famoso Quartetto Pascal...

#### FINO A 60 MINUTE DE MUSICA

L'ORPHEUS è la concessionaria italiana di una grande organizzazione mondiale per la vendita diretta al pubblico di dischi microsolco a prezzi popolari.

Inviateci il talloncino in calce: vi faremo conoscere come ottenere il disco regalo.

Spett.le ORPHEUS - Via dell'Umiltà, 33a - Roma R. C. 2

Vogliate informarmi sulle modalità da segulre per avere il disco N.

(riportare dall'elenca qui sopra le caratteristiche del disco prescelta)

in regalo.

COGNOME E NOME

(in stampatella)

INDIRIZZO (in stompotello)

## La pelle è lo specchio del corpo

a pelle è lo specchio del corpo, dice un assioma dermutologico: in sostanza è nua facciata la quale non nasconde ciò che è dietro, ma anzi lo ripela assai chiaramente. Il rivestimento cutaneo non è dunque qualcosa che stia a sé, separato dal resto dell'organismo. Le malattie che lo colpiscono sono sovente il riflesso di disturbi e disordini interni i quali vauno curati se si vuole agire radiculmente sulla lesione apparsa sulla pelle. Tale verità risulta lampaute in quella fioritura di foruncoletti che con notevole frequenza invade il viso, il dorso, il torace dei ragazzi, e pervicacemente vi si insedia fino a 20-50 anni e oltre. Il suo nome più comune è quindi acne giovanile. Molto probabilmente essa è dovuta ad uno squilibrio ormonico che solo col tempo e con le cure si dilegua, però non è soltanto questa la causa, e probabilmente ha importanza un complesso di fattori. In genere il punto di partenza della piccola lesione infiammatoria è costituito da un filamento nero di cui spicca sulla pelle l'estremità, simile ad una capocchia di spillo. Tale filamento, o comedone, occlude il condotto di una gliandola sebacea e ne propoca l'infezione: perciò formazione di pus e del foruncoletto arrossato. Tutte le persone affette da acue hauno la pelle untuosa, e in genere sono pure anemiche, linfatiche, e con disturbi gastrointestinali. L'eruzione può presentare periodi di calma apparente ma ben presto si susseguono le recidive, per esempio proprio in primavera, o in occasione di scarti dal rezime dietetico che si dovrebbe osservare.

Questo regime consiste nel limitare i cibi grassi e tutte le sostanze eccitanti o di difficile digestione come i condimenti, le spezie. le droghe, i sughi, le salse, i fritti. l'alcool. il caffè, la cioccolata, i formaggi fermentati. E sempre in tema di regime, non più dietetico ma igienico in senso generale, conviene fare vita all'aria libera in montagna o al mare, ginnastica, svolgere insomma quell'attipità fisica che ha tanta importanza per liberare l'organismo dalle scorie e per disintossicarlo.

Localmente si possono effettuare frizioni con acqua ossigenata, con alcool iodato, con lozioni di zolfo. E' utile anche uno strumento simile ad un piccolissimo cucchiaio perforato nella parte centrale, il quale applicato sul puntino nero della pelle permette con una modica pressione di far sgusciare il comedone dall'orificio in cui è annidato. Al medico spetterà poi di prescrivere eventualmente quelle cure ormoniche che riterrà indicate.

Allo stesso modo vanno tenute d'occhio certe funzioni interne quando la pelle diventi sede di pere e proprie foruncolosi, la cui tendenza u persistere ed a recidivare è ben nota. Iufatti in queste persone conviene andur subito a cercare se la foruncolosi non rappresenti per caso la spia d'un difetto del ricambio per cui il sangue contiene più zucchero della norma (iperglicemia), cioè d'un iniziale dia-

Curata l'iperglicemia ecco che anche la foruncolosi scomparirà. Nello stesso tempo (d'altronde non è detto che debba esserci sempre una iperglicemia) si stimolerà l'organismo alla difesa mediante iniezioni di vaccini e simili. oppure mediante l'autoemoterapia, cioè il prelievo di sangue da una vena e la reinoculazione dello stesso nei muscoli con una iniezione, Si rispetti il foruncolo evitando ogni manipolazione e schiacciamento, si osservi un regime alimentare adatto, come si è visto sopra e, in sostanza, si segua sempre il concetto di aggredire la malattia dall'interno e non soltanto di fronte. con cure semplicemente

**Dottor Benassis** 

## Risposte ai lettori

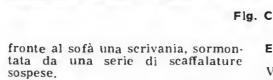


#### Abbonato n. 27.127 - Parma

Fig. A. Di fianco alla finestra due armadi semplicissimi, in noce. Dal soffitto fino al bordo superiore della finestra, un piano inclinato in compensato di legno: fianchi dell'armadio e piano inclinato tinteggiati in verde pisello, come le pareti. Un sofà letto, ricoperto in cotone a fiori. Di



Flg. B



#### Florenza Binl

Approvo senz'altro il disegno del mobile da lei inviatomi, purché ne vengano rispettate le proporzioni. Per il letto veda (fig. B) un sistema per renderlo simile al divano. Una spalliera di base molto larga (circa 30-35 cm.) attaccata al muro, Il letto viene spostato in avanti per la notte. La spalliera ne divide l'ampiezza ed una aggiunta di cuscini multicolori rende perfetta l'illusione di un vero

#### Abbonata n. 52.1001 - Milano

Ottime idee le sue: camere a vari colori: stampati vivaci per le coperte dei letti e le poltrone letto. Per la sala meglio qualcosa di meno freddo e impersonale della formica: mobili chiari, molto cintz a colori vivaci.

#### Enrica Cariuccl

Veda un suggerimento, nella fig. C, per il suo soggiorno. Pareti in verde limone, come le grandi tende della finestra. L'angolo del salotto è tappezzato a righe bianche e azzurre. Un bancone d'angolo ricoperto da un materassino verde limone, e vari cuscini multicolori. Un paio di poltroncine completano quest'angolo. Di fianco alla finestra un tavolo rotondo e varie seggiole ricoperte in raso di cotone blu. Il mobile del pranzo sarà semplicissimo, di fronte alla finestra. Per la camera delle bambine veda la fig. A, raddoppiando il numero dei letti. Nei numeri precedenti abbiamo pubblicato numerose soluzioni di ingressi, che possono fare al caso suo. (Veda ad esempio la risposta data al sig. Almerosa, di Roma, sul n. 14 del nostro giornale).

CASA D'OGGI

Achille Molteni



Oroscopo settimanale a cura di TOMMASO PALAMIDESSI

Pronostici valevoli per la settimana dal 27 aprile al 3 maggio





Affari Amori Svaghi Viaggi Lettera La situazione diventerà sempre più rovente e carica di agitazioni perché vorrete ottenere più del nor-



TORO 21.IV - 21.V

La vostra salute non dev'essere turbata da serie preoccupazioni sul ia-voro. Avete bisogno di vitamine.



Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Lavorate troppo e non date ail'organismo lo svago necessario per rige-nerario. Così proseguendo vi troverete maiuccio. Badate a quel che CANCRO 22.VI - 23.VII



BX A Affari Amori Svaghi Viaggl Leitera

Benessere e fortuna saranno presto ie forze che verranno a completare la vostra vita. Una revisione accurata del vostri conti è più che ne-



LEONE 24.VII - 23.VIII m m \*!!

Affari Amori Svaghl Viaggi Lettere State per commettere una nuova imprudenza. I coipi di testa non si possono fare impunemente.



VERGINE 24.VIII - 23.IX

Affari Amori Svaghi Vieggi Leitera

Un importante incarico vi verrà affidato nel quale metterete tutto il vostro Impegno. Così saprete la via giusta da percorrere sino alla conclusione





Quaiche persona della vostra famiglia darà segni di malumore e di egoismo. Badate di non lasciarvi prendere dai nervi.



Affarl Amori Svaghı Viaggl Lettera

SCORPIONE 24.X - 22.Xi

Avete la possibilità di convincere facilmente gli altri e di raccogliere, buoni frutti, Sarete sollevati dalle vostre pene e guadagnerete presti-

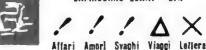


SAGITTARIO 23.XI - 22.XII



Affari Amori Svaghi Viaggl Lettera La situazione si annebbierà in meno che si pensi a causa di una don-na poco sincera, Fate conto di esse-re soli e confidate sulle vostre pos-sibilità.

CAPRICORNO 23.XII - 21.i



Quaiche piccoia noia risvegiierà le. vostre energie che vi condurranno, ai pieno successo sociale. Niente vi

ACQUARIO 22.i - 19.il



Affari Amori Svaghi Viaggi Lattere

Partite con slancio, dovete far presto, prima che arrivino altri ai vostro posto. Sogno ammonitore che potrete tradurre in numeri da giuo-

PESCI 20.11 - 20.111



Affarl Amorl Svaghi Viaggi Leijera

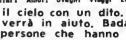
Toccherete il cielo con un dito. La fortuna vi verrà in aiuto. Badate, però, alle persone che hanno nel nome una S o una C.











# L'ANGOLC DI. Let e gli altri

I lavori femminili

MANTELLINA - LISEUSE

CINETTO

Occorrente: gr. 200 lana a

del n. 4.

DETTAGLIO DEI PUNTI BA

Mezzo punto alto: Si esegue l'accogliendo il filo sull'uncinetto come per il punto alto e si lavora a maglia bassa. Punto sfilato o ad anelli: Si lavora un punto basso normale e l'anellino che resta sull'uncinetto si tira verso l'alto, come si fa quando si interrompe il lavoro per evitare che si disfi. Portare il primo anellino, così ottenuto, ad un'altezza di 1 cm. e mezzo circa, lasciarlo sull'uncinetto, ed eseguire il secondo tirando il filo perché l'anello risulti della identica altezza del primo. Si prosegue così fino a quando sull'uncinetto si sono raccolti 10-12 anelli, ed allora si sfilano e si raccoglie l'ultimo che serve di misura a quelli che verranno. Per fare questo punto basta un po' di esercizio e gli anelli risulteranno uguali fra loro. Nel giro di ritorno gli anelli, che si presentano come una doppia frangetta, si lavorano raccogliendoli al sommo con un punto basso, a due a due, separandoli da un punto di catenella, perché il numero dei punti resti invariato.

#### ESECUZIONE DEL MANTELLINO

Per una taglia media. 46-48, si inizia con 100 punti di catenella. Su questi 100 punti si lavorano:

- 1º giro, 2º giro, 3º giro: 100 maglie a punto mezzo alto.
- 4º giro: punto ad anelli. Si esegue un anello entro ogni punto della base e solo in questo giro si aumenta un anello ogni 5 punti di base (lavorarne 2 in uno).
- 5º giro: punto basso per raccogliere gli anelli, due a due, separati da 1 punto di catenella.
- 6º giro: punto ad anelli. 11 primo anello sul punto basso, il secondo sulla catenella e così via.
- 7" giro: come il 5" giro.
- 8" giro: come il 6° giro.
- 9" giro: come il 7° giro.
- 10º giro: lavorare a punto basso tutto il giro: 1 basso sul punto basso del giro precedente, 1 punto basso entro la catenella.
- 11°, 12°, 13° giro: tutto a maglia mezza alta.

Si è concluso così il primo rango dei 5 ranghi di punto sfilato che compongono il mantellino. Essi sono in tutto identici, come lavorazione, a quelli che verranno, con questa sola variante: ogni volta che si inizia un giro di anelli, si fanno i seguenti aumenti:

\*\*\*\*\*\*



per il primo rango: come è detto sopra: 1 anello ogni 5

- secondo
   l anello ogni 4 anelli.
- terzo > 1 anello ogni 3 anelli.
- terzo
   1 anello ogni 3 anelli.
   quarto
   1 anello ogni 2 anelli.
- quinto
   2 anelli entro ogni punto della base.
   Questo ultimo rango di punti ad anello termina il man-

Questo ultimo rango di punti ad anello termina il mantellino ed è bene, fatto il punto basso che chiude gli anelli. completare il lavoro con un picot.

#### ESECUZIONE DELL'ARRICCIATURA E DEI FIOCCHI

Fare tre punti bassi sulla strisciolina ottenuta con gli ultimi giri di punto mezzo alto, 1 punto basso su ogni costa che separa i punti sfilati, tre punti bassi sulla penultima strisciolina di punti ½ alti e così fino a raggiungere la strisciolina di 100 punti iniziale. Si eseguiranno così 23 punti bassi che occorre, nel giro di ritorno, ridurre a 12 lavorandone uno si e uno no. Su questi 12 punti bassi lavorare per 12 cm. sempre a punto mezzo alto e ultimare con un ventaglietto di punti sfilati (3 giri) raddoppiandoli sempre. Il primo giro 24; il secondo 48, il terzo 96. Ultimare con un picot come sul fondo del mantellino.

Maria Sembeni

#### Cucina magra

#### CARCIOFI AL FORMAGGIO

Occorrente per 4 persone: 14 o 16 carciofi - gr. 200 di formaggio Danese - gr. 50 di lingua - 2 bicchieri di latte magro - 2 cucchiai di farina - 2 cucchiai di formaggio parmigiano - 1 cucchiaio di pane grattugiato - sale - pepe.

Toglicte ai carciosi tutte le foglie dure in modo che ne rimanga solo la parte più tenera. Lasciate un pezzetto di gambo che però dovrà essere ben pelato.

Fate cuocerc i carciofi per 20 minuti in acqua bollente salata nella quale avrete aggiunto qualche goccia di limone. Appena pronti colatcli, fateli raffreddare, tagliateli a mctà per il lungo e metteteli ad asciugare sopra un tovagliolo.

Fra le due metà di ciascun carciofo mettete una fettina di formaggio Danese alta circa mezzo centimetro, larga press'a poco come il carciofo c un quadratino di lingua. Ricomponete il carciofo e ponetelo in una teglia abbastanza profonda unta leggermente d'olio o di burro. Mettete i carciofi uno accanto all'altro in

uno strato solo e quando saranno tutti nella teglia, cospargeteli di pepe.

Preparate ora una crema senza burro, né altri grassi, stemperando a poco a poco due cucchiai di farina con due bicchieri di latte magro freddo. Salate e fate cuocere per 5 minuti. Togliete la crema dal fuoco, aggiungcte un cucchiaio di formaggio grattugiato e versatela calda sopra i carciofi, ricoprendoli interamente.

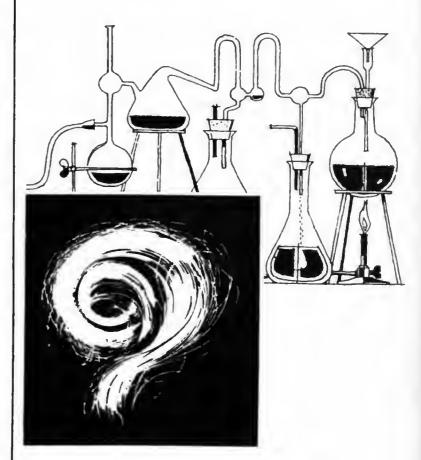
Cospargete la superficie della crema di formaggio parmigiano e di pane grattugiato mescolati.

Fate cuocere nel forno a fuoco piuttosto vivo per circa 20 minuti e cioè finché i « Carciofi al formaggio» avranno preso un bel colore dorato.

Fate raffreddare 5 minuti prima di servire.

Romilda Binaldi

## La moderna ricerca scientifica...



81

La moderna ricerca scientifica ha riconosciuto al pantenolo (vitamina del gruppo B) una precisa funzione protettrice e vitalizzante sul cuoio capelluto e sul capello. Ha inoltre stabilito che il pantenolo, liposolubile, è assorbito dal cuoio capelluto meglio e più profondamente dell'acido pantotenico, la cui azione è plù superficiale e meno rapida e completa. Per questa specifica azione vitalizzante in profondità, il pantenolo normalizza la secrezione sebacea, evita la formazione della forfora e impedisce che i capelli intristiscano e muolano. Panten e la prima ed unica lozione a base di pantenolo\*: il suo uso regolare e quotldiano assicura la vitalità del capello e mantiene folta e sana la capigliatura.

\* Il pantenolo è prodotto dalla F. Hoffmann-La Roche & Co. S. A. di Basilea: il suo uso è brevettato.

## PANTÈN

Pantèn non gras per capelli grassi Pantèn gras per capelli secchi Pantèn demi-fix per capelli ribelli Pantèn blu (gras e non gras) per capelli grigi e bianchi

Flacone normale Lire 600 · Flacone doppio Lire 1000

Concessionaria VELCA - Via Bergonzoli, 3 - Milano

## Una grande inchiesta della tel



Uno scorcio del paese di Bisaccia (Avellino) che sorge a 700 metri di altezza. Gli abitanti si trovano in condizioni di grave disagio. Infatti, per recarsi al lavoro devono scendere fino al piano, compiendo quotidianamente lunghi tragitti. Quando il Sud avrà saputo compiere la lunga opera di evoluzione verso un sistema di vita più moderno, questi uomini potranno guadagnarsi con meno fatica un pane più generoso

#### L'inchiesta si articola in dieci puntate: due d'argomento generale all'inizio e alla fine, otto dedicate a temi particolari, ma indicativi di situazioni più ampie e generali

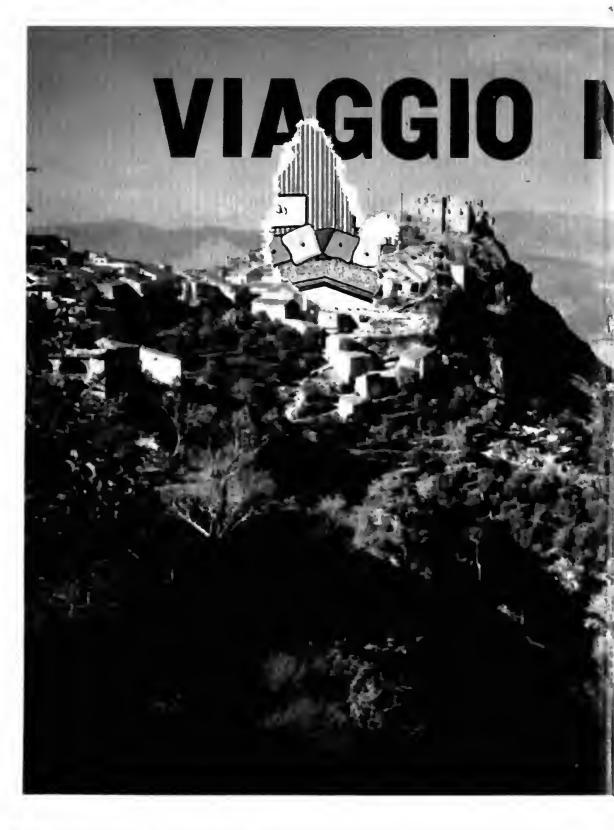
a prima puntata di Viaggio nel Sud, la nuova serie di trasmissioni televisive dedicata dalla TV ai problemi del Mezzogiorno d'Italia, è andata in onda giovedì 24 aprile. Pensiamo che l'impostazione di quella prima trasmissione abbia potuto chiarire meglio di qualsiasi ragionamento programmatico lo spirito dell'intero ciclo, il quale, gioverà ripeterlo, vuole essere un'indagine precisa, intesa a mettere a fuoco attraverso una documentazione diretta e sincera i termini del problema meridionale, a far cono-

scere agli italiani una realtà in piena trasformazione, nelle cose e negli uomini, a dimostrare ai non meridionali come, sulla base delle pubbliche realizzazioni, si vada sempre più sviluppando nel Sud un'effettiva rinascita economica e sociale e ai meridionali quanto ci si attende da loro, e quanto sia giustificata da parte loro una piena fiducia nei valori propri e della propria terra.

Le varie puntate che ogni giovedì sera si susseguiranno sui teleschermi dimostreranno ancora più palesemente



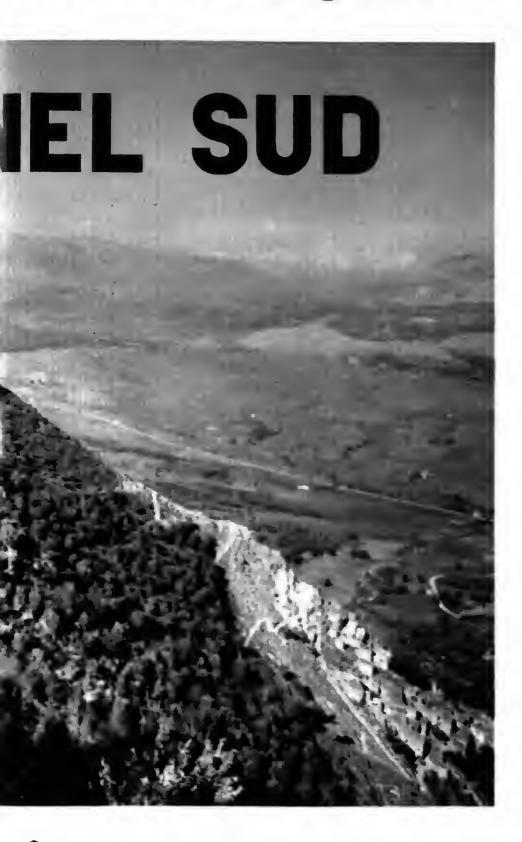
Il castello di Campolongo, nei pressi di Crotone. Anche in queste antiche costruzioni fiorì la civiltà feudale, fondata sull'economia terriera e sul vassallaggio. Ma mentre i Paesi del nord si liberarono presto di questo sistema, esso ha resistito più a lungo nel Sud specie per il carattere delle dominazioni che vi si sono succedute





Ma non soltanto da oggi il Sud si va risvegliando, e introduce gradatamente le forme più moderne di civiltà sul tronco della antica tradizione. L'immagine di questi ragazzi, che si incontrano allegri in mezzo alle belle culture di un comprensorio di riforma nella valle del Neto, presso Crotone, ne è uno degli esempi più eloquenti

## evisione sul Mezzogiorno





Dalla Puglia all'Abruzzo, e dall'Abruzzo alla Puglia, secondo il variare delle stagioni, questi pastori conducono ancora oggi le loro greggi, due volte all'anno, per cercare i pascoli adatti. E' la millenaria tradizione della pastorizia transumante, una forma ormai non più redditizia e che va via via scomparendo dappertutto col progredire della civiltà: ma trova ancora qualche esempio nel nostro Mezzogiorno

La donna, nel Mezzogiorno italiano, sta compiendo quello sforzo di emancipazione che, in altre regioni, l'ha già portata alla parità di diritti con l'uomo. Ma sente ancora il peso di tradizioni e di inibizioni accumulate nei secoli. Lina Gatti, di Manfredonia, viene al microfono in una delle prime puntate dell'inchiesta per portare l'eco di questi problemi, attuali e assillanti



Sicignano degli Alburni (Salerno): un paesaggio fra i più suggestivi, e insieme un problema fra i più gravi da risolvere per il nostro Mezzogiorno. I centri abitati, per una antica tradizione risalente all'epoca delle incursioni barbaresche, sono arroccati in alto, sulla cima del monte che non offre, intorno, reali risorse di vita. I campi, e le terre, che solo con l'impiego di moderni e potenti mezzi potrebbero diventare fertili, sono giù, nella pianura spesso troppo lontana. Così gli abitanti della cittadina si accontentano del pane gramo che possono offrire le pendici del monte

che il tema è stato affrontato senza mezzi termini e senza nessuna concessione alla retorica né al conformismo.

Il regista di Viaggio nel Sud, Virgilio Sabel, perfeziona qui una tecnica di racconto che aveva sperimentato per la prima volta nelle breve serie di Conoscerci, e che consiste nel far parlare liberamente di sé e dei propri problemi personaggi veri, autentici, colti nel loro ambiente di lavoro e di vita, senza preparazione e con l'immediatezza di un discorso che ha per secondo interlocutore lo spettatore stesso: al commento redazionale, opportunamente curato e puntualizzato, spetta il compito di impostare gli argomenti, di inquadrarli, e di risalire alle conclusioni generali, evitando il pericolo di una frammentarietà che nuocerebbe fatalmente alla narrazione.

Crediamo che in tal modo Viaggio nel Sud abbia potuto evitare i rischi più gravi presentati da un tema così vasto, e cioè l'aridità e la freddezza



Case pulite, fresche, vivaci, distese in mezzo ai campi che ora possono finalmente essere curati da vicino e sfruttati nel modo più produttivo da chi li lavora: ecco un'altra immagine assai confortante di questa civiltà in fase di continua ripresa

(Fotografie di Virgilio Sabel)

che tanto spesso rendono inerte la formula del documentario.

Le molte facce del problema meridionale sono vedute sempre sotto l'angolazione umana, che è sempre la più
adatta a parlare alla nostra stessa umanita; uomini, donne, bambini, operai e
dirigenti industriali, contadini e proprietari, sono le figure sempre rinnovate di questo affresco in movimento,
con la loro forza e con le loro debolezze, con i loro drammi e con le loro
speranze. E, fra di loro, quanti volti
fatti per diventare, per tutti noi, volti
di amici, al di là di ogni confinazione
geografica, che non ha più senso né
ragione di esistere.

Le dieci storie che alimentano le dieci puntate di Viaggio nel Sud (due d'argomento generale, all'inizio e alla fine: otto dedicate a temi particolari, ma tali da poter essere indicativi di situazioni più ampie e generali) sono state elaborate da due valorosi scrittori, Giuseppe Berto e Giose Rimanelli. Spetta ora al pubblico trarne la morale. Ci preme soltanto affermare, ancora una volta, che non si tratta di storie romanzate, ma di una realtà vera e attualissima; una realtà che non è ancora compiuta in se stessa, né definitiva, ma che vede un Mezzogiorno in pieno fervore di rinnovamento, secondo le direttrici di una Storia (ma con la

Alvise Zorzi

giovedì ore 22 televisione

S maiuscola) che non può ritornare in-

#### Leoncavallo napoletano

\*Dove è nato Ruggero Leoncavallo? In un articolo di Giovacchino Forzano dal titolo Come nacquero i · Pagliacci · leggo che il Maestro è nato a Napoli, mentre in un articolo di Alberto De Angelis, scritto per il centenario della nascita, leggo che è nato a Montalto di Calabria dove il padre esercitava l'ufficio di Pretore. E' dunque napoletano o calabrese? · (Avv. Tommaso Masi Avigliano).

Non ci pare sussistano dubbi in proposito: Leoncavallo è nato a Napoli l'8 marzo del 1858.

#### L'architettura moderna

\*Il 13 aprile scorso il Giornale del Terzo ha trasmesso un acuto resoconto del convegno tenuto a Roma dagli architetti proprio in quei giorni. Poiché ho partecipato al Convegno e poiché ritengo che l'argomento sia di vasto interesse, vi pregherei di pubblicare un estratto di quel resoconto in Postaradio » (Architetto Lino Bollini - Milano).

Più che di un resoconto, si

tratta di una nota con cui Enrico Altavilla, sulla base di quel convegno, ha fatto il punto della situazione. Egli ha cominciato con l'osservare che «l'architettura italiana torna a far parlare di sé nel mondo, dopo un silenzio di un secolo e mezzo. I nostri artisti sono popolari all'estero come ai tempi in cui Caterina la Grande affidava la ricostruzione di Pietroburgo al Quarenghi e al Trombara, Oggi un italiano ha l'incarico di trasformare Istanbul in una città moderna. Altri sono chiamati a progettare e a costruire negli Stati Uniti, nella America Latina, in Francia, in Germania, in tutta l'Africa, e persino nell'Arabia Saudita e nell'Afganistan, ai piedi dell'Himalaya». Altavilla ha continuato dicendo che, però, gli architetti italiani non sono contenti. « L'Italia — osservano -- sembra destinata ad avere molti bei palazzi, ma città brutte e non funzionali. E qualcuno ha ricordato quello che disse il Maresciallo Vauban a' Re Sole: "Sire, in quarant'anni abbiamo costruito insieme molte splendide città, senza mai curarci delle persone che dovevano abitarle". Uno dei relatori ha ricordato il consiglio di Madame de Séviané alla figliola: "Impara a vergognarti sempre delle tue opere, pensando che avresti potuto eseguirle meglio. E vedrai, quando te ne sarai vergognata, come ti sembreranno più belle". Irriducibile è apparso invece il contrasto fra i sostenitori dell'architettura moderna e i difensori delle bellezze storiche. I modernisti hanno lamentato che ogni progetto di un nuovo edificio in una vecchia città, provochi sempre un coro di sdegnate proteste. Gli altri hanno risposto che gli architetti devono difendere la città antica e impedire che se ne deturpi il volto, come sta avvenendo un po' dovunque perché non si riesce a frenare la speculazione edilizia. Il grattacielo di Napoli, alto 104 metri, i palazzoni moderni a Tarquinia, ad Alberobello e, a Roma, proprio intorno al Colosseo. provano purtroppo che i difensori delle città antiche stanno combattendo una battaglia difficile ».

#### Chi dorme...

«In una trasmissione della radio è stato detto che con certi apparecchi uno può imparare molte nozioni anche dormendo. E' esatto? O chi ha ascoltato quella trasmissione ha inteso male? « (Giacomo Verdecci . Catanzaro),

Riferendo i risultati di un convegno scientifico tenutosi recentemente a Milano e dedicato al sonno, è stato detto testualmente: «Si sente parlare con insistenza della possibilità di inculcare nozioni anche complesse e vaste a persone addormentate, semplicemente trasmettendo a bassissimo tono le lezioni, durante il sonno, e ripetendole decine di volte. La prima esperienza del genere venne compiuta una quindicina di anni fa e da allora i progressi sono stati incoraggianti. Un minuscolo microfono installato sotto il guanciale, con un meccanismo di caricamento automatico che entri in funzione a una certa ora della notte, potrebbe veramente ottenere lo scopo di un apprendimento inconsapevole. Gli studiosi non hanno ormai più dubbi su questa possibilità. Si tratta solo di adattare gli strumenti alle necessità fisiologiche di una persona che dorme. Non è perciò affatto da escludere che da qui a qualche anno sia possibile imparare addirittura le lingue senza perdere un minuto della giornata: semplicemente dormendo ». Una volta si diceva: « Chi dorme non piglia pesci! ». Bisognera aggiornare il proverbio, cost: « Dormi, se vuoi pigliare pesci! ».

#### Le acrobate della parola

« A nome di altre colleghe, interpreti simultanee come me. ringraziamo la radio per ciò che ha detto sulla nostra professione e per averci definito le acrobate della parola. Vorremmo, però, che il Radiocorriere il quale è tanto gentile da pubblicare i testi trasmessi richiesti dai suoi lettori. lo fosse anche con noi, pubblicando il testo della conversazione a noi dedicata ? (Olga Pacher - Milano).

« Quando si riuni a Roma la

Assemblea della CECA, un delegato olandese citò, in un suo rauco italiano, una terzina di Dante, e subito le interpreti dovettero tradurla in francese, in tedesco e anche in italiano, perché si poteva immaginare che i nostri delegati non avessero compreso l'italiano del loro collega olandese. Un altro oratore, francese, citò una frase di Cicerone e le interpreti, che hanno una vasta cultura generale, seppero tradurre da! latino in olandese, in tedesco e in italiano. Le interpreti debbono possedere un vasto vocabolario tecnico ed essere delle vere acrobate della parola. Si dice anzi che debbano possedere due cervelli. La traduzione simultanea le obbliga, infatti, mentre stanno traducendo una frase, a registrare nella memoria la frase successiva che l'oratore sta pronunciando in modo da poterla tradurre subito dopo. Eppure non si impappinano ouasi mai. Una volta, a Roma, il Ministro tedesco Erhard pronunciò una lezione di alta economia, irta di termini tecnici. con periodi di duecento parole l'uno. Per comprendere i! periodo bisognava attendere la fine perché i! significato dipendeva dal verbo che in tedesco viene messo per ultimo. Eppure la traduzione simultanea funzionò a meraviglia. Non è una vera acrobazia? E' difficile che una interprete si renda colpevole di un errore simile a quello che una volta mandò in bestia Molotov e rischiò di far fallire la Conferenza di San Francisco. Un americano disse che i colleghi russi lo avevano battuto in velocità e l'interprete, un uomo, equivocando sulle parole beaten (battuto) e bitten (morso), di suono quasi uguale, tradusse dicendo che i delegati russi avevano morso il delegato america-

no. Molotov abbandonò la sala gridando: "Noi non siamo dei cannibali!" e fu difficile fargli comprendere l'errore dell'interprete. Un'altra volta un delegato usò la frase gatta ci cova e l'interprete, sempre un uomo, la tradusse con l'analoga espressione inglese: c'è un negro nascosto sotto la legna, e subito i delegati africani andarono a protestare credendo che fosse stata offesa la loro razza. Bisogna quindi essere cauti con le traduzioni di frasi del genere. Ma una buona interprete sa, ad esempio, che l'espressione Portar vasi a Samo si traduce in tedesco con Portar gufi ad Atene, in inglese con Portar carbone a Newcastle, in russo con Portare samovar a Tula e in francese con Portare acqua al mare ».

#### La risposta del numismatico

Di Giambattista cav. Domenico Pescara; Abbonato 20279 - Alessandria; Abbonato 243858 - Mosso S. Maria; Martini Sandra - Genova; Abbonato 367645 - Torino; Alfredo M. - Lucca.

Rispondendo a voi, intendo rispondere anche a tanti abbonati alla Radio o alla Televisione che mi scrivono a volte lunghe lettere e particolareggiate spiegazioni di monete per averne indicazioni numismatiche. Quasi sempre però, malgrado tante spiegazioni, vengono dimenticati dettagli che possono sembrare insianificanti, ma che sono invece sostanziali per poter identificare di ouale moneta si tratta. Altri mi inviano costose fotografie, magari ingrandite, e l'ingrandimento non mi fa più capire di quale massimale si tratta; oppure viene omessa l'indicazione de! metallo, il che equalmente non mi può far comprendere la moneta, poiché quasi sempre esistono gli stessi tipi per i vari metalli.

Ora c'è un modo molto semplice per farmi subito compren lere, anche senza descriverla, di quale moneta si tratta. Basta inviarmi una impronta in carta.

Fare un'impronta in carta è una cosa semplicissima, ma bisogna saperla fare, e per quanto l'argomento non è scientifico, è strettamente collegato con la numismatica, perché permette di studiare da lontano ciò che non si può osservare direttamente ed evita invio di monete, di fotografie e di descrizioni.

Ecco il modo per fare una perfetta impronta in carta: prendere un pezzo di carta rettangolare, abbastanza grande che, piegato in due ne! senso dei!a lunghezza. formi un quadrato che possa contenere la moneta che si vuol riprodurre. Bagnare leggermente la parte interna della carta, e metterci dentro la moneta, tenendola ben ferma e facendo pressione con il polpastrello delle dita finché non si veda hen riprodotta sulla carta l'impronta della moneta. Per rendere poi questa impronta più chiara e visibile passarci sopra leggermente una matita molto morbida, e si vedrà apparire come una fotografia da! vero. E' bene adoperare della carta forte e sottile; ottima la carta a mano di Fabriano o la carta trasparente che serve per riprodurre disegni.

Spero di essere stato abbastanza chiaro e, nell'interesse degli abbonati, di poter dare le spiegazioni delle monete in loro possesso con la massima sicurezza possibile.

Remo Cappelli

## Il film che ha vinto la « Bobina d'oro »

Egr. Slg. Direttore

Gli appunti da me consegnati al dott. Gino Baglio in base ai quali è stato redatto l'articolo «I racconti dei naturalista» apparso sui Radiocorriere n. 14 non erano sufficientemente chiari e completi in me-

rito al miglior film didattico italiano prodotto nel 1957. Le sarel pertanto vivamente grato se Ella volesse pubblicare la seguente precisazione: il cortometraggio che ha vinto la «Bobina d'oro» 1957 è il Piccolo tessitore, regia di Aldo Marglocco, supervisione scientifica di Angelo Boglione.

Angelo Boglione

#### LE RISPOSTE DEL TECNICO

#### Un televisore con due cinescopi

«Ad un normale apparecchio televisivo è possibile aggiungere un altro tubo (cinescopio) staccato e posto più iontano, in modo da avere due posti di osservazione? « (Abbonato L. 99756 10 M4 - Gallarate!. La cosa è possibile: però per attuare il suo progetto non occorre solo il cinescopio ma altresì l'alimentatore per fornire a esso le tensioni necessarie e i circuiti che debbono attuare la deflessione orizzontale e verticale. L'apparato così completato è di corrente impiego presso i nostri Studi e viene chiamato « monitore ». L'allacciamento al televisore deve essere fatto in cavo coassiale e inoltre, per superare alcune difficoltà tecniche sulle quali non ci soffermiamo, sarà necessario interporre fra l'amplificatore video del ricevitore e il suddetto cavo un piccolo amplificatore separatore. Come lei vede l'attuazione del suo progetto è complessa, ma possibile.

#### Cinescopio stampato

• Sullo schermo dei mio televisore è rimasta impressa la figura dei monoscopio. L'impronta è di colore giallo ed è visibile anche quando li ricevitore è spento. La parte più impressa sullo schermo è quella in corrispondenza dei centro dei monoscopio e le macchie danno fastidio quando le figure che si riproducono sono chiare. Prego farmi conoscere a che cosa è da attribuire tale fenomeno « (Leonardo De Santis - Troia).

La cosa è alquanto curiosa poiché non abbiamo fino ad ora avuto occasione di constatare tale fenomeno sugli usuali televisori. Il fenomeno chiamato «stampatura» si verifica allorché il cinescopio è usato per lungo tempo per la riproduzione di immagini fisse, ad esempio il monoscopio, come avviene in alcuni apparati di controllo dei nostri Studi. Nei ricevitori di normale impiego questo fatto non dovrebbe invece accadere in quanto sul cinescopio si riproducono quasi sempre immagini in movimento. Diciamo generalmente, in quanto potrebbe anche essere che il suo ricevitore sia stato acceso sistematicamente per ricevere le trasmissioni giornaliere del monoscopio e mantenuto acceso con luminosità troppo spinta.

#### Impianti d'antenna

Ci pervengono molte lettere di utenti che si lamentano di instabilità e difficoltà di ricezione dei programmi televisivi in zone che sono notoriamente ben servite dai nostri impianti trasmittenti. Poiché nella maggior parte dei casi (stando a quanto ci viene comunicato) trattasi di difetti all'impianto dell'antenna ricevente, riteniamo opportuno spendere alcune parole su questo argomento. Dobbiamo purtroppo notare che frequentemente l'impianto d'antenna non è fatto a regola d'arte e con criteri tali da garantire l'efficienza per un tempo sufficientemente lungo. Ciò avviene in particolar modo per la discesa d'antenna la quale è realizzata spesso con piattina bifilare addirittura priva degli opportuni supporti distanziatori lungo il percorso: non si può sperare da siffatta discesa un lungo periodo di efficienza e di vita essendo essa sottoposta a vibrazioni, intemperie, depositi di pulviscolo e salsedine (nelle zone marine) che ne producono in breve volgere di tempo o la rottura o il peggioramento delle qualità elettriche.

I depositi di pulviscolo carbonioso e di salsedine sulle piattine sono causa di quei fenomeni di graduale affievolimento del segnale ricevuto (molto spesso si ha il suo completo annullamento) che persiste fino a che una provvidenziale pioggia non esegue un lavaggio salutare. E' auesto il caso di quegli utenti che si trovano in zone marine od industriali che impiegano discese d'antenna in piattina che in questi luoghi sono assolutamente sconsigliabili.

La causa dei suaccennati affievolimenti è sostanzialmente legata alla forma della piattina. Per spiegare la cosa ricordiamo che il segnale elettromagnetico si propaga lungo la piattina in modo diverso di quello dell'energia elettrica sulle normali linee di distribuzione: si può infatti immaginare che essa sia come una guida delle radioonde che provengono dall'antenna e vanno al ricevitore, sicché l'energia che vi si propaga non è racchiusa esclusivamente nei conduttori di rame, ma « occupa » un certo spazio intorno ad essi. Pertanto particolari alterazioni della superficie della piattina (come deposito di salsedine, di pulviscolo carbonioso, ecc.) peggiorano sensibilmente la propagazione delle onde, impedendola addirittura in alcuni casi estremi.

Pertanto la piattina (che proprio per essere costituita di pochissimo materiale isolante ha il pregio fondamentale di convogliare le radioonde con bassa attenuazione) diventa poco adatta all'impiego in zone ove possono verificarsi i succitati depositi di materiali estranei.

In questi così occorre allora usare la discesa in cavo coassiale (in cui l'energia elettromagnetica è tutta confinata nel suo interno), oppure una piattina di forma speciale facilmente reperibile in commercio. In essa il materiale isolante, di sezione ellittica, copre per almeno 7÷8 mm. i conduttori di rame in modo che la maggior parte dell'energia elettromagnetica si propaghi nel suo interno.

In questo caso il deposito di materiali estranei sulla sua superficie non provoca perturbazioni apprezzabili. La sostanza isolante è di tipo speciale denominata « cellulene » che ha buone caratteristiche elettriche e forte resistenza agli agenti atmosferici.

### PROGRAMMA NAZIONALE

- 6,40 Previs. del tempo per i pescatori
- 6,45 Lavoro Italiano nel mondo Saluti degli emigrati alle famiglie
- 7,15 Taccuino del buongiorno Previsioni del tempo
- 7,30 Culto Evangelico
- 7,45 \* Musica per orchestra d'archi
- Segnale orario Glornale radio -Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. Previs. del tempo - Boll. meteor.
- 8,30 Vita nel campi
- \* Concerto di musica sacra
- 9,30 SANTA MESSA in collegamento con la Radio Vaticana, con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino
- Spiegazione del Vangelo, a cura di Mons. Luigi Cardini
- 10,15 Notizie dal mondo cattolico
- 10,30-11,15 Trasmissione per le Forze Armate: « La borraccia », a cura di Marcello Jodice Compagnia di rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana

Regia di Renzo Tarabusi

- 12 Musica In plazza
  - Banda « Alessandro Vessella » diretta da Liberato Vagnozzi
- 12,20 Orchestra diretta da G. Stellari Cantano Elio Bigliotto, Dolores Sopranzi e Jolanda Rossin Ferreira: Bichiarada; Faustinl-Giu-ilani: Silenziosamenie; Pinchl-Gletz: Tiplipitipso; Willy-Arien: Arcobaie. no; Danpa-Aragosti: Carolina dance; Rolland: Toccala
- 12,40 L'oroscopo del giorno (Molta)
- 12,45 Parla il programmista Calendario (Antonello)
- Segnale orario Glornale radio -Previsioni del tempo Carillon (Manelli e Roberts)
- \* Album musicale Negli interv. comunicali commerciali Lanterne e lucciole (13,55) Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezziol)
- 14 Glornale radio
- 14,15 Fonte viva
  - a cura di Giorgio Nataletti
- 14,30 º Musica operistica Weber: Oberon: ouverture; Meyer-beer: Gli Ugonotti: «Bianca ai par di neve aipina»; Lortzing: Undine: Recitativo ed Aria; Wagner: Il cre-puscolo degli Dei: marcia funebre 14,30-15 Trasmissioni regionali
- Un amico che vale un tesoro
  - Concorso a premi fra i ragazzi italianı Ottavi di finale Compagnia di rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana Realizzazione di Adolfo Perani
- 15,50 Figure e figurine nella commedia dell'Ottocento
  - a cura di Gigi Michelotti Pietro Pintus: L'opportunista ameno Compagnia di prosa di Torino
  - della Radiotelevisione Italiana Regia di Eugenio Salussolia
- 16,20 \* Ritmi e canzoni
- 16,30 RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO NAZIONALE DI CALCIO SERIE A (Stock)
- 17.30 Orchestra diretta da Pippo Bar
- CONCERTO SINFONICO 18 diretto da ETTORE GRACIS con la partecipazione del violoncellista Pletro Grossl Musiche di ALFREDO CASELLA 1) Concerto per orchestra: a) Allegro ma non troppo, b) Passacaglia, c) Inno; 2) Introduzione, Aria e Toccata; 3) Notturno e Tarantella per violoncelio e orchestra Orchestra del Teatro . La Fenice » di Venezia (Ricordi) (vedi nota illustrativa a pag. 9)

Risultati e resoconti sportivi

- 19,15 \* Musica da ballo
- 19,45 La giornata sportiva
- 20 \* Canzoni Italiane Negli interv. comunicali commerciali \* Una canzone di successo (Buitoni Sansepolcro)
- 20,30 Segnale orario Giornale radio - Radiosport
- 21 Passo ridottissimo Varietà musicale in miniatura
  - CONCERTO JAZZ Armando Trovajoli e i suoi solisti
- 21,45 Letture dell'Inferno
  - a cura di Natalino Sapegno Canto XXXI
  - Dizione di Carlo d'Angelo
  - \* Chopln: Andante spianato e grande polacca in mi bemolle maggiore op. 22 Pianista Arthur Rubinstein
- 22,15 VOCI DAL MONDO
- 22,45 Concerto del planista Armando Renzi
  - Plzzettl: Sonata; a) Assal mosso Arioso ma non molto vlvace, b) Adagio, c) Turblnoso; Strawlnsky: Piano rag-music
- 23,15 Glornale radio Questo campionato di calcio, commento di Eugenio Danese - \* Musica da ballo
- Segnale orario Ultime notizie -Buonanotte

### SECONDO PROGRAMMA

- 7,50 Lavoro italiano nel mondo Saluti degli emigrati alle famiglie
- 8,30 Notizie del mattino ABBIAMO TRASMESSO (Parte prima)
- 10,15 La domenica delle donne Settimanale di attualità femminile, a cura di A. Tatti (Omo)
- 10,45 Parla il programmista
- 11 ABBIAMO TRASMESSO (Parte seconda)
- 11,45-12 Sala Stampa Sport

#### MERIDIANA

- Orchestra della canzone diretta da Angelini (Necchi macchine per cucire)
  - Flash: istantanee sonore (Palmolive-Colgate)
- 13,30 Segnale orario Glornale radio Simpaticissimo di Dino Verde
  - Compagnia del Teatro Comico-Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana Regia di Riccardo Mantoni
- Scatola a sorpresa (Simmenthal)

(Mira Lanza)

TERZO PROGRAMMA

#### SELEZIONE SETTIMANALE DEL TERZO PROGRAMMA

- 16 Letture poetiche leopardiane Le canzoni
- 16,30 Wolfgang Amadeus Mozart Concerto in la maggiore K. 483
  - per pianoforte e orchestra Ailegro - Andante - Presto Solista Ornella Puliti Santoliquido
  - Bela Bartok
  - Concerto per orchestra Andante non troppo, Allegro vivace (Introduzione) - Allegretto scher-zando (Giuoco delle coppie) - An. dante non troppo (Elegia) - Alle-gretto (Intermezzo interrotto) -Presto (Finale)
  - Orchestra Sinfonica di Roma della Comunicazione della Commissio-

ne Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori

- **Biblloteca**
- L'illustrissimo di Alberto Cantoni, a cura di Ornella Sobrero
- 19,30 \* Franz Liszt
  - Sonata in si minore per pianoforte
  - Pianista Geza Anda
- La conservazione e Il restauro delle opere d'arte e del monumenti in italia
  - Rodolfo Siviero: Il recupero delle operc d'arte asportate o esportate illegalmente
- 20,15 Concerto di ogni sera

nico op. 22

n. 4 in re maggiore Allegro assai - Andante - Allegro Orchestra « Oiseau Lyre », diretta da Louis de Froment M. Clementi (1752-1832): Concerto per pianoforte e orchestra (Revisione di Renato Fasano)

J. Ch. Bach (1735-1782): Sinfonia

- Allegro con spirito Adagio e Cantablie - Presto Solista Gino Gorinl
- Orchestra « A. Scarlattl » di Napoll, diretta da Renato Fasano J. Sibelius (1865-1957): Lemminkäinen in Tuonela poema sinfo-

- Radlotelevisione Italiana, diretta da George Solti
- 17,30 Le occasioni dell'umorismo
  - Vado e torno, palsà Sintesi umoristica delle tribolazioni di Gianni Bellavita a cura di Giorgio Assan da «The brigands of Termanl». «The prodigal uncle», «Adventures in a french movie». «Gentlemen in distress » e « The urge to kiss » di Hans Ruesch Compagnia di Prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con
- Regia di Nino Meloni 18,30-18,35 Parla il programmista

Ugo Tognazzi

- Orchestra Sinfonica della Radio Danese, diretta da Thomas Jensen
- Il Giornale del Terzo Note e corrispondenze sui fatti
- del giorno 21,20 Stagione lirica della Radiotelevi-
- sione Italiana
  - L'opera napoletana del '700 FEDRA
    - Opera in due atti dell'Abate Sa-
    - Adattamento teatrale dell'Abate Frugoni
    - Revisione di Domenico Guaccero e Barbara Giuranna
    - Antologia dell'opera a cura di Guido Pannain

#### Musica di Giovanni Palsiello

- Fedra Lucille Udovich Aricia Angelica Tuccari Diana Renata Mattion Ortensia Beggiato Agoslino Lazzari Tisifone lppolito Mercurio Tommaso Frascati Learco Renato Cesari Teseo Thomas James O'Leary Piutone Direttore Angelo Questa Maestro del Coro Roberto Bena-
- Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana (v. articolo illustrativo a pag. 6) Nell'intervallo: Libri ricevuti
- STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA 13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
- 13,20 L'ultima lusinga, racconto di Luigi Capuana Adattamento di Raffaele La Capria
- 13,45-14,30 Musiche di R. Schumann (Replica del « Concerto di ogni sera » di sabato 26 aprile)

- 14,05-14,30 Diarlo di un uomo tranquillo
  - Negii intervalli comunicati commer-
- 14,30-15 Trasmissioni regionali
- \* II discobolo
  - Attualità musicali di Vittorio Zi-(Prodotti Alimentari Arrigoni)
- 15,30 Venite all'opera con noi
  - Un programma di Ermete Libe-(Terme di Recoaro)

#### POMERIGGIO DI FESTA

- 16 FESTIVAL
  - Rivista di Marlo Brancacci Regia di Plno Gilloli
- MUSICA E SPORT 17-
  - \* Melodie e ritmi (Alemagna)
  - Nel corso del programma: Radiocronaca del Premio Ema-nuele Filiberto dall'Ippodromo di San Siro in Milano (Radiocroni-
- sta Alberto Giubilo) 18,30 \* BALLATE CON NOI

#### **INTERMEZZO**

- 19,30 \* Altalena musicale
  - Negli intervalli comunicati commer-
  - Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20 Segnale orario Radiosera
- 20,30 Passo ridottissimo
  - Varietà musicale in miniatura

#### SPETTACOLO DELLA SERA

- VENTIQUATTRESIMA ORA Programma in due tempi presen-
- tato da Marlo Riva Orchestra diretta da Gianni Fer-
- Regia di SIIvio Gigil (I TEMPO)
- (Agip) (vedi articolo illustrativo alle pagine 14 e 15)
- 21,15 Centenario della nascita di Giaco-
- mo Puccini CONCORSO PER GIOVANI CAN-
  - TANTI LIRICI Ottava trasmissione
  - Soprani, Soave Lauro e Elvira Maiorca; baritono, Giovanni Trevisan; basso, Teodoro Rovetta Orchestra di Milano della Radio-
  - televisione Italiana diretta da Alfredo Simonetto Al termine:
- Charlle Kunz al planoforte 22,30 DOMENICA SPORT Echi e commenti della giornata
- sportiva
- 23.23,30 Carnet di ballo Un programma di Renato Taglia-



Dolores Sopranzi canta con l'orchestra di Gian Stellari alle 12.20 per il Programma Nazionale

N.B. — Tuttl i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

## LA DOMENICA SPORTIVA



## Campionato di calcio Divisione Nazionale

### Serie A

### XXX Giornata

| Atalanta (24) - Juventus (45)   |  |
|---------------------------------|--|
| Bologna (28) · Napoli (37)      |  |
| Fiorentina (35) - Spal (26)     |  |
| Inter (28) - Lanerossi (29)     |  |
| Padova (36) - Udinese (24)      |  |
| Roma (30) - Milan (27)          |  |
| Sampdoria (23) - Alessand. (28) |  |
| Torino (29) · Lazio (26)        |  |
| Verona (24) - Genoa (23)        |  |

## Serie B XXX Giornata

| Cagliari (23) - Como (31)      |  |
|--------------------------------|--|
| Messina (22) - Bari (35)       |  |
| Novara (25) · Marzotto (33)    |  |
| Palermo (28) - Brescia (27)    |  |
| Parma (20) · Catania (25)      |  |
| Sambenedett. (26) - Prato (30) |  |
| Simmenthal (33) - Lecco (24)   |  |
| Taranto (25) - 2. Modena (32)  |  |
| Triestina (41) - Venezia (36)  |  |

## Serie C

#### XXX Giornata

| Biellese (30) - Reggina (28)     |  |
|----------------------------------|--|
| Fedit (29) - Catanzaro (29)      |  |
| Livorno (22) - Cremonese (26)    |  |
| Mestrina (23) - Legnano (31)     |  |
| Pro Patria (27) - Ravenna (33)   |  |
| P. Verceili (36) - Vigevano (33) |  |
| Salernit. (24) - Carbosarda (33) |  |
| Sanremese (21) - Siena (30)      |  |
| Siracusa (28) · Reggiana (38)    |  |
|                                  |  |

Su questa coionna il lettore potrà segnare neile apposite caselle i risultati delle partite di caicio che ogni domenica vengono disputate fra le squadre di serie A, B, C.

i numeri fra parentesi indicano ii punteggio, e quindi la posizione in classifica, delle varie squadre

#### TELEVISIONE

domenica 27 aprile



Un eccezionale numero del Circo Palmiri: Hans Nielsen e le sue straordinarie elefantesse. Una parte dello spettacolo odierno del Circo Palmiri sarà trasmessa in ripresa diretta con inizio alle ore 17,30

### 10,15 LA TV DEGLI AGRICOL-

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura, a cura di Renato Vertunni

11 -- Dalla Basilica di Santa Chiara in Assisi:

S. MESSA

11,30-12 IL VESTITO DI SOLE

#### POMERIGGIO SPORTIVO

16 — Riprese dirette di avvenimenti agonistici

Notizie sportive

#### LA TV DEI RAGAZZI

#### 17,30 POMERIGGIO AL CIRCO

Ripresa diretta di una parte dello spettacolo del C rco Palmiri

Ripresa televisiva di Gianfranco Bettetini

#### POMERIGGIO ALLA TV

## 18,30 TELEGIORNALE Edizione del pomeriggio

#### 18,45 TELEMATCH

Programma di giochi presentato da Enzo Tortora e Silvio Noto Realizzazione di Piero Tur-

### chetti 20 — CINESELEZIONE

Settimanale di attualità e varietà realizzato in collaborazione tra:

La Settimana Incom - Film

Giornale Sedi - Mondo Libero

RIBALTA ACCESA

### A cura della INCOM

20,30 TELEGIORNALE

## Edizione della sera **20,50** CAROSELLO

(Grandi Marche Associate -Max Factor - Simmenthal -Macchine da cucire Singer)

#### 21 — Ugo Tognazzi e Raimondo Vianello

presentano

#### UN, DUE, TRE

Spettacolo musicale di Scarnicci e Tarabusi Coreografie di Gisa Geert Orchestra diretta da Giampiero Boneschi Regia di Eros Macchi

#### 22,15 Novelle celebri

#### UN UOMO STRANO

Telefilm - Regla di Leon Benson Distribuzione: Ziv Television Programs Inc. Interpreti: Lowelle Gilmore, Mauritz Hugo, Jeanne Cooper e con la partecipa-

zione di Adolphe Menjou

#### 22,45 LA DOMENICA SPORTIVA Risultati, cronache filmate

Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata e

#### TELEGIORNALE

Edizione della notte

## Cronache di Telematch ADOLFO E MANER, COPPIA DI FERRO





Nei due lanci che Consolini è stato costretto a fare al campo della Farnesina per salvare la «mente» Maner Lualdi, messo in difficoltà da un brano di Porgy and Bess e da una domanda sul balletto russo, ha realizzato due misure di oltre 52 metri. Bravissimo davvero. Maner Lualdi, dal canto suo, si è difeso molto bene di fronte a quesiti particolarmente difficili e domenica prossima si ripresenterà, aiutato dal suo formidabile partner, per rispondere a domande su un argomento singolare da lui stesso proposto: la storia della felicità









#### ${f LOCALI}$

#### SARDEGNA

8,30 Per gli ogricoltori sordi (Cagliari 11

12 Ritmi ed ormonie popolori sor-

18,45 Sicilio sport (Palerma 3 -Catania 3 - Messina 31

Sonntagsevangelium - Orgelmu-sik - Sendung für die Landwirte - Der Sender auf dem Dorfplatz: Stilfs /Vintschgau - Nachrichten zu Mittag . Programmivorschau Lottaz ehungen - Durt am Sanntag (Balzana 2 - Bolzano 11 - Bressanane 2 - Brunica 2 - Maranza II - Morca di Pusteria II - Merana 2 - Plase III.

12,40 Trasmissione per gli agricoltori in linguo ital ona . Canti popolari (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressonone 2 - Brunica 2 -Maranza II \_ Marco d. Puster a II - Merano 2 \_ Plose II \_ Pa-ganella II - Rovereto II \_ Trenta 21

19,30 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzana 2 - Bolzono II - Bressanone 2 - Brun ca 2 - Moranza II - Marca di Pusteria II -Merana 2 - Plose II - Trenta 2 -Poganella II - Rovereta II).

20,35 Programmo altaatesino in lingua tedesca - Nachrichtenlingua tedesca Nachrichtendienst am Abend Sportnachrichten Otto Moyr & De
Wahlhirts Rost > Dialekt Harspiel, Regie K Margraf (Bolzano 2 - Bolzano II Bressanone 2 - Brun co 2 Maranza
II Morca di Puster a II Merono 2 Plose III rano 2 \_ Plose II

23,30 Giornale radio in linguo te-desco (Bolzano 2 - Bolzana II - Bressanane 2 - Brun.ca 2 -Moranza II - Marca di Puste-ria II - Merana 2 - Plose II).

#### VENEZIA GIULIA E FRIULI

7,30-7,45 Giornale triestino . Nodello regione - Locandina - Bollettino meteoralogica - Na-tiziaria sportiva (Trieste 1 -Trieste I - Gorizia 2 - Gor-zia I - Udine I - Udine 2 -Talmezzo I).

9 Servizio religioso cristiono evongelico (Trieste 1).

9,15 « Vecchi motivi », Dua piani-stica Cergoli-Safred (Trieste 1)

9,35 Debussy: Notturni 44, 1, 2 e 3; Orchestra della Suisse Ro-monde diretta da Ernest Ansermet | Discoul | Trieste | 1

10-11,15 Sonto Messo dollo Cot-tedrale di Son Giusto (Tr:e-

12,40-13 Gozzettino giuliono \_ Notiz e, radiacronache e rubriche varie per Trieste e per il Friuli Bollettino meteoralogica (Trieste 1 - Trieste 1 - Gorizia 2 - Gorizia 1 - Udine 1 - Udine 2 - Tolmezza I).

13 L'oro dello Venezio Giulio Trasmissione musicale e giar-nalistica dedicata agli italiani d'altre franțiera <sub>—</sub> La settimana d'altre frantiera . La settimana giuliana . 13,20 Taccuino musi-cole . Cerani: Conta ridi e balla, cole \_ Cerani: Conto ridi e balla, Seracini: Ci ciu ci cantova un usignol; Segurini: Era l'epoca del « Cuare » - 13,30 Giornale radia -Notiziaria giuliana - Il monda de. prafughi - 14 «Il bragazza», settimanale di piccalo cobotog-gia adriatico, a cura di Maria Castellacci (Venezia 3). 20-20,15 La voce di Trieste - Na-tizie della regione, natiziaria sportivo, bollettina meteorala-gica (Trieste 1 - Trieste 1 sportivo, bollettina meteorala-gica (Trieste 1 - Trieste 1 -Gorizia 2 - Gorizia 1 - Udine 1 - Udine 2 - Talmezza 11.

#### In linguo sloveno (Trieste Al

de, rassegna di musica falcloristica, a cura di Nirala Valle
(Cagliari 1 - Sassari 2)

SICILIA

8 Musica del mottina IDischil, calendario \_ S.15 Segnale ororio, notiziario, bollettina metearalag ca \_ 9 Trosmissione per gli agricultor \_ 9,30 Mattinata musicale

20 Sicilio sport (Caltan'ssetto 1)
TRENTINO-ALTO ADIGE
11-12,40 Programmo oltootesino 
TRENTINO-ALTO ADIGE
11-12,15 Per ciascuna qual-

13,30 Chi, quondo, perché... Sette giarni a Trieste - 13,15 Segnale oratio, not ziaria, bollettino me-teorologico 13,30 Musica a richiesta 14,15 Segnale orario, natiziaro, ballettino meteorolagico = 15 Cancerta pomeridiana = 16 Cor. sloveni = 16,20 Mus che d Johann Strauss (Disch,) = 17 «Le rovine della vita», dramma in tre att di F S Finzgar Indi Tè danzante (Dischi) = 19 Bee-thoven Sonata n 4 in la mi-nore do 23 (Dischi) = 19 30 Mu-sica varia (Dischi)

20 Natiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, natiz ario, ballet-tina meteoralogico - 20,30 Mo-saico sonora - 21 Musica leggera i Dischii - 21,30 Piccola antafog a poetica - Poesie d'autun-no > a cura di V Belicic \_ 22 La domenica della sport \_ 22,10 Nel mondo del jazz 22,35 Or-chestra Len Mercer (Dischi) -23.15 Segnale prario notiziario, ballettina meteorologica = 23,30-24 Balla notturna (Dischi)

Per le oltre trasmissioni locali vedere il supplemento ollegoto ol « Radiocorriere » n. 14

#### RADIO VATICANA

(Kc/s, 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 -48,47; Kc/s, 9646 \_ m. 31,10) 9,30 Sonto Messo in Rito Lotino collegamento RAI con commento d. P. Francesco Pellegri-na 10 Solenne Beat ticaz ane della Ven. Teresa di Gesù Jor-Ibars 14,30 Radiogiarnole. Venerazione della novella ata Tereso di Gesti Jornet toars nella Basilica di San Pie-tro da parte di Si Santità Pio 19,30 Orizzanti Cristiani. « Momma Morgherito » d. Zarra con Carla d'Angela e 1 Angela e Lauro Car'ı 21 Santo Rosaria

#### **ESTERE**

#### **ANDORRA**

{Kc/s, 998 \_ m. 300,60; Kc, 5972 \_ m. 50,22; Kc/s, 9330 m. 32,151

18 Nov tà per signare 19,17 Aperitiva d'anore 19,35 Lieta anniversaria 19,40 La mie cuoca e la sua bambinaia. 20 Pranza in musica 20,15 Il successo del glarno 20,30 II grun gioco 21 Grande parata della conzane 21,30 Per lei, questa musica! 21,35 Le danne che amai 21,45
Music-Hall 22 Radia Andarra
parla per la Spagno 22,03 Il
ritma del giarna. 22,15 Buona
sero, amici 23 Musica preferita 23,45-24 Mezzanatte o Radio

## · RADIO · domenica 27 aprile

#### **FRANCIA**

1 (PARIGI-INTER)

(Nice Kc/s, 1554 - m, 193,1; Allouis Kc/s, 164 - m, 1829,3; Kc/s, 6200 - m, 48,39)

19,15 Notiziaria 19,50 Dischi, 20 «I francesi alla scaperto del manda», a cura di Bertrand Elargoy 2032 Vita par cipo: Flarnoy. 20,32 Vita par gina: «L'échelle de Jacob». 21 Concerta dell'Orchestro sinfanica di Radia Calania diretto da Jaseph Solista: clarinettista Poul Blocher Mozort: a) Sinfania in re moggiore K 202; bl Concerta in la maggiare K. 662 per clarinetta e archestra; c1 Sinfonia in sol maggiare K. 550 22,30 Callegamenta con la Rodia Austriaca «Il bel Danu-bia blu» 23,25 Natiziaria 23,30-0,15 II gran balla della

#### II (REGIONALE)

Poris Kc/s. 863 - m. 347; Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 -m. 213,8; Bardeaux Kc/s. 1205 m, 213,8; Bardeoux Kc/s. 1205 m, 249; Kc/s. 1594 - m, 188; Morseille Kc/s. 710 - m, 422; Kc/s.
1403 - m, 213,8; Rennes Kc/s. 674
- m, 445,1; Kc/s. 1403 - m, 218; Limages Kc/s. 1376 - m, 218; Limages Kc/s. 791 - m, 379,3; Lyon
Kc/s. 602 - m, 498,3; Noncy Kc/s. 836 \_ m. 358,9; Nice Kc/s, 1403 - m. 213,8; Strasbourg Kc/s, 1160 - m. 258; Toulouse Kc/s, 944 - m. 317,8

19,16 « La leggenda del Mannekenp.s > 19,45 Sort legi del flamenca 20 Not ziario 20,25 Gran Premia di Por.gi; Scuderia n 9 - Terza goloppo « Français Billetdoux > con i suai au-tori, i suai amic. e suai inter-21,30 « Anteprima » Jean Grunebaum 22,33 « Carri-spondenza », a cura di Freddy Alberti Testa di Frédéric Ca-rey 22,58-23 Not.ziaria

#### III (NAZIONALEI

Poris Kc/s. 1070 - m, 280; Kc/s. 1484 - m, 202; Bordeoux Kc/s. 1070 - m, 280; Kc/s, 1241 m. 241,7; Limoges Kc/s. 1349 -m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Lyon, Rennes Kc/s. 1241 - m. 241,7; Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Morseille Kc/s. 1070 -m. 280; Stephyno Kc/s. 1277 m. 280; Strasbourg Kc/s, 1277 -m. 234,9; Toulouse Kc/s, 1349 m. 222,4; Lille, Noncy, Nice Kc/s. 1241 \_ m. 241,7

18 Concerto diretto do George Sepostian Solista: vialinista Mi-cheline Lemaine Berlioz: Aroldo in Italia, sinfonio per viola principale e archestra; Riccordo Strouss; Sinfania domestica 19,30 Interpretazioni di Zina Francescatt. Paganini: a) Caprice a n 24 in la minare; Capriccia n 13 n si bemolle; ci Copriccia n 9 in mi maggiare di Capriccio ni 20 in re maggiore, eli Capriccio ni 14 in mi bemalle maggiore 19,40 Cancerta di musica leggera diretto do Paul Banneau 20,10 Interpretoziani della pionista Edith Fischer Mendelssohn: al Studio n 1; b) Studio n 3 20,15 Concerto di musica do camera diretta do P.erre Capdevielle Fronçois Couperin: « Lo Paix du Parnasse », **Lulli**: Su te, da « Amadis ». Thiriet: « Donseries françoises », René Bernier: Sinfonietta 21,15 « Per l'anniversaria dello marte di Anna de Nacilles », a curo di Jean Guignebert 22,15 Interpretazioni di Peter Katin Chopin: a) Natturna n 11 sal minare, ap. 37 n 1; b1 Notturna n 12 n sol magg.ore, op 37, n. 2; Natturna n. 15 in fo m.nare ap. 55 n. 1 22,30 Not ziario 22,35 Dischi richiest 23,53-24 Natiziaria.

#### MONTECARLO

Siomo nell'impossibilitò di pubblicore i pragrammi di Radio Montecorlo poiché non ci sono pervenuti tempestivomente

#### GERMANIA MONACO

(Kc/s, 800 - m, 3751

18,30 Cancerta sinfonica diretto da Eugen Jachum Isolista vialinista Giaconda De Vital. Joseph Haydn: Sinfania ni 103 in mi bemalle maggiare cal suana di timpano; Johonnes Brohms: Concerta in re maggiare per vialino e archestra, op 77. 19,45 Notiziario Sport. 20,05 Serata cabarettística, 21,55 Melodie vorie. 22,15 Notiziar a. 22,45 « Togli il gos! » musica e conversazioni per automobilisti. 23,30 Musica da ballo 24 Ultime natizie 0,05-1 Mus ca leg-gera nell'intimità



#### INGHILTERRA PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s, 692 - m, 434; Scotlond Kc/s, 809 - m, 370,8; Wales Kc/s, 881 - m, 340,5; London Kc/s, 908 - m, 330,4; West Kc/s, 1052 - m, 285,2)

18 Nat,ziaria 18,45 Max Jaffa e l'archestra Polm Court 19,45 Mado di vita 20,30 «Coningsby», di Benjamin Disraeli, Adattamento radiofonica di Blair episodia 21 Natiziario 21,15 Discuss ane fra Harry S Truman e Edward R. Murraw 22,15 Camplessa The Golden Age Singers 22,50 Epilogo 23-23,06 Noti-

#### PROGRAMMA LEGGERO (Droitwich Kc/s, 200 - m. 1500; Stozioni sincronizzate Kc/s, 1214 m. 247,11

18 Melod e popolari vecchie e nuave 18,30 D schi richiesti presentati da Sam Costa 19 « Take it from here \*, rivista musicale 19,30 Natiziaria 19,35 Orchestra Billy Ternent e contonti. 20,30 Canti sacri, 21 Parata d' stelle. 22 Serenata can Semprini al pianafarte e l'archestra della Rivista della BBC diretta do Harry Rabinowitz 22,30 Natiziaria. 22,40 Dischi presentati da David Jacabs 23,30 Appuntamenta can i pian.sti Harriatt e Evans. 23,50 Musica e parole cristiane,

#### LUSSEMBURGO

(Kc/s, 233 \_ m. 1288)

19,15 Natiziaria, 19,34 Dieci miliani d'ascaltatori, 19,50 Trio, con Annie Gould, André Claveau e l'archestra Léo Chauliac. 20,05 Viaggi miracalosi, presentati da Marcel Fart. 20,20 Cavalcata, con Bourvil, Annie Cordy e le nuave voci della canzone, 20,45 Rimanete freddi! 21,05 Giavani 1958, can René-Lauis Laffargue e Pierre Hiègel 21,21 Giochi incrociati, con Pierre Tchernia 22 Natiziaria, 22,05 Tutta la musica del mondo 24-1 Radia Mezza-

#### SVIZZERA BEROMUENSTER (Kc/s 529 - m. 567,1)

19,30 Notiziario, 19,40 Dal film al musical, 20,40 Incontra al cir-ca. 21 Concerta della radiarchestra 22,15 Not ziaria, 22,20 Melodie e r.tmi. 22,45-23,15 L'eter-

### MONTECENERI

(Kc/s, 557 - m, 538,6)

9,15 «Cosi nasce una rosa», di Pia Pedrazzini 9,45 Interpretazioni della Corale « Vas da Locarna » dirette do Fernando Bonetti. 10,15 « Un anno e due mesi », di Gianni Rassini, 10,30 Albert Roussel: al Le festin de l'arai-gnée, balletta ap. 17; bl. Pic-cola suite per archestra op. 39 11,30 Religiasità e musica: Tutti i popoli cantano. 12 Gustov Holst: A Somerset Rhapsody, op. 21; Britten: Simple Symphony. 12,30 Notiziaria, 12,40 Musica var.a 13,15 «Transatlantica», Delia Dagnino. Crociera della domenica con giuochi e indovinelli a premia. 13,45 Quintetta moderno diretta da Iller Pattac.n., 14 II m.crofono risponde. 14,30 <3 × 4 », novità europee della musica leggera, della conzane e del jazz 15,15 Sport e Musica. 17,15 La domenica popolare 18,15 Strawinsky: Sinfania in da 19,15 Natiziaria. 19,20 Mativi da film di successo, 19,30 Giarnale sonaro della domenica

20 Fronca Alfano: Sanata in re minore per vialino e pianoforte eseguita dal Dua Enrica Pierongeli-Amalia Mussata. 20,35 «Giul.etta e Romeo», cammedia in tre atti di Jasé Maria Pemàn. 22,05 Melodie e ritmi. 22,30 Notiziaria, 22,40-23 Attualità cul-

melecto

SOLO PRESSO GLI

OTTICI PATENTATI

GLI OCCHIALI

FAMOSI

NEL MONOO

#### SOTTENS (Kc/s, 764 - m. 3931

19,15 Notiziaria. 19,25 Divertimenta musicale 20 «Strade aperte versa il Sahara», a cura di Bernard Laurent 20,20 Dischi. 20,30 Cancerta sinfonica diretta da Edmond Appia Solisti: soprani Nodine Sautereau e Margat Waltkinson; baritono Pierre Mollet, basso Claude Germain, Al cembala: Ennemond Trillat. Mozart: Kyrie în re minore, KV. 341, per cora mista e archestra; **Henri** Gagnebin: Salmo 47, mottetta (Melod.a di Lays Bourgeois, pa-role di Théodore de Bèze); Alessandro Scarlatti: David, aratorio in due parti per cara, solisti e archestra, (Ricastituzione di En-nemand Trillat) 22,30 Notiziaria. 22,35 Musica da ballo. 23,12-23,15 « O monts indépendants ».



SCOTCH, il nastro magnetico Alta Fedeltà, per il tecnico, per l'intenditore, per l'amatore.







### PROGRAMMA NAZIONAL

6.40 Previsioni del tempo per i pescatori Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal

Segnale orario - Giornale radio -Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - Domenica sport

\* Musiche del mattino L'oroscopo del giorno (7,55) (Motta)

Segnale orario - Giornale radio -Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

\* Crescendo (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)

11 - La Radio per le Scuoie (per la III, IV e V classe elemen-Tanti fatti, settimanale di attualità, a cura di Antonio Tatti

\* Musica sinfonica Franck: Sinfonia in re minore: a) Lento - Ailegro non troppo, b) Allegretto, c) Allegro non troppo Orchestra sinfonica N.B.C. diretta da Guido Cantelli

12,10 Orchestra diretta da Pippo Barzizza

12,10-13 Trasmissioni regionail

12,50 1, 2, 3... viai (Pasta Barilla) Calendario (Antonetto)

Segnale orario - Giornale radio -13 Media delle valute - Previsioni del tempo Carillon (Manetti e Roberts)

13,20 \* Album musicale Negli interv. comunicali commerciali Lanterne e lucciole (13,55) Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezziol)

> Giornale radio - Listino Borsa di Milano

14,15-14,30 Punto contro punto, cronache musicali di Giorgio Vigolo - Bello e brutto, note sulle arti figurative di Valerio Mariani

14,30-15,15 Trasmissioni regionali

16,15 Previsioni del tempo per i pescatori Le opinioni degli altri



Antonello Marescalchi, autore del documentario « Pronto soccorso - programmato alle 22.15

16,30 Rassegna del Giovani Concertisti Soprano Aureliana Agnitti; al pianoforte Renato Josi

Haydn: 1) «lo son poverina» da «La vera Costanza»; 2) A Nice; Rossini; «La promessa» da «Soirée musicale »; Bellini: «Fervido desi-derio»; Cimarosa: «Poverella, sven-turata!», da «Giannina e Bernar-done»; Davico: Liriche giapponesi: a) Luna d'estate, b) Pioggia, c) Gioia umana, d) Sogno; R. Strauss: 1) « Domani! »; 2) Serenato

Giornale radio

Giorni nostri Quindicinale per i giovani, a cura di Giorgio Buridan, Stefano Jacomuzzi e Gianni Pollone Realizzazione di Italo Alfaro

17,30 La voce di Londra

18 --- Orchestre dirette da Morris Stoloff e Ted Heath

18,30 Questo nostro tempo Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese

18,45 incontri musicali Liszt divo a cura di G. Serra e E. Rescigno Prima trasmissione

19.15 Congiunture e prospettive economiche, di Ferdinando di Fenizio

19.30 L'APPRODO

Settimanale di letteratura e arti - Direttore G. B. Angioletti Anna Banti: Tradurre non è necessario - Note, rassegne, recensioni

\* Ritmi e canzoni Negli intervalli comunicati commer-

 Una canzone di successo (Bultoni Sansepolcro)

Segnale orario - Giornale radio 20,30 Radiosport

Passo ridottissimo

Varietà musicale in miniatura

CONCERTO DI MUSICA OPERI-STICA diretto da FERRUCCIO SCAGLIA

con la partecipazione del soprano Renata Mattioli e del tenore Giuseppe Zampieri

Verdi: Nabucco: Sinfonia; Donizetti: Lucia di Lammermoor: « Tombe degli avi miei »; Cilea: Adriana Lecouvreur: « Poveri fiori »; Leoncavalio: Pagliacci: « Recitar »; Bellini: I Capuleti e i Montecchi: « Oh quante volte »; Wagner: Lohengrin: Preludio atto primo; Verdi: Luisa Miller: « Quando ie sere al placido »; Weber: Il fronco cacciatore; « Ah che non glunge il sonno »; Puccini: 1) Turandot: « Nessun dorma »; 2) Tosca: « Vissi d'arte »; Bellini: Norma: Sinfonia

Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana

22,15 Pronto soccorso Documentario di Antonello Marescalchi

22,45 Vetrina del disco Musica leggera a cura di Roberto Lejdi

Glornale radio - Ballate con 23.15 Nunzio Rotondo e il suo com-

(vedi articolo illustrativo alle pagine 16 e 17)

Segnale orario - Uitime notizie -Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA Effemeridi - Notizie dei mattino Almanacco del mese

\* Canzoni di tre città Venezia, Napoli, Palermo (Pludtach)

10-11 APPUNTAMENTO ALLE DIECI (Omo)

12,10-13 Trasmissicali regionali



Stefano Sibaldi sarà il protagonista della commedia Daniele fra i leoni, in programma alle 17

#### MERIDIANA

Orchestra diretta da Nelio Segu-13 rini

Flash: istantanee sonore (Palmolive-Colgote)

13,30 Segnale orario - Giornale radio « Ascoltate questa sera... »

13,45 Scatola a sorpresa (Simmenthal)

#### 13,50 Ii discobolo (Prodotti Alimentari Arrigoni)

\* Fantasia Negli intervalli comunicati commer-

14,30 Canzoni senza passaporto

14,30-15 Trasmissioni regionali

Segnale orario - Giornale radio -Previsioni del tempo

15,15 Auditorium

Rassegna di musiche e di inter-

#### POMERIGGIO IN CASA

16 INGRESSO DI FAVORE

Un programma di Franco Soprano

17 ---DANIELE FRA I LEONI di Guido Cantini

Adattamento in due tempi di Anton Giulio Majano Giovanni

Giovanni Cimara Clelia Matanio Giovanna Segale Tatiana Farnese Laura Bianca Maria Lisa Gherardo Renato De Carmine Massimiliano Alfredo Vorelli Uboldo Lay Lea Padovani Stefano Siboldi Corrado Nardi Donato Giuliana Daniele Corrado Leo Leonardo Porzio Antonella Garzoni Mario Moldesi Sandra Massai Dedy Lia Ricci Annobella Besi Betty Giovi Cesare Polacco Un uomo elegante Isacco Ravaioli Regia di Anton Giulio Majano

Al termine:

Giornale radio

Dino Olivieri e la sua orchestra

CLASSE UNICA

Aldo Fabris - Metodi di organizzazione del lavoro: L'organizza-zione scientifica di Taylor

(vedi nota illustrativa a pag. 21) Giuseppe Grosso . Le idee fondamentali del diritto romano: L'obbligazione e i contratti

#### **INTERMEZZO**

19,30 \* Altalena musicale

Negli intervalli comunicoti commer-Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)

20 - Segnale orario - Radiosera

20,30 Passo ridottissimo

Varietà musicale in miniatura

Assi in parata

Appuntamento con i vostri cantanti preferiti Orchestra diretta da Gorni Kramer (Franck)

#### SPETTACOLO DELLA SERA

21,15 VENTIQUATTRESIMA ORA

Programma in due tempi presentato da Mario Riva Orchestra diretta da Gianni Fer-Regia di Silvio Gigli

(II TEMPO) (Agip)

22,15 Uitime notizie I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA

Serie dedicata al direttore SER-GIU CELIBIDACHE

Prima trasmissione

Dvorak: Sinfonia n. 5 in mi minore, op. 95 («Dal Nuovo Mondo»); a) Adagio - Aliegro molto, b) Largo, c) Scherzo (moito vivace), d) Aiiegro con fuoco

Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

23-23,30 Siparietto \* A luci spente

## TERZO PROGRAMMA

Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici

Jean Françaix

Concertino per pianoforte e piccola orchestra Solista Sergio Fiorentino Direttore Franco Caraccioio Sinfonia per archi Andantino misterioso, Allegro assai - Andante molto - Scherzo - Al-legretto assai Direttore Ferruccio Scaglia Orchestra « A. Scariatti » di Napoli

19,30 La Rassegna

Storia,

a cura di Ettore Passerin «Le riforme in Piemonte neila pri-ma metà dei Settecento» di Guido Quazza - « Jacques Maliet du Pan » di Nicola Matteucci - Altri saggi di giovani storici

20 - L'indicatore economico

Concerto di ogni sera

F. J. Haydn (1732-1809): Quar. tetto in do maggiore op. 33 n. 3 Aliegro moderato - Scherzo - Ada-Esecuzione del « Quartetto Griller »

J. Brahms (1833-1897): Sonata in

certo di ogni sera » di domenica 27 aprile)

fa maggiore op. 99 per violoncello e pianoforte Aliegro vivace - Adagio affettuoso . Aliegro appassionato - Aliegro moito Pierre Fournier, violoncello; Euge-

nio Bagnoli, pianoforte Il Giornale del Terzo Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 Le origini della burocrazia moderna a cura di Salvatore Francesco Romano I. Passato e presente della buro-

21,55 Musica e poesia al Teatro Club di Roma Peggy Ashcroft nei versi di Chaucer, Shakespeare, Eliot, Dylan Thomas

Antiche canzoni popolari inglesi e musiche per arpa interpretate da Osian Eilis

22,40 Ciascuno a suo modo

23,20 \* Alessandro Scarlatti Floro e Tirsi cantata Jennifer Vyvyan, Eisie Morison, so-proni; Thurston Dart, cembalo; Da-niei Dupré, viola da gambo

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA 13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare Italiana 13,20 Antologia - Da « Lettere a Lucilio » di Lucio Anneo Seneca: « Ricco si può dire colui che sa frenare i desideri » 13,30-14,15 Musiche di Bach, Ciementi e Sibellus (Replica dei « Con-

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche



stasera alle ore 20,50

### WALTER CHIARI

presenta la nuova rubrica

"IMPARATE A CONOSCERVI"

offerta da



La rubrica consiste in un esame psicotecnico a cui ogni telespettatore potrà sottoporre se stesso per conoscere il tipo ed i particolari aspetti del suo

Cinque personaggi tipici appartenenti alle cinque categorie principali di caratteri, tutti impersonati da Walter Chiari, verranno mostrati nei loro comportamenti abituali.

Ogni spettatore avrà la possibilità di osservare quale dei comportamenti tipici è più affine al proprio in circostanze simili. Alla fine di 10 trasmissioni verranno chiariti gli aspetti generali dei corrispondenti tipi di carattere.

Per imparare a conoscere il Vostro carattere, assistete a tutte le successive puntate e seguite le trasmissioni, muniti di carta e matita per segnare il numero del tipo il cui comportamento è affine al Vostro.



## **GRANDE CONCORSO** IDROLITINA

Un milionario ogni settimana e 10 premi da 100.000 lire in gettoni d'oro

#### COME CONCORRERE

- O Acquistare una scatola di Idrolitina, che serve a preparare 10 litri di una squisita acqua da
- 2º Togliere dalla scatola lo stampato che mette in rilievo le qualità dell'Idrolitina nonché il modo di prepararla, e ritagliarne la testata ov'è scritto: A. Gazzo-nl & C. - Bologna -Idrolitina.
- 3º Incollare il ritaglio così ottenuto su una cartolina postale da Inviare al semplice indirizzo «Gaz-Bologna» indicando il proprio nome, cognome ed indirizzo.
- 40 Il Signor Pietro consegnerà ogni settimana al domicilio del primo estratto a sorte una bor-

- sa di gettoni di oro per il valore di un milione, a condizione che il vincitore abbia in casa almeno una scatola, an-che vuota, di Idrolitina.
- 5 Lo stesso procedimento sara seguito per gli al-tri dieci premi di 100 mila lire ciascuno. Anche per questi i vincitori dovranno essere in possesso di una scatola di Idrolitina.
- 6 Ogni cartolina parteciperà a due estrazioni successive. Periodo di validità pe gli invil: 12 Aprlle-23 Agosto.

Estrazioni scttimanali con ogni garanzia di legge.

Ogni concorrente può partecipare con una o più cartoline.

Questa sera in Carosello ore 20,50

"E arrivato il . . . . con Gino Bramieri e Carlo Rizzo

Testi di Marchesi



## TELEVISIONE

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 a) ANNI VERDI Settimanale per le ragazze

> b) CONOSCERE Enciclopedia cinemato-

RITORNO A CASA 18,30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio 18,45 IL PIACERE DELLA CASA Rubrica di arredamento a cura di Paolo Tilche

19,10 VIAGGI MUSICALI Canzoni e ritmi di tutto il

Con l'Orchestra di Sergei Malawsky, The Harmonicats, il Poker di Voci, Wini, Nunzio Gallo e Nilla

Realizzazione di Sergio Ricci

19,35 TEMPO LIBERO

Trasmissione per i lavoratori a cura di Bartolo Ciccardini e Vincenzo Incisa Realizzazione di Sergio

20,05 TELESPORT

RIBALTA ACCESA

20,30 TELEGIORNALE Edizione della sera

lunedì 28 aprile

(Rilux - Idrolitina - Shell Ita-liana - Algida) 21 - LA SETTIMANA IN ITA-LIA E ALL'ESTERO

A cura di Ugo Zatterin e Gianni Granzotto

21,15 EUROVISIONE Collegamento tra le reti te-

20,50 CAROSELLO

levisive europee BELGIO: Bruxelles Grande varietà internazionale

Commento di Renato Ta-

gliani

TELEGIORNALE Edizione della notte

Varietà in Eurovisione dall'Esposizione di Bruxelles

## "Recital" del tenore Mario Lanza

uesta sera alle 21,15 sarà trasmesso in Eurovisione dal grande Auditorio dell'Esposizione Universale di Bruxelles, uno spettacolo composto di due parti. Nella prima parte si esibiranno la cantante della BBC Petula Clark, i parodisti inglesi • Dandy Brothers •, il violinista danese Wandy Two-rek, le • Tiller Girls • e altri complessi o solisti. La seconda parte sarà invece dedicata a un « recital » del tenore italo-americano Mario Lanza, noto fra noi anche per avere interpretato recentemente il film Arrivederci Roma.

Mario Lanza è un « matador » dell'arte lirica; la sua carriera e la sua personalità artistica si potrebbero riassumere americanamente così: voce che si estende, precisano i tecnici, fino al « re bemolle » o oltre il do acuto; che ha procurato al suo guardiano (così Lanza ama autodefinirsi) la più grossa cifra per diritti d'autore, 764.000 dollari, percepita da un cantante in soli dieci mesi di attività, e il più lungo applauso, dopo quello tributato al violinista Heifetz, echeggiato alla Hollywood Bowl; che gli ha fatto vincere, con la canzone Be my love il Disco d'oro della Victor Red Seal; che ha fatto guadagnare ai produttori de Il grande Caruso (la più nota interpretazione di Mario Lanza) qualcosa come venticinque milioni di dollari.

Mario Lanza è nato a New York il 1921. Da ragazzo aveva poca voglia di lavorare; gli piaceva piuttosto ascoltare i dischi di Caruso di cui il padre era appassionato collezionista. Faceva inoltre della boxe, del calcio e della pallacanestro. Un bel giorno il nonno gli affidò un camion per trasportare merci ai clienti della sua pizzicheria, mentre il padre, che aveva notato la bella voce del giovanotto, lo mando a studiare da Irene Williams, Mario Lanza dirà più tardi: « I miei genitori sono stati i soli ad avere fede in me all'inizio della mia carriera di cantante. Non è esattamente così, tanto vero che la Williams, entusiasta della voce del suo allievo, pensò di farla ascoltare, con uno strattagemma, dalla celebre «bacchetta » Konsconitativa quaeti al tarmine di un con chetta » Koussewitzky: questi, al termine di un con-certo, stava cambiandosi nel proprio camerino. La Williams sedette al pianoforte in una stanza attigua, e Lanza attaccò · Vesti la giubba ›. Di ll a poco la porta del camerino si apri: Koussewitzky comparve a torso nudo, frizionandosi lentamente il petto con un asciugamano: guardò, ascoltò, avanzò pian piano in direzione del cantante e, quando questi ebbe finito, lo abbracció esclamando: · verrai con me al Festival di Berkshire, nel Tanglewood!. Quivi Mario Lanza esordì nelle Allegre comari di Windsor, interpretando la parte di Felton. Alcune settimane più tardi tera il

settembre del 1942) entrò in Aeronautica, dove ben presto si meritò il soprannome di «Caruso dell'Arma Azzurra». Due anni dopo incominciò a dare concerti con le migliori orchestre americane. Poi vennero i guai: la grande Casa cinematografica che aveva stipulato con lui un contratto di sette anni, glie lo rescisse perché Lanza ingrassava troppo; a Las Vegas, dove il cantante era scritturato per due settimane a centomila dollari, Jimmy Nasone dovette presentarsi in vece sua davanti al pubblico per annunciare costernato che Lanza aveva un attacco di laringite. E via di questo passo, finché l'interpretazione di Serenata, accanto a Joan Fontaine, non lo rimise definitivamente a galla. Dopo aver visto questo film, il suo grande amico Rocky Marciano, che non aveva mai perduto la fiducia in lui, gli telegrafò: Mario, when you hit, thay stay hit! - Mario, quando picchi, li metti tutti a terra .

Giberto Severi



## la vostra personalità

ia vostra personalità valorizzata dall'abito Facis Montecario favorirà ii vostro successo. Facis Montecario, in purissima iana ed accuratamente iavorato anche nei minimi particolari, è l'abito primaverile per il moderno uomo d'affari.

**Facis Montecarlo** prezzo L. 24.700 purissima jana 120 taglie - tutti i colori nei migliori negozi di abbigliamento maschlie.



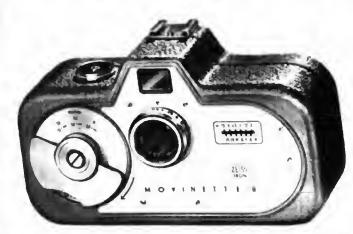


A. G. STUTTGART

### CINEMATOGRAFARE...

tutti possono soddisfare questo desiderio con la nuova

## MOVINETTE 8



Triotar 1:2,8 grandangolo

#### MOVINETTE 8 B

con esposimetro

Richiedete l'opuscolo F 274 che invia gratis la Rappresentanza esclusiva per l'Italia:

MILANO OPTAR Piazza Borromeo, 14

SCOTCH, il nastro magnetico lubrificato per saturazione dell'ossido: risparmia le testine.



## CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

#### «La via del successo L'ospite TV»

Nel sorteggio relativo alla trasmissione del 30-3-1958 ha vinto il premio consistente in una visita al centri di produzione di Roma, Milano, Torino Pasquail 2 - Bologna, nuovo abbonato alla televisione In data 3-1-1958.

Soluzione del quiz: « Arnol-

#### «Renato sei troppo sbadato»

Il quiz proposto nel corso della trasmissione del 26 marzo 1958 prevedeva la seguente soluzione: « Renato ha fatto un autogoal alia sua squadra ».

La fortuna ha assegnato per sorteggio il premio alla I e II ciasse della Scuola elementare «Carluccio Gallardi» di Vercelli - Frazione Larizzate.

Pertanto:

un radioricevitore Anie MF è stato assegnato all'Insegnante signora Sandra Maria Val-

#### una bicicietta

è stata assegnata a clascuno nire ». del seguenti alunni:

Bertolone Franca; Rosso Glovanna; Delprato Ambra; Garella Maddalena; Lago Marlangela; Tomasoni Bortolo; Turra Viler; Ferracin Vittorio; Matfluzzo Franca (tutti della classe 1). Franchino Anna Maria; Martinelli Claudio; Martinelli il signor: Sergio Maestri, via Roberto; Mentasti Antonio (tutti della classe II).

#### «Radiopartita»

Nominativi sorteggiati per l'assegnazione del premi posti in pallo tra gli alunni e i loro insegnanti che hanno inviato alla Rai entro l termini previsti l'esatta soluzione del quiz messo in onda durante la trasmissione « Radiopartita » del 22 marzo 1958.

Vince un'enciclopedia per ragazzi:

Danilo Santamaria, alunno della V classe elementare di Pioppe di Salvaro (Bologna).

Vince un radioricevitore Anie a modulazione di frequenza: Gambera Tarsilla, insegnante dell'alunno suddetto.

Soluzione dei quiz: « Perché l Romani contavano gli anni dalla fondazione di Roma e. d'altra parte, non era possiblle riferirsi alla nascita di Cristo, che doveva ancora ve-

(segue a pag. 35)

## · RADIO · lunedì 28 aprile

#### LOCALI

#### LIGURIA

16,10-16,15 Chiamata marittimi

#### TRENTINO ALTO ADIGE

7-7,30 Classe Unica (Bolzono 2 -Bolzano 11 - Bressanone 2 -Brunico 2 - Maranzo 11 - Marca di Pusferio II - Merano 2 - Plose II).

18,35 Programma altoatesina n linguo tedesca Prof F Mau-rer Notur-und Kunstglas » -Johann Strouss - Klänge Er-zöhlungen für die jungen Hörer -« Wie die chinesische Mouer ent-stand » Hörspiel von Karl Erny, Reg e K. Morgraf (Balzano 2 - Bolzono II - Bressonone 2 - Brunico 2 - Moronza II - Marca di Pusterio II - Merano 2 -Plose III

19,30-20,15 Der Sender auf dem Dorfplatz Stilfs – Nachr-Nachr chtendienst (Bolzono III)

#### VENEZIA GIULIA E FRIULI

13 L'ora della Venezia Giulia Trasmissione musicale e giorna-listico dedicoto agli italiani di Ilstico dedicoto agli italiani di oltre frontiero: Almanocco giuliano - 13,04 Musica operistica: Beltini: Normo is nfonio!; Rossini: Il barbiere di Siviglio « Una voce poco fa »; Verdi: A da « Pur ti riveggo », Leoncavallo Pagliacci « Vesti: lo giubba » - 13,30 Giornale rodio - Notizio-rio giuliano. Nota di vito porio giuliono \_ Nota di vito po-litica \_ Sono qui per voi i Ve-nez.o 3).

14,30-14,45 Terza pagina - Cronache triestine di teotro, musico, cinemo, orti e lettere (Trieste 1).

16,30-17 Caffè concerto - com-plesso diretto do Carlo Pac-chiori (Trieste II)

17,30 Concerto sinfonico diretto da Thomas Schippers, com la partecipazione del pionista Luciano Sangiorgi Weber Oberon, auterture; R. Strouss Don Governo vanni, poemo sinfonico, Ger-shwini Rhapsody in blue, per pianoforte e orchestro. Orchestra Filormonico. Triestina. 1ª parte dello registrozione effettuato dal Teatro Comunale « G. Verdi » di Trieste I 3 maggio 1957) (The-

18,20 Giani Stuparich: « Piccolo cabotaggio » Trieste 11 18,30 Con il Modern Jozz Quar-

tett IDs.h -Trieste 1 18,55-19,15 Orchestro diretta do Guido Cergoli, Contana Nuccio Bong avanni el Franco Del Fac-cio Trieste 11

## In lingua slavena

(Trieste A) Musica del mattino Dischii colendario \_ 7,15 Segnale ara-ro, notiziaro, bolleti no meteo-rologico \_ 7,30 Musica leggero faccuino del giotno \_ 5,15-8.30 Segnale arario, notiziario bol-lettino meteorologica

11,30 Senza impegna, o curo di M Jovornik - « M liardi nelle tombe » d F Orazen - 12,10 Per cioscuno qualcosa 12,45 Nel mondo della cultura 13,15 Segnole orario notiziario, bol lettino meteorologico = 13,30 Musica divertente (Dischi) -14,15 Segnole oraria, notiziora, bollettino meteorologico - 14,30 La settimono nel mondo

17,30 Ballate can noi (D sch ) 18 Strawnsky La sagra de'lla primavero Dischi 19 Quintetto vocole « Zorjo » 19,15 Closse Unica. Il pianeta Terra « Le rocce e la storia geologica » di Giovonni Merla 19,30 Musica virio. SICO VOTIO

20 Commento sportivo 20,15 Segnale crar.o, notiziaria, bol-lettino meteorologico - 20,30 Mozart « Così fan tutte » opero n 2 att., Orchestro Filarmo-n.ca e coro del Teatro di Vienna diretti da Korl Bohm (Disch) 23 Complesso Aleksander Skole . 23,15 Segnole prario, notiziorio, bollettino meteorolagico 23,30-24 Musico di mezzanotte iD-

Per le altre trasmission llocali vedere il supplemento oflegoto al « Radiocarriere » n. 14

#### RADIO VATICANA

(Kc/s, 1529 - m, 196; Kc/s, 6190 - m, 48,47; Kc/s, 9646 \_ m, 31,10) 14,30 Radiogiornale, 15,15 Tra-

smission, estere 19,30 Orizzanti

Cristiani: Not ziorio \_ « Symposium filosofico » a curo di Pooli Volori, « Forest Berger e Ne-doncelle » di Michele Feder ga Sciacca : Pensiera della sero Sciacca Pensie 21 Santo Rosario

#### **ESTERE**

#### **ANDORRA**

1Kc/s. 998 . m. 300,60; Kc/s. 5972 . m. 50,22; Kc/s. 9330 . m. 32,15)

18 Nov to per signore 19,12 Omo vi prende in porolo, 19,30 Buona festo' 19,35 Lieto anniversar.o! 19,48 La fam.glio Duroton 20 R manete fredd, presentato do Pierre Lauis 20,15 Mortini Club 20,45 Venti domonde 21 II successo del giorno 21,05 Concerto 21,30 Mus.ca per vo: 21,35 Mus.ca-Holl 22 Radio Andorra parlo per la Spagno 22,03 Il ritmo del giorna. 22,15 Buona sera. omici<sup>†</sup> 23 Musico preferita 23,45-24 Mezzanotte o Rod o Andorro

#### FRANCIA 1 (PARIGI-INTER)

(Nice Kc/s, 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s, 164 - m. 1829,3; Kc/s, 6200 - m. 48,391

19,15 Notiziario 19,50 Disch ell viaggio in Franco», rievocazion, d. Armand Lonoux 20,30 «Kermasse 1958», vor etò dol Belgio, in occosione dell'Esposizione Universale ed Internazionale di Bruxelles 22,30 « I musicisti che conobbi ed omo Henri Rabaud », a cura di Hen ri Busser Intervista di Jacques Berlinsk 22,45 « Preludio olla mus.co popolare peruviana », o cura di Georges Duhamel Presentazione di Antoine Duhomel 23,15 Notiz orio 23,20 Musico da balto 23,50 Conzon.

#### II (REGIONALE)

11 (REGIONALE)

Paris Kc/s, 863 - m, 347; Kc/s, 674 - m, 445,1; Kc/s, 1403 - m, 213,8; Bardeaux Kc/s, 1205 - m, 249; Kc/s, 1594 - m, 188; Marseille Kc/s, 710 - m, 422; Kc/s, 1403 - m, 213,8; Rennes Kc/s, 674 - m, 445,1; Kc/s, 1403 - m, 213,8; Lille Kc/s, 1376 - m, 218; Limages Kc/s, 791 - m, 379,3; Lyan Kc/s, 602 - m, 498,3; Nancy Kc/s, 836 - m, 358,9; Nice Kc/s, 1403 - m, 213,8; Strasbourg Kc/s, 1160 - m, 258; Taulouse Kc/s, 944 - m, 317,8 258; Toulouse Kc/s. 944 - m. 317,8

19,13 Jean Valla e l'orchestra Roymond Emmerechts 19,40 D sch 19,48 « Il pappogollo sui-lo città » d Jean Lull en 20 Not ziario 20,25 «Mis.c-Parade». presentata do Henri Kubnick 20,30 « La Francio in vedetto ». o curo d André Gllos 21,05 Cronoca del tempo ritrovota Edouard Herr at e Léan Blum », a cura d' Henry Torrès 21,25 Interpretozioni del violinisto Alfredo Compol Al pianoforte. Eric Gritton Fiocco-8ent O'Neill: Allegro; Schubert-Kross: L'ape 21,30 « Le Chevolier à la mode », di Dancourt 22 Not, zior o 22,08 « Lunedi sero », vorietò o cura d. Edmond Meun er 22,38 Disco 22,40 R.corda per i sogni 22,43-22,45 Notiziario

#### III (NAZIONALE)

Paris Kc/s. 1070 - m, 280; Kc/s. 1484 - m, 202; Bordeaux Kc/s. 1070 - m, 280; Kc/s. 1241 m. 241,7; Limoges Kc/s. 1349 -m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Lyon, Rennes Kc/s. 1241 - m. 241,7; Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Marseille Kc/s. 1070 - m. 280; Strasbourg Kc/s. 1277 m. 234,9; Toulouse Kc/s, 1349 -m. 222,4; Lille, Nancy, Nice Kc/s.

19,15 « E poteri della conoscenzo », Georges Ribemont-Dessaignes, con la partecipazione di Jean Wohl Rodiomontaggio d Geor-ges Arnal 19,50 Dischi 20 Chapin: al Studio op 25 n in la minare; b) Studio op. 25 n 3 in fa maggiore; cl Studio n 4 op 25 in la minore 20,05 Concerto diretto do Jeon Martinon. Solisfa: oboista André Chevolet **Seethaven**: Coriolono, ouverture, Mazart: Concerto in do per oboe e orchestra; Strawinsky: Orfeo; Albert Roussel; Quorta sinfonia 21,45 « Belle Lettere », rassegna letteraria-radiofonico di Robert Mallet Ogg « II romanzo poliziesco > 22,25 Ulfi-me notizie da Washington 22,30 « Inchieste e comment. > o cura di Jean Castet; « Problem' europei » 22,50 La Voce dell'America 23.10 Analisi spettrale de'l'Occ.dente 23,53-24 Notiziario

#### MONTECARLO

Siama nell'impossibilità di pubblicare i programmi di Radio Mantecarla paiché nan ci sono pervenuti tempestivamente

#### GERMANIA

#### MONACO

(Kc/s. 800 - m. 375)

19,03 Eco del tempa. 19,45 Noli-z ario 20 Var età mus.cale. 21,45 Musica leggera in tre, quattro e cinque 22,15 Notiziario Comment 22,30 Specchio culturale 23 Concerto notturno. Heimo Erbse: al Preludio per orchestra op 10 diretto da Siegfried Gostich; b) Capriccia per orchestra d'orchi, pionoforte e batteria, op 4, diretto da H.Imor Schatz; c) Impressione per orchestra, di-retta do Hilmar Schatz, di Sinfonietta giocosa per orchestro, diretta da Ernest Bour **24** UItime notizie 0,05-1 Musica in

#### INGHILTERRA PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s, 692 - m. 434; Scotland Kc/s, 809 - m. 370,8; Wales Kc/s, 881 - m. 340,5; Landon Kc/s, 908 - m. 330,4; West Kc/s, 1052 -

m. 285,21 18 Notiziario 18,45 Album musicale 19 Concerta diretta da Jens Schroeder Solisto violinista Henry Holst Max 8ruch: Concerto
n 1 m sol minore per v olino e
orchestra Carl Nielsen: « Maskerade », frommenti dall'opera,

Emil Reesen: «Himmerland», rapsodio danese 20 « Workshop », rassegno del lovoro britannico 20,30 Vent domonde 21 Notiziario 21,15 « Lustre in the Dark », d Lyndon Brook 22,45 Resoconto parlomentore PROGRAMMA LEGGERO

## (Droitwich Kc/s, 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s, 1214 -m. 247,1)

18 Musico dell'America latino esegu.ta dall'Orchestro Edmundo Ros 18,45 « La fomiglio Archer », di Webb e Moson 19 Notiz ario 19,30 « So I'll tell you », di Lawrie Wyman Quinta puntoto 20 Al Read, Fredye Morshall, The Kord-tes e l'orchestra da balla dello BBC diretta da Ronnie Tay-lar 20 30 D. S.b. presentati, do lor 20,30 D sch. presentati do Vero Lynn 21 « E' un delitta ». giallo radiofonico di Eddie Mo-guire Quorta puntato 21,30 Musico preferta e augur 22 Ber-

nie Fenfon e The Rhythm Shop Wolkers 22,30 Notiziario. 22,40 Marie Benson, The Palkadots e l'archestro Molcolm Lockyer con Tony Monsell, 23,30 Musiche degli **Strauss** - Orchestro sinfoni-ca e Coro d Radio Vienna dirett, do Max Schopherr e Ro-bert Stolz Moestro del coro Gottfred Preinfolk

#### SVIZZERA **BEROMUENSTER**

(Kc/s, 529 - m, 567,1)

19 II corso del lunedì Chi fu Karl Morx<sup>2</sup> 19,30 Notiz orio Eco del tempo 20 Concerto d mu-Siche richieste 21 II sesto senso.
Siete chioroveggent,? Rodioesperimento in collaborazione con l'Istituto parapsicologico di Oxford, o cura di James Meyer 21,50 Walter Müller von Kulm: «La sapienzo de. Bramini » suite 22,15 Notiziorio 22,20 Rossegno settimonole per gli Sv.zzeri all'estero 22,30 Musico per pianoforte di Josef Motthias

#### MONTECENERI

(Kc/s, 557 - m, 538,6) 7,15 Notiziario 7,20-7,45 Alma-

nacco sonoro 12 Musico var.o 12,30 Notiziario. 12,45 Musica vario 13,15 Canzoni e melodie presentate doll'Orchestrino Me-ladica 13,40-14 Interpretazioni del contralto Signid Onégin, 16 Tè danzante 16,30 Var età pa-rigina 17 Gazzettino in chiove di sol 17,30 Spohr: Sanoto in di sol 17,30 Spohr: Sanoto in la bemolle moggiore, interpre-tata dol planisto Roberto Gal-fetti 18 Musica richiesta 18,30 « La nove di vetro », di Antonio Manfredi, 19 Elgar: Serenata in mi minore per orchestra d'orchi 19,15 Notiz ario. 19,40 Comptess vocali 20 « Scoz.o », a cura di Daria Berton 20,30 Musiche per sol, coro e archestra d R. Vou-ghan Williams: a) Serenoto (Se-renode to musik); b) Le quattro stogioni, canti popolori inglesi liberomente interpretofi per soli, coro e orchestra 21,45 Tribuna della crit ca 22 Melodie e r tm: 22,30 Notiziario 22,35-23 Piccalo Bar, con Giovonn Pell al planoforte

#### SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Not z.ario 19,45 Divert mento musicale firmoto Victor Herbert 20 « La Morte sulla Pista » gallo di Paul Alexandre e Maurice Roland 20,55 L'école des femmes, opera buffo in tre atti di Rolf Liebermann, diretta da George Szelt 22,30 Notizioria 22,35 Poesia o quattro voc. La voce del Conodó 23,12-23,15 Hemmerling-Blanc: « Chont du das »

## classe unica

#### RICORDIAMO

che il cicio di lezioni per «Classe Unica» dal titolo

## METODI DI ORGANIZZAZIONE **DEL LAVORO**

a cura di Aldo Fabris



sarà raccolto in volu-me dalla EDIZIONI RADIO ITALIANA

Da tre quarti di secolo si é andata accu. mulando una nuova che è diventata una parte importante della nostra società in-dustriale e nelle sue applicazioni pratiche sta radicalmente cambiando i metodi di lavoro e le condizioni di vita.

Il libro di Aldo Fabris costituisce una precisa risposta a quest'istanza ad un tempo economica e profondamente umana

Invio in omaggio del catalogo contenente i titoli del volumi già pubblicati. Per richieste rivolgersi alia

#### edizioni radio italiana

Via Arsenale 21, Torino

## PROGRAMMA NAZIONALE

6.40 Previsioni del tempo per i pescatori Lezione di lingua inglese, a cura

di E. Favara Segnale orario - Giornale radio -Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno · \* Musiche del mattino

> L'oroscopo del giorno (7,45) (Motta)

a cura di Jader Jacobelli Segnale orario - Glornale radio -Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. -Previs. del tempo - Boil. meteor.

7,50 Clique anni in Pariamento

\* Crescendo (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)

8,45-9 La comunità umana Trasmissione per l'assistenza e

previdenza sociali La Radlo per le Scuole (per tutte le classi delle elemen-

Il vostro teatrino, a cura di Gian Francesco Luzi

11,30 \* Ricordo di Ezlo Pinza Mozart: Don Giovanni; a) «Là ci darem la mano», b) «Madamina il cataiogo è questo»; Bellini: Norma: «Ite sui colle o Druidi»; Verdl: 1) Simon Boccanegra; «Il lacerato spirito»; 2) Don Carlos; «Ella glammal m'amò»; Gounod: Fausl; «Tu che fai l'addormentata »; Mussorg

coronazione 12,10 Orchestra diretta da Gian Stel-

Cantano Elio Bigliotto, Jolanda Rossin, Pino Simonetta e Dolores Sopranzi

sky; Boris Godunov: Scena deli'in-

La Rocca: Ruggito della tigre; Odo-rici-Sopranzi: Il tuo sorriso è amor; Nisa-Redl: M'innamoro sempre più; Liberati-Marletta: Terra straniera; Specchia-Capotosti: Maliziusella; Pinchi-Durand: Bolero: Azevedo: Brasi-teiro; Colombi-Bassi: La mia storia; Pinchi-Gletz: Tipilipitipso; Lombardo-Padlila; La violetera; Danpa-Ara-gosti: Carolina dance; Marchetti: Innamorata

12,10-13 Trasmissioni regional!

12,50 1, 2, 3... vial (Pasta Barilla) Calendario (Antonetto)

Segnale orario - Glornale radio -13 Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon (Manetti e Roberts)

13,20 'Aibum musicale Negli interv. comunicali commerciali Lanterne e lucciole (13,55) Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezziol)

Giornale radio - Listino Borsa di 14 Milano

14.15-14,30 Arti plastiche e figurative, di Marziano Bernardi - Cronache musicali, di Giulio Confalonieri

14,30-15,15 Trasmissioni regionali

16,15 Previs, del tempo per i pescatori Le opinioni degli altri

16,30 Ai vostri ordini Risposte de « La voce dell'Ame-

rica · ai radioascoltatori italiani 17 Giornale radlo

Programma per i ragazzi

Moto perpetuo Settimanale a cura di Oreste Gasperini - Regia di Riccardo Mas-

17,30 Dai voti di terracotta alle caicoiatric) elettroniche Piccola storia delle elezioni

a cura di Aldo Garosci IV trasmissione 17,45 Dalla Sala del Conservatorio di

San Pietro a Majella Stagione Sinfonica della Radioteievisione italiana ln collaborazione con l'Associazione « Alessandro Scariatti» di Napoli

CONCERTO

diretto da GEORGE SOLTI con la partecipazione del pianista Paul Badura Skoda

Haydn: Sinfonia in si bemolle maggiore n. 102; a) Largo - Allegro vlvace, b) Adagio, c) Minuetto (Alle-

gro), d) Flnale (Presto); Mozart: Concerto in si bemolle maggiore K. 595, per pianoforte e orchestra: a) Allegro, b) Larghetto, c) Allegro; Beethoven: Settima sinfonia in la maggiore op. 92: a) Poco sostenuto vivace, b) Allegretto, c) Presto, d) Allegro con brio

Orchestra da camera «A. Scarlatti di Napoli della Radiotelevisione Italiana

(v. nota illustrativa a pag. 9) Nell'intervallo:

Università Internazionale Guglielmo Marconi (da Londra)

A. C. B. Lovell: La radioastronomia e l'universo moderno

19,45 Aspetti e momenti di vita italiana

20 - \* Musica per archi N'egli interv. comunicati commerciali Una canzone di successo

(Buitoni Sansepolero) 20,30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

21 — Passo ridottissimo Varietà musicale in miniatura

> IL DIARIO DI UN CURATO DI CAMPAGNA

di Georges Bernanos

Traduzione e adattamento di Bixio Candolfi

Compagnia di prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana con Giorgio De Lullo, Anna Maria Guarnieri, Romolo Valli ed Elsa Albani

Giorgio De Lullo Romolo Valli Il curato Il curato di Torcy Giampaoio Rossi Il conte La contessa Elsa Albani La signorina Chantal

Anna Maria Guarnieri La signorina Luisa Niky De Fernex Serafita Anna Rosa Garatti Renata Salvagno Sua madre Dufrety Umberto Orsini Cristina Grado Una ragazza
Dottor Delbende
Ferruccio De Ceresa
Navanzana

Un canonico Mario Maranzana ed inoltre: Gino Pernice, Gabriella Gabrielli e Giorgio Pavan Regia di Corrado Pavolini

(Novità) (v. articolo illustrativo a pag. 3)

Giornale radio - \* Musica da 23,15

Segnale orario - Uitlme notizie -24 Buonanotte

### SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA Effemeridi - Notlzle del mattino Aimanacco del mese

9,30 Orchestra diretta da Neilo Segurini (Pludtach)

10-11 APPUNTAMENTO ALLE DIECI (Omo)

12,10-13 Trasmission! regional!



Il baritono Valerio Meucci che esegue un concerto in miniatura questo pomeriggio alle ore 16

#### MERIDIANA

13 K. O.

Incontri e scontri della settimana sportiva (Facis)

Flash: istantanee sonore (Palmolive-Colgate)

## TERZO PROGRAMMA

Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori

Aspetti della storla del lavoro

a cura di Francesco Briatico

II. Organizzazione del lavoro nel Medio Evo

19,30 Un dialogo inedito di Leonardo a cura di Eugenio Battisti

20 - L'indicatore economico

20,15 \* Concerto di ogni sera

E. Lalo (1823-1892): Namouna prima suite per orchestra Orchestra del Concerti del Conservatorio di Parlgi, diretta da George

C. Saint-Saëns (1835-1921); Conz in soi minore op. 22 per pianoforte e orchestra

Andante sostenuto - Allegro scher-zando - Presto

Solista Jean Doyen Orchestra del Concerti «Lamou-reux», diretta da Jean Fournet Il Giornale del Terzo Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 Letture poetiche leopardiane II. Gli idilli

21,45 La musica da camera di Pizzetti a cura di Mario Zafred

Quarta trasmissione Due Liriche drammatiche napoletane su versi di Salvatore Di Giacomo (1916-1918) Assunta - Angeleca

Francesco Albanese, tenore; Glorglo Favaretto, pianoforte Tre Sonetti del Petrarca (1922)

La vita fugge - Quel rosignuol che sì soave plagne - Levommi il mlo Adriana Martino, soprano; Giorgio Favaretto, pianoforte

22,15 La Rassegna Cultura inglese a cura di Giorgio Manganelli (Replica)

22,45 \* Sergei Prokofiev Il figliol prodigo musiche di balletto op. 46 Orchestra « New York City Ballet », diretta da Leon Barzin

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA 13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana 13,20 Antologia - Da «Vita popolare a Napoli nell'età romantica» di Karl August Mayer: «Vita e chiasso nelle strade di Napoli alla metà dell'800 »

13,30-14,15 Musiche di Haydn e Brahms (Replica del « Concerto di ogni sera » di lunedì 28 aprile)

13,30 Segnale orario - Giornale radio « Ascoltate questa sera... »

13,45 Scatola a sorpresa (Simmenthal)

13,50 Il discobolo

(Prodotti Alimentari Arrigoni) \* Fantasia 13,55

Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Schermi e ribalte

Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara

14,30-15 Trasmissioni regionali

14,45 \* Canta Claudio Villa

Segnale orario - Giornale radio -Previsioni del tempo

15,15 Orchestra della canzone diretta da Angeilni

15,45 \* Strumenti in armonia

#### POMERIGGIO IN CASA 16 TERZA PAGINA

La Bancarella, di Massimo Alvaro Concerto in miniatura: baritono Valerio Meucci: Mozart: Le nozze di Figaro: « Non più andrai »; Bellini: I Puritani: « Ah per sempre io ti perdei ; Rossini: Gu-glielmo Tell: Resta immobile - Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Tito Petralia

Sapere per star bene, consigli medici di Lino Businco Piccola enciclopedia musicale, a cura di Pietro Montani

Armando Trovajoli e i suoi solisti (Replica dal Programma Nazionale) Al termine:

\* Le canzoni di Juia De Paima

18 - Giornale radio

17 —

\* BALLATE CON NO!

CONCERTO JAZZ

CLASSE UNICA

Maurizio Giorgi - Geofisica: Il pianeta Terra

(v. nota illustrativa a pag. 21) Lulgi Volpicelli - L'orientamento professionale: La scuola tra psicologia e medicina

#### **INTERMEZZO**

19,30 \* Altalena musicale

Negli intervalli comunicati commer-

Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)

20 -Segnale orario - Radiosera IX Gran Premio Ciclomotoristico delle Nazioni

Servizio speciale di Nando Martellini, Sergio Zavoli e Enrico Ameri

Passo ridottissimo 20,30 Varietà musicale in miniatura

Canzoni nel tempo (Vecchina)

#### SPETTACOLO DELLA SERA

21 Mike Bonglorno presenta NERO O BIANCO? Programma di quiz e di sogni

Orchestra diretta da Mario Con-Realizzazione di Adolfo Peranl

(L'Oreal) Al termine: Ultime notizie

22 - INCONTRO ROMA - LONDRA Domande e risposte tra inglesi e italiani

22,30 TELESCOPIO

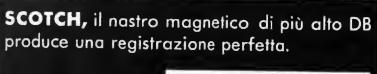
Quasi giornale del martedì

23.23,30 Siparietto

\* Notturnino

N.B. — Tuttl l programmi radiofonici precedutl da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche









#### TELEVISIONE

martedì 29 aprile

#### LA TV DEI RAGAZZI

17-18 a) TELESPORT

b) IL CIRCOLO DEI CA-STORI

> Convegno settimanale de<sub>1</sub> ragazzi in gamba

#### RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

18,45 ARTI E SCIENZE

Cronache di attualità a cura di Leone Piccioni Realizzazione di Nino Musu

19 — Dalla Sala del Conservatorio di San Pietro a Majella Staglone sinfonica della Radlotelevisione Italiana in collaborazione con l'Associazione « A. Scarlatti » di Napoli

Ripresa di una parte del CONCERTO

diretto da George Solti
Beethoven: Settima sinfonia in la magg. op. 92
a) Poco sostenuto - Vivace,
b) Allegretto, c) Presto, d)
Allegro con brio
Orchestra da camera « A.
Scarlatti • di Napoli della
Radiotelevisione Italiana

Ripresa televisiva di Fer-

nanda Turvani
19,45 LA POSTA DI PADRE MARIANO

20 — LUCI DELLO SCHERMO

Servizio settimanale del Cinema Italiano realizzato dall'ANICA, a cura di Vinicio Marinucci

Regia di Bruno Beneck

#### RIBALTA ACCESA

20,30 TELEGIORNALE

Edizione della sera

20,50 CAROSELLO

(Colgate , Aranciata Fabbri - Supertrim - Brylcreem)

#### 21 - LA MASCHERINA D'ORO

Giallo televisivo di Giuseppe Ciabattini

Personaggi ed interpreti:

Il Commissarto Nino Besozzi Il Brigadiere Gino Bramieri Il Direttore Attilio Ortolani Marco Fattori Otello Toso Sllvlo Fattori Raoul Grassilli Il Dottore Gastone Bartolucci Renata Fattori Adriana Serra Claudia, sua sorelia

Silvia Monelli La portinala Anna Carena Prlmo Agente Toni Barpi Secondo Agente

Gianni Tonolli Terzo Agente Sergio Tosatto Regia di Mario Landi

#### 22,15 CALENDIMAGGIO AD AS-

La festa di Calendimaggio, che ogni anno si celebra ad Assisi, si basa sulla tradizionale rivalità tra la « parte di sopra » e la « parte di sotto » dell'antica città umbra. Le due fazioni, dopo essere sfilate in sfarzosi cortei in costume medievale, gareggiano sulla Piazza del Comune nel canto di antiche canzoni. La trasmissione odierna ci farà assistere, in ripresa direta, alle fasi più salienti della curiosa e pittoresca manifestazione.

Al termine:

**TELEGIORNALE** 

Edizione della notte

### Un "giallo" di Giuseppe Ciabattini

## LA MASCHERINA D'ORO

bbiamo sempre avuto una segreta e profonda stima (o forse sarebbe più esatto dire invidia) per i poliziotti che riescono a smascherare i colpevoli partendo dal più insignificante particolare e avendo, per di più, l'aria di essera ben lontani dalla verità. La letteratura « gialla » è piena non diciamo di impronte digitali, che sarebbe puerile, ma di capelli, di spilli, di biglietti del tram, di bottoni abbandonati dagli assassini sul luogo del delitto. E sono capelli. spilli, biglietti del tram. bottoni sui quali, per misterioso intuito professionale, un detective costruisce poi lentamente, con la pazienza e la meticolosità d'un frate certosino. il suo incrollabile castello di prove. Oggi il cinema, i libri, i drammi polizieschi ci hanno un po' disabituati al gusto dell'indagine, del crimine al microscopio, dell'ispettore apparentemente svagato. La psicologia, i pugni, le bionde incendiarie, i refoulements freudiani hanno preso il posto degli assassini freddamente calcolatori e dei poliziotti più calcolatori di loro. In fondo, è un peccato; e gli appassionati del brivido, infatti, richiamano spesso in servizio i veri grandi eroi del passato, quelli per intenderci — usciti dalle fantasie degli Edgar Wallace, degli S. S. Van Dine, Salutiamo con curiosità e con piacere, quindi, il ritorno a questa classica forma del « giallo », padrino Giuseppe Ciabattini, con l'originale televisivo La mascherina d'oro che va in onda stasera. Quello di Ciabattini è nome ben noto particolarmente agli appassionati della radio per una scrie di brevi commedie nelle quali primeggiava l'originale figura di un simpatico e scaltro · barbone · chiamato Tresoldi. La mascherina d'oro conferma la spigliata inventiva e il tono disinvolto del suo autore.

Il titolo stesso costituisce l'elemento sul quale il bonario commissario Frasca fa scivolare il responsabile

di un duplice delitto: un omicidio simulato come suicidio ed un tentato omicidio. Le cose cominciano cosi: l'ingegner Fattori, proprietario di una fabbrica di trattori agricoli, scompare. O almeno così credono due suoi cugini, Marco e Silvio, nonché il direttore della ditta, i quali, visibilmente preoccupati, si recano al commissariato a denunciare il fatto, non prima di aver avvertito la moglie dell'ingegnere, che si trova in Inghilterra. Primo passo: il commissario sfonda la porta dell'appartamento del presunto scomparso il quale, invece, è steso sul letto, con una pistola vicino alla mano destra, e un foro nella tempia, Suicidio? Frasca non ci crede; ma finge di crederlo. Nel frattempo torna dall'Inghilterra Renata, la moglie del povero ingegnere, e fa la sua apparizione anche la sorella di lei. Claudia.

Particolare da non trascurare: il braccio sinistro dell'ingegner Fattori presenta evidenti tracce di iniezioni. Che fosse un morfinomane? Non risulta. E allora? Altri particolari: il testamento del defunto lascia eredi della sua sostanza gli operai della ditta; in un appartamento accanto a quello dove è stato rinvenuto il cadavere vengono trovati un frammento d'una fiala e un ciondolino raffigurante una maschera d'oro.

Ma non è finita: qualche giorno dopo la signora Renata corre il rischio di morire asfissiata dal gas; si salva per miracolo. Viene alla luce un secondo testamento, che annulla il primo e nel quale erede risulta essere la signora Renata stessa.

A questo punto, nessuno si illuda d'aver intuito la soluzione del complicato caso. Bisogna aver pazicnza ed affidarsi al commissario Frasca. Tocca a lui, questa sera, dal teleschermo, farvi sapere a chi dei quattro indiziati metterà le manette.

e, b



meglio occorre prima ammorbidire la barba

prima e dopo

## **PRORASO**

la crema miracolo che aiuta chi si rade

PRIMA ommorbidisce la barba e anestetizzo la pelle, DOPO rinfresca, rende la pelle liscia ed el astica ed è il refrigerante toccasana di tulti i guoi del radersi, (onche dopo il rasoia elettrico).

#### campione gratis!

sará spedito senzo alcuna spesa, a chiunque invierò il proprio indirizzoa PRODOTTI FRABELIA - Via Sercambi 28/RA - FIRENZE

#### • CUNCORSI MAGISTRALI •

Volete riuscire? Volete ottenere una classifica d'onore in graduatoria? Seguite il corso celere per corrispondenza dell'antica SCUOLA PANTO' di Belegga. Chiedete subito l'opuscolo «Magistrali 1958» a Scuela per cerrisp. PANTO' BOLOGNA Via Co legio ai Spagna 9 R

## Bruciori di stomaco dopo i pasti?

Non allarmatevi! Quasi sempre essi sono dovuti ad una eccessiva acidità del vostro stomaco, il che rende difficile là digestione. La "MAGNESIA BISURATA" neutralizza questo eccesso di acidità, normalizza lo stomaco nella sua funzione digestiva ed elimina ogni bruciore

" MAGNESIA BISURATA" è sinonimo di buona digestione.

Usatela nei bruciori di stomaco, nella pesantezza dopo i pasti. nella iperacidità, nei crampi ed in genere quando la digestione appare difficile.

Digestione facilitata

## MAGNESIA BISURATA

rimedio di fama mondiale In polvere e in compresse.

AUTUHIZZ- A 1. I S. N. 267 dei filide 956

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

7-7,30 Classe Unica | Balzano 2 | | Balzana | 11 | Bressanane 2 | | Brunica 2 | Maranza II | Marca Pusteria II - Merana 2 -Plase III

18,35 Prog. ammo altoatesina lingua tedesca - Kunst-ung Li-teraturspiege - Unser Michael Pacher → van Fill de Vires -Aliete macht gute Laune, Tro Musik macht gute Laune, Tra Marini, Meran L Kathalische Run-Marini, me di 2002 - Bol-schala i Balzana 2 - Bol-zana II - Bressanone 2 - Bru-Maranza II - Mar-Maranza co d Pusterio II \_ Merono 2 -

19,30-20,15 Mundharmanika - Tr.o Blick in die Region Nachrichtendienst (Bolzano III)

#### VENEZIA GIULIA E FRIULI

13 L'ara dello Venezia Giulia -Trasmissione musicale e istica dedicata agli italiani di oltre frant'era: Almanacca gii oltre frantiera: liana - 13,04 Paroto di successi tranger Un po' di cielo, Lut-tazzi: Calypsa in the rain, Mer-ril Calypsa italiano, Ferria Pic-cal ss ma serenato, Luttazzi Came plangeva quel solice pian-gente, Albana Serenatella scluè sciuè, Gietz Melodia d'amore, Fonseca Una caso portughesa -13,30 Giarnale radia Notiziaria giuliana . Co anime i Venezia 31 Collogu con le

14,30-14,45 Terzo pagina - Cronache trestine di teotra, musi-ca, cinema, arti e lettere (Trie-

16,30 « Cari stornei » - Prose e poesie n d'aletta triestino Alberto Catalan - Testo d Fulvia Tomizza (Trieste 1)

16,50-17 Trio d'ormoniche Jozz Mouth Boys Treste II

17,30-17,45 « Ultime edizioni » Rubrica del Circalo Triestina del Jazz, a cura di Oria Giarin Trieste 11.

#### In lingua slavena (Trieste A)

7 Musica del mattina (Dischi) Segnale arar.o, natiziar a, bollettino meteo-rologica = 7,30 Musica leggera, rolog ca taccu no del giarno 1 8 15-8,30 Segnale craria, notiziaria, bollett no meteoralogica

11,30 Senza impegno, a cura d. M. Javarnik - Paesaggi Italiani, Ilustrazioni turistiche di M. A. Bernani - 12,10 Per ciascuno quadicosa - 12,45 Nel mando della cultura - 13,15 Segnale araria, nat ziaria, bollettina meteoralogica - 13,30 Musica a richiesta - 14,15-14,45 Segnale oraria, nat ziaria, bolletti na meteoralogica Indi: Rassegna dello stampa stampa

17,30 Musico da ballo (D sch.) -18 Uras Krek S.nfon etta. Orchestra della Filormanica Slavediretta da Sama Hubal 18,30 Il radiacarrierino dei piccoli a cura di Graziella Simon ti = 19 Complessi compagnali sloveni = 19,15 La conversazione del medica a cura di Milan Starc 19.30 Musica varia

20 Natiziaria sportivo \_ 20,15 Segnale oraria, natiziaria, boliet-tino meteoralagica 20,30 Musica aperistica (Dischi) .- 21 L'anniversoria della settimana: 25° anniversario dell'Irlando Indipendente » di B. Mihalic - 21,30 Liszt: Concerto per plana e or-2 in la maggiore (Dischi) . 22 « La mano terr bile » navello di Nikalaj V Gogol -22,30 Bach Suile N 3 in re maggiare (Dischi) \_ 23,15 Segnale orario, notizario, bollet-tina meteoralagica - 23,30-24 Musica per la buananalte (Di-

Per le altre trosmissioni locali vedero il supplemento ollegoto ol « Radiocorriere » n. 14

#### RADIO VATICANA

(Kc/s, 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 9646 \_ m. 31,10) 14,30 Rodiagiornole, 15,15 Trasm ssiani estere - 19,30 Oriz-zonti Cristiani: Notiziorio -« Invito olla gioia », settimana-le della danna e della famiglia a cura di A. M. Romagnali -21 - 5. Rosario.

#### **ESTERE**

#### ALGERIA ALGERI

(Kc/s. 980 \_ m. 306,1)

19 Lo voce del Bled 19,30 Lo Fran-20,30 La scelta di Jean Maxime 21 Notiziaria 21,30 « Disordine », tre atti di Suzanne Pichon 23,15 da balla 23,30-23,45 Not ziaria

#### ANDORRA

(Kc/s, 998 \_ m. 300,60; Kc/s. 5972 \_ m. 50,22; Kc/s, 9330 m. 32,15)

18 Navità per signare 19,12 Omo v prende in parola 19,35 Lieto anniversar al 19,45 Arietto 19,48 La famiglia Duratan 20 Le av-venture del signar Roques 20,15 Rassegna universale, can Jacques Landrieux 20,20 Mus ca alla Clay, can Philippe Clay 20,45 Le sco-perte di Nanette Vitamine 21 Il successo del giarno 21,15 Pos-seggiato in cadenza 21,30 Musica distens va 21,35 Mus c-Hall 22 Radia Andorra parla per la Spagna 22,03 II r tmo del g arno 22,15 Buona sera, am c.º 23 Musica preferita 23,45-24 Mezzanotte o Radio Andarra

#### FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

(Nice Kc/s, 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s, 164 - m. 1829,3; Kc/s. 6200 - m. 48,391

19,15 Notiz ara 19,50 Dischi r Dua » programma n duplex Italia-Francia, presentata da Ro-salba Oletta e Helene Saulnier 20,30 Tribuna parigina 20,50 «Trentasei ricordi in prasa, r versi e n canzoni», presentat da Jean Nohain 21,05 Ricchezdel microsolon, a cura di Michel de Bry 22,05 « Stran era, amica mia » ai Dominique Ar-«Il Ibra e il teatro» 22,25 Le grandi vac umane « Fedor Scalapin » 22,55 André Jolivet: Cinque « Inconta-tions » per flouto, interpretate do Alf Andersen 23,15 Nota 23,20 Poes a a outtro 23,50 Orchestra Ray An-DICIZ

#### II (REG!ONALE)

Paris Kc/s. 863 - m. 347; Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 -674 \_ m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Bordeoux Kc/s. 1205 - m. 249; Kc/s. 1594 \_ m. 188; Morseille Kc/s. 710 \_ m. 422; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Rennes Kc/s. 674 1403 - m. 213,8; Kennes Kc/s. 6/4 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Lille Kc/s. 1376 - m. 218; Limo-ges Kc/s. 791 - m. 379,3; Lyon Kc/s. 602 - m. 498,3; Noncy Kc/s. 836 - m. 358,9; Nice Kc/s. 1403 -m. 213,8; Strosbourg Kc/s. 1160 - m. 258: Toulouse Kc/s. 944 - m. 217,9 258; Toulouse Kc/s. 944 - m. 317,8

19,13 Orchestra Rapha Bragiatt 19,40 Disch 19,48 € II pappagallo sulla cità », d. Jean Lui-l'en 20 Natiz ar o 20,25 « Music-Parade », presentata da Hen-ri Kubnick 20,30 I maestri del m stera « Lo v e.lle dame sons merci », d. Maurice-Bernard En-Adattamento dell'Autore 21,30 «Sul vastra planofar-te», a cura di Jack Diéval e Bernard Gandrey-Réty 22 Not.ziara 22,08 «Le Cabinet P.perlin », di Hervé, diretto da Marcel Cariven **22,38** Dischi, diretto do

#### III (NAZIONALE)

Poris Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1484 - m. 202; Bordeoux Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1241 - m. 241,7; Limoges Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Lyan, Rennes Kc/s. 1241 - m. 241,7; Kc/s. 1349 - m. 272,4; Kc/s. 1484 M. 241,7; M. 222,4; M. 241,7; M. 241 1241 - m. 241,7

19,01 Irradiamento universale della mus co francese, a curo di Pierre Petit e Claude Baignères 19,35 « L'arte dell'attore », a cura di M me Simone, « On purge bébé », di Feydeau, can Annick Allières, Sacha Briquet e Berthe Chernel. **20 8ach:** Minuetta e gigo dolla Partita n 1, nell'interpretazione di Dinu Lipatti. 20,05 Cancerta di musica do camera diretto da Pierre-Michel Le Cante Romon Vlod: Diver-timenta per dodici strumenti; Morcel Delannoy: Ballalo concertante per pianaforte princi-pale e dodici strumenti; solista: Nadine Desouches; Guillaume Londré: Sinfania da camera; Henri Mortelli: « II Tempa », cantata per baritano, flouta, clo-rinetta, fagatto, violina, viola, violoncello, tramba e pionaforte 21,55 « Temi e cantroversie », rassegna radiofonica a cura di Pierre Sipriat, 22,25 Ultime no-tizie da Washington, 22,30 « Incheste e commenti », o cura di Jean Costet. 22,50 La Voce del-l'America. 23,10 Analisi spet-trole dell'Occidente.

## RADIO - martedì 29 aprile

#### MONTECARLO

Siamo nell'impossibilitò di pubblicare i programmi di Radia Mantecarla poiché nan ci sono pervenuti tempestivamente

#### **GERMANIA**

MONACO (Kc/s. 800 - m. 375)

19,03 Eco del tempo 19,45 Noti-ziorio 20 Concerto di musico ramantica Franz Schubert: Dua in la maggiore per violina e planoforte, op 162 (Arthur Gru-maux e Hans Altmann): Johonnes Brohms: Leder per soprano (Hilde Güden Ernst Reichertt); Frédéric Chopin: Ventiquattra prelud per planoforte, ap 28 (Julian von Karoly) 21 « Der Goldesel », commedia di Somer-set Maugham 22,15 Notiz aria Comment: 22,30 La Germania e l'Europa or entale Chi governa gli Stati del blocca orientale L'Unione Sovietica, studio di Hermann Achminaff 23 Novità di mus ca leggera 24 Ultime nazie 0,05-1 Musica da camera ontemporanea Peter Racine Fricker: a) Quartetto in un sola tempo per 2 violini, viala e via-(1948) (Röntgen-Quarloncello tetti bi Sonata per vialino e pianoforte, op 12 Gerhard Seitz

#### INGHILTERRA

fagotta, ap.

PROGRAMMA NAZIONALE

Hans Leygrafi; ci Quintetta per

flauto, oboe, clarinetto, carna e

5 English Opera

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s, 809 - m. 370,8; Woles Kc/s, 881 - m. 340,5; Landon Kc/s, 908 - m. 330,4; West Kc/s, 1052 m. 285,2)

18 Notiziaria 18,45 8loch: « Baal Shem », tre quadri interpretati dal violinista Michael Davis e dalla planista Josephine Lee Concerta sintonico 20 Un secola di melodie (1850-1950) Parte III 21 Notiziara 21,15 In patria e all'estera 21,30 Discarsi di personalità al Pranza dell'Accademia Reale 22,30 Dischi 22,45 Resocanta parlamentare 23-23,11 Not zigrio

#### PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s, 200 - m. 1500; Stozioni sincronizzate Kc/s. 1214 m. 247,1i

18 Ronnie Aldrich and The Squadronaires 18,45 «La famialia Archer », d. Webb e Mason 19 19,30 Wilfred Pick les n visita 20 Lo mezz'ora di Tany Hancack 20,30 « Signara nella nebbia », di Lester Powell Primo episodio 21 « Good Evening, Each », rivisto musicale d Ranald Walfe, David Climle e Frank Roscoe 21,30 L'ara musicale del martedi 22,30 Notiz ar o. 22,40 Musica da balla eseguita dalla Orchestra Victor Silvester. **23,30** Sidney Bright e Ia sua mus ca **23,55-24** Ult me

#### SVIZZERA **8EROMUENSTER**

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19,30 Notiziaria Eca del tempo Concerto sinfanica del « Mu-Winterthui s k-Kallegium » Camposizioni di Beethoven, 21,30 Il passata r.v ve 22 Mus ca della Borgogna 22,15 Natiziaria 22,20 Concerta del Quartetta Enzo Galla 22,45-23,15 « Echi d Hallywood . call'archestra George

#### MONTECENERI

(Kc/s, 557 - m, 538,6) 7,15 Natiz aria 7,20-7,45 Almanacca sonoro 11 Ramanze ita-Lane 11,15 « Dagli amici del Sud », a cura del Prof Guido Calgari 11,30 Concerta diretto da Otmar Nussio Vivaldi: at Cancerto alla rustica per archi e cembalo; bi Cancerto in sol minore per que violoncelli, cem-balo ed archestra, c) « Sacro Concerta » Libera trascriziane e elaborazione di Mauro Discola, per vialina, soprano, archi e cem-bala 12 Mus ca varia 12,30 No-12,45 Musica varia
13,10 Lehar: «Schön ist die
Welt», seleziane dell'operetta
13,30-14 Orchestra Cedric Dumont, il cantante John Lambard e l'arganista Fred Bähler 16 Tè danzante 16,30 Per Lei, signara 17 Concerta diretta da Leopoldo Casella, Solista soprano Annelies Gamper Pergolesi: « Orfea », cantata per saprano, Beethoven: « Fidelia », auverture, ap Ennio Porrino: « Canti di sta giane», per soprana e piccala archestra 17,50 « Staria del surrealismo: Bosch e Bruegel », a cura di Gionni Monnet 18 Mus ca richiesta 18,40 Dispense sanare degli « incontri » 18,50 Berlioz: Carnevale romana, au-verture, Chobrier: Jayeuse marche, Morinuzzi: Valzer compestre, dalla Suite siciliana; **De Follo**: Danze del mugnaio, da Il cappello o tre punte > 19.15 Natiziario 19,40 Pogine tragiche del teatro italiano 20 « Le natti Cabir.o », a cura di Vinicia Beretta 20,30 Canzoni a briglia sciolta 21 Rassegna di vorietà presentata da Vera Flarence 21,30 Musiche per flauta e trio d'archi Alessandro Scorlatti: Sanata in fo maggiore, Mozort: Quartetto in re maggiore KV 285, Hons Müller-Tolamono: Fantasia 22 Meladle e ritmi 22,35 Dante tra il popola > Perso. naggi ed episodi della « Divina

#### 22,50-23 Rovel: La Valse SOTTENS

Cammedia > Purgataria, Canta XXXI A cura di Piero B anconi

(Kc/s, 764 - m. 393)

19,15 Notiziaria 19,25 La specchia dei tempi. 19,45 Discanalis. 20,30 « Un signore che aspetta », tre

atti di Emlyn Williams, Adatto-mento francese d' André Raussin 22,30 Nat ziaria 22,35 Il corriere del cuare 22,45-23,15 Darius M.lhaud ntervistato da Stéphane Audel parla della sua «Suite provenzale »



#### CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

(segue da pag. 32)

#### «La mia casa si chiama Europa»

Ii quiz proposto nel corso deila trasmissione del 21 marzo 1958 prevedeva la seguente soluzione: « Napoleone ».

La fortuna ha assegnato per sorteggio li premio alla

ill classe della Scuola elementare di Esino Lario (Como). Pertanto:

un radioricevitore Anle MF è stato assegnato ali'insegnante signora Federica Ramaioli,

un libro « L'Europa in francobolli »

è stato assegnato a ciascuno dei 15 alunni deila classe sud-

#### «Rai-CECA» (Teleuropa)

Nel sorteggio relativo alla trasmissione dei 25-3-1958 ha vinto ii premio consistente in un viaggio in uno del Paesi della Ceca-Comunità Europea Carbone Acciaio, la signora: Jone Simonetti, via Sirte, 37 -Roma.

Soluzione del quiz: « Olan-

#### «Radio Anie 1958»

Nominativi sorteggiatl per ia assegnazione del premi posti in palio tra gli acquirenti di apparecchi radioriceventi convenzionati Anie.

Settimana dal 29-3-59 all'11-4-58 Vince una automobile « Flat

1200 » gran luce: Norma Leonardi, via Lunga, n, 20 - Castelvetro (Modena) sorteggio per li 1º-4-1958.

Vincono un televisore:

teggio per il 30-3-1958.

Immacolata Viglietti, via S. At- sei mesi: tanasio, 8 - Napoll - sorteggio

per il 29-3-1958. Eugenio Bellante, via Giovanni Pacini, 17 - Paiermo - sor-

Salvatore Scaffigi, Contrada

Forno Basso - Trazzera Marina - Capo d'Orlando (Messina) - sorteggio per il 31-3-1958. Giuseppe De Ambroglo, Strada Pronda, 5 - Torino - sorteggio per ii 1º-4-1958.

Gilda Teti, via Barbato, 31 -Sulmona (L'Aquila) - sorteggio per il 2-4-1958.

Glovanni Borgianni, Fraz. Vico d'Elsa - Barberino Val d'Elsa (Firenze) - sorteggio per il 3-4-1958.

Attilio Merola, Hotel Villa Belvedere - Taormina (Messina) sorteggio per il 4-4-1958.

Gregorio Rizzo - via Gravina, 18 - Giarre (Catania); sortegglo per ii 5-4-1958.

Ada Coll - via Marrocchesi, 8 S. Casclano Val di Pesa (Firenze); sorteggio per il 6-4-1958.

Franco Pisclotta - corso Umberto I, 30 - Mariglianella (Napoli); sorteggio per ii 7-4-1958. Margherita Capannini - via S. Sebastiano, 23 - Cortona

Luigi Stonnar - via Stonnar di Sotto - Foza (Vicenza); sorteggio per il 9-4-1958.

(Arezzo); sorteggio per l'8-4-

Zelindo incerti Spallanzani via Marconi, 3 - Campogalliano (Modena); sorteggio per il 10-4-1958.

Giovanni Nicolello - via Vercellone, 9-A - Cavaglià (Vercelli); sorteggla per l'11-4-1958, ai quali verrà pertanto assegnato un televisore da 17 pollici sempreché risultino in regola con le norme del concorso

#### «La domenica

#### della donna» Trasmissione 30-3-1958

Soluzione: La barca tornò

sola. Vince un apparecchio radio

e una fornitura di Omo per Cappellini Mario, via Naza-

rio Sauro, 22 - Orbassano (Torino); Martina Lidla, vico Petti, 4 - Lecce; Lupi Bettina, via della Borma n. 3 - Subiaco (Roma).



## PROGRAMMA NAZIONAL

- 6,40 Previsioni del tempo per i pescatori Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder
- Segnale orario Giornale radio -Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - Musiche dei L'oroscopo del giorno (7,55)

(Motta) Segnale orario - Giornale radio -Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8-9

\* Crescendo (8,15 circa) (Palmolive-Colgate) 11 - La Radio per le Scuole (per la I e la II classe elementare)

Lo svegliarino di Gasparino, racconto sceneggiato di Mario Pom-

La posta della Girandola, a cura di Stefania Plona

11,30 Musica sinfonica Mendelssohn: Secondo concerto in re minore, op. 40, per pianoforte e orchestra: a) Allegro appassionato, b) Adagio moito sostenuto, c) Finaie (Presto scherzando) Pianista Sergio Perticaroli Orchestra da camera « A. Scariatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Caracciolo

11,55 Dieci anni di progresso medico a cura di Antonio Morera Interventi dei Proff. Achille Mario Dogliotti e Raffaele Paulucci 12,10 Orchestra della canzone diretta

da Angelini

12,10-13 Trasmissioni regionali

12,50 1, 2, 3... viai (Pasta Barilla) Calendario (Antonetto)

Segnale orario - Giornale radio -Media delle valute - Previsioni del tempo Carillon (Manetti e Roberts)

13,20 \* Album musicale Negli intervalli comunicati commer-Lanterne e lucciole (13,55) Punti di vista del Cavalier Fantasio

> (G. B. Pezziol) Giornale radio - Listino Borsa di

14,15-14,30 Chi è di scena?, cronache del teatro di Raui Radice - Cinema, cronache di Gian Luigi Rondi

14,30-15,15 Trasmissioni regionali

16,15 Previsioni del tempo per i pe-Le opinioni degli altri

16,30 Parigi vi paria

17 Giornale radio

#### LA SPOSA DI FONTEBRANDA (S. Caterina da Siena)

Oratorio scenico in un proemio storico, un prologo e tre tempi di RITO SELVAGGI

Ricostruzione poetica desunta da-gli scritti di S. Caterina da Siena e dalle Sacre Scritture Adattamento radiofonico dell'Au-

tore Caterina, ia sposa di Fontebranda Madonna Ghinoc-cia De' Toiomei Claudia Parada

Un eremita viandante Andrea Mongelli araido deila fede ) La regina e madre )

Madonna Aiessia Rina Corsi Saracini Ser Jacopo Benincasa / Enzo Viaro li signore e re Monna Lapa Oralia Dominguez

La Maddalena li principe delle Amedeo Berdini tenebre Ii sacro poeta La Grazia Madonna Lisa Tina Toscano

De' Sailmbeni L'Amore Madonna Francesca Vera Presti De' Toiomei

La voce dei consolatore Vittorio Tatozzi Lo storico Carlo Bagno S. Caterina bambina

Stefano bambino Gianni Bassi Direttore Alfredo Simonetto Maestro del Coro Roberto Bena-

Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana Negli intervalli:

I) (17,45 circa):

IX Gran Premio Ciciomotoristico deile Nazioni

Radiocronaca dell'arrivo a Cam-(Radiocronista Nando Martellini) II) La Settimana deile Nazioni

Unite 19,15 IL RIDOTTO Cinema, a cura di Fernaldo Di

Giammatteo 19.45 La voce dei lavoratori

\* Cantano i « Mills Brothers » Negli intervalli comunicati commerciali

 Una canzone di successo (Buitoni Sansepolcro)

20,30 Segnale orario - Giornale radio Radiosport

21 - Passo ridottissimo

Varietà musicale in miniatura Due toscani e una canzone

a cura di Odoardo Spadaro e SIIvio Gigii (Cinzano)

21,30 Cantano Frankie Laine e Doris

21.45 IL CONVEGNO DEI CINQUE

22,30 Concerto dei soprano Elizabeth Schwarzkopf e del pianista Giorgio Favaretto

Schubert: Sette lieder; Schumann: Cinque lieder; Strauss: Sei lieder Registrazione effettuata ii 12-4-1958 al Teatro delia Pergola di Firenze in occasione dei Concerto eseguito per la Società «Amici della Mu-

Giornale radio . \* Musica da 23,15

Segnale orario - Ultime notizie -Buonanotte

## SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA Effemeridi - Notizie dei mattino Almanacco del mese

9,30 Canzoni di Primavera (Pludtach)

10-11 APPUNTAMENTO ALLE DIECI (Omo)

12,10-13 Trasmissioni regionali



Antonio Amurri cura il programma di varietà in onda alle 17

#### MERIDIANA

Orchestra diretta da Pippo Bar. 13 zizza (Pasta Combattenti) Flash: istantanee sonore (Palmolive-Colgate)

13,30 Segnale orario . Glornale radio · Ascoltate questa sera... »

13,45 Scatola a sorpresa (Simmenthal)

## TERZO PROGRAMMA

Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori

L'insegnamento matematico nel suo sviluppo storico

a cura di Attilio Frajese III. Euclide, l'erede matematico di Platone

19,15 \* Wolfgang Amadeus Mozart Quartetto in re maggiore K. 285 per flauto e archi Aliegro - Adagio - Rondò Esecuzione dei Trio d'archi «Pasquier» con ii flautista Jean Pierre Rampai

19,30 La Rassegna Cultura francese a cura di Giancarlo Vigorelli

20 - L'indicatore economico

20,15 Concerto di ogni sera

A. Vivaldi (1675-1741): Concerto in la minore per violoncello ar-chi e cembalo (Revisione di G. F. Malipiero) Aliegro non troppo - Largo - Aliegro Vioioncellista Giuseppe Selmi Direttore Ferruccio Scaglia I. Stravinskij (1882): Pulcinella, suite dal balletto su musiche di G. B. Pergolesi

Solisti: Gabriella Gatti, soprano; Gino Valori, tenore; Giuseppe Taddei, baritono Direttore Ettore Gracis.

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 La fiabe teatrali

L'AUGELLIN BELVERDE

Fiaba filosofica di Carlo Gozzi Adattamento in tre tempi di Vittorio Sermonti Compagnia di Prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana Giancarlo Dettori Tonino Micheluzzi

Speaker Marcello Morettl Gianfranco Mauri Pantaione Truffaidino Smeraldina Barbarina Gabriella Giacobbe Valentina Fortunato Raoul Grassilli Ninetta Augei Marisa Fabbri Giampaolo Rossi Marcello Giorda Ottavio Fanfani Italia Marchesini Caimon Tartagila Tartagiiona Pomo soprano Liliana Pellegrino Pomo tenore Walter Artioli Pomo baritono Arrigo Cattelan Musiche di Bruno Maderna dirette dail'Autore Regia di Vittorio Sermonti

(v. articolo illustrativo a pag. 5)

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare Italiana

13,20 Antologia - Da « Racconti » di Lev Tolstoij: « Adolescenza »

13,30-14,15 \* Musiche di Laio e Saint-Saëns (Replica del « Concerto di ogni sera » di martedì 29 aprile)

13,50 Il discobolo (Prodotti Alimentari Arrigoni)

13,55 \* Fantasla Negli intervalli comunicati commer-

14,30 Giuoco e fuori giuoco

14,30-15 Trasmissioni regionali

14,45 \* Sergio Centi e la sua chitarra Segnale orario - Giornale radio -

Previsioni del tempo Parole in musica

Dizionarietto semimusicale di Dino De Palma

15,45 \* Cantano Los Paraguayos

#### POMERIGGIO IN CASA

16 TERZA PAGINA

> Il sole nella nebbia, taccuino di vita milanese I popoli cantano, a cura di Dome-

nico De Paoli Guida per ascoltare la musica, diretta da Mario Labroca: 3) Il suono, a cura di Giovanni Mancini (v. articolo illustrativo a pag. 9)

17 - ALLE CINQUE IN PUNTO ... Un programma di Antonio Amurri

17,45 Santa Caterina da Siena Conversazione di S. E. Monsignor Mario Ismaele Casteliano

18 - Giornale radio

LETTERE D'AMORE SMARRITE di Gottfried Keiler Adattamento di Tito Guerrini Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana Regia di Anton Giulio Majano

18,30 \* Bailiamo con Xavler Cugat e la sua orchestra

19 - CLASSE UNICA

Terza puntata

Aldo Fabris - Metodi di organizzazione del lavoro: Altri contributi iniziali all'organizzazione scientifica del lavoro

Gluseppe Grosso - Le idee fondamentali del diritto romano: L'eredità

#### INTERMEZZO

(A. Gazzoni & C.)

19.30 \* Altalena musicale

Negli interv. comunicati commerciali Una risposta al giorno

Segnale orario - Radiosera IX Gran Premio Ciciomotoristico deile Nazioni Servizio speciale di Nando Martel-

lini, Sergio Zavoli e Enrico Ameri 20,30 Passo ridottissimo Varietà musicale in miniatura

> PALCOSCENICO A BROADWAY BELLS ARE RINGING (I telefoni squiilano) Sintesi della commedia musicale

di Betty Comden, Adolph Green e Jule Styne

#### SPETTACOLO DELLA SERA 21 **PROGRAMMISSIMO**

Musica a due colori

Orchestre dirette da Armando Fragna e Armando Trovajoli, con Lelio Luttazzi e i suoi solisti Presenta Corrado

(Linetti Profumi)

Ai termine: Uitime notizie

PRIMAVERA EUROPA 22 ---

Trasmissione per gli Europei di domani, a cura di Giovanni Mancini e Arnaldo Vacchieri

Al termine: Canzoni ail'italiana

23,15.23,30 Siparietto

N.B. — Tutti l programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche



# TELEVISIONE

## mercoledì 30 aprile

#### LA TV DEI RAGAZZI

17-18 a) GIRAMONDO

Notiziario internazionale dei ragazzi

b) SALTAMARTINO

Settimanale per i più piccini presentato da Lida Ferro, con la collaborazione di Picchio Cannocchiale e Jackie, il canelupo

Partecipa al programma il clown Scaramacai (Pinuccia Nava) Pupazzi di Maria Perego

Pupazzi di Maria Perego Regia di Lyda C. Ripandelli

#### RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

18,45 IL GAROFANO BIANCO
Commedia in tre atti di Robert C. Sheriff

Traduzione di Giuseppe Trevisani Personaggi ed interpreti:

John Greenwood
Franco Coop
Mary Greenwood

Annamaria Del Prà
Il poliziotto Thompson
Diego Michelotti
Il sergente Philips

Adolfo Spesca
Il coroner Gurney
Enrico Glori

Dott. Mac Gregor
Mauro Barbagli
Lidia Truscott
Nataniela De Micheli

Un burocrate
Ermanno Roveri
Signora Carter

Tony Enzo Cenciotti
Cinzia Bianca Maria Marchesini

Bianca Maria Marchesini Sir George Wallace Sandro Rocca Lady Wallace Elena Bethery Regla di Alessandro Bris-

(Registrazione)

#### RIBALTA ACCESA

20,30 TELEGIORNALE Edizione della sera

20,50 CAROSELLO

(Alemagna - Atlantic - Esso Standard Italiana - Vasenol)

21 — TUTTI IMPROVVISATORI Rassegna di talenti ideata da Anton Glulio Bragaglia e presentata da Leonardo Cortese

Commedia a soggetto interpretata da:

Dolores Palumbo, Enzo Turco, Iole Fierro, Peppino De Martino, Maria D'Ajala, Antonio La Raina Realizzazione di Lino Pro-

#### 21,55 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

AUSTRIA: Vienna

Il giorno Inizia alle clique

Ripresa di una parte dello spettacolo allestito dalla Televisione Austriaca per la celebrazione della Festa del Lavoro

#### 22,35 I VIAGGI DEL TELEGIOR-NALE

Cli Mallani in Hannda

Gli italiani in Uganda

Reportage di Franco Prosperi, Fabrizio Palombelli e Stanis Nievo

#### 23,05 TELEGIORNALE

Edizione della notte

Tre atti di Robert C. Sheriff

# IL GAROFANO BIANCO

'Inghilterra, lo si sa ed è ormai un luogo comune, oltre a infinite cose è anche il paese dei testardi, dell'umorismo e dei fantasmi. In questa commedia di R. C. Sheriff ci sono, ben distribuite, queste. tre caratteristiche. Incomlnciamo dal tantasma, o meglio dall'ectoplasma (materializzazione dello spirito di un defunto) che è il protagonista. Si chiama John Greenwood, o meglio cosl l'ectoplasma dice di chiamarsi. Perché il lato più straordinario della sua diciamo così personalità è quello di ignorare di essere morto. Occorre la santa pazienza di un polizlotto e di un medico, che l'hanno trovato impeccabilmente vestito di uno smoking con un fiore all'occhlello, tra le rovine di una casa distrutta durante la guerra da un V 2, a convincerlo. E la prova è palpabile. Ecco la ferita su una mano: tutti vedono il taglio ma tutti vedono anche che non esce il sangue; ecco un termometro: la temperatura è quella dell'ambiente, cioè meno di dieci gradi; ecco una mano sul cuore: il sangue non circola, nessun

Il signor Greenwood è costretto ad ammettere di essere un fantasma. Ma testardo com'è, fatta questa ammissione, non vuole più farne altre e rifiuta sia di scomparire, come è buona usanza dei fantasmi, sia di abbandonare la casa che egli ritiene ancora sua, benché lo Stato, essendo il signor Greenwood morto molti anni prima senza eredi, l'abbla avocata a sè. La polizla è in grave imbarazzo. Viene Interessato il Ministero dell'Interno perché trovi una soluzione; il Ministero dell'Interno non trova la soluzione e passa la « pratica » al Ministero del Lavori Pubblicl; qui avviene la stessa cosa e, grazie alla burocrazla, il slgnor Greenwood può restarsene tranquillo nella sua casa. Sempre ln smoking, sempre con il fiore all'occhiello, sempre fra le quattro mura della biblioteca. Perché i fantasmi, come una ragazza spiega al fantasma che ignora tutto sui fantasmi, non possono mai mutare la loro divisa nè il luogo dell'apparizione. Altrimenti perché andrebbero in giro per i castelli con scomode catene ai piedi e dolorose spade infilzate nello stomaco? Perché vivrebbero in luoghi freddissimi e umidi?

La vita scorre tranquilla per John Greenwood. Ha i suoi amici che vengono a trovarlo, la sua biblioteca per leggere (lui che in vita sua non aveva mai letto un libro, vuole approfittare dell'occasione per istruirsi), qualche piccola soddisfazione quotidiana nella sua silenziosa lotta contro lo Stato che vuole sbarazzarsi dl lui. E arriva cosl la vigilia di Natale, cioè è passato un anno esatto dal suo ritorno sulla terra. Una brutta vigilia perché la polizia ha ricevuto l'ordine di far sloggiare il signor Greenwood con la forza. La casa deve essere demolita, i muratori hanno scavato le fondamenta e basta ormaj una piccola carica perché tutto salti in aria. Arriva un medico per constatare ancora una volta che il signor Greenwood non è un uomo vivo, ma un ectoplasma. E a questo punto terminiamo il riassunto della commedia: non vogliamo togliere il placere agli spettatori di · sapere come va a finire ·.

Si diceva, all'inlzio, dell'umorismo. Ebbene, è chlaro che la vicenda del signor Greenwood, che ha un inizio da racconto del brivido, procede tutta sul filo del paradosso, sia nelle situazioni che nel dialogo brillante e acuto, con personaggi ognuno dei quali è una « macchietta ». E' un esempio classico dell'umorismo anglosassone che sa trarre motivo di riso anche dal macabro, come già fece, tanto per citare un racconto che ha molte affinità con questo, Oscar Wilde nel suo Fantasma di Canterville.

c. b.



...e oggi il confronto è più facile perchè OMO è ancora migliorato

## OMO è più attivo:

fa più schiuma e lava più bianco anche in acqua fredda.

#### OMO è più delicato:

la sua azione leggera fa durare a lungo i tessuti e mantiene morbide le mani.

E il profumo? Quella deliziosa fragranza di pulito non lascerà più la vostra biancheria.





mente in pacchetti originali sigillati. Se vi è offerto sciolto o in sacchetti non è OMO. In tal caso, nel vostro stesso interesse, scriveteci.

LEVER GIBBS S.p.A. - Piazza della Repubblica, 27 - MILANO



# Che senso

# inesprimibile



di pulizia e di igiene con l'uso di Boro Talcol

BORO-TALCO

# RADIO - mercoledì 30 aprile

## LOCALI

#### LIGURIA

16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genova II

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

7-7,30 Classe Unica (Bolzano 2 Bolzono II - Bressonone 2 - Bru-nico 2 - Moronza II - Morca Pusteria II \_ Merano 2

18,35 Pragramma altaatesina in I.nguo tedesco - Prof H v Hor-tungen: «De» Arzt gibt Rotschlöge »; « Folgeerscheinungen noch der Asiot schen » « Aus Berg und Tol » \_ Wochenausgabe des Nachrichtendienstes | Bolzano | 2 | Bolzano | 11 | Bressanone | 2 | Brun co | 2 | Maranza | 11 | Merono | 2 | Plose | 11 | Merono | 2 | Plose | 11 | Merono | 2 | Plose | 11 | Merono | 2 | Musica | do

19,30-20,15 Katholische Rundschou Das Zigeuner - Orchester von Budapest - Blick noch dem Sü-den - Nochrichtendienst (Bal-

#### VENEZIA GIULIA E FRIULI

13 L'ara della Venezia Giulia -Trasmissione musicale e giorna-listico dedicata agli taliani di oltre frontiero - Almonacco gu-liano - 13,04 **Musica in sardina**: Redi II conto della sol tudine, René: Gloria; Auric: Roses per-dues, Newmon Desireé; Rossi: Nel mondo dei sogni, Hudson; Nel mondo dei sogni, Hudsoni Moonglow, Trovojoli: Che m'è 'mporoto o ffò, Calvi: Satto 'o luna – 13,30 Giarnole rodio – Not.ziorio giuliano \_ Noto di vita palitica \_ 11 nuovo facolore (Venezio 3)

14,30-14,45 Terza pagina - Cro-noche triestine di teatro, musi-ca, cinemo, orti e lettere (Tre-ste 1).

16,30 Libra aperta . Anno 3º -N 27 « Giulio Piozza » a curo di Lino Gasparin (Trieste 1)

#### 16,50-17 Franca Russo al pianaforte (Trieste 11

17,30-19,15 « Baris Gadunav » -Drammo popolore in 1 prologo e atti (da Puskin e Koronsin) - Musico di M. Moussorgsky -Prologo e ott 1 e 2 - L'ufficiole di poliz o (Vito Suscal - Tcelko-lov (Eno Mucchiutti) - II Principe Schou'sky (Glauco Scorlini) Pimmen (Antonio Massario) 11 folso Dimitri detto Grigori (An-tonio Annoloro) 12 L'ostessa (Bruna Ronchini) \_ M ssoil (Gaetana Fanelli) \_ Vorlaam (Leo Pudis) - Xenio ILoura Cavo-lieri) - Lo nutrice (Edda Bra-daschial - Teodoro (Annamorio Anelli) Boris Godunav (Raf-foele Ariè) - 11 boiardo di corte (Raimondo Botteghelli) - Diret-(Raimondo Botteghelli) - Direttore Richard Krous - Orchestro Filarmonica Triest no e coro del Teatro « G. Verd » - (Registrozione effettuota dal Teatra Comunole « G. Verdi » d. Trieste il 7 febbraio 1958i - Nell'intervallo (18,30 circa): I triestini a teatra di Mario Grozio Rutteri teatra, di Mario Grozio Rutteri (1) \_ (Trieste 1)

#### In lingua slavena (Trieste A)

7 Musica del mattina (Dischi), calendorio - 7,15 Segnole ororio, notizioro, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnole ororio, notiziorio, bollettino meteorologico.

11,30 Senza impegna, a curo di M. Jovornik - «Lo donna e lo cosa» ottuolità dol mondo femminile -12,10 Per ciascuno qualcosa -12,45 Nel mondo della culturo - 13,15 Segnale orar o, notiziario, bollettino meteorologico -13,30 Musico leggero (Dischi) -14,15 Segnole orario, notiziario, bollettino meteorologico Rossegna della stompa.

17,30 Tè danzante (Dischi) - 18 Strauss: Così parlò Zarathustra, poema sinfonico ap 30 (D schi) - 18,55 Conzoni dalmote \_ 19,15 Scuolo ed eduzozione « Educhiomo lo gioventú olla bontà» di G. Theuerschuh \_ 19,30 Musica vorio.

20 Natiziaria sportiva - 20,15 Se-O Natiziaria sportiva - 20,15 Segnole orario, notiziar o, bollettino meteorolagico - 20,30 Da una melodio oll'oltro - 21 « I moriti » commedia in 5 otti di Achille Torelli - indi Melodie da film e riviste - 23,15 Segnole orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Ballo notturno (Dischi). turno (Dischi),

Per le altre trasmissioni lacali vedere il supplementa allegato al « Radiocarriere » n. 14

## RADIO VATICANA

(Kc/s, 1529 - m, 196; Kc/s, 6190 - m, 48,47; Kc/s, 9646 - m, 31,10) 14,30 Radiagiarnale, 15,15 Trasm so one estere = 19,30 Orizzonti Cristion Notizario = 5-tuazion e comment, = «Ideolagie al vaglio» di Benvenuto Mattaucci = Pens ero dello sera = 21 Santo Rosorio

#### **ESTERE**

## **ALGERIA**

glo del teatro 20 Musica do balla 20,30 l successi di damani 21 Natizioro 21,30 Programmo Ir co 22,45 Programmo lette-roro 23,30-23,45 Natiziario

#### **ANDORRA**

(Kc/s, 998 . m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22; Kc/s, 9330 -m. 32,15)

18 Novità per signore 19,12 Omo vi prende in parola 19,35 L eto anniversatio 19,50 La famiglia Duroton 20 Giovoni 1958. 20,15 Coaktoil di conzoni 20,30 Club dei conzanettisti 20,55 Il successo del giorno 21 I prodigi 21,30 Music-Hall 22 Radia Andorro porlo per lo Spoano 22,03 dorro parlo per lo Spagno 22,03 Il ritmo del giorno 22,15 Buona sero, om c 1 23 Musica preferita

#### FRANCIA I (PARIGI-INTER)

# (Nice Kc/s, 1554 - m, 193,1; Allauis Kc/s, 164 - m, 1829,3; Kc/s, 6200 - m, 48,39)

19,15 Notiziario 19,50 Notiziario 20,02 Concerto del complesso corole « A cœur joie » dello Scout smo francese diretto do Raphaël Possequet Porte II, **20,30** Tr.buno porigina 20,50 «Carle», presentate da Anne-Marie Corrère, Mox-Pol Fouchet e Paul Guth 21,10 Tribuna dei critici di dischi Schumann: Concerto in lo minore op 54, per pionofor-te e orchestro 22,10 • Le cure moderne della pol om.elite ». Visito a un gronde centro parig -no. **22,30** « Chi e Stendhal? » o cura di Modele ne Boriotinsky 23 Vincent d'Indy; Sinfon o su un tema montonaro, fram-mento 23,15 Notiziorio 23,20 « Surprise-partie » con le quind.ci orchestre

#### 11 (REGIONALE)

11 (REGIONALEI

Paris Kc/s. 863 - m. 347; Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Bardeaux Kc/s. 1205 - m. 249; Kc/s. 1594 - m. 188; Marseille Kc/s. 710 - m. 422; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Rennes Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Lille Kc/s. 1376 - m. 218; Limages Kc/s. 791 - m. 379,3; Lyan Kc/s. 602 - m. 498,3; Nancy Kc/s. 836 - m. 358,9; Nice Kc/s. 1403 - m. 213,8; Strasbourg Kc/s. 1160 - m. 258; Taulause Kc/s. 944 - m. 317,8 258; Taulause Kc/s, 944 - m. 317,8

19,13 Interpretoz oni del chitarrista Corlos Santias Chapin: Preludio n 7, Francisca Tar-rega: Preludio n 5 19,20 Pierre Lorquey, Jocqueline Joubert e il complesso Philippe Brun e il complesso Philippe Brun 19,40 D sch 19,48 « Il pappo-gollo sulla città », d Jean Lul-len 20 Natiz orio 20,25 « Mu-sic-Parade » presentata da Hen-r Kubnick 20,30 « Allo scuolo delle vedette » o curo di Ai-mée Mortimer 21,25 « Momen-ti perduti », presentati do Sté-phane Pizello 22 Natiziorio. 22,08 « Canzoni sovversive » 22,08 « Conzoni sovversive »; « Béronger », o curo di Mau-rice Garçon, Accodemico di Froncia 22,38 Dischi. 22,40 Ri-cordi per i sogni.

#### III (NAZIONALE)

Paris Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1484 - m. 202; Bardeaux Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1241 - m. 241,7; Limoges Kc/s. 1241 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Lyan, Rennes Kc/s. 1241 - m. 241,7; Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Marseille Kc/s. 1070 - m. 280; Strasbourg Kc/s. 1277 - m. 234,9; Taulause Kc/s. 1349 - m. 222,4; Lille, Nancy, Nice Kc/s. 1241 - m. 241,7

19,01 Iniziozione allo musico orientale: « Pakistan » 19,31 Bach: Sonato in mi bemolle maggiore per flauto e cembalo obbligato 19,35 « La voce dell'ovonguar dia », o curo di Youri 20,45 «Turcaret» di Lesage 22,25 Ultime notiz e da Woshington 22,30 Inchieste e commenti », a cu-ra di Jean Castet. 22,50 Lo Voce dell'Americo 23,10 Analisi spettrale dell'Occidente.

#### **MONTECARLO**

Siama nell'impassibilità di pubblicare i pragrammi di Radia Mantecarla paiché nan ci sona pervenuti tempestivamente

#### GERMANIA AMBURGO

#### (Kc/s. 971 - m. 309)

19 Notiziorio Commenti, 19,20 Musico do comera di W. A. Mazart: ol Divertimento n 1 in re magg ore, KV 136, diretto do Korl Münchinger, b) Due lieder interpretati dol soprano Elizo-beth Schworzkopf, ol pionoforte Wolter Gieseking, c) Serenata in do minore per 8 strumenti o fioto, KV 388 (Ottetto dei Filarmonici di Vienna) **20** Festeggiamenta alla vigilia del 1º maggio con conversozioni vorie e musico Orchestra diretto da W Martin Composzioni di Mendel-ssohn, Haller, Blacher, Verdi, 21 Ciò che avvenne fro di noi, documentario dello liquidazione del-le società operoie nel '33 21,45 Notiziorio 21,55 Dieci minut di politico 22,05 Una solo pa-rola 22,10 Conversazioni varie 23,30 Musico svizzero per piono-forte eseguita do Chorles Da-bler. 24 Ult me notizie 0,10 Musica da ballo. 1 Bollettino del mare

#### MONACO

#### (Kc/s, 800 - m, 375) 19,03 Eco del tempo. 19,45 Noti-

ziorio, 20 Ritrosmissione do Am-Amburgo dei festeggiamenti allo vi-gilio del 1º maggio, Musica di Mendelssahn, P. H. Haller, Baris Blacher e Giuseppe Verdi, Negli intervalli: Conversazioni varie 21 Musiche richieste 22,15 Nati-ziario, Commenti 22,30 Musico da comero Gabriel Pierné: Fantosio-pastorale per oboe e pia-noforte (Kurt Kolmus, Hons Altmann); Felicien Faret: Preludio, aria e a go per fogotta e pio-nofarte (Korl Kolbinger, Hons Altmonn), **Yvanne Desportes:** Bollota normanno per corno e pianoforte (Edmond Leloir e Hons Altmonn); Georges Hüe; Nottur-no e ggo per flouto e p.cnoforte (Karl Bobzien, Hans Altmonn' 23 Jozz Journal: Il ponte fro il vecchio e il nuovo. Blues 23,45 Rudi Rishavy con la sua orchestro d'orchi 24 Ulti-me notizie 0,05-1 Melodie e

#### MUEHLACKER

#### (Kc/s, 575 \_ m, 522)

19,30 Di giorno in giarno 20 Festeggiament della viglio del 1º maggio ad Amburgo con musica diretto do Wolter Martin Men-delssahn: Ouverture dal « Sogno di uno notte d' mezz'estote », Hans Peter Haller: Canzone di moggio, Baris Blacher: a) Musica concertante, op 10; b) Un discorso; Giuseppe Verdi: Coro oul « Nabucco » (Voce reciton-te Bernhord Minetti - Coro del-la Rodo » Coro popolore) 21 Musico operistich e operettistica per tutti 22 Notiz ario 22,10 Pensiamo ollo Germon o centrale e orientole 22,20 Serata di dan-ze 24 Ultime notizie 0,15-4,15 Musico voria Nell'intervollo Notizie da Berlino,

#### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

(Narth Kc/s, 692 - m, 434; Scatland Kc/s, 809 - m, 370,8; Wales Kc/s, 881 - m, 340,5; Landan Kc/s, 908 - m, 330,4; West Kc/s, 1052 - m, 285,2)

18 Notiziorio 18,45 Donze rustiche e conzoni 19 Stelle della sero 19,30 Sfido fra E Arnot Robertson e Fronk Muir e Noncy Spain e Denis Norden 20 Concerlo sinfo-Denis Norden 20 Concerto sinfo-nico diretto da Sir Malcolm Sar-gent Solisto: controlto Monica Sincloir Rimsky-Karsakaff: The Golden Cockerel, suite; Sibelius: The Ferryman's Brides , bal-lota; Kadaly: Variazioni su un conto popolare ungherese (11 Pavone) 21 Notiziario 21,15 « Lo

Modre », autobiografia di Wil Jon Edwords. Adottamento di Poul Ferr.s 22 Musica pianistico 22,15 Lo compagna in Aprile 22,45 Resoconto parlamentore 23-23,11 Notiziorio.

#### PROGRAMMA LEGGERO

(Draitwich Kc/s, 200 - m. 1500; Staziani sincranizzate Kc/s, 1214 -m. 247,1)

18,35 Dischi, 18,45 « La fomiglia Archer », di Webb e Moson 19 Natiziorio, 19,30 Viaggio nello spozio: « Operazione Luno », di Charles Chilton Sesto ep sodo 20 « Fine goings on », di Terry Nation e Jahn Junkin 20,30 Mu-sico richiesto 21,30 « Toke in from here » rivisto musicale 22 from here », r visto musicale 22 Bill Povey, Jock Boin, Ston Ro-derick e l'orchestra Er e Jupp 22,30 Not ziorio. 22,40 Orchestro Johnny Donkworth e solist. 23,30 Mus co per i vostr sogni 23,55-24 Ult me notizie

#### LUSSEMBURGO

#### (Kc/s, 233 \_ m. 1288)

(Kc/s. 233 \_ m. 1288)

19,15 Notiziario 19,34 Bourvil e Jacques Grello 19,38 Dieci milioni d'ascoltatori 19,54 Lo famiglio Durotan 20,05 Serenato di Charles Trenet e Fronçoise Christophe 20,20 Lascio o roddoppio 20,45 Club dei conzonettisti 21,11 Parota dei successi 21,41 I! Bar de Campioni, con Patrick St. Mourice e Félix Lévitan 21,56 Ritratto fro le righe 22 Questo, si, è un mestiere! 22,16 « Copitan Frocossa », di Théophile Goutier 22,30 Pionoforte, violino & C° 22,55 Notiziorio 23 Parole di vita 23,15 Jozz outent co 23,55 v.ta 23,15 Jozz outent co 23,55 Notiziario 24-1 Rodio Mezzo-

#### SVIZZERA BEROMUENSTER

#### (Kc/s, 529 - m, 567,1)

19,30 Notiziorio Eco del tempo 20 La settimono di 5 giorni e l'ororio di lovoro inglese, discussione 21,15 II barbiere del vil-laggia, commedio musicole di Johan Schenk 22,15 Notiziorio. 22,20-23,15 Musica da ballo

#### MONTECENERI

#### (Kc/s. 557 \_ m. 538,6)

7,15 Notiziorio 7,20-7,45 Almo-nacco sonoro 12 Musica vorio nacco sonoro 12 Musica vorio
12,30 Notiziario. 12,45 Orchestro
Radiosa diretto do Fernando
Poggi 13,10 Musica aperistico
13,45-14 Temi e melodie ricreotivi 16 Tè donzante 16,30 II
mercoledi dei ragozzi, 17 e II mercoledi dei ragozzi, 17 e II corillon delle sette note », a cura di Govonni Trog 17,30 Conzoni di ieri e di ogg. presentote da Vinicio Beretto 18 Musica richiesto 18,30 Le Muse in voconzo 19 Mendelssohn: Copriccio brillonte, op 22 19,15 Notiziorio 19,40 e Bolle di sapone », varietà musicale di Giulio Gordano 20 Orizzonti ticil.o Gordano 20 Orizzonti tici-nes 20,30 Palcoscenico dello Giostro 21,30 Vivaldi-Malipiera: Giostro 21,30 Vivaldi-Malipiera:

o) Concerto in do maggiore per
due flouti, due oboi, fagotto,
due violini, orchi e cembalo, bi
Concerto in fo maggiore per due
oboi, fagotto, due corni, violino,
orchi e cembalo. 21,55 Momenti
di storio i cinese 22,10 Melodie
e ritmi 22,30 Natiziar o 22,35
23 Capriccia notturno, con Fer-23 Capriccio notturno, con Fernando Paggi e il suo quintetto

#### SOTTENS

#### (Kc/s, 764 - m. 393)

19,15 Notiziorio 19,45 Léa Ferré; Flamenco de Poris, nell'interpre-tazione del chitarristo Henri Crollo, con Vves Montond 20 Interrogate, vi sorà risposto! 20,20 Melodie popolari degli U.S.A. ese-guite dalla Corole omericana Ru-ger Wagner 20,30 Concerto sin-fonica diretto do Edmond Appia Solista: planisto Andor Foldes Schumann: Genoveffo, ouverture, Beethoven: Concerto n. I in do moggiore, op 15, per pionoforte e orchestra; Fartein Valen: La sla de Las Calmas Vauchan Sinfonia n. 8 Williams: minore 22,20 Le temps de vivre, lirica di Anno de Noailles Musica di Roger Vuotozi interpre-tata dal soprono Nelly Turtoch e dolla pionisto Lottie Morel 22,30 Notiziario 22,35 Rassegno dello Televisione 22,50 Jazz. 23,12-23,15 Lauber: « Les Armourins ».

SCOTCH, il nastro magnetico perfetto di rendimento costante: dà registrazioni sicure.



## PROGRAMMA NAZIONALE

- **6.55** Previsioni del tempo per i pescatori
- Previsioni del tempo · Taccuino del buongiorno · \* Musiche dei mattino

L'oroscopo del giorno (7,55) (Motta)

- 8-9 Segnale orario Giornale radio Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. Previsioni del tempo Bollettino meteorologico
  - \* Crescendo (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 11 \* Fantasia musicale
- 11,30 Musica sinfonica

  Mendelssohn: La bella Melusina,
  ouverture op. 32 (Orchestra dell'Opera di Vlenna diretta da Felix
  Prohaska); Walton: Concerto in si
  mnore per violino e orchestra: a)
  Andante tranquillo, b) Presto capriccioso alla napoletana, c) Vivace
  (Violinista Jascha Heifetz Orchestra sinfonica di Londra diretta da
  Maicoim Sargent)
- 12,10 \* Canzoni, canzoni, canzoni
- 12,50 1, 2, 3... viai (Pasta Barilla) Calendario (Antonetto)
- Segnale orario Glornale radio Previsioni del tempo
  IX Gran Premio Ciclomotoristico delle Nazioni

Radiocronaca dell'arrivo a Foggia (Radiocronista Nando Martellini)

Carillon (Manetti e Roberts)

Negli intervalli comunicati commer-

Lanterne e lucciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio
(G. B. Pezziol)

- 4 Glornale radio
- 14,15 Musica per banda e coro Vagnozzi: Abruzzo; Zumpano: Dalmine; Vagnozzi: Irpinia
- 14,30 La festa dei Calendimaggio 14,30-14,45 Trasmissioni regionali
- 14.45 \* La voce di Paolo Silveri
- 15— \* Eddle Barclay e la sua orchestra
- 15,30 QUARANTA PIANI D'AMORE Farsa musicale di Marlo Brancacci

Compagnia di rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana Orchestra diretta da Angelo Brigada

Regla di Renzo Tarabusi

- 16,30 \* Carmen Cavallaro al pianoforte
- 16,45 \* Cabaret internazionale 17,15 IX Gran Premio Ciclomotoristico
- delle Nazioni
  Radiocronaca dell'arrivo a Barl

(Radiocronista Nando Martellini)

- \* Renato Carosone e il suo complesso
- 18,15 Brahms: Prima sinfonia in do minore, op. 68
  a) Un poco sostenuto Allegro, b) Andante sostenuto, c) Un poco allegretto e Grazloso, d) Adaglo Allegro non troppo ma con brio

legretto e Grazloso, d) Adaglo -Allegro non troppo ma con brio Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Bruno Walter

19 - \* Musica da balio

- 20 \* Club dei soilsti
  - Negli intervalli comunicati commerciali
  - Una canzone di successo (Buitoni Sansepolero)
- 20,30 Segnale orario Glornale radio Radiosport

  21 Passo ridottissimo

Varietà musicale in miniatura

AIDA

Opera in quattro atti di Antonio
Ghislanzoni

Musica di GIUSEPPE VERDI

li Re Fernando Corena
Amnerls Ebe Stignani
Aida Renata Tebaldi
Radames Mario Del Monaco
Ramfis Dario Caselli

Amonasro
Un messaggero
Direttore Alberto Erede
Orchestra e Coro dell'Accademia
Nazionale di Santa Cecilia di
Roma

(Edizione fonografica Decca) (vedi nota illustrativa a pag. 7) Negli intervalli: I) Posta aerea;

II) Conversazione; III) (23,15 circa) Giornale radio

Al termine:
Ultime notizie - Buonanotte



Alle ore 15,30 va in Irasmissione la farsa musicale dal litolo Quaranta piani d'amore. Nella foto: l'autore Mario Brancacci

## SECONDO PROGRAMMA

9 MATTINATA IN CASA
Effemeridi . Notlzie del mattlno

Almanacco del mese

9,30 \* Ricordate questi motivi?

9,30 \* Ricordate quest! motiv!?
(Pludtach)

10-11 APPUNTAMENTO ALLE DIECI

#### MERIDIANA

13 Orchestra diretta da Gian Stellari

Cantano Elio Bigliotto, Jolanda Rossin e Pino Simonetta Ferreira: Bichiarada; Colombi-Bassi: La mia storia; Willy-Arlen: Arcobaleno; Pinchl - Medinl: Crepuscolo; Lombardo-Padilia: La violetera; Zacharlas: Tappeto volante (Brillantina Cubana)

Flash: istantanee sonore (Palmolive-Colgate)

13,30 Segnale orario - Giornale radio 
Ascoltate questa sera... >

13,45 Scatola a sorpresa (Simmenthal)

13,50 Il discobolo (Prodotti Alimentari Arrigoni)

13,55 \* Fantasia

Negli interv. comunicati commerciali

14,30-14,45 Trasmissioni regionali

14,45 \* Il trenino delle voci

15 — Fior da fiore Canzoni e romanze di ogni tem-

15,30 Concerto a Hollywood
Orchestra sinfonica di Hollywood
diretta da Carmen Dragon

POMERIGGIO DI FESTA

po scelte e illustrate da Giovanni

16 OGNI MESTIERE HA LA SUA

Fantasia musicale

## TERZO PROGRAMMA

16 - Edmondo De Amicis

Nel cinquantenario della morte a cura di Antonio Baldini

16,30 \* Le nozze di Aurora

Musiche dalla Bella addormentata di Ciaikovskij per il balletto di S. Diaghilev

Orchestra della Società del Conservatorio di Parigi, diretta da Anatole Fistouiari

17,05-18,30 Storia di una Compagnia Comica

I Gelosi

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori

La cultura di Giacomo Leopardi IV. Leopardi e il romanlicismo a cura di Cesare Vasoli

19,30 Vita cuiturale

Il XIII Congresso Internazionale di Psicologia applicata a cura di Luigi Meschieri

Franz Schubert (1797-1828)

Introduzione e variazione per flauto e pianoforte sopra il tema « Ihr Blümlein alle »

Elalne Shaffer, flauto; Antonio Beltraml, pianoforte

Quartetto in sol maggiore op. 161

Allegro molto moderato - Andante un poco mosso - Scherzo - Aliegro assai Esecuzione del «Quartetto d'archi di Budapest» Programma a cura di Ugo Liberatore

Isabella e Francesco Andreini, Flaminio Scala, Ludovico da Bologna, Giulio Pasquati e gli altri « Gelosi », nelle rispettive parti di Innamorato, di Capitano smargiasso, di Dottore e di Padre; gli zanni, i servi, i facchini - La compagnia in viaggio e ai lavoro - Scenari, lazzi, recitazione, costumi, messinscena - Accuse di immoralità e persecuzioni - La Supplica di Nicolò Barbieri

Compagnia di Prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana Regia di Pietro Masserano Taricco

Joseph Rolzman, Jac Gorodetzky, violini; Boris Kroyt, viola; Mischa Schneider, violoncello

21 — Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti
del giorno

21,20 Fortuna di Eugenio Sue Programma a cura di Beniamino Placido

La Civetta, il Macellaio e gli altri personaggi della truculenta Parigi del «feuilleton», negli apprezzamenti del pubblico e della critica del tempo Compagnia di Prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana

Regia di Gian Domenico Giagni
22,40 Il sinfonismo europeo dell'epoca

preromantica

a cura di Remo Giazotto Ultima trasmissione

Anticipazioni del sinfonismo beethoveniano

Esempi musicali da: L. Cherubini, G. B. Viotti, F. J. Haydr., W. A. Mozart, L. v. Beethoven

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

13 Chiara fontana, un programma dedicato alia musica popolare italiana 13,20 Antologia - Da «Jedermann» di Ernst Wiechert: «Soldati in marcia»

13,30-14,15 Musiche di Vivaldi e Stravinskij (Replica del « Concerto di ogni sera » di mercoledi 30 aprile)

17 - CONCERTO DI MUSICA OPERI-STICA diretto da FERRUCCIO SCAGLIA

con la partecipazione del soprano
Renata Mattioli e del tenore Giuseppe Zampieri

Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana (Replica dai Programma Nazionale)

18 - \* BALLATE CON NOI

#### INTERMEZZO

19,30 \* Altalena musicale

Negli interv. comunicati commerciali Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)

20 — Segnale orario - Radiosera
iX Gran Premio Ciclomotoristico
delle Nazioni

Servizio speciale di Nando Martellini, Sergio Zavoli e Enrico Ameri

20,30 Passo ridottissimo Varietà musicale in miniatura

> Orchestra diretta da Armando Trovajoli

#### SPETTACOLO DELLA SERA

21 Palcoscenico del Secondo Programma

CAPITAN FRACASSA di Théophile Gautier

Adattamento radiofonico di Mario Mattolini e Mauro Pezzati
Compagnia di Prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana
Il barone di Sigognac.

Ii barone dl Slgognac,
Capitan Fracassa Sergio Fantoni
Pietro, vecchio servitore
Andrea Matteuzzi
Chiqulta, piccola vagabonda

Maresa Gallo
Agostino, brigante Ottavio Fanfant
L'oste Mario Morelli
Il marchese de La Bruyère

Enzo Tarascio
Il duca di Vallombrosa
Franco Graziosi
Alighiero Noschese

Primo uomo Alighiero Noschese Secondo uomo Mario De Angeli Il cavaliere Vidalino

Tonino Micheluzzi Giacomo Lampoudre, spadaccino Giampaolo Rossi

L'intendente Leo Gavero
Il principe Raffaele Giangrande
I comici:

Erode, tiranno Romolo Valli Blazio, pedante Antonio Battistella Leandro, amoroso Giancarlo Dettori Matamoro, spaccamontagne

Scapino, servo astuto

Gianfranco Mauri
Isabella, Ingenua Luisa Rossi
Serafina, amorosa Narcisa Bonati
Leonarda, madre nobile
Liana Casartelli

Zerbina, servetta
Annabella Cerliani

Regia di Guglielmo Morandi

22,30 Fuochi d'artificio
Werner Müller e la sua orchestra

23-23,30 Il giornale delle scienze
a cura di Dino Berretta

a cura di Dino Berretta Aliegretto



Il programma delle 15,30, intitolato Concerto a Hollywood, comprende una serie di brillanti esecuzioni dell'Orchestra sinfonica di Hollywood. Nella foto: il maestro Carmen Dragon, che dirige il complesso orchestrale della capitale del cinema

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

# SUPER TRIM

la biancheria, più bianca e più pulita, dura di più!





## **TELEVISIONE**

#### giovedì 1° maggio

## POMERIGGIO SPORTIVO

16,45 IX GRAN PREMIO CICLO-MOTORISTICO DELLE NA-

> Ripresa diretta dell'arrivo a Bari

Al termine:

#### LA TV DEI RAGAZZI

a) Ragazzi d'oggi

Rassegna cinematografica di attività giovanili a cura di Guglielmo Valle

b) Le avventure di Rin Tin Tin

Rin Tin Tin e gli indiani Telefilm · Regia di Charles S. Leonard Distrib.: Screen Gems Interpreti: Lee Aaker, James Brown, Karen Green, Rand Brooks e Rin Tin Tin

#### POMERIGGIO ALLA TV

18,30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

8.45 VECCHIO E NUOVO

SPORT SPORT

19 — PASSAPORTO N. 1 Lezione di lingua inglese a cura di Jole Giannini

19,20 UNA RISPOSTA PER VOI Colloqui di Alessandro Cutolo con gli spettatori

#### 19,35 CANZONI ALLA FINE-STRA

Con il complesso diretto da

Giovanni Fenati

20 — LA TV DEGLI AGRICOLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura, a cura di Renato Vertunni

#### RIBALTA ACCESA

20,30 TELEGIORNALE Edizione della sera

20,50 CAROSELLO

(Linetti Profumi · Recoaro -Lame Pal · Omo)

21 — LASCIA O RADDOPPIA?
Programma di quiz presentato da Mike Bongiorno

tato da Mike Bongiorno Realizzazione di Romolo Siena VIAGGIO NEL SUD

Un'inchiesta di Virgilio Sabel II - Manfredonla (vedi fotoservizio α colori

alle pagine 24-25)

22,30 UOMINI NELLO SPAZIO

V. - Destinazione Marte e Venere Interverranno i professori Giorgio Abetti e Aurelio

Robotti

TELEGIORNALE
Edizione della notte

# LASCIA O RADDOPPIA

(Segue da pag. 19)





Una leggera pressione delle mani sugli auricolari della cuffia, quando, chiusi nella cabina, si stanno sudando le proverbiali sette camicie, sembra che oltre a consentire un miglior ascolto delle domande formulate da Mike Bongiorno, aiuti moltissimo a concentrarsi. Dopo decine e decine di settimane Lascia o raddoppia ha, per così dire, creato ad uso dei candidati un repertorio di accorgimenti tecnico-psicologici fra i quali si direbbe abbia una importanza particolare questo delle dita sulla cuffia. Ce ne dànno una dimostrazione Eligio Gualdoni, esperto di cinema italiano, e Maria Casati, appassionata di storia medicea

# · RADIO · giovedì 1º maggio

#### LOCALI

#### ABRUZZO E MOLISE

12,40 Corriere d'Abruzzo e del Moliso IL'Aquila 2 \_ Campabas-so 2 - Campa Imperatore II -Fucina II \_ Monte Sant'Angelo II \_ Pescara 2 \_ Pescara II - Sulmono 11 - Terama 2 - Terama 11)

#### CAMPANIA

14,30 Notizie di Napoli (Napoli 2 - Napol. 11)

#### EMILIA ROMAGNA

14,30 Gozzettino dell'Emilia-Romagno (Bologna 2 - Balogna 11)

#### LAZIO

14,30 Gazzettino di Rama (Ro-

#### LIGURIA

14,30 Gazzettino della Liguria Genova 2 - Genova II - Monte Bignone II - La Spezia | - La Spezia II - Bordighera II - Savona 2 - Polcevera II).

#### LOMBARDIA

14,30 Cronoche del mattino (Candoglia II .. Camo 2 - Coma II -Milana I - Milano II - Monte Penice II - Bellogia II - Sondria 2 - Sondria II - Sondria 2 - Sondria II - Premeno II -Mante Creò II - Son Pellegri-na II - Stazzona II - Domados-sola II - Mondovi II)

#### MARCHE

14,30 Corriere delle Morche l'An-cona 1 - Ascali Picena 2 - Asca-li Piceno 11 - Mante Conera 11 -Mante Nerane 11)

#### PIEMONTE

14,30 Gazzettino del Piemante (Alessandria 2 \_ Aosta 2 -Aosta 11 \_ Biella 2 \_ Caur-





ramazzotti fa sempre bene



mayeur II - Cuneo 2 - Tarina 2 - Tarina II - Mante Beigua II - Plateau Rosa II - Sestriere II \_ Villar Perasa II)

#### PUGLIE E BASILICATA

14,30 Carriere delle Puglie e della Luconia (Bari 2 - Brindisi 1 -Foggio 2 - Lecce 1 - Patenza 2 Taranta I - Monte Caccia I - Mante Sambuco I - Mortina Franca I - Pamarica I - Poten-

#### SARDEGNA

14,30 Gazzettino sardo (Cagl.ar: 1 Sassari 2 - Monte Limbara II Mante Serpeddi II - P Badde urbaro II - Sassari II - San Antioco II).

20 Album musicale e Gazzettino sardo - Previs ani del tempo i Cagran | - Monte Limbora | - Monte Serpeddi | - P. Badde Urbora | - Sassari | - S. Antioco | - Sassari | 1.

#### SICILIA

14,30 Gozzettino dello Sicilia (Alcama II - Agrigenta 2 - Coltanissetta I - Caltanissetta 2 Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 - Palerma II - M Cammarata II - Gambarie II - Monte
Laura II - Monte Sara II - Trapan, II - Nata II - Modica II)

18.45 Gozzettino della Sicilia (Par

18,45 Gazzettino della Sicilio (Palermo 3 . Catania 3 . Messina 3).

20 Gazzettino della Sicilio (Polerma I - M Cammarata I -Gambarie I - Monte Laura I -Mante Saro I - Alsama I -Mante Saro I - Alcama I Madica I - Nota I - Trapani II

#### TOSCANA

14,30 Gazzettino toscana (Carra-Sena 2 - Monte Serra II - San Cerbone II - Garfagnana II -Lunigiana II - Monte Argenta-- San Marcella Pistore-

#### TRENTINO - ALTO ADIGE

14,30 Gazzettino delle Dolomiti -Giornale radio e notiziaria regionale in linguo tedesca (Bolzano 2 - Bolzano 11 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Moronzo II - Marca d Pusteria II \_ Merana 2 \_ Plase II \_ Trenta 2 - Paganella II \_ Rovereta III.

14,37 Giarnale radio in lingua tedesca (Balzana 2 - Balzana 11 - Bressanone 2 - Brunica 2 - Maranza 11 - Marca di Pusteria 11 - Merana 2 - Plase 11)

14,37 Conversazione (Trento 2 -Paganella II \_ Ravereta III

18,30 Programma oltoatesina in lingua tedesca ... « Musikalischer Cockta I » n. 16 ... Die Kinderecke; « Die Glücksschuhe » - Mär-chenhörspiel van F. W. Brand Regie F. W. Lieske - Nachrichtendienst am Abend (Bolzano 2 - Balzano II - Bressa-none 2 - Brunico 2 - Maran-zo II - Marco di Pusteria II -Merano 2 - Plose II) -

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brun co 2 - Maranzo II - Marca d Puster.a II -Merano 2 - Plase II - Trento 2 - Paganello II - Rovereto II).

23,30 Giornale radio in lingua tedesco (Balzana 2 - Balzana II - Bressanane 2 - Brunico 2 -Maranza II - Marca di Pusteria II - Merano 2 - Plase II)

#### VENETO

4,30 Giarnale del Veneto (Belluno 2 \_ Venezia 2 \_ Verono 2 \_ vicenza 2 \_ Monte Venda II \_ Cort na d'Ampezzo 2 \_ Cort na d'Ampezzo II \_ Col Visentin II - Asiago II \_ Pieve d. Codo-ra III

VENEZIA GIULIA E FRIULI

,30-7,45 Giornole triestino - Nodella regione - Locandina Bollettina meteoralagica e not ziario sport vo (Trieste 1 -Trieste I - Gor.z.o 2 - Gorizio 1 - Udine 1 - Udine 2 - Tot-

2,40-13 Gazzettino giuliano - Notizie, radiacronache e rubriche varie per Trieste e per il Friuli Ballettina meteorologica (Trieste I \_ Trieste I \_ Gorizia 2 -Gorizia I \_ Udine I - Udine 2 \_ Talmezza II.

3 L'ora della Venezia Giulia -Trasmissione musicole a giarna-listico dedicata agli italiani d'altre frontiera: Almanacco giu-liana - Mismas, settimanale di varietà giuliana - 13,14 Passeg-giato musicale: Seracini: Un filo di sperazza: Savana: Trinità dei glato musicale; Seracini. Un fila di speranza; Savona: Trinità dei Monti; Umiliani Jump ng the mombo; Russel; Vaja con Dios -13,30 Giarnale rad a \_ Nat z a-r a giuliano \_ Ciò che accade in zona B (Venezla 3).

20-20,15 Lo voce di Trieste Natiziaria sport.va Ballettina meteoralagica (Trieste 1 - Trieste 1 - Gorizia 2 - Gorizia 1 - Udine 2 - Udine 1 - Talmezza 1)

#### In linguo sloveno (Trieste A)

8 Musico del mattino (Dischi), calendario - 8,15 Segnale ara-ria, not ziaria, balleti no meteo-ralogico - 8,30 Mativi allegri slaven, 9 Camposizion di Bach e Hoendel \_ 9,30 Musiche scelte per banda

10 « Lo febbre elettorole a Pompei » di F. Orozen - 10,35 Boc-charin.: Concerto in si bemalle cherin.: Concerto in sibemalle maggiore per violancello e orchestra (Dischi) = 11,30 Senza impegno = 12,10 Per ciascuno qualcasa = 12,45 Nel mando della cultura = 13,15 Segnale arario, notiziaria, bollettino meteoralogica = 13,30 Musica divertente (Dischi) = 14,15 Segnale araria, notiziaria, bollettino meteoralogica = 14,30 Compless Herb Kernie Charle Kunz (Dischi) = 14,30 Compless tearologica \_ 14,36 Compless
Herb Kern e Charle Kunz (Disch.) \_ 15 Arie e duetti operistici \_ 15,40 Bach; Sonata n 1 in sol minare (Dischi) \_ 16,20 Maussorgsky Una natte sul Monte Calva, poema sinfonica IDi-schii = 16,30 « Le due sponde » dramma in 3 atti di A Leskovec 18 Prokofieff | Sonato in fa miper vialina e pianafarte op. 80, esecutori: violin sto Franco Gull e pianisto Enrico Ca-vallo 18,30 Allorghamo l'o-rizzonte: Il mando nei franca-bolli di A Penka 18,50 Quartetto vocale « Vecernica » -19,15 Classe Unica II Comune e la Provincia : « Le garonzie della legalità nell'amministrazione del Camune» di Carlo Maria Iaccor no . 19,30 Mus co varia (D:-

20 Notiziorio spartiva \_ 20,15 Segnale araria, notiz aria, bollet-tina meteorologica - 20,30 Da una meladia all'altra - 21 Negli arch.vi della polizia scientif.ca: «La medicina legale» di Ben amina Placida - 21,40 Cora della Filarmonica slavena - 22 Giudizi di eri e di aggi - Al debutta della corrente maderno della let-teratura slavena > di M. Jevn kar - 22,45 Campositor romantic. -23,15 Segnale araria, notiziario, bollettina meteoralogico 23,30-24 Ballo notturno (Disch I

#### RADIO VATICANA

(Kc/s, 1529 - m. 196; Kc/s, 6190 m. 48,47; Kc/s, 9646 - m. 31,10) 7 Mese Mariano Predico e Santa Messa - 14,30 Radiogiornole - 15,15 Trasmissioni estere - 17 Cancerto del giovedi « Magnificot » di F. Andriessen - Orchestra della K.R.O. diretto da K.R.O. Keuk Spruit - 19,30 Or zzonti Cr.st ani Natiziario - Situazio-ni e commenti - « Ai vostri dub-di » r sponde P Ra mando Spiaz-zi - Pensiera della sero - 21

#### ESTERE

#### **ANDORRA**

(Kc/s, 998 \_ m. 300,60; Kc/s, 5972 \_ m. 50,22; Kc/s, 9330 - m. 32,15)

18 Novitá per signare 19 La conzone n voga 19,12 Omo vi prende in parola, 19,30 Orchestra Fredo Cariny 19,35 Lieta anni-versario. 19,45 Arietta 19,50 La fam glio Duraton 20 Al Paradisa degli animal 20,15 Aperitiva d'anare 20,30 Tira alle conzani, presentato da J. J. Vital Orche-stra Noël Chiboust, 20,45 Musica distensiva 20,50 Teatro Oma Radia Andorra parla per la Spa-gna **22,03** Il ritmo del giarna 22,15 Buana sera, amic<sup>11</sup> 23 Mu-sica preferita

#### FRANCIA

#### I (PARIGI-INTER)

(Nice Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3; Kc/s. 6200 - m. 48,39)

20,05 Concerta diretta da Paul Pa-roy (Ved. Programma Naziona-le) 21,45 « Ufficia della poe-sia », a cura di André Beucler 22 Collegamenta dello Radia Olandese con la partecipazione delle Radia d'Osla, Copenaghen, Amburgo, Francoforte Vienna, Bruxelles, Rama 23 « La ma-schera e la penna », rossegna pubblico-letteraria, teatrole, ci-nematografica di François-Ré-gis Bostide e Michel Palac.

#### II (REGIONALEI

Poris Kc/s, 863 - m, 347; Kc/s, 674 - m, 445,1; Kc/s, 1403 - m, 213,8; Bordeaux Kc/s, 1205 m. 249; Kc/s. 1594 \_ m. 188; Morsellle Kc/s. 710 \_ m. 422; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Rennes Kc/s. 674 - m, 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8;



## TUTTO IL MONDO

sa che non c'è fonte più autorevole e precisa della BRITISH BROADCASTING CORPORATION DI LONDRA per imparare un ottimo inglese.

Guardatevi attorno, leggete gli annunzi dei giornali, osservate la realtà nelle relazioni umane, di ufficio, di affari, di vita e vi convincerete che un ottimo inglese è necessario anche a voi. Voi potete imparare l'inglese alla perfezione con

#### CALLING ALL BEGINNERS

cioè col metodo moderno di illustri professori londinesi e con la chiara esatta pronunzia degli "speakers" della British Broadcasting Corporation

CALLING ALL BEGINNERS: Corso per principianti e per chi riprende lo studio della lingua. Consta di 4 dischi doppi microsolco a 33 girl e 25 cm (pari ad almeno 20 dischi a 78 giri), di un testo di 316 pagine ad uso degli italiani, con vocabolario annesso, il tutto raccolto in solido astuccio al prezzo di L. 17,510.

C'è un corso BBC per ogni grado di cultura. Chiedete col tagliando qui sotto il bollettino "Il Mondo delle Lingue".

VALMARTINA EDITORE IN FIRENZE - VIA CAPODIMONDO 66 Invlatemi gratis e senza impegno il catalogo generale delle vostre edizioni linguistiche e il bollettino "Il Mondo delle Lingue".

Nome e indirizzo:

RC 17-58

Scrivere chiaro in stampatello

spirituali a cinque voci di Gio-

Lille Kc/s, 1376 - m, 218; Limoges Kc/s, 791 - m, 379,3; Lyon Kc/s, 602 - m, 498,3; Noncy Kc/s, 836 - m, 358,9; Nice Kc/s, 1403 - m, 213,8; Strosbourg Kc/s, 1160 - m, 258; Toulouse Kc/s, 944 - m, 317,8

19 Pranzo in musica. 20 Natiziaria, 20,25 « Mus'c-Parade », presentata da Henry Kubnick 20,30 · L'ab.to verde », quattra atti di Robert de Flers e G. A. de Caillavet

#### III (NAZIONALE)

Poris Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1484 - m. 202; Bordeaux Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s, 1241 - m. 241,7; Llmoges Kc/s, 1349 - m. 222,4; Kc/s, 1484 - m. 202; Lyon, Rennes Kc/s, 1241 - m. 241,7; Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Marsellle Kc/s. 1070 - m. 280; Strosbourg Kc/s. 1277 - m. 234,9; Toulouse Kc/s. 1349 - m. 222,4; Lille, Noncy, Nice Kc/s. 1241 - m. 241,7

20 Dischi 20,05 Concerto diretto da Paul Paray. Solista: pianisto Magda Taglioferro Cioikowsky: Sesta sinfonia in si minore op 74 (Patetica); Saint-Saëns: Concerta n 5 in fa maggiare per pianafarte e archestra; **Chobrier**: Bourré fantasque; Berlioz: Mi-nuetto dei folletti, balletto delle e marcia ungherese La dannazione di Faust > 21,45 Rossegno musicole a cura di Da-Lesur e Michel Hofmann. 22 Idee e uomini, 22,25 Ultime notizie da Washington 22,30 « Inchieste e comment! », a cura di Jean Castet. 22,50 La Voce dell'Americo 23,10 Analisi spettrale dell'Occidente 23,53-24 Natiziaria.

#### **MONTECARLO**

Siomo nell'impossibilitò di pubblicare i programmi di Rodio Mantecorlo poiché non ci sono pervenuti tempestivomente

#### GERMANIA

MONACO (Kc/s. 800 - m. 3751

19 W. A. Mozart: Il sestetta dei sonatori del villaggia, scherza mus.cale per due vialini, viala, cantrabbasso e due carni, KV 522. 19,45 Natiziario. 20 Danze di maggia. Nell'intervalla (22,15) Natiziario. **24** Ultime notizie.

#### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Woles Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,21

18 Natiziaria. 18,45 Melodie d Julius Harrison interpretate dal baritona Bryon Drake e dal pia-nista Ernest Lush. 19 Concerto di musica leggero 20 « Through the Tunnel », commedia di G C. Brawn. 21 Natiziaria 21,15 Callegamenta radiafanica. 22 Musica da camera leggera. 22,30 Poesie scelte e lette da Marga-ret Rawl.ngs. 22,45 Resoconta parlamentare. 23-23,11 Notiziario.

#### PROGRAMMA LEGGERO (Droitwich Kc/s, 200 - m. 1500; Stozioni sincronizzote Kc/s, 1214 m. 247,11

18,35 Dischi. 18,45 « La famiglia Archer », di Webb e Mason, 20 Natiziaria, 20,30 «Casa sapete?», gara culturale. 21 Dischi, rime e riminiscenze presentati da Cyril Fletcher 21,30 Lettere di ascoltatari 22 La mezz'ara di Tony Hancock, 22,30 Perry Camo, Judy Garland e The Four Aces 23 Venti domande. 23,30 Nati-ziaria. 23,40 Jazz Club. 0,15 Soliloquio, can il vialinista Dan-ny Levan e il pianista Dennis Wilsan 0,55-1 Ultime natiz.e

#### SVIZZERA BEROMUENSTER

(Kc/s, 529 - m. 567,1)

18,45 Valzer d. Johann Strouss. 19,30 Natiziaria, 19,40 Karl Marx al giarna d'oggi, Discussione. 20,20 Cari d'aperai. 21 « Il vendicatare », leggenda drammatica 22,15 Notiziaria. 22,20-23,15 Per gli amici del jazz.

#### MONTECENERI

(Kc/s. 557 \_ m. 538,6)

8,15 Notiziaria. 8,20 Almanacca sanara. 8,45 « Le Vergini », di Francesca Petrarca, madrigali

vonni Pierluigi do Palestrino. 9,20 Brani poetici sulla fatica umana 9,45 Rassegna musicale ticinese 10,15 Maurice André, tramba, presenta musiche di George Gershwin. 10,30 Echi del Festival di San Remo 1958. 12 Musica varia, 12,30 Natiziaria. 12,45 Musica varia 13 Le vedette del buanumore. 13,15 Tortinl-Kreisler: Il trilla del dia-vala; Corelli-Castognone: Sonato ap. 5 n. 12 per vial:no e pia-noforte, 13,45 Schumann; Lieder 14,05 « Le donne oneste », un atto di Henri Becque, 14,40 Antalogia di musica leggera, 15,15 Orchestra Wal-Berg. 15,45 « Ancara un anna di lavora », conversazione di Guglielmo Canevascini, 16 Tè danzante. 16,30 « La bottega dei curiosi », presentata da Vinicia Salati, 17 Bruckner: Finale della Terza Sinfania; Lulli: « Symphonies pour le coucher du roy », 17,30 Per la giaventu. 18 Musica r.chiesta. 19 Virgil Thompson: Due tempi dalla Suite The River », 19,15 Natiziaria The River > 19,15 Natiziaria 19,40 Polche e mazurche 20 « Questa Festa nel Cantane», documentaria. 20,30 Orchestra Radiosa diretto da Fernando Paggi 21 « Cosa fate col mia pia-nofarte? », scherza rodiafonica d. Gustav Bachner e Branislaw Wiernik (Presentata dalla Radio Polacco al «Premio Italia 1956»). 21,45 Posta dal mondo 22 Melodie e ritmi. 22,30 Natiziaria. 22,35-23 Debussy: Natturni (Nuages - Fêtes - Sirênes),

#### SOTTENS (Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Natiziaria. 19,25 Lo specchio dei tempi. 19,40 Dietro le quinte: Appuntamento saturica di Michel Dénérioz ed Emile Gardoz. 20 « II Cavaliere d'Harmental », romanza di Alexandre Dumos. Adattamenta radiafonico di Luc André, 4º episodio 20,30 « Scocco matta», produzione di Raland Joy. 21,15 « Le Grond Borroge », testa di Alais Theytaz, Musica di Jean Daetwyler, diretta dal-l'Autore 22,20 Dischi, 22,30 Natiziario. 22,35 La specchia del tempi. 23-23,15 Dischi.

# PROGRAMMA NAZIONAL

- 6,40 Previsioni del tempo per i pescatori Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara
- Segnale orario . Giornale radio . Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \* Musiche del

L'oroscopo del giorno (7,45) (Motta)

- 7,50 Cinque anni in Parlamento a cura di Jader Jacobelli
- Segnale orario Glornale radio -Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

\* Crescendo (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)

La Radlo per le Scuole (per la III, IV e V classe elemen-

La mia casa si chiama Europa, a cura di Antonio Tatti Il ciabattino e il banchiere, di La Fontaine - Adattamento di Ambrogio Molteni

- 11,30 \* Musica operistica Verdi: La forza del destino: Sinfonia; Belilni: La sonnambula: « Prendi, i'anei ti dono »; Donizetti: Lucia di Lammermoor: «Ardon gll incensi»; Meyerbeer: L'africana: «Adamastor re dell'acque profonde »; Bizet: I pescatori di perle: «Brahma, gran Dlo »; Catalani: La Wally: « Ebben, ne andro iontana»; Rossini: Guglielmo Tell; « Resta Immobile »; Boito: Mefistofele: «Lontano, lon-
- 12,10 Orchestra diretta da Nelio Segu.
- 12,10-13 Trasmissioni regionali
- 12,50 1, 2, 3... vial (Pasta Barilla)

Calendario (Antonetto)

Segnale orario - Glornale radio -13 Media delle valute · Previsioni del tempo IX Gran Premio Ciciomotoristico delle Nazioni

Radiocronaca dell'arrivo a Brin-(Radiocronista Nando Martellini) Carillon

(Manetti e Roberts)

\* Album musicale Negli intervalli comunicati commer-

> Lanterne e lucciole (13,55) Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezziol)

- Giornale radio Listino Borsa di 14
- 14,15-14,30 Il libro della settimana « La comunità atlantica » di Massimo Salvadori, a cura di Vittorio Frosini

14,30-15,15 Trasmissioni regionali

- 16.15 Previsioni del tempo per i pescatori Le opinioni degli altri
- 16,30 IX Gran Premlo ClciomotorIstico deile Nazioni Radiocronaca dell'arrivo a Lecce (Radiocronista Nando Martellini)
- Giornale radio Programma per i ragazzi La geografia della bontà a cura di Anna Maria Romagnoli e Silvio Gigli
- 17,30 Complesso caratteristico · Esperia diretto da Luigi Granozio
- 17,45 Arrivederci a Chicago Invito a un viaggio nel Nuovo
- 18,15 \* Canta Patachou
- 18,30 Questo nostro tempo Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese

18,45 Pomerlggio musicale

a cura di Domenico De Paoli 19,30 Aldo Chiareno: Le correnti elet-

triche sottomarine

19.45 La voce dei lavoratori

- 20 \* Canzoni di leri e di oggi Negli intervalli comunicati commer-
  - \* Una canzone di successo (Buitoni Sansepolcro)
- Segnale orario Giornale radlo 20,30 - Radiosport
- Passo ridottissimo Varietà musicale in miniatura

Dall'Auditorium di Torino Stagione Sinfonica Pubblica deila Radioteievisione Italiana

CONCERTO SINFONICO diretto da FRANCO CARAC-CIOLO

con la partecipazione del soprano Irma Bozzl Lucca e del pianista Arturo Benedetti Michelangeli

Testi: Stabat Mater, per soprano, coro e strumenti (Prima esecuzione assoluta); Ravel: Concerto in sol, per planoforte e orchestra; a) Allegramente, b) Adaglo assai, c) Presto; Kabalewskl: Concerto per pianoforte e orchestra n. 3 op. 50: a) Aliegro molto, b) Andante con moto, c) Presto (Prima esecuzione In Italia)

Maestro del Coro Ruggero Ma-

Orchestra Sinfonica e Coro di To. rino della Radiotelevisione Ita-

(v. articolo illustrativo a pag. 8) Nell'intervallo: Paesi tuoi

Comunicazione della Commissio-

ne Italiana per l'Anno Geofisico

Internazionale agli Osservatori

Canzone, Notturno e Ballo per

Maria Luisa Glannuzzi, arpa; Severino Gazzeiloni, flauto; Bruno Glu-

Era la notte cupa (testo di G. L. Tocchl)

Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli, diretta dall'Autore

a cura di Benvenuto Matteucci

Huddieston e il mondo nero

L'Indicatore economico

lo e Serenata - Corteo

nasie suite dal balletto

Direttore Artur Rodzinski

P. Jules Monchanin e l'India contemplativa - « Anima cinese e Cristianesimo » di F. Houang - Trevor

A. Honegger (1892): Suite ar-

Ouverture - Pantomima - Ritornel-

Orchestra Sinfonica di Torino della

Radiotelevisione Italiana, diretta da

K. Szymanovski (1883-1937); Har-

Prélude et scène champêtre - Mar-che de Harnasie - Danse de Harnasle

Les noces (Entrée de la fiancée; Chanson à boire) - Danse des mon-tagnards - Dans la montagne Tenore Tommaso\_Frascati

Maestro del Coro Nino Antonellini Orchestra Sinfonica e Coro di Ro-

ma della Radiotelevisione Italiana

22,45 \* Parata di successi

geofisici

19,30 La Rassegna

caica

Studi religiosi

20,15 Concerto di ogni sera

Pletro Provera

Gian Luca Tocchi

arpa, flauto e viola

Dai Canti di Strapaese

- Giornale radio \* Musica da
- Segnale orario Uitime notizie -24

# SECONDO PROGRAMMA

#### MATTINATA IN CASA

Effemeridi - Notizie del mattino

Almanacco del mese 9,30 Girandola di canzoni

con le orchestre di William Galassini, Angelo Brigada e Guido Cergoli (Pludtach)

- 10-11 APPUNTAMENTO ALLE DIECI (Omo)
- Trasmissioni regionali



Flavio Testi, autore dello Stabat Mater per soprano, coro e strumenti che sarà eseguito in prima assoluta questa sera nel concerto sinfonico messo in onda alle 21 per il Programma Nazionale. Testi è fiorentino, ha studiato a Torino con Gedda e Perrachio, vive a Milano. Ha al suo attivo varie composizioni fra cui una Crocifissione per coro e orchestra e l'opera Il furore d'Oreste

Note e corrispondenze sui fatti

Un atto di Lady Augusta Gregory

Compagnia di Prosa di Firenze

della Radiotelevisione Italiana

Hyacinth Haivey Riccardo Cucciolla Giacomo Quirke, beccaio

Fardy Farrel, fattorino del telegrafo
Franco Sabani
Il sergente Carden Corrado Gaipa
Mrs. Delane, impiegata dell'ufficio
postale di Cioon Nella Bonora
Miss Joyce, domestica dei curato
Wanda Passuini

(vedi nota illustrativa a pag. 4)

a cura dl Reginald Smith Brindle

Preiudium - Lord Salisbury's Pavan

and Galilard - French Ayre - French Almain - Masque « Welcome-Home »

Elizabeth Goble, Thurston Dart, cla-

John Collier: Sabato di pioggia

Sous les platanes - Sous les pins -

Orchestra « A. Scariatti » dl Napoll.

Traduzione di Liana Macellari

IV. Il genio di Orlando Gibbons

Regia di Umberto Benedetto

\* Virginalisti inglesi

Fantasia in four parts

22,30 Raccontl tradotti per la Radio

Concerto Provençal

diretta da Ugo Rapaio

Sous les olivlers

vicembalisti

Lettura

22,50 Reynaldo Hahn

Giorgio Piamonti

Traduzione di Carlo Linati

con Riccardo Cucciolla

21 — li Giornale del Terzo

del giorno

21,20 Hyacinth Halvey

### **MERIDIANA**

- 13 Musica neil'etere Flash: istantanee sonore (Palmolive-Colgate)
- 13,30 Segnale orario Giornale radio
- « Ascoltate questa sera... » 13,45 Scatola a sorpresa (Simmenthal)
- 13,50 Il discobolo
  - (Prodotti Alimentari Arrigoni) \* Fantasia
- 14,30 Stella polare

Negli interv. comunicati commerciali

Quadrante della moda, orienta-

menti e consigli di Olga Barbara Scurto (Macchine da cucire Singer)

- 14,30-15 Trasmissioni regionali
- 14,45 \* Canzonl per sorridere Canta Clara Jaione
- Segnale orario Giornale radlo -Previsioni del tempo
- Orchestra della canzone diretta da Angelini
- 15,45 Canti popolari Isplrati alla Ver-

## POMERIGGIO IN CASA

16 TERZA PAGINA

> Cent'anni fa - Giornale musicale dell'800 a cura di Mario Rinaldi Concerto in miniatura: tenore Felice Luzi - Al pianoforte Giorgio Favaretto: Scarlatti: a) . Chi vuole innamorarsi », b) « Sento nel core »; Mozart: a) « Ridente la calma », b) « Dalla sua pace » (Don Giovanni) Voci che ritornano. Un program-

ma di Luciana Vedovelli A.B.C. della canzone napoletana

a cura di Ettore De Mura Giornale radio

LETTERE D'AMORE SMARRITE di Gottfried Keller Adattamento di Tito Guerrini Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana Regia di Anton Glulio Majano

Quarta puntata 18,30 Jazz in vetrina di Biamonte e Micocci

CLASSE UNICA 19 —

Aldo Fabrls - Metodi di organizzazione del lavoro: Primi sviluppi dell'organizzazione scientifica Gluseppe Grosso - Le idee fondamentali del diritto romano: Il diritto penale romano

#### INTERMEZZO

19,30 \* Altalena musicale

Negli interv. comunicati commerciali Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)

Segnale orario - Radiosera 20 ---IX Gran Premio Ciclomotoristico delie Nazionl Servizlo speciale dl Nando Martel-

lini, Sergio Zavoli e Enrico Ameri 20,30 Passo ridottissimo Varietà musicale in miniatura

> \* Canzoni in famiglia Nuccia Bongiovanni e Giamplero

#### SPETTACOLO DELLA SERA IL FIORE ALL'OCCHIELLO

Varietà del venerdì sera con la

partecipazione di Nino Taranto Orchestra di ritmi moderni diretta da Beppe Mojetta Regla di Riccardo Mantoni (Palmolive-Colgate) Al termine: Uitime notizie

Ballate con Nunzio Rotondo e II suo complesso (vedi articolo illustrativo alle

pagine 16 e 17) 22,30 li blu di Faenza Documentarlo di Serglo Zavoli

23-23,30 Siparietto

\* Voci nella sera

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana 13,20 Antologia - Da « Du côté de chez Swann » di Marcel Proust: « La maddalena »

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

TERZO PROGRAMMA

13,30-14,15 \* Musiche dl F. Schubert (Replica dal « Concerto di ogni sera » di giovedì 1º maggio)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

di Giovacchino Forzano

21 - I FIORDALISI D'ORO

## AGOSTINO PORTINAIO

LA TV DEI RAGAZZI

16,30 a) MIO PADRE IL SIGNOR
PRESIDE
Il Volontarlo
Telefilm - Regia di Ho-

Telefilm - Regia di Howard Bretherton Produz.: Roland Reed Interpreti: June e Stu Ervin, Ann Todd, Sheila James

b) I RACCONTI DEL NA-TURALISTA a cura di Angelo Bo-

glione
17,30 Da Piazza dl Slena ln Roma

CONCORSO IPPICO INTERNAZIONALE
Ripresa diretta di alcune
fasi del G. P. delle Nazioni

RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE Edizione del pomeriggio

18,45 LEI E GLI ALTRI Settimanale di vita femminile

19,30 SINTONIA - LETTERE AL-LA TV A cura di Emilio Garroni

19,45 CARRIERE
A cura di Vittorio Di Gia-

20 — LE FACCE DEL PRO-BLEMA A cura di Ugo Zatterin

RIBALTA ACCESA

20,30 TELEGIORNALE Edizione della sera

20,50 CAROSELLO
(Flavina Extra - L'Oreal Durban's - Motta)

Riduzione televisiva in due tempi di Guglielmo Mo-Personaggi ed interpreti: Anna Maria di Beauileu-Regard Mila Vannucci Herault de Sechelles Giancarlo Sbragia
Il duca dl Fltz-James
Olinto Cristina Angela di Fitz-James Maria Francesca Benedetti Sanson Francesco Mulè La moglie di Sanson Diana Dei Enrico, loro figlio Edmondo Corsi Il dottor Gulllotin Antonio Crast Tino Bianchi Diego Michelotti Ubaldo Lay Michonis Legros Glovanni Giotto Tempestini La marchesa Genovieffa di Morand Marisa Mantovani La baronessa di Tilly Nada Cortese Il barone dl Tllly
Luigi Donato La contessa di Chantel

La contessa di Chantel
Liliana Del Balzo
La signora di Martin
Jolanda Verdirosi
La signora di Saint-Denis
Ileana Gatti
La signora di Buasson
Anna Maria Aveta
Le Drouet
Giuseppe Pagliarini
Un rivoluzionario
Andrea Petricca
Un altro rivoluzionario
Fernando Solieri
Un aiutante di Sanson

Giorgio De Melis Regla di Guglielmo Morandi Al termine della comme-

dia:
TELEGIORNALE
Edizione della notte

Carlo Dapporto, sotto la direzione di un ben noto regista, continua ad allietare le vostre serate con la nuova serie di films televisivi, nei quali si immedesimerà in personaggi diversi come il portinaio, il maestro, l'attacchino, ecc., donandovi alcuni minuti di autentico buonumore. Nello sketch « Agostino portinaio » farete conoscenza con un Dapporto completamente inedito e con un tipo di portinaio assai strano: serio e scrupoloso non manca di schedare, in un apposito archivio personale, lettere, guai ed affari privati degli inquilini. Non per curiosità, solo per amore del prossimo e dell'ordine! E' uno strano concetto della discrezione, che Agostino vi illustrerà stasera, 2 maggio alle ore 20,50, nello sketch che apparirà nella rubrica televisiva « Carosello ». La trasmissione vi è offerta dalla Società Durban's, produttrice del famoso « dentifricio del sorriso », la quale vi augura buon divertimento e vi ricorda che « sorride bene chi sorride Durban's! ».

## Una commedia di Giovacchino Forzano

# I FIORDALISI D'ORO

iovacchino Forzano, con sei libretti per operette, undici libretti per opere, una trentina di commedie, tre riviste, oltre ai

Ha diretto in teatro, commedle ed opere liriche, negli studi, film, ha fatto il giornalista, il traduttore, il baritono, l'attore; aveva studiato medicina e si è poi laureato in giurisprudenza ma durante tutta la vita è sempre stato e continua ad essere sovrattutto toscano. Anzi: fiorentino di Borgo San Lorenzo.

E tutta la sua opera è non vagamente fiorentina. Scoperta, di spirito facile ed immediato, a voce alta, col cuore in mano e lo stiletto pronto nella cintura, Amore e intrigo. E un tanto di oleografico trecentesco affettuosamente popolare e semplicemente immediato.

D'un po' di Chianti sanno, oneste e secche, tutte le sue opere, siano esse ambientate nella rivoluzione francese o in quella russa, in Cina o in Inghilterra; e, come il Chianti, non prendono alla testa, prendono alle gambe; e così anche lo spettatore più riluttante è costretto a star lì, seduto, a vedersele sino alla fine. Forzano è nato per far teatro, per fare « scena » d'ogni situazione. Ha avuto, in dote naturale, di sapere quali sono i punti debolì di uno spettatore e su quelli picchla. Picchia d'istinto ma il colpo arriva al segno. Non tramortisce, non ci saranno strascichi ma intanto s'è toccato il

Se, per un caso e per sua sfortuna, Forzano fosse nato un secolo prima, quando la rivoluzione francese veniva soltanto, ma accuratamente, preparata dai varii Luigi, egli avrebbe scelto fonti d'ispirazione nella storia di Roma o nella Venezia del Ponte dei Sospiri; ebbe la fortuna di nascere a Rivoluzione scoccata ed arrivata e si trovò sottomano un bel materiale, fresco di cent'anni soltanto, attraente e saporito. confuso e brulicante, che permetteva molte manipolazioni. Materia Ideale per un vero uomo di palcoscenico.

tappeto.

La rivoluzione francese ancora non si è placata sui palcoscenici. recenti i Giacobini di Federico Zardi con la sei ore di Robespierre.

Ma Forzano tirava più dritto: un personaggio, un intrigo, dei costumi e la ghigliottina che cade e taglia la testa al toro. Forzano, in questo (un personaggio, un intrigo e dei costumi), è stato anche il preciso esponente di un'epoca italiana estroversa e coreografica che aveva fatto dello spettacolo un modo di vita. E, spettacolo nello spettacolo, Forzano costruì le sue righe per la Treccani. Poi venne la realtà: il neorealismo. In teatro e fuori.

Ma qui, con la commedia di questa sera, I fiordalisi d'oro, siamo nel 1924. In quell'anno Forzano scrisse, per il teatro, anche Il dono del mattino, commedia in abiti moderni ma legata ad una leggenda longobarda, e Tien-Hoa (Fior di cielo) ambientata in Cina.

In un solo anno: rivoluzione francese, leggenda longobarda modernizzata e dramma cinese. Un bel saltabeccare, anche per un fiorentino. Un saltabeccare allegro, festoso e sovrattutto sicuro perché Forzano è

sovrattutto sicuro perche Forzano e acrobata preciso e quando molla una presa è perche sa di averne pronta un'altra.

Fiordalisi d'oro, dunque, questa sera. Una storia diremmo • gialla • oggl, intessuta attorno ad una easacca sparita dalla casa del boia. Questi, Infatti, per privilegio rivoluzionario, aveva diritto agli abiti dei ghigliottinati e s'era fatto un gran guardaroba, mezzo storico e mezzo di comodo. Ma da questo gran guardaroba sparisce una casacea azzurra con su ricamati dei fiordalisi d'oro. Chi, come e perché, (sono gli interrogativi) rubò? Nello svolgimento della commedia che il regista Guglielmo Morandi ha adattato per la TV si risponde a tutte e tre le domande.

E, ancora una volta, si vedrà come e perché questo buon bicchiere di Chiantl, pur trasferito nella Francia infocata di Danton e Robespierre, mantenga vivo il suo sapore. Non dà alla testa, dà alle gambe.

Ma colpisce giusto e nel punto giu-

Gilberto Loverso

# Perchè Ida lascia che LA BRUTTA PELLE la costringa a casa?



Ida era l'anima di tutte le feste e di tutti i ricevimenti. Ora se ne sta a casa imbronciata.

La ragione? Ida ha dei disturbi alla pelle. E spreca del tempo prezioso aspettando che la pelle migliori. Qualcuno dovrebbe parlarle del balsamo Valcrema. Valcrema contiene due antisettici veramente efficaci. Spesso bastano pochi giorni perchè la pelle diventi sana e chiara. Valcrema è cremosa, non grassa.

Prezzo L. 230 al tubo Concessionario Esclusivo MANETTI & ROBERTS - Firenze

VALCREMA Balsamo antisettico





# acquistate ... regalate calze



# le belle calze che durano





# i mesi un millone

Arcanciel 15 den. extra L. 900 Brunetta 15 den. 60 gg. L. 600 Seamless rete 15 den. L. 600 Chiffon 15 den. L. 500



# · RADIO · venerdì 2 maggio

## LOCALI

LIGURIA

16,10-16,15 Chiamata marittimi Genova II

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

7-7,30 Classe Unica | Bolzana 2 -Balzana II ... Bressanane 2 ... Brunica 2 - Maronza II - March d Pusteria II . Merana 2 \_ Plo-

18,35 Programmo altatesina .n lingua tedesco - Internat.onale Rundfunkuniversität: « Elektrote. chn.k: 9) Telegraphie, Feinschreiben und Fernsprechen » von Praf Fried Wilh. Gundlach - Das Kam mertrio Fant n \_ Bruckbauer -Werth; L. v. Beethaven; Zehn Va-riationen «Kakadu» Op 121 -Eine Viertelstunde am Büchertisch • Die Lockung zum un ver-salen Wissen» von praf Kasmas Ziegler (Bolzono 2 - Balzano II - Bressanane 2 - Brunica 2 - Ma-ranza II - Morca di Puster a II Merano 2 - Plose II)

19,30 - 20,15 William Schuman: « Credendum » - Blick nach dem Süden - Nachrichtendienst (Bolzano IIII

#### VENEZIA GIULIA E FRIULI

13 L'ora della Venezia Giulia -Trasmissione musicale e giorna-listica dedicota agli itoliani di oltre frantiera - Almanacco giu-liano - 13,04 **Musica richiesta** -13,30 Giornale radio - Natiziario giuliana - Nota di vita politica quaderno d'italiana (Vene-

14,30-14,45 Terza pagina - Cronache triestine di featro, musi-ca, cinema, arti e lettere (Trie-

17,45 Brahms; Quintetto in fa mi-nare per piano e archi op. 34 - Quintetto Chigiano (D schi) (Trieste 11

18,25 8uono memoria - Prafili e motivi dalla staria della Venezia Giulio e Friuli . Testo di Tullo essan \_ Compagnia d. Prosa Trieste della Radiatelevisione Italiano - Allestimento di Rug-gero Winter (Trieste 1).

18,45 Dall'Auditorium d vio del Teatra Romono di Trieste: « Ap-puntamento con Franco Russo e il sua camplesso » (Treste 1)

19,15 Concerto del chitorrista Bruno Tonazzi. Lauis Milan Due Pavone; Ladavico Roncalli: Preludio e g:go, Enrique Granados Danza spagnola, Miguel Llobat: a) Prelud a b) Due canti papa-

#### In lingua slavena (Trieste A)

Musico del mattina (Dischi), ralendaria 7,15 Segnale ora-r.a, notiziar.a, bolletino meteo-rologica 7,30 Musica leggera, toccuna del giarno 8,15-8,30 Segnole araro, notiziario, ballettino meteoralagico.

11,30 Senza impegno, a cura di M Jovarnik - Vite e destin « Robert Murphy, il mediotore » di B. Mihalic - 12,10 Per ciascuna qualcoso - 12,45 Nel mando della cultura \_ 13,15 Segnale oraria, notiziaria, bollettina meteoralogica \_ 13,30 Musico o richiesto - 14,15 Segnale praria, notiziario, bollettino meteoralogica - 14,30 Rassegna della stampa. della stampa.

17,30 Ballate can noi (Disch) -18 Concerto dello pianista Biansa Pellis; Haendel: Cioccana, Ravel: Ondine, Strauss: Serena-to; Turina: Morena Coqueta to; Turina: Morena Coquera 18,55 Liriche slovene \_ 19,15 Attuolità dalla scienza e dalla tecnica = 19,30 Musica varia.

20 Notiziaria sportivo \_ 20,15 Segnole oraria, notiziario, bollet-tino meteoralogico - 20,30 Fan-tosio musicale - 21 Arte e spet-tacal: a Trieste - 21,15 Capo-lavori di grandi maestri - 22 Giovonni Jez; L'Inferno di Dan-te Alghieri nallo tradizzione te Alighieri nello troduzione d. Alojz Gradnik 12º Canto 22,30 Bortok: Divertimenta per orchi (Dischi) - 23,15 Segnale orora, notiziario, bollettino meteorologica - 23,30-24 Musica di mezzanatte (Dischi)

Per la altre trosmissioni locali vedere il supplementa allegato al « Radiocorriere » n. 14

### RADIO VATICANA

(Kc/s, 1529 - m. 196; Kc/s, 6190 - m. 48,47; Kc/s, 9646 \_ m. 31,101 7 Mese Mariana Predica e Sonta Messa \_ 14,30 Radiagiarnale - 15,15 Trasmissioni estere \_ 17 « Quarta d'ora della Serenità» trosmissione per gli infermi -19,30 Or zzant Crist an « Discutiamone insieme » dibattita su prablem del giarna . 21 Rasario

#### **ESTERE**

#### **ANDORRA**

(Kc/s, 998 \_ m. 300,60; Kc/s, 5972 \_ m. 50,22; Kc/s, 9330 - m. 32,15)

18 Navità per signare 18,30 «France Soir Magazine > 19,12 Omo vi prende in parala, 19,17 Aperitiva d'onore 19,35 Lieta anniversario 19,37 E ch. dice meglia 19,45 La famiglia Duratan 20 Varietà musicale 20,15 Cappa interscolastica 20,45 II successo del gorno. 20,55 Un po' di bria! 21 Cento franchi ol seconda, can Jean Jocques Vital 21,30 Le donne che omai 21,45 Mus c-Holl 22 Radia Andorra parlo per la Spagna 22,03 11 ritmo del giarno, 22,15 Buono sera, amic ! 23 Musica preferita 23,45-24 Mezzanotte a Radia Andorra

#### FRANCIA I (PARIGI-INTER)

(Nice Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s, 164 - m, 1829,3; Kc/s, 6200 - m, 48,39)

19,15 Natiziario 19,50 Dischi 20 « Cabaret Inter », presentato da Léo Campion 20,30 Tribuna por,g na 20,50 « Presenza di Parigi », a cura di Jern-Pierre Dorian 21 « L'amour à la mode », d. Thomas Corneille 22,30 Dischi 23,15 Natiziara 23,20 Dvarak: Ropsadia slova in lo bemolle maggiare, op. 45, n. 3 23,35 Parata di archestre

#### II (REGIONALE)

Paris Kc/s, 863 - m. 347; Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Bordeoux Kc/s. 1205 - m. 249; Kc/s. 1594 - m. 188; Morseille Kc/s. 710 - m. 422; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Rennes Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Lille Kc/s. 1376 - m. 218; Limages Kc/s. 791 - m. 379.3: Lyan lori catalani, Isaac Albeniz: ai Leggenda, bi Rumores de la coleto (Trieste ) ges Kc/s. 791 = m. 379,3; Lyan Kc/s. 602 = m. 498,3; Nancy Kc/s. 602 = m. 498,3; Nancy Kc/s. 836 = m. 358,9; Nice Kc/s. 1403 = m. 213,8; Strosbourg Kc/s. 1160 = m. 258; Toulouse Kc/s. 944 = m. 317,8 19,13 « Lo finestra laperta », con

André Chanu, Jacky Sandry Fé-Lx Marten e l'archestra Edward Checkler 19,40 D.sch. 19,48 « Il pappagatio sulla città » di Jean Lullien 20 Natiz aria 20,25 « Mus c-Parade », presentata da Henri Kubnick 20,30 « Sorriso d: Parigi », a cura d Pierre Loiselet 21,17 Tri-buna della staria: « L'oscesa di Rabespierre > 22 Notiziario.

#### III (NAZIONALE)

Poris Kc/s. 1070 - m, 280; Kc/s. 1484 - m. 202; Bordeaux Kc/s. 1070 - m, 280; Kc/s. 1241 - m. 241,7; Limoges Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Lyan, Rennes Kc/s. 1241 - m. 241,7; Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1241 - m. 241,7; Limoges Kc/s. 1241 - m. 241,7; Lyan, Rennes Re Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Marseille Kc/s. 1070 m. 280; Strosbourg Kc/s, 1277 -m. 234,9; Taulause Kc/s, 1349 -m. 222,4; Lille, Nancy, Nice Kc/s. 1241 - m. 241,7

19,03 Ar e interpretate da Luba Berezowska Gouat, 19,15 Rimsky-Karsokaff: a) Shehérazade (1, 11 e IV tempo), nell'interpretazione dell'Or-chestro dell'Opera di Stato di Vienna diretta da Argeo Qua-dri; b) « Temptation », eseguita dal camplesso « The Platters »; c) Negro spirituals, interpretati dal Golden Gate Quartet 20,10 Brahms: Rapsodia in sol minore ap 79 n. 2. 20,15 Lo Bosoche, opera in tre att di Albert Carré. Musica di André Messager, di-retta da Jules Gressier Nell'in-tervallo (ore 2),15): «Parales d'un Homme de nulle part», diario e riflessioni di Michel Balfart, letti dall'Autore e Roger Pillaud.n. 22,25 Ultime notizie da Washington. 22,30 « Inchieste e commenti », a cura di Jean Castet. 22,50 La Vace dell'Ame-rica 23,10 Analisi spettrale dell'Occidente 23,53-24 Natiziario

#### **MONTECARLO**

Siama nell'impossibilità di pubblicare i pragrammi di Radio Montecorlo poiché nan ci sono pervenuti tempestivamente

#### **INGHILTERRA**

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s, 692 - m, 434; Scotlond Kc/s, 809 - m, 370,8; Woles Kc/s, 881 - m, 340,5; Landan Kc/s, 908 - m, 330,4; West Kc/s, 1052 - m, 285,21

m. 285,21

18 Natiziaria. 19 Cancerta vocale
19,30 « Seat af Surv.val », sceneggiatura 20 Concerto: diretto
da Sir John Barbirolli, Wagner:
Preludia e Marte, da « Tristana
e Isotta », Mozart: Sinfania n. 29
in Ia, K. 201; William Waltan:
Partita 21 Not.ziorio 21,15 In
patria e all'estero 21,45 « Take
t from here », rivista musicale fram here », rivista musicale 22,15 Cancerto del violinista Tibor Varga e del pianista Alexander Meyer Tartini: Variaziani su un tema di Corelli; Brahms: Sonata n re minare, ap 108 22,45 Resoconto parlamentare

#### PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s, 200 - m, 1500; Stazioni sincronizzote Kc/s, 1214 m. 247,1)

18,45 « La famiglio Archer », d. Webb e Mason 19 Not.ziaria 19,30 « Vita con i Lyon », varie-tà musicale 20 Dischi presentati da Alon Dell. 20,30 Discussiane 21,15 Concerta di musica leggera 22,30 Natiziaria 22,40 Musica da ballo d'altri tempi eseguito dalla orchestra Sydney Thompson. 23,30 Rosemary Squires, Jeremy Lubbock e il quar-tetto Jack Emblaw 23,55-24 UItime notizie

#### SVIZZERA BEROMUENSTER

(Kc/s 529 - m. 567,1)

19,05 Cronaca mondiale 19,30 Notiziario. Eco del tempo 20 « Lu-mi rossi i striscie gialle », mu-sica per gli utenti della strada 20.30 « La m seria allegra », biografia campleta di Empnuele 5ch kaneder, d. Franz Weyr. 21,15 Musica di **Giuseppe Verdi**. 21,45 Adattomento del lavaro all'uomo 22 Musica popolare rumeno 22,15 Notiziaria. 22,20 Musica svizzero ontica

#### MONTECENERI

(Kc/s. 557 \_ m. 538,61 7,15 Notiz ario 7,20-7,45 Almanacco sonoro 12 Mus ca vorio 12,30 Not zior.a 12,45 Musica varia 13,15 Horold Shapera: Sinfonia per orchestra classica, eseguita dall'Orchestra sinfanica Calumbia diretta da Leonard Bernstein 14-14,45 « Automaziane », a zuro d Berno-scani-Carabbio 16 Tè danzante 16,30 Interpretazion, del pianista Gabriele De Agost ni 16,50 Ora serena. 18 Mus.ca richiesta 18,30 « Placeri le no e del viag-gia Tarnare » chiocchierata di Piero Bianzon, 18,40 Concerta diretto da Leopalda Casella Maillort: La campanella dell'eremita, auverture, J. Strouss: Rose del Sid, valzer, ap 388; **Delius**: Passegg ata nel giard na del Pa-radiso, intermezzo do « Rameo e Giulietta al villaggio »; **Duclas:** Le fantane di Versaglia, **19,15** Nat.z:ario **19,40** Appuntomento al cabaret 20 «Incontro fra c ttà svizzere: G nevra-Losanna». divertimenta culturale diretto da Eros Bellinelli **20,35** Tenori ita-liani **20,45** Concerti di Lugano 1958: Concerto dell'Orchestra Nazionale Danese diretta da Mogens Wäld ke. **Gluck**: Ifigenia in Aulide, ouverture; **Haydn**: Sin-fanio n 100 in sol maggiore (detta « Militare »); Beethoven: Sinfania n 8 in fa maggiore ap 93; **Carl Nielsen:** Maskerade-Ouverture, 22,50-23 Notiziario

#### SOTTENS (Kc/s, 764 - m. 393)

19,15 Notiziaria, 19,45 Orchestra Eddie Barclay 20 « La situazione del teatro in Europa », inchiesta di Ja Excoffier 20,20 « L'isola deserta », fantasia di Denis Mi-chel 20,35 « Ho bisogno di va », concarso presentato da Jane Sa-vigny e Adrien Nicati. 20,45 Jazz 21,05 Musica italiana classica, interpretata dal soprano Julianno Farkas accompagnata al cembalo do Maroussia Le Marc'Hodour e dal complesso e 1 Musici » di Roma ». 21,35 « L'Inglese », di Jean Vu lleumier. 22,10 Musica do ballo. 22,30 Notiziaria. 22,35 Rudolf Kelterborn: Cinque « Essays» per violino e pianoforte, interpretati da Fernand Racine e Suzanne Wetzel; **Prokafief**: Sanata n. 5 per pianaforte, in-terpretata da Georges Bernand



#### beve il vero FERRO-CHINA BISLERI

È la sua forza, perché il FERRO-CHINA BISLERI è un tonico; i suol componenti fondamentali, infatti, sono ferro e china. Dà energia e stimola l'appetito, aiuta la digestione, sostiene nel Javoro, nelle convalescenze, nell'età matura, nei cambiamenti di stagione.

È importante il marchio col leone del FERRO-CHINA BISLERI perché e il marchio dell'autenticità di un prodotto venduto in tutto il Mondo da oltre settant'anni. Per distinguerlo dalle imitazioni richiedete anche voi il marchio col leone in ogni bottiglia

volete la salute? bevete FERRO-CHINA

# BISLERI

e a tavola ACQUA NOCERA UMBRA



OFFICINE SMALTERIE SILTAL - STABILIMENTI IN ABBIATEGRASSO (MILANO)

## PROGRAMMA NAZIONALE

- 6,40 Previs. del tempo per i pescatori Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder
- Segnale orario Glornale radio -Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \* Musiche del mattino

L'oroscopo del giorno (7,55)

- Segnale orario Giornale radio -Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. -Previs. del tempo - Boll, meteor. Crescendo (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 8,45-9 La comunità umana
- 11 La Radio per le Scuole

(per tutte le classi delle elementari) Calendarictto della settimana, a cura di Ghirola Gherardi Santi fanciulli: Fina da San Gimignano, racconto sceneggiato di Anna Maria Romagnoli

Giochi ritmici, a cura di Teresa Lovera

- \* Musica da camera 11,30 Mozart: Adagio e fuga in do mi-nore (K. 546) (Quartetto d'archi Griller); Ravel: Trio in la minore (Lucette Descaves, pianoforte; Jean Pasquier, violino; Etienne Pasquier, violoncello)
- 12,10 Orchestra diretta da Pippo Bar-
- 12,10-13 Trasmissioni regionali
- 12,50 1, 2, 3... viai (Pasta Barilla)
  - Calendario (Antonetto)
- Segnale orario Glornale radio -13 Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon (Manetti e Roberts)

- 13,20 \* Album musicale Negli interv. comunicati commerciali Lanterne e lucciole (13,55) Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezziol)
- Giornale radio
- 14,15-14,30 Chi è di scena?, cronache del teatro di Achille Fiocco - Cronache cinematografiche, di Edoardo Anton
- 14,30-15,15 Trasmissioni regionali
- 16,15 Preris. del tempo per i pescatori Le opinioni degli altri
- 16,30 Orchestra diretta da Nelio Segurini
- SORELLA RADIO Trasmissione per gli infermi (vedi nota illustrativa a pag. 21)
- 17.15 Giornale radio
  - IX Gran Premio Ciciomotoristico delle Nazioni

Radiocronaca dell'arrivo a Ta-

(Radiocronista Nando Martellini)

FEDORA

Dramma di Viltoriano Sardou ridotto in tre atti da Arturo Colautti Musica di UMBERTO GIORDANO

Atto secondo La principessa Fedora Romazoff

Pia Tassinari La contessa Olga Sukarev Mafalda Micheluzzi Il conte Loris Ipanov

Ferruccio Tagliavini De Siriex Saturno Meletti Walter Artioli li barone Rouvei Borov Bruno Carmassi Leonardo Monreale Gretch Direttore Oliviero De Fabrifiis

Maestro del Coro Roberto Benaglio - Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana 18,45 Università Internazionale Gugliel-

- mo Marconi (da New York) Joseph R. Royce: La psicologia d'oggi (I)
- 19 Estrazioni del Lotto \* Ritmi e canzoni
- 19,15 Duo motivi e quiz
- Programma duplex tra la Radiodiffusion Télévision Française e la Radiotelevisione Italiana, abbinato al Concorso Radiofonico per

gli ascoltatori italiani e francesi Presentano Hélène Sauinler e Rosalba Oletta

19,45 Prodotti e produttori italiani

\* Canzoni napoletane Negli interv. comunicati commerciali Una canzone di successo (Buitoni Sansepolcro)

20,30 Segnale orario - Glornale radio . Radiosport

21 - Passo ridottissimo Varietà musicale in miniatura

A.A.A. AFFARONISSIMO Rivista di Dino Verde Interpretata da Alberto Talegaill Compagnia di rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana Orchestra diretta da Mario Con-

Regia di Giulio Scarnicci

LA MEDICINA DI UNA RAGAZ-ZA MALATA

> Scene popolari in un atto di Paolo Ferrari Compagnia di prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana con Odoardo Spadaro

Girolamo, vetturino Odoardo Spadaro Antonio, scrittore di petizioni Raffaele Giangrande

Domenica, moglie di Girolamo

Renata Salragno
Figii di Girolamo e di Domenica: Ada Motta Augusto Bonardi Filomena Stefano Giovanni, figilo di Antonio
Gianni Bortolotto

Margherita, vecchia sorella di Antonio Giusi Raspani Dandolo Un garzone d'osteria Peppino Mazzullo

Regia di Enzo Convalil (vedi nota illustrativa a pag. 4)

\* Melodie favorite

Giornale radio - \* Musica da 23,15

Segnale orario - Ultime notizie -

## SECONDO PROGRAMMA MATTINATA IN CASA

- Effemeridi Notizie del mattino Almanacco del mese
- 9,30 Il tinello Settimanale per le donne, a cura di Antonio Tatti

10-11 APPUNTAMENTO ALLE DIECI (Omo)

12,10-13 Trasmissioni regionali

#### **MERIDIANA**

13 Canzoni del Golfo

> Incontri di Marcello Zanfagna Flash: istantanee sonore (Palmolive-Colgate)

- 13,30 Segnale orario Giornale radio · Ascoitate questa sera... >
- 13,45 Scatola a sorpresa
- (Simmenthal)
- 13,50 Il discobolo (Prodotti Alimentari Arrigoni)
- \* Fantasla Negli intervalli comunicati commer-
- 14,30 Scherml e ribalte Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara
- 14,30-15 Trasmissioni regionali
- 14,45 \* Sergio Bruni e I suoi cadetti Segnale orario - Glornale radio -Previsioni del tempo
- 15,15 Parata d'orchestre Frank Chacksfield, Billy May, Perez Prado

### POMERIGGIO IN CASA

TERZA PAGINA

Schedario - Lorenzo Moncallero: Idoli e animali nella religione indiana Il jazz questo sconosciuto, a cura di Giancarlo Testonl

# TERZO PROGRAMM'A

- Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
  - La lira, valuta forte Giordano Dell'Amore: Il nostro commercio estero
- 19,15 \* Paul Hindemith

Cinque pezzi per orchestra d'archi Lento - Lento - Vivace - Moito iento - Vivace Orchestra da camera di Stoccarda, diretta da Kari Münchinger

19,30 Bertrand Russel a cura di Enzo Paci

- 20 L'Indicatore economico
- 20,15 \* Concerto di ogni sera Frédéric Chopin (1810-1849) Otto Valzer

In la bemoiie maggiore op. 34 n. 1 - In ia minore op. 34 n. 2 - In fa maggiore op. 34 n. 3 - In re bemoile maggiore op. 64 n. 1 - In do diesis minore op. 64 n. 2 - In ia bemoile maggiore op. 64 n. 3 - In la bemoile maggiore op. 69 n. 1 - In si minore op. 69 n. 2 op. 69 n. 2

Pianista Alexander Brailowsky Tre melodie polacche dall'op. 74 Desiderio di fanciulla - Ma bien aimée - Malinconia

Jennie Tourei, mezzosoprano; George Reeves, pianoforte Tre nuovi Studi (per il Metodo

Moscheles) In fa minore - In la bemolie maggiore - In re bemolle maggiore Pianista Alexander Brailowsky

il Giornale del Terzo Note e corrispondenze sui fatti

- del giorno
- Piccoia antologia poetica Nelo Risi
- 21,30 Stagione Sinfonica Pubblica del Terzo Programma

Dall'Auditorium del Foro Italico

CONCERTO

diretto da Paul Kleckl con la partecipazione del soprano Emmy Loose

Robert Schumann

Tre Ouvertures per «La sposa di Messina » di Schil-ler, op. 100 - per «Giulio Cesare » di Shakespeare, op. 128 - per «Er-manno e Dorotea» di Goethe, op. 136

Gustav Mahler

Sinfonia n. 4 in sol maggiore (La vita celestiale)

Non troppo mosso - Moderato senza affrettare - Con caima - Molto co-Soprano Emmy Loose

Orchestra Sinfonica di Roma della Radlotelevisione Italiana (v. articolo illustrativo a pag. 8)

Gli automi nella letteratura Conversazione di Ruggero Savi-

Al termine:

Nell'intervallo:

La Rassegna

Cultura francese a cura di Giancarlo Vigorelli (Replica)

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA 13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare Italiana 13,20 Antologia - Da « El arte de Goya » di Eugenio D'Ors: « Goya pittore degli sguardi »

13,30-14,15 Musiche di Honegger e Szymanovski (Replica del « Concerto di ogni sera » di venerdì 2 maggio)

# Guida d'Italia, prospettive turi-stiche di M. A. Bernoni

- I SETTEMARI
- Musiche e curiosità da tutto il mondo
- 18 -- Giornale radio
  - \* Balilamo con Ray Anthony
- 18.30 \* Pentagramma Musica per tutti
- 19 Il sabato di Classe Unica Risposte agli ascoltatori Processo a Taylor

#### **INTERMEZZO**

19.30 \* Altalena musicale

Negli intervalli comunicati commer-

Una risposta al giorno

(A. Gazzoni & C.) 20 -- Segnale orario - Radiosera

IX Gran Premio Ciciomotoristico deile Nazioni

Servizio speciale di Nando Martellini, Sergio Zavoli e Enrico Ameri

20,30 Passo ridottissimo Varietà musicale in miniatura

Settimanale di attualità cinematografiche, a cura di Lello Ber-(Agip)

## SPETTACOLO DELLA SERA

21 LE NOZZE DI FIGARO Opera in quattro atti di Lorenzo

Da Ponte Musica di WOLFGANG AMA-DEUS MOZART

Ii conte d'Almaviva Heinz Rehfuss La contessa Rosina Marcella Pobbe Cherubino Dora Gatta Figaro Nicola Rossi Lemeni Rosanna Carteri Susanna Marcellina Luisa Villa Enrico Campi Luigi Alva Bartolo Basilio Don Curzio Renato Ercolani Cristiano Dalamangas Antonio Rena Gary Falachi Barbarina

Una contadina Maria Antonietta Robin Altra contadina Marina Cucchio Direttore Nino Sanzogno

Maestro del Coro Roberto Bena-

Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana (Manetti e Roberts)

(vedi nota illustrativa a pag. 7) Negli intervalli: Asterischi - Ultime notizie - Siparietto



soprano Marcella Pobbe, che interpreta la contessa Rosina nell'opera Le nozze di Figaro



... lavare e cantare!

Questa sera alle 20.50 Nuccia Bongiovanni laverà e canterà per Voi! Ascoltatela e seguitela nella canzone « Simpatico ». La trasmissione TV è presentata per conto della Società

"ASBORNO"

... lavare e cantare! Col sapone da bucato · Asborno » è veramente un sollievo ed una gioia lavare la biancheria!

Perché?

Perché è fatto con materie scientificamente pure e di conseguenza lava bene e presto con intuibile economia di tempo e di denaro. I saponi da bucato «Asborno» marca Martello ed Equador danno alla biancheria di casa candore e profumo, bellezza e durata.

Il moderno prodotto «Asborno lava tutto nella casa» completa il bucato e soddisfa nei risultati le gentili Signore

NON DIMENTICATE infine la saponetta neutra da toeletta « Asborno » — il meglio nella qualità !per le Vostre mani, per conservare un viso gievanile, per il benessere della Vostra pelle.

OMAGGIO di un pezzo di sapone da bucato · Martello · agli acquirenti di una scatola di «Asborno lava tutto nella casa».

"ASBORNO,, Saponerie Liguri s.p.a. - ARQUATA SCRIVIA



cura disintossicante, che riattivando le funzioni gastro-intesti-

nali e favorendo il ricambio, elimina il pesa superfluo, rende

l'epidermide liscia e colorita, ridono vigore e giaventi.

.vi ndona la vita!

PREPARATO SCIENTIFICO COMPOSTO DI SOLI PRINCIPI ATTIVI VEGETALI

FARMACEUTICA SAN SIMONE - Via Caltanissetta 10 / R TORINO

Richiedete opuscolo illustrativo gratis al

TELEVISIONE

sabato 3 maggio

14,45 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

GRAN BRETAGNA: Lon-

Finale della Coppa inglese di calclo tra Bolton Wanderers e Manchester Unl-

Telecronista Nicolò Carosio

16,55 IX GRAN PREMIO CICLO-MOTORISTICO DELLE NA-

> Ripresa diretta dell'arrivo a Taranto

#### LA TV DEI RAGAZZI

17,30 IL CACCIATORE MISTE-RIOSO

gard, Vera Kulicek

Film · Regia di Don Chaffey Distribuzione: Rank Film Interpreti: Herbert Leidinger, Herbert Nawratil Ed-

#### RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio ed Estrazioni del Lotto

18,50 PASSAPORTO N. 2 Lezioni di lingua francese a cura di Jean Barbet

19,05 VITE CELEBRI

vani

Vincent Van Gogh A cura di Marisa Manto-

Questa nuova rubrica, affidata ad un'attrice che unisce alle attività nel campo dello spettacolo una molteplice attività letteraria, vuol far cono-scere ai telespettatori le pagine più intense di valore autobiografico tratte da diari, memorie, epistolari di gran-di personalità del passato. La prima trasmissione è dedicata ad uno dei più grandi pittori moderni, Vincent Van Gogh, che, nelle lettere indiriz-zate al fratello, ci ha lasciato testimonianze drammaticissime del suo tragico mondo interiore.

19,20 IN BOCCA AL LUPO

Rubrica di caccia e pesca a cura di Walter Marcheselli Regia di Pier Paolo Ruggerini

19,40 RITMI D'OGGI

Rassegna musicale a cura di Stefano Canzio, Don Marino Barreto e la sua orchestra

CINQUE ANNI IN PARLA-20 -MENTO

> Bilancio dei lavori compiuti e delle leggi approvate dalle due Camere durante

la II<sup>a</sup> Legislatura della Repubblica

RIBALTA ACCESA

20,30 TELEGIORNALE

Edizione della sera 20,50 CAROSELLO

(Pasta Barilla - Palmolive -Cora - Saponerie Asborno)

21 -- IL CALCIO DOMANI

21,10 Garinel e Giovannini presentano

IL MUSICHIERE

Gioco musicale a premi condotto da Mario Riva con l'orchestra di Gorni Kramer

Scene di Mario Chiari Regia di Antonello Falqui

LE AVVENTURE DI NI-COLA NICKLEBY

> di Charles Dickens Traduzione e riduzione televisiva di Alessandro De Stefani

Terza puntata Personaggi ed interpreti:

(per ordine di apparizione) Madame Mantalini

Lia Angeleri Sir Mulberry Hawk

Franco Volpi Mario Colli Mantallni Giulio Cappa Skaley Arturo Gride E Signora Nickieby Enrico Glori

Evi Maltagliati Miss La Creevy Elisa Cegani Caterina Nickleby

Signora Whitterly
Tina Perna

Lord Federico Verisophi Matteo Spinola Pyke Walter Bray Vinicio Sofia Alberto Lupo Rodolfo Nickleby

Arnoldo Foà Maddalena Bray Grazia Maria Spina Newman Noggs Carlo d'Angelo

Nicola Nickleby Antonio Cifariello Pluck Luca Pasco Wackford Squeers

Aroldo Tieri Roberto Bruni Rodolfo Cappellini Snawley Impiegato dell'ufficio di col-locamento

Alfredo Salvatori Una cuoca Rita Livesi Omino flebile

Arturo Bragaglia Carlo Cheerybie

Michele Malaspina e inoltre: Alessandra Lupi-nacci, Silvio Crescenzi, Bru. no Smith

Regia di Daniele D'Anza (vedi fotoservizio a colori alle pagine I2-13) Al termine:

TELEGIORNALE

Edizione della notte

Un "Musichiere,, patetico e generoso

# IL GRANDE SABATO DI SALVATORE



Il premio finale di sabato scorso è toccato per la quarta volta consecutiva a Laura Lardori, che in questa sua nuova comparsa, ha aggiunto altre 160 mila lire ai 2 milioni e 280 mila in gettoni d'oro già vinti. Ma il protagonista n. 1 è stato il ventenne Antonio Salvatore di Cerreto Sannita (Benevento) che ha cammosso tutta Italia col suo caso patetico. Offerte d'aiuto gli sono giunte da tutti i punti della penisola, indipendentemente dai gettoni vinti. Ora potrà guardare con un po' più di fiducia all'avvenire, insieme con la moglie quattordicenne ed il bambino



### **SGUARDO** PIU' PROFONDO

Più misterioso, più intenso, cosi appare lo sguardo quando lo si fa nascere dietro a delle ciglia più lunghe. Da oggi quindi, per dare al vostro sguardo questa strana profondità, allungate e date

consistenza alle vostre ciglia con Ricil's.

# SORDITA'



MODERNI E INVISIBILI APPARECCHI ACUSTICI DELLA

*ASPIPHON* VI RIOARANNO LA GIDIA DI UDIRE

CHIEDETE PROSPETTI E PROVE **COMICILIARI GRATUITE ALLA** ASPI - REP, ASPIPHON MILANO - C.so Monforle, 36 Tel 708.819 - 794.090

freschezza



Assicura 24 ore di freschezza!

# UN ANNO DI ATTIVITÀ DELLA RAI

# Il canone di abbonamento alla TV ridotto di duemila lire a partire dal primo gennaio 1959

Martedi 22 aprile, sotto la presidenza del Prof. Antonio Carrelli, si è tenuta a Roma l'Assemblea Generale Ordinaria della RAI per l'approvazione del Bilancio dell'esercizio 1957.

L'Amministratore Delegato, ing. Marcello Rodinò, ha esposto la Relazione del Consiglio di Amministrazione all'Assemblea.

Siamo lieti di presentare al nostri lettori — che hanno seguito assiduamente attraverso i programmi radiofonici e televisivi la varia attività della RAI — il panorama delle opere complute nel 1957 e delle prospettive e degli intendimenti per il futuro, tra i quali rientra la riduzione del canone di abbonamento alla televisione. A tai fine, sperando di far loro cosa gradita, pubblichiamo le parole che l'Ing. Rodinò ha premesso alla particolareggiata esposizione del dati aziendali.

Signori Azionisti,

durante l'esercizio 1957, il primo ehe ha visto il servizio delle trasmissioni televisive esteso per l'intiero anno a tutto il territorio nazionale, abbiamo proceduto nel settore dell'attività tecnica a sviluppare le nostre reti radiofonielle e televisive, installando 108 nuovi trasmettitori a modulazione di frequenza e 82 ripetitori televisivi, attivando il nuovo centro di Palermo sul Monte Pellegrino, ultimando i lavori ancora incompiuti nei numerosi centri di trasmissione entrati in servizio alla fine dello scorso anno per l'estensione della rete televisiva; cosicché oggi possiamo assicurarVi che la Vostra Società dispone di un sistema di reti di trasmissioni di notevole consistenza ed efficienza, con numerose possibilità di collegamenti interstazionali — sia con ponti radio che a rimbalzo od a mezzo cavi — che garantiscono un servizio di ottima qualità e di profonda estensione territoriale.

Gli impegni finanziari nel settore della costruzione di impianti di trasmissione non ci hanno impedito di mettere a punto e di dare inizio al nuovo programma di investimenti nel settore della produzione e dell'esercizio sedi. di cui avemmo a farVi cenno nella relazione dello scorso anno; così, completati gli impianti del miovo Centro televisivo di Roma, siamo pronti ad iniziare i lavori di ampliamento dei Centri di produzione di Milano e di Torino, e quelli relativi alla costruzione del nuovo Centro di Napoli e della Scde di Bolzano, mentre procedono alacremente i lavori della Sede di Bari; nel frattempo abbiamo provveduto ad incrementare le attrezzature tecniche negli impianti di studio e di bassa frequenza per adeguarle il più rapidamente possibile alle crescenti esigenze dei servizi di produzione.

Per migliorare i nostri`servizi amministrativi e tecnici e per seguire più da vicino nelle singole regioni la vita nazionale, stiamo provvedendo ad aprire unove Sedi nelle zone che ancora ne crano prive; eosieché contiamo di porre presto in servizio uffici di Sede in Cosenza, Perugia e Potenza e di elevare a Sede l'ufficio di Pescara.

Alla nostra produzione radiofonica e televisiva, sia nel settore propriamente artistico che in quello culturale e giornalistico, abbiamo dedicate le maggiori cure, nell'intento di soddisfare il nostro vasto pubblico di abbonati, ascoltatori e spettatori, arricchendo i nostri programmi in tutti i settori di attività.

Per quanto attiene in particolare al settore televisivo, abbiamo realizzato, alla fine dello scorso anno, quanto avenumo a preannunciarVi, ossia una migliore distribuzione dei programmi stessi, distribuendoli nei giorni e nelle ore secondo uno schema prefissato in modo da facilitarne la scelta: nel contempo abbiamo, dal gennaio dell'anno in corso, costituita una nuova fascia pomeridiana dedicata particolarmente a quanti, per ragioni di lavoro o di età, non possono abitualmente assistere ai programmi serali.

Nel settore radiofonico, mantenendo inalterati i tre programmi giornalieri ed i servizi locali e quelli ad onde corte per l'estero, stiamo approntando il nuovo servizio di filodiffusione elle entrerà tra pochi mesi in servizio a Milano Napoli, Roma e Torino, consentendo agli utenti del telefono che lo richiedano l'ascolto di altri programmi giornalieri, di musica sinfonica, di musica operistica e di musica leggera e canzoni.

Nell'esercizio della nostra produzione, sotto la guida del Comitato Centrale di Vigilanza sulle Radiodiffusioni. abbiamo attentamente preso atto e fatto conto delle indicazioni della critica e del pubblico, nonché del nostro Servizio Opinioni, così da poterci orientare il più conformemente possibile verso le aspirazioni della collettività servita e l'assolvimento dei compiti affidatici dallo Stato con l'atto di Concessione del servizio delle radioteletrasmissioni.

Il pubblico ha risposto positivamente alla nostra intensa attività, mantenendo il tasso del 7% nell'incremento netto dell'utenza radiofonica — che nel corso dell'anno ragginngerà i sette milioni di unità — e raddoppiando quasi l'utenza televisiva che alla fine dello seorso anno ha sfiorato le settecentomila unità e che nel corso di questo toccherà presumibilmente il milione di abbonati.

Nell'esercizio della nostra complessa attività abbiamo intrattenuti i migliori rapporti con le Organizzazioni, Enti e Categorie con le quali siamo venuti in contatto a causa del nostro lavoro; del pari eccellenti sono stati i nostri rapporti con le consorelle Organizzazioni sul piano internazionale e con particolare soddisfazione possiamo segnalarVi l'ottimo successo del « Premio Italia » svoltosi, nella sua 9ª edizione, a Taormina con la partecipazione di 19 nazioni; sempre in campo internazionale si sono intensificati lo scambio dei programmi e le trasmissioni in Eurovisione, promettente indizio di future maggiori possibilità di collaborazione.

Vogliamo ancora comunicar Vi che siamo in procinto di stipulare un accordo quinquennale con l'amministrazione italiana in Somalia e con quel Governo per la cessione in uso di apposito impianto trasmettitore ad onde corte che è già in costruzione e che contiamo di porre in opera nel corso di quest'anno; la nuova stazione coprirà tutto il territorio della Somalia e la manutenzione dell'impianto sarà effettuata dalla nostra Società.

Per quanto attiene all'andamento economico dell'esereizio, più avanti — come per tutta la materia cui abbiamo brevemente accennato — esporremo in dettaglio dati e risultanze. Siamo lieti peraltro di poterVi anticipare che il contenimento delle spese entro i limiti previsti ed il migliorato andamento degli introiti ci ha consentito di realizzare, e ci consente di esporVi, risultati migliori di quelli ipotizzati nell'ultima relazione annuale di esereizio.

Cosicché nella proposta di bilancio che sottoponiamo alla Vostra approvazione è stato possibile di portare lo stanziamento per ammortamenti — che fin qui erano stati insufficienti — a due miliardi e settecento milioni, con un aumento di un miliardo e duecento milioni, e di portare al 6% la retribuzione al capitale sociale.

Nel contempo, abbiamo fatto fronte al pagamento di circa 2 miliardi per partecipazioni statali ai nostri introiti, indipendentemente dalle trattenute sui canoni che hanno raggiunto una cifra di poco superiore e dalle tasse di concessione sugli stessi, il cui ammontare si è aggirato sui sei miliardi.

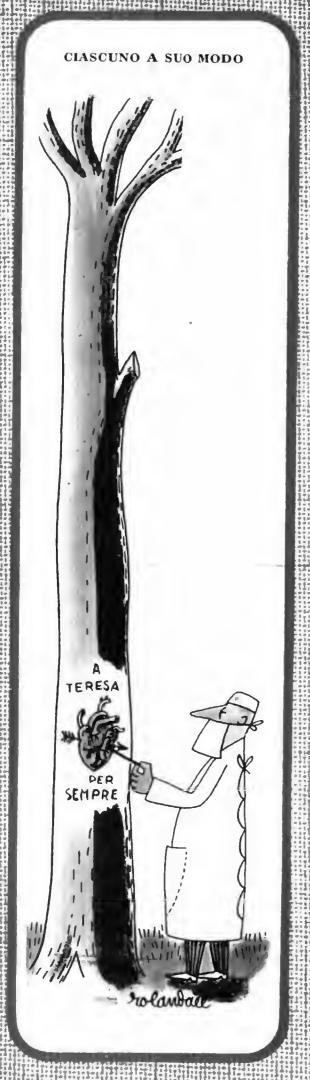
Sulla base dei risultati di questo esercizio e del presumibile andamento di quelli futuri, fidando nel favore del pubblico e nell'incremento di altre voci di introiti, riteniamo — consapevoli dei nostri doveri di amministratori di un servizio pubblico di interesse nazionale — di poter venire incontro alle aspirazioni degli abbonati col proporre — a partire dal 1º gennaio 1959 — la riduzione del canone televisivo nella misura di lire duemila annue, da applicarsi quando viene a cessare per il nuovo utente la esenzione biennale di pari importo dalla tassa di concessione governativa.

Più precisamente, dato che attualmente l'utente normale corrisponde un canone annuo di lire 16.000 comprensivo dell'abbonamento alle radioandizioni e della tassa di concessione governativa e dato ancora che per i primi due anni di abbonamento vige l'esenzione dalla tassa di concessione sul canone televisivo per lire duemila, siamo ad informarVi di aver richiesto — con decorrenza dal 1° gennaio 1959 — la riduzione di lire duemila annue per tutti gli abbonati alla televisione che abbiano già usufruito del periodo di esenzione governativa e per tutti gli altri, man mano che cesseranno di usufruirue.

Se tale nostra proposta verrà sanzionata dal Comitato Interministeriale dei Prezzi, il canone normale di abbonamento alla radiotelevisione che sino al 31 dicembre 1956 era stato di lire 18.000 annue, comprensivo delle tasse governative, verrebbe a ridursi, sempre comprensivo delle stesse, a lire 14.000 a partire dal 1° gennaio 1959.

Confidiamo che tale ulteriore riduzione valga a diffondere sempre più l'uso della radio e della televisione tra le categorie meno abbienti, che sono quelle che più possono avvantaggiarsi dei servizi di trasmissione della Vostra Società.

A tutto il personale della Radiotelevisione Italiana — dai massimi dirigenti ai collaboratori minori — va il nostro cordiale ringraziamento per l'attiva intelligente prestazione di lavoro data anche in questo esercizio con tradizionale senso di attaccamento all'Azienda.





# 





— Commovente, glovanotto! Non mancherò di parlarne a mia figlia, quando rientrerà!



Un segreto per un migliore avvenire sociale: Istruire e preparare i giovani alle future responsabilità dei lavoro.

# classe unica

LUIGI VOLPICELLI

# L'ORIENTAMENTO PROFESSIONALE

L. 200

La rivoluzione industriale moderna mira a trasformare il lavoro più meccanizzato — illuminato dalla consapevolezza tecnologica e sociale — in una vera fonte di
interesse: in espressione, cioè, umana e culturale.
L'Autore tratta il punto essenziale di un argomento
tanto difficile e complesso: il rapporto tra l'uomo, con
la sua personalità e attitudine, e il tipo di lavoro congeniale; e quindi i requisiti di una saggia selezione,
istruzione e preparazione, capaci di eliminare la monotonia del lavoro squalificato, con tutto quello stato
di cose deplorate in oltre mezzo secolo di studi, di
rivolte operaie e di denunce di scrittori e di artisti.

In vendita nelle principali librerie. Per richleste dirette rivolgersi alla Volumi di carattere economico e sociale della stessa collana:

- 6 Gino Barbieri: INTRODUZIONE ALL'ECONOMIA. L. 150 Dieci « quadretti » su alcuni argomenti di fondamentale importanza per una prima visione dei problemi della ricchezza.
- 51 · Federico Caffè: L'ECONOMIA MODERNA E L'IN-TERVENTISMO PUBBLICO . . . . . . . . L. 200 I più recenti strumenti analitici che hanno contribuito a favorire i moderni sviluppi della scienza economica.

Camillo Pellizzi: ELEMENTI DI SOCIOLOGIA

Un nuovissimo aspetto della sociologia: come si comportano nel gioco e nel lavoro gli esseri umani riuniti in gruppo.

- 80 Gustavo Colonnetti: L'AUTOMAZIONE (aspetti tecnici, economici e sociali) . . . . . . . . . L. 200
  Viene presentata, nei suoi aspetti tecnici, economici e sociali, una delle più grandi rivoluzioni del nostro secolo.

edizioni radio italiana Via Arsenale, 21 - Torino